

TZA

# ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ

## ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ

ΒΡΑΒΕΥΘΕΙΣΑ ΕΝ ΤΩ Δ' ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩ·  
ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΥΠΟ

ΑΧΙΛΛΕΟΣ ΤΖΑΡΤΖΑΝΟΥ, Δ. Φ.

Καθηγητοῦ Γυμνασίου



ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
ΑΘΗΝΩΝ

≡

1270

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Π. Α. ΠΕΤΡΑΚΟΥ  
1909



ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Επίκουρη Καθηγήσεις στην Αρχιτεκτονική της Επιχείρησης

Επίκουρη

Ε. 1270

# ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ

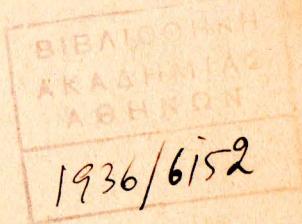
## ΠΡΑΓΜΑΤΕΙΑ

ΒΡΑΒΕΥΘΕΙΣΑ ΕΝ ΤΩ Δ' ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩ  
ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΥΠΟ

ΑΧΙΛΛΕΩΣ ΤΖΑΡΤΖΑΝΟΥ, Δ. Φ.

Καθηγητοῦ Γυμνασίου



31 MAY 1958

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Π. Α. ΠΕΤΡΑΚΟΥ  
1909



ΔΙΚΑΙΗΜΑ

# ΠΡΟΛΟΓΟΣ

A'

«Η μελέτη τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης ποτὲ δὲν θέλει εἰσθαι ἐντελής χωρὶς τῆς μελέτης τῆς κοινῆς.»

ΚΟΡΑΗΣ (Ἐπιστολῶν Δ., σ. 988)

Υπῆρχε ποτε χρόνος, δε ταῦθικον τῶν λογίων Ἑλλήνων ἔνομιζετο ἡ μελέτη τῶν γραπτῶν μόνων μνημείων τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς γλώσσης, ἡ δὲ ἐν τοῖς στόμασι τῶν συγχρόνων Ἑλλήνων φερομένη καὶ μάλιστα ἡ τῶν ἀμαθῶν καὶ παιδεύσεως ἀμοίδων λαλιὰ ἐκρίνετο προσοχῆς ἀναξίᾳ καὶ δλως περιεφρονεῖτο. Τὴν σφαλερὰν ταύτην καὶ ἐκ προκαταλήψεως προερχομένην δοξασίαν ἐν τοῖς πρώτοις ἥλεγχεν διοίδιμος τοῦ Γένους διδάσκαλος Ἀδαμάντιος Κοραῆς, καταδείξας ἐν πολλοῖς τὴν ὁφέλειαν τὴν προκύπτουσαν ἐκ τῆς σπουδῆς τῆς κοινῆς γλώσσης, τῆς γλώσσης δηλαδή, ἣν οἱ ἀπανταχοῦ διεσπαρμένοι Ἑλληνες καθ' ἑκάστην λαλοῦμεν.

Ἄλλὰ καίτοι ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Κοραῆ καὶ ἄλλοι σοφοὶ ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι Ἑλληνες τὴν ἐκ τῆς μελέτης τῆς συγχρόνου Ἑλληνικῆς γλώσσης μεγίστην ὁφέλειαν διεκήρυξαν καὶ τὴν σπουδὴν αὐτῆς μεριότατα συνέστησαν, ἐν τούτοις δὲν ἐλλείπουσιν ἔτι καὶ νῦν οἱ ἔνεκα ἀτελοῦς τῶν πραγμάτων γνώσεως καὶ ἐσφαλμένης αὐτῶν ἀντιλήψεως ἔξακολουθοῦντες· νὰ δοξάζωσιν, διτὶ ἡ τοιαύτη τῆς νῦν λαλούμενης γλώσσης ἦμῶν σπουδὴ καὶ μελέτη οὐ μόνον ἀνωφελῆς εἶναι, ἀλλὰ καὶ — τὸ κατ' αὐτοὺς φοβερότερον! — ἐπιβλαβῆς ἀποβαίνει.

Οἱ τὰ τοιαῦτα δῆμοις δοξάζοντες καὶ τὸ ἔθνικὸν δῆμον συμφέρον ἐν τῷ προκειμένῳ προβάλλοντες, πρῶτον μὲν δὲν νοοῦσι, φαίνεται, διτὶ εἰς λογικὴν ἀντίφασιν μεγάλην περιπίπτουσιν. Διότι τὴν γλῶσσαν ἐκείνην, ἣν μετὰ μεγίστης εὐλόγως χαρᾶς λαλούμενην ἀκούουσιν ἐν Μακεδονίᾳ, ἐν Θράκῃ, ἐν Πόντῳ, ἐν τῇ καθόλου Μικρᾷ Ἀσίᾳ καὶ ἐν πάσῃ γωνίᾳ τῆς γῆς, ἐν ᾧ ποτε ὁ Ἑλληνισμὸς ἤκμασε καὶ ἔξακολουθεῖ δρῶν μέχοι τῆς σήμερον, τὴν γλῶσσαν ἐκείνην, ἣν πάνυ δικαίως προβάλλομεν ὡς

Ἐν τῶν κυριωτέρων τεκμηρίων τοῦ μεθ' ἡμῶν συνδέσμου τῶν κατοίκων τῶν χωρῶν ἐκείνων, τὴν γλώσσαν ταύτην θέλουσι νὰ περιφρονῶσι καὶ τὴν μελέτην αὐτῆς ὡς ἐθνικόν τι ὅνειδος ἀποτρίβονται! Ἐπειτα δὲ συγχέουσι τὸ ζήτημα τῆς δι' ἐπιστημονικοὺς καὶ ἐθνικοὺς ἄμα σκοποὺς συλλογῆς καὶ ἐπεξεργασίας τοῦ συγχρόνου γλωσσικοῦ ὑλικοῦ μὲ τὸ ζήτημα τῆς μορφῆς, ἣν πρέπει νὰ ἔχῃ ἢ νῦν γραφομένη, καὶ ἐλέγχονται ἀγνοοῦντες ἐν γένει τὸ περιεχόμενον καὶ τὸν σκοπὸν τῆς γλωσσικῆς ἐπιστήμης.

Σκοπὸς τῆς τοιαύτης ἐργασίας δὲν εἶναι νὰ ἀπαρτισθῇ βαθυλωνιακόν τι συνονθύλευμα λέξεων καὶ τύπων, λαμβανομένων ἐκ τῶν ἀνὰ τὰς Ἑλληνικὰς χώρας λαλουμένων συγχρόνων ἴδιωμάτων (Κρητικοῦ, Κυπρίου, Τσακωνικοῦ, Θεσσαλικοῦ κλπ.), ἵνα χρησιμεύσῃ ὡς βάσις τοῦ γραπτοῦ ἡμῶν λόγου. Τοῦτο μόνον ἀνθρωποι ὅλως σκαιοὶ τὸν νοῦν θὰ ἡδύναντο νὰ σκεφθῶσι. Βεβαίως δὲν ἀποκλείεται ἡ ἐκ τῆς λαλουμένης λῆψις γλωσσικῶν στοιχείων, ἥτοι λέξεων καὶ τύπων, καὶ ἡ χρῆσις αὐτῶν ἐν τῇ κοινῇ γραφομένῃ, καθ' ὅσον ταῦτα δὲν δυσαρμοστοῦσι πρὸς τὸν καθολικὸν αὐτῆς χαρακτῆρα. Τούναντίον μάλιστα ἐπιβάλλεται τοῦτο καί, ὡς ὁ μέγας Οὐμβόλδος ἐδίδαξεν, ἀέναον ὁρεῦμα ἀπὸ τῆς λαλουμένης πρὸς τὴν γραφομένην καὶ τάναπαλιν ἀπὸ ταύτης πρὸς ἐκείνην πρέπει νὰ ὑπάρχῃ, ἵνα μὴ ἄλλως ἡ γραφομένη πᾶσαν ζωὴν ἀπολέσῃ. Ἀλλά, ἐπαναλαμβάνομεν, κύριος σκοπὸς τῆς περὶ ἡς πρόκειται ἐργασίας δὲν εἶναι οὗτος.

Ἡ συλλογὴ καὶ μελέτη τοῦ ὑλικοῦ τῶν συγχρόνων Ἑλληνικῶν ἴδιωμάτων καὶ εἰς τὴν κατανόησιν τῶν ἀρχαίων γραπτῶν μνημείων ἐπικουρίαν μεγάλην παρέχει καὶ τὰ πολλάκις παράδοξα φαινόμενα διδάγματα τῆς γραμματικῆς τῆς ἀρχαίας γλώσσης καὶ τῆς γλωσσικῆς ἐπιστήμης ἐν γένει πιστοῖ καὶ διαλευκαίνει, καὶ πεπλανημένας δοξασίας περὶ τῆς νῦν ἡμῶν γλώσσης διαλύει, καὶ ἀπὸ ἐθνικῆς τέλος ἀπόφεως ἐπωφελής ἀποβαίνει. Φθόγγοι ἐκ πρώτης ὄψεως φαινόμενοι ἔνοι τῆς πατρίου ἡμῶν γλώσσης (π. χ. τς, τζ, γκ) ἀποδεικνύεται ὅτι ἀπλούστατα διὰ τῆς φυσικῆς ἀνελέξεως τῆς γλώσσης ἡμῶν δύνανται νὰ γεννηθῶσι καὶ ἐπομένως δὲν πρέπει νὰ νομίζηται ξένην ἔχουσα τὴν καταγωγὴν πᾶσα λέξις, ἐν τῇ δοποίᾳ τυγχάνει νὰ ὑπάρχῃ φυσόγγος τις τούτων. Λέξεις ἀρχαῖαι, περὶ ὧν κοινῶς πιστεύεται ὅτι ἔχάθησαν ἥδη, ενδίσκονται σφεζόμεναι μὲ τὴν παλαιὰν αὐτῶν σημασίαν ἢ δλίγον τι παρηγγελμένην (πρβλ. π. χ. τὰ Θεσσαλικὰ οὐτίδα=ἡ ωτίς, μαίνουμαι=μαίνομαι=βαρύνομαι, βατταλαῶ καὶ ἄλλα). Ἀλλοτε ἐπιστεύετο ὅτι δνομασίαι τόπων (π. χ. Μορεᾶς, μεσαρεάς) καὶ ἄλλαι λέξεις λίαν συνήθεις καὶ τῆς καθ' ἡμέραν χρήσεως (π. χ. βρέ, τραυῶ) εἶναι λέξεις

Σλαυτκαὶ ἡ Φραγκικαὶ καὶ προσήγοντο ὡς τεκμήρια τοῦ γενομένου δῆθεν ποτε ἐκσλαυῖσμοῦ καὶ τῆς ἐκβαρβαρώσεως Ἑλληνικωτάτων χωρῶν. 'Αλλ' ἡ παραβολὴ καὶ σύγκρισις τῶν συγχρόνων ἴδιωμάτων ἀπέδειξεν ὅτι οὔτε δο Μορεᾶς (=Πελοπόννησος) ἔχει σχέσιν τινὰ μὲ τὴν σλαυτκὴν λέξιν more ἡ μοργε (=θάλασσα), οὔτε ἡ μεσαρεὰ μὲ τὴν Ιταλικὴν massaria ἡ masseria, οὔτε τὸ βρέ μὲ τὸ ἐνετικὸν varé, οὔτε τὸ τραυῶ μὲ τὸ λατινικὸν trahio, οὔτε τὸ φκειάνω μὲ τὸ facio κτλ., ἀλλ' ὅτι αὐταὶ εἶναι λέξεις ἐλληνικωτάτην ἔχουσαι τὴν καταγωγὴν (πρβλ. Τεσσαρακονταετηρίδα Κόντου, σελ. 8 κ. ἑ.) καὶ οὐδαμῶς δύναται τις νὰ προσάγῃ ταύτας ὡς τεκμήρια τοῦ δῆθεν ἐκσλαυῖσμοῦ ἐλληνικῶν χωρῶν καὶ τῆς πλήρους δῆθεν νοθεύσεως τοῦ εἰς τὰς φλέβας ἥμαν δέοντος ἐλληνικοῦ αἷματος.

'Εκ τῶν διλόγων τούτων, ἀτινα ἐκρίναμεν καλὸν νὰ παραθέσωμεν χάριν ἐκείνων, οἵτινες ὡς ἐκ τοῦ ἔργου αὐτῶν δὲν ἥχθησαν ἐπὶ τὴν μελέτην γλωσσολογικῶν συγγραμμάτων, δύναται τις νὰ συμπεράνῃ περὶ τῆς ὠφελείας, τὴν δποίαν καὶ ἐπιστημονικῶς παρέχει ἡ συλλογὴ καὶ μελέτη τοῦ ὑλικοῦ, δπερ προφέρεται ἐκ τῶν στοιμάτων τῶν ἀπανταχοῦ ζώντων Ἑλλήνων, καὶ πόσης σπουδαιότητος εἶναι τὸ ἔργον, δπερ ἐπεβάλετο ἡ πρό τινων ἐτῶν ἐν Ἀθήναις ἰδρυθεῖσα Γλωσσικὴ Ἐταιρεία.

## B'

'Η παροῦσα πραγματεία ὑποβληθεῖσα εἰς τὸν Δ' διαγωνισμὸν τῆς ἐν Ἀθήναις Γλωσσικῆς Ἐταιρείας ἔτυχε τοῦ πρώτου βραβείου μετὰ μιᾶς ἑτέρας. 'Η περὶ αὐτῆς κρίσις τοῦ εἰσηγητοῦ τῆς οἰκείας ἐκθέσεως καθηγητοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου κ. Γεωργίου Χατζιδάκι ἔχει ὡς ἔξῆς: «Πραγματεία μακρὰ ἐκ σελίδων μεγάλων 192. Ο συγγραφεὺς αὐτῆς εἶναι ἀνήρ ἐπιστημονικῶς ἄριστα κατηρτισμένος, πρὸς δὲ καὶ μελετηρός, διὸ παρακολουθεῖ ἐπιμελῶς τὰ περὶ τῆς νέας ἥμαν γλωσσῆς ἀπό τινων ἐτῶν διδασκόμενα, καὶ ἡ πραγματεία αὐτοῦ οὐ μόνον εἶναι ἀρίστη συμβολὴ εἰς τὴν ἵστορίαν τῆς νέας Ἑλληνικῆς, ἀλλὰ καὶ δύναται οὕτως, δπως ἔχει, νὰ δημοσιευθῇ. Ο συγγραφεὺς προτάσσει μικρὰν εἰσαγωγὴν, ἐν ᾗ σαφῶς καὶ διὰ τεκμηρίων σαφῶν καὶ ὀρισμένων διδάσκει, πῶς διὰ τῆς ἐποικήσεως ἡ βόρειος Ἑλληνικὴ τῆς Λαρίσης καὶ τοῦ Τυρνάβου ἀνεμείχθη ἥδη πολλαχῶς, καὶ δὴ ὅτι ἀνάγκη πολλῆς προσοχῆς πρὸς διάφορους αὐτῶν ἐν τοῖς καθ' ἔκαστα. Μετὰ ταῦτα ἔπειται γραμματική, κυρίως φωνητικὴ τῆς Θεσσαλικῆς καὶ ἰδίᾳ τῆς ἐν Τυρνάβῳ λαλουμένης, καὶ ἐν ταύτῃ μάλιστα φαίνεται ἐπιτυγχάνων δ

συγγραφεύς, διότι πάμπολλα μὲν παρατηρεῖ καὶ ἐρμηνεύει δεξιῶς, οὐκ  
δλίγα δὲ καὶ ἀναγράφει ἀρχαϊκὰ φαινόμενα. Οὕτω λ. χ. κάλλιστα ἐρ-  
μηνεύει κλπ.».

Τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ περὶ τῆς παρούσης γλωσσικῆς πραγματείας ἐπί-  
σημος κρίσις, ἥμεις δὲ ἀποβλέποντες εἰς τὸ περιεχόμενον αὐτῆς, οὐδό-  
λως διενοούμεθα νὰ προβῶμεν εἰς λαϊκήν, οὔτως εἰπεῖν, ἔκδοσίν της.  
Διότι ἐσκεπτόμεθα ὅτι πραγματεία, ὡς ἡ ἀνὰ κείρας, ἔξετάζουσα τὸ  
φωνητικὸν κυρίως τῆς γλώσσης καὶ προϋποθέτουσα γνῶσίν τινα τὸν  
φθογγικῶν νόμων, οἵτινες ἀποτελοῦσι τὸ δυσχερέστερόν πως τῆς γλωσ-  
σικῆς ἐπιστήμης μέρος, πραγματεία, λέγομεν, τοιαύτη δὲν θὰ ἡδύνατο  
νὰ εἶναι εὐχερῶς νοητὴ καὶ ἐπομένως νὰ εὐαρεστῇ ἀναγινωσκομένη  
ὑπὸ δλῶς ἀπείρων τῆς γλωσσολογίας, ὅπως θὰ εὐηρέστει πως, ἀνὴρ  
τέλει συλλογὴν λέξεων, (π. χ. τῶν γεωγραφικῶν, τῶν ἀμπελουργικῶν, τῶν  
ὑφαντουργικῶν, κλπ.) ἡ τύπων καὶ φράσεων μετὰ παραβολῆς αὐτῶν  
πρὸς τὰς ἀντιστοίχους ἀρχαίας ἡ ξένας καὶ ἐρμηνείας.

΄Αλλ’ ἀφ’ ἐνὸς μὲν ἡ διὰ πράξεως τῆς δημοτικῆς ’Αρχῆς τῆς Ἰδιαι-  
τέρας ἥμιδν πατρίδος αὐθοριμήτως καὶ ἐπισήμως ἐκδηλωθεῖσα ἀξίωσις,  
ὅπως ἵδη τὸ φῶς τῆς δημοσιεύσεως ἡ παροῦσα μελέτη, καὶ ἡ ὑπ’ αὐ-  
τῆς ταύτης τῆς δημοτικῆς ’Αρχῆς Τυρνάβου πρόσθυμος καὶ εὐγενῆς  
χορηγία μέρους τῆς πρὸς τύπωσιν τοῦ ἔργου ἀπαιτουμένης δαπάνης,  
ἀφ’ ἐτέρου δὲ αἱ παροριμήσεις ἀνδρῶν φίλων, λίαν προθύμως ἀναλα-  
βόντων τὴν ἐγγραφὴν συνδρομητῶν, ὑπεχρέωσαν ἥμας νὰ προβῶμεν  
εἰς τὴν ἔκδοσιν αὐτῆς, ἀφ’ οὗ ἐν τισι μέν, ἐν οἷς ἀναγκαῖον ἦτο, ἐπεξε-  
τείναμεν καὶ συνεπληρώσαμεν κατὰ τι, ἐν ἄλλοις δέ, ἐν οἷς δυνατόν,  
ἥπλοποιήσαμεν κατὰ τὸ ἐφικτὸν χάριν τῶν μὴ ἐμπείρων τῆς γλωσσι-  
κῆς ἐπιστήμης, ἵνα νοῶνταί πως τὰ πορίσματα τὰ ἐκ τοῦ παρατιθεμέ-  
νου γλωσσικοῦ ὑλικοῦ συναγόμενα.



# ΜΕΛΕΤΗ

## ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ

«Αρχή παιδεύσεως ἡ τῶν ὄνομάτων ἐπίσκεψις».

ΕΠΙΚΤΗΤΟΣ

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἡ γλῶσσα, τῆς ὁποίας τοῦ φωνητικοῦ ἴδιᾳ θὰ προσπαθήσωμεν νὰ παράσχωμεν εἰκόνα ἐν τοῖς κατωτέρῳ, εἶναι μὲν κυρίως ἡ ἐν Τυρνάβῳ τῆς Θεσσαλίας νῦν λαλουμένη, ἀλλ' εὐνόητον ὅτι, ἀν δὲν λαλῆται ἐν ἀπάσῃ τῇ Θεσσαλίᾳ ἡ νῦν Ἑλληνικὴ γλῶσσα, δπως ἀκριβῶς ἐν Τυρνάβῳ καὶ ταῖς γειτονικαῖς κώμαις, δὲν παρουσιάζει ὅμως αὐτόθι αὗτη διαφορὰς τοσαύτας καὶ τηλικαύτας, ὥστε νὰ δύναται τις ὁς περὶ ἴδιαιτέρου Θεσσαλικοῦ ἴδιώματος νὰ κάμη περὶ αὐτῆς λόγον. Διὸ δὴ δύναται τις νὰ ἴσχυρισθῇ ὅτι παρέχων τὴν εἰκόνα τῆς ἐν Τυρνάβῳ καὶ τοῖς ἔγγυς πέριξ λαλουμένης νῦν γλώσσης, παρέχει εἰκόνα τῆς ὅλης συγχρόνου Θεσσαλικῆς διαλέκτου.

Ο Θεσσαλικὸς Τύρωναβος (κατὰ τὴν ἔγχωριον προφορὰν Τούρωναβος) κεῖται, ὡς γνωστόν, Β.Δ. τῆς Λαρίσης, ἡς ἀπέχει 15 χιλιόμετρα περίπου. Κατά τινα παράδοσιν ἐκτίσθη ὑπὸ Τουρχάν, τοῦ Τούρκου καταπτητοῦ. Ή παράδοσις ὅμως αὕτη δὲν φαίνεται πιθανή, καὶ πιθανώτερον εἶναι ὅτι ἡ κωμόπολις ὑπῆρχε καὶ πρὸ τῆς ὑπὸ τῶν Τούρκων κατακήσεως τῆς Θεσσαλίας, ὡς ἔμαρτύρει καὶ ἐπιγραφή τις μεσαιωνική, ἀναγνωσκομένη ἄλλοτε ἐπὶ τοῦ τοίχου ναοῦ τυνος καταχρηματισθέντος ἥδη. Ἀριθμεῖ νῦν ὑπὲρ τὰς ἔξι χιλιάδας κατοίκων Ἑλλήνων πάντων, τὰ δὲ ἔγγυς αὐτοῦ κείμενα χωρία εἶναι τὰ ἔξης:

α') Δένδρα, Ντουρσανᾶδες, Ὄκτοιλάρ, Ούρμαλη Τσιφλίκι, Τσιαταλάρι, Γρουντζόβαλη.

β') Καζακλάρι, Τσιαϊόλι, Ντιλέργια, Κουτάφι, Ἐβρενός, Μισαλάρι, Καρατζιόλι, Λυγαρεά.

γ') Τατάρι.

Τῶν χωρίων τούτων κατὰ τοὺς πρὸ τῆς προσαρτήσεως τῆς Θεσσαλίας (1881) χρόνους τὰ μὲν πρῶτα κατωκοῦντο ὅλως ὑπὸ Ἑλλήνων, τὰ

δεύτερα δλως ύπο τούρκων, ίδια Κονιάρων, τὸ δὲ τελευταῖον εἶχε κατοίκους μικτούς. Μικτοὶ ἦσαν κατὰ τοὺς πρὸ τοῦ 1881 χρόνους καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ Τυρνάβου, ἥτοι Ἑλληνες καὶ Τούρκοι, ἀλλ᾽ οἱ τελευταῖοι, ὅντες ίδια Λαλιῶται, ἀπετέλουν μειονότητα ἐξ 80—100 οἰκογενειῶν μόνον.

Μετὰ τὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα προσάρτησιν τῆς Θεσσαλίας ἀπῆλθον πάντες σχεδὸν οἱ Τούρκοι ἐκ τε τῶν χωρίων καὶ ἐκ τῆς κωμοπόλεως Τυρνάβου, αἱ δὲ ἐναπομένασαι Τουρκικαὶ οἰκογένειαι αὐτόθι δύνανται νὰ ἀριθμῶνται ἡδη τῇ βοηθείᾳ τῶν δακτύλων.

Τοὺς ἀπελθόντας Μωαμεθανοὺς ἐκ τῆς γωνίας ταύτης τῆς Θεσσαλίας ἀντικατέστησαν Ἑλληνες ἐκ τε τῆς πρὸς νότον καὶ ἐκ τῆς πρὸς βιρρᾶν Ἑλληνικῆς χώρας, καὶ ἡδη ἐκτὸς τῶν παλαιοτέρων κατοίκων εἰδίσκει τις ἐνταῦθα καὶ Πελοποννησίους, Στεφεοελλαδίτας, Ἡπειρώτας, Μακεδόνας, (ίδιας Ἑλληνοβλάχους) καὶ Θράκας ἐπι πρόσφυγας ἀφικομένους ἐσχάτως. Πρόδηλον δὲ ἐντεῦθεν ὅτι οὐχὶ διμοιόμορφος Ἑλληνικὴ διάλεκτος λαλεῖται νῦν ύπὸ πάντων τῶν ἐν Τυρνάβῳ καὶ τοῖς πέριξ οἰκούντων καὶ ὅτι δὲν θὰ παρεῖχε τις εἰκόνα Θεσσαλικῆς συγχρόνου διαλέκτου, ἀν διακρίτως προσεῖχε τὸ οὖς ἐξ ίσου εἰς πάντας τούτους. Διὰ τοῦτο ἐν τῇ μελέτῃ ἡμῶν ταύτῃ πρὸ διφθαλμῶν ἡμῶν ἔχομεν μόνον τοὺς ἀντιπροσωπεύοντας τοὺς πρὸ τῆς προσάρτησεως τῆς Θεσσαλίας κατοίκους ίδια τοῦ Τυρνάβου. Καὶ ἐν τούτοις δύμως πρόπει νὰ διακρίνωμεν τοὺς παλαιοτέρους Τυρναβίτας ἀπὸ τῶν μετὰ τὴν μεγάλην πανώλη τοῦ 1813, τὴν ἐρημώσασαν σχεδὸν τὴν κώμην, ἐν Τυρνάβῳ πολλαχόθεν ἐγκαταστάντων. Εἶναι δὲ πάλιν οἱ τελευταῖοι οὗτοι Ἀγραφῖται, Δαμασιῶται, Δουμενικιῶται, ἐκ Δαμασίου καὶ Δουμενίου χωρίων τῆς «Ποταμιᾶς», ἥτοι τοῦ ἀνω Τιταρησίου, καὶ τελευταῖον Ζαρκηνοί, ἐκ Ζάρκου τῶν Τρικκάλων, καὶ Γκουρτζοβαλῖται, ἐκ τοῦ χωρίου Γκουρτζόβαλης.

Τῶν πρὸ τῆς προσάρτησεως λοιπὸν τῆς Θεσσαλίας κατοίκων τούτων τοῦ Τυρνάβου (<sup>1</sup>) τὸν λόγον καὶ ίδια γεοργίτων, γραιῶν καὶ γυναικῶν ἐν γένει ἀγραμμάτων θὰ ἔχωμεν πρὸ διφθαλμῶν ἐν τῇ συντάξει τῆς παρούσης μελέτης. "Αν δὲ εἰσήχθη τι ἡδη εἰς τὴν ἐνταῦθα λαλουμένην γλῶσσαν ἐκ τῆς τῶν νεγηλύδων κατοίκων διμιλίας, ἐκ τῆς ἐπιδράσεως τῶν σχολείων ἢ τῆς ἐν τῷ στρατῷ ὑπηρεσίας καὶ τῆς ἄλλης ἐν γένει ἐπιμειξίας, τοῦτο ἐπιμελῶς σημειοῦται.

Μετὰ τὰ δλίγα ταῦτα, τὰ διποῖα ἐκοίμη ἀναγκαῖον νὰ προταχθῶσιν, ἵνα γνωρίζῃ τις ἐπὶ τίνων βάσεων ἐγένετο ἢ ἐργασία ἡμῶν αὔτη, προβαίνομεν εἰς τὴν μελέτην περὶ τοῦ φωνητικοῦ ίδια τῆς συγχρόνου Θεσσαλικῆς διαλέκτου.

(<sup>1</sup>) Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ἐν Λαρίσῃ δικηγόρου κ. Φωκ. Τσαπαλίδου ὁ πατήρ αὐτοῦ, ἀνὴρ ὄντως σοφός, ὑπάρξας δὲ ἐπὶ Τουρκοκρατίας πρόσεδρος ἐμποροδικείου ἐν διαφοροῖς πόλεσι τῆς Τουρκικῆς Ἐπικρατείας, παρατηρῶν πολλάς διμοιότητας εἰς τὰ ἥμη καὶ τὸν ἐν γένει τρόπον τῶν κατοίκων Κοζάνης, Τσαριτσάνης καὶ Τυρνάβου πρὸς τοὺς τῆς Θράκης εὑρίσκει πιθανήν τὴν ἐκ τῆς τελευταίας χώρας γενομένην ποτὲ ἐποίκησιν τῶν κατοίκων τῶν τριῶν κωμοπόλεων.

# ΦΩΝΗΤΙΚΟΝ

## ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ

### I. Μετάπτωσις.

"Οπως οἱ παλαιοὶ Ἑλληνες ἐλάλουν μὲν πάντες μίαν γλῶσσαν, τὴν ἀρχαίαν Ἑλληνικήν, οὐχὶ δ' ὅμως ἀκριβῶς ὅμοίως, ἀλλ' εἴχον διαφόρους διαλέκτους (Δωρικήν, Ιωνικήν, Αἰολικήν, Ἀττικήν), οὕτω καὶ ἡμεῖς οἱ σύγχρονοι: Ἑλληνες καὶ περ τὴν νέαν Ἑλληνικὴν πάντες λαλοῦντες, διαφόρως ὅμως αὐτὴν λαλοῦμεν καὶ οὐχὶ σμικρόν τι πολλάκις διαφέρει ὁ λόγος π. χ. τοῦ Θεσσαλοῦ ἢ Μακεδόνος ἀπὸ τὸν λόγον τοῦ Κρητὸς ἢ Πελοποννήσου ἢ Κυπρίου. Εχει καὶ ἡ νέα Ἑλληνικὴ διαλέκτους καὶ ἰδιώματα, δπως ἡ παλαιὰ ἔκεινη.

Ο πρῶτος ἐπιστημονικῶς ἐρευνήσκεις τοὺς χαρακτῆρας τῆς νέας Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ κατὰ τούτους διαιρέσας αὐτὴν εἰς διαλέκτους εἶναι ὁ σοφὸς τοῦ Ἐθνικοῦ μας Πανεπιστημίου καθηγητὴς τῆς Γλωσσολογίας κ. Γεώργιος Χατζόδακης. Υπὸ τούτου παρετηρήθη τὸ πρῶτον ὅτι μεταξὺ τῶν νέων Ἑλλήνων τῶν κατοικούντων γενικῶς εἰπεῖν πρὸς βορρᾶν τοῦ Ἰσθμοῦ τῆς Πελοποννήσου καὶ τῶν πρὸς νότον αὐτοῦ ἢ κυριώτατη διαφορὰ ἐν τῷ προφορικῷ λόγῳ συνίσταται ἐν τούτῳ, ὅτι δηλ. οἱ μὲν νότιοι Ἑλληνες διασφίζουσιν ἐν γένει τὰ φωνήντα, οἱ δὲ βόρειοι ἀφ' ἐνδος μὲν τρέπουσι πᾶν ἄτονον ο (ω) εἰς ου καὶ ε (αι) εἰς ι, ἀφ' ἐτέρου δὲ συγκόπτουσιν, ἀποβάλλουσιν ἢ ἀτελῶς προφέρουσι τὰ μὴ τονούμενα ου καὶ ι (=ι, η, υ, ει, η, κλπ.). Ήτοι παρὰ τοῖς βορείοις Ἑλλησι λέγεται νῦν π. χ. ἀνθρουποντος ἀντὶ ἀνθρωπος, ἔρχεται ἀντὶ ἔρχεται, πλὶ ἀντὶ πουλλί, κθάρι ἀντὶ κριθάρι, μηλάρι ἀντὶ μουλάρι, σπρὶ ἀντὶ σπυρί, ἔχει ἀντὶ ἔχει κλπ.

Τοῦ φαινομένου τούτου ἡ αἰτία ἔγκειται ἐν τῷ διαφόρῳ τονισμῷ τῶν λέξεων ὅπό τῶν συγχρόνων βορείων Ἑλλήνων ἢ ὅπό τῶν νοτίων. Οἱ βόρειοι Ἑλληνες ἐκφέρουσι τὰ τονούμενα φωνήντα μετὰ δυνάμεως πολὺ μεγαλυτέρας ἢ οἱ νότιοι, ὁ τόνος δηλ. αὐτῶν εἶναι ἵσχυρὸς καὶ

ένεκα τούτου τὰ φωνήεντα τῶν ἄλλων συλλαβῶν πλὴν τῆς τονουμένης πάσχουσιν ἐξασθένωσιν, έηλ. γίνονται κλειστότερα (ἀντὶ ο ἡ ε προφέρεται ου ἥ;) ἡ ὅλως σχεδὸν ἀποβάλλονται, ἀν ταῦτα είναι ου ἥ. Ἀνάλογα ἀκριβῶς φαινόμενα παρατηροῦνται καὶ ἐν τῇ ἀρχαιοτάτῃ Ἑλληνικῇ (πρᾶλ. π. χ. πατέρα ἀλλὰ πατρὸς ἀντὶ πατερός, φέρω ἀλλὰ δίφορος ἀντὶ δίφερος, γένος ἀλλὰ διμό-γν-ιος ἀντὶ διμό-γεν-ιος κ.τ.τ.), καλοῦνται δὲ ταῦτα μεταπτωτικά (πρᾶλ. Γεωργίου Χατζίδάκι <sup>π</sup>Ακαδημεικῶν Ἀναγνωσμάτων τόμ. Α', σελ. 76 καὶ 247).

Τοῦ ἀνωτέρω παρατεθέντος κανόνος ἔχοντος ἵσως γενικὸν κῦρος παρ' ἄλλοις τῶν βορείων νέων Ἑλλήνων, οὐδεμία μὲν ἐξαίρεσις παρατηρεῖται ἐν τῇ συγχρόνῳ Θεσσαλικῇ διαλέκτῳ ὡς πρὸς τὸ πρῶτον αὐτοῦ μέρος· ἦτοι πᾶν ἄτονον ο ἀκούεται ὡς ἡ καὶ πᾶν ἄτονον ο ὡς ου. Ως πρὸς τὸ δεύτερον ὅμως μέρος τὰ πράγματα ἔχουσιν οὐχὶ ἀπλῶς· ἦτοι πρῶτον μὲν πολλὰ ἄτονα ου, ἴδιᾳ ἐν καταλήξει ῥημάτων, ἀκούονται (π. χ. ἔχουν, φέρουν, γράφτουν οὐχὶ ἔχην, φέρην, γράψαν οὐδὲ ἔχην, φέρνην, γράψαν, ὅπως παρ' ἄλλοις τῶν βορείων Ἑλλήνων), δεύτερον δὲ ὁ ἄτονος φθόγγος ἡ (ι, η, υ, ει κλπ.) ἐν τέλει μὲν λέξεως εὑρισκόμενος καθίσταται γενικῶς ἡμίφωνον ι, ἐν ἀρχῇ ὅμως καὶ ἐν μέσῳ λέξεως πολλάκις σφίζεται, ἴδιᾳ δταν ἡ τὸ σῶμα τῆς λέξεως διὰ τῆς ἐκπτώσεως αὐτοῦ μεγάλως καταστρέφεται ἡ παρίσταται λίαν δυσχερής ἡ συμπροφορὰ τῶν συμπιπτόντων συμφώνων. Οὕτως ἀκούεται γενικῶς πουτήρι, χέρι, κιφάλι, ἔχει, φέρει, κόφτει κλπ. τοῦ τελικοῦ ἡ μὴ ἀποτελοῦντος συλλαβῆν, ὑγραίνοντος δέ πως μόνον τὴν προφορὰν τοῦ συμφώνου τοῦ πρὸ αὐτοῦ (οὐχὶ πουτήρ, χέρ, γράφ ἀλλὰ πουτήρι, χέρι, γράψι κλπ.). Ωσαύτως λέγεται μηλεαὶ καὶ ὅχι μλεα (ἡ μηλεα), ἐν φ κουρουμιλεα (=κορομηλέα), μοιράδι, ὅχι μ.ράδι, κλειδί ὅχι κλ.δί, συνηθέστερον σπυρὶ ἡ σπ.ρί, πειράζου (=πειράζω), ὅχι π.ράζου (ἐν Πηλίῳ ὅμως οὕτω), ἔφυγι (=ἔφυγε), ὅχι ἔφκι ("Ηπειρος"), σήκου (=έγέρθητι), ὅχι σήκ' ("Ηπειρος"), τ' Μίχου, ὅχι τ' Μίχ' ("Ηπειρος"), δέκα μηνοῦ, ὅχι μ.νοῦ, θά μιλήσου, ὅχι θά μλήσου, κινῶ ὅχι κνῶ, ἀδικους, ὅχι ἀδ.κους, θυμός, ὅχι θμός, κόκκινους, ὅχι κόκκινους, πρόδιτα, ὅχι πράτα, προυδιτίνα, ὅχι πρατίνα, κουνῶ, ὅχι κνῶ, τραγουδάει, ὅχι τραγδάει (οὕτως ὅμως ἐπὶ τῆς Ὁσσης) κλπ.

"Ενεκα τούτων τὴν Θεσσαλικήν ταῦτην διάλεκτον θὰ ἡδύνατό τις ἵσως νὰ ἐνομάσῃ ἀνειμένην βόρειον νεωτέραν Ἑλληνικήν νατὰ τὸ ἀνειμένην Δωρικήν (πρᾶλ. <sup>π</sup>Ακαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 62).

**Παραδείγματα μεταπτώσεως.**

χ.νί=χουνί (χωνίον), σάμι, σαμεα<sup>(1)</sup>=σουσάμι (σησαμών) κλπ. βάλι,  
 βάλα=βουδάλι (βούδαλος) κλπ. κφός=κουφός (κωφός), κφάθκι=κου-  
 φάθηκε, άλλα ή κούφου, μή ξικούφανι. φουράδα (φορθάς), άλλα πα-  
 λιουφόραδα, κόκουτας (άλέκτωρ) άλλα κουκόθχια, τού π.λάρι (τὸ που-  
 λάρι, δ πᾶλος), ή π.λάρα άλλα γκαδουπούλαρου, μ.πουστιγνά = μισο-  
 στεγνά, πλιώντι (πωλοῦνται), πλήθηκαν άλλα πούλτσα = πούλησα, κλδς  
 =κυλλός, κλάθκι (ἀπ' τὰ πουδάρια) άλλα κουλλουχέρου, καλακοῦδα  
 άλλα καλαγδάδας καλαγδούλι, κλειδονία άλλα κλειδώνου, Ἀλασ-  
 σόνα (=Ἐλασσών) άλλα Παναργία Ἀλασσονίτσα, θά γένου, θά πά-  
 ρου, (=θά γένω κλπ.) ἀπάν' κάτι = ἐπάνου κάτου. ἀνέρουτου άλλα  
 ν ρό, μούτους κι βουδός, μούτα κι βουδες άλλα ἐν μύθῳ τινὶ «βὴ κφή  
 καίειτι τού νύχ' σ'»=βουδή καὶ κουφή καίεται τὸ νύχι σου. δλάπι=δου-  
 λάπι, ἀγγοῦδι άλλα ξυλάγγρου. κροῦνα=ή κουροῦνα (κορώνη), οὐτίδα  
 =ή ωτίδα (ώτης), τού τσ.κάλι, ή τσ.κάλα άλλα μαυρούτσονικαλου, ξι-  
 κλουσσώ άλλα ξικλώισι, φουμι άλλα φώμιουσαν τὰ chtεazrja, κάρβνα,  
 ξυλόκαρβνα (καὶ κάρνα), ή πόρους = ὁ πόρος, ή πουρεά (= δίοδος ἐν  
 φράκτῃ), τφέκι, παλιουντούφικου. βνό=βουνό, βνεα=βουνεά (=ή κό-  
 προς τού βοός), βνίζει άλλα βούντσι (=ἔδιούνισε, ἐκόπρισε), ἀγρίδα=  
 ἀγουρίδα, χουράφι άλλα παλιουχώραφου, ζ.νάρι άλλα βρακουζούνι,  
 βρακουζοῦνα, ή ζάνα (ή ζώνη τῶν γυναικῶν) δίπ κτό=κουτό, πλί,  
 πλούλι, άλλα γαδουπούλι, ζ.μι δρμδζμους άλλα νιρουζούμι, τὰ μάγ.λα  
 = μάγουλα, κούφουμα, άλλα ή κ.φάλι (= κοῖλος κορμὸς δένδρου).  
 μιλώνου (=σιγῶ) άλλα μουλουχτός. τού ρόχαλου, ή ρουχάλα (=τὸ  
 ἀπόχρεμμα), ρουχαλίζου (=ρέγχω). Καὶ ἐν συνεπείᾳ ἀποδιλή τοῦ ἀτό-  
 νου σου. π. χ. ή μοῖρά μ', ή μάνα μ' = ή μοῖρά μου κλπ. ή ἀδιρφή μ'  
 ποῦ πααίντες άλλα: ἀστοησα π' θά πάμι ίκει=ἐληγμόνησα ποῦ (=ἔτι)  
 κλπ. π.θινά, κάπιθινά=πονθενά, κάπιπουθενά. σκλαρήκι = σκουλαρήκι.  
 δλεύου, δλεύα=δουλεύα, άλλα ἀδούλιφτον, δουλιμμένους.

βζί, βζαίνου καὶ βζάνου άλλα ?στιρουθύζι (=նտերօδնէ, τὸ τελευ-

(<sup>1</sup>) Εἰς δέσας λέξεις δὲν ὑπῆρξε τυπογραφικῶς δυνατὸν νὰ σημειωθῇ τόνος,  
 πρέπει νὰ νοῆται οὕτος ὑπάρχων, δέσον ἀφορᾷ μὲν εἰς τὰ συμπλέγματα φθόγγων  
 υ, η, ε, α, ο, αυ, εου, οου, ιου, ουου καὶ αιου ἐπὶ τοῦ πρώτου φθόγγου,  
 δέσον ἀφορᾷ δὲ εἰς τὰ συμπλέγματα εα, εο, εω, αιο, αιο καὶ ιου ἐπὶ τοῦ δευτέρου.

ταῖον τέκνον), βυζαχτάρι, βυζαξι, πᾶρι με τὸ κιφάλι = πᾶρε με τὸ κεφάλι. πέπτα, ἀλλὰ βασιλόπτα, λαχανόπτα, κουλουκθόπια (ἐν φι κουλουκύθι). ἀκαμάτις, ἀκαμάδης = ἀκαμάτης (όκνηρός), ἀκαμάτηδες, ἀργάτις πληθ. ἀργάτις, ζειράτις (ζειριτάδις), ζευγίτης, μοδής = μισός (γῆμισυς). π.νάκι ἀλλὰ κλειδουπένακου. μῆλου, σκοκου ἀλλὰ κουρόμηλου, σ.κόφλου (= συκόφυλλον) ή μῦλους (= δύ μῦλος) ἀλλὰ τὸν χιρόμηλου, πληθ. τὰ χιρόμηλα (= τὰ χερόμυλα). θὰ γέντες, θὰ πάρες (= θὰ γένης κλπ.). φοέκι = φυσέκι. γίν.κα, λάλτσα = γίνηκα, λάλησα. ἔρμους (= ἔρημος) ἀλλὰ ἤριμάζει, δήμαξι, ποῦ νὰ ῥμάξῃ! μαργαρ.τάρι ἀλλὰ Μαργαρίτες μ.θιμέρι ἀλλὰ καταμισήμερου. σταφύλι ἀλλὰ μουσκουστάφλου. πνῶ, θὰ πνάσου ἀλλὰ πεννασσα. πιδί ἀλλὰ ψυχουπαΐδι. Κοστός, κασός = Χρ.στός, χρυσός. σκλί, μανδρόσκλου, ἀλλὰ ή σκύλλως, ή σκύλλα, σκύλλασι. κιφάλι; κιφαλᾶς (πτηγὴν καὶ ἄνθος), κιφάλας (μεγεθυντικὸν) ἀλλὰ ξιρουκέφαλου. πιθάρι (= πιθάρι). φουφιάρι (= φοβησιάρης). ή Στάθις = δ Στάθις. ή Γεωργις = δ Γεώργις. σκνί = σχοινί ἀλλὰ μακρουσκοινῶ, μικρουσκοίντσα. τὰ κουρδέλλια (= τὰ ὑποδήματα, τὰ παπούτσια), ἀλλὰ τὸν Κουρδιλεύλλι (κύρ. σ্ক.). ἀλ.φή ἀλεύφου, κθάρι = κριθάρι, πιθαμή = σπιθαμή. σι.μόνι ἀλλὰ στημουνιάρ.δ. ἔτ.μους ἀλλὰ θὰ τοιμάσσουν, τοίμασαν. ή πλάστις ἀλλὰ τὸν πλαστήρι. καλόρρους (= καλόγερος καὶ κύρ. σ্ক. Καλόρρους, θηλ. Καλουγρίνα). πααίνου (= παγαίνω) ἀλλὰ πάϊνα. λύσσα, λύσσιαξι ἀλλὰ λτσιάζει (= λυσσάζει). μανδήλι, μανδήλουσαν (τὸν νουνόν = ἔδωσαν γαμήλια δῶρα εἰς τὸν νοννόν), ἀλλὰ θὰ μανδήλουσαν. τε = τῆς, ἡ τοις = τούς, ἡ τες = τάς. π. χ. τες Ἀσπασίας = τῆς Α. τες ἀνθρώπω = τοὺς ἀνθρώπους. τες πιτσέτις = τές πετσέτες (= τὰ χειρόμακτρα).

"Ἐν τισι μέρεσι τῆς Θεσσαλίας λέγεται καὶ χ.λή ἀντὶ τοῦ κανόνικοῦ χουλή (= χολή), (καὶ τραγδάξι = τραγ(ου)δάει ("Οσσα), μήν του πράξι τοῦ πιδί (Πήλιον) = μήν το πειράζης κλπ.), ὁσαύτως οἱ μηρὲς = οἱ μουρὲς (= αἱ μορέαι. Ραφάνη, Ἄμπελάκια), καὶ ἐν Τυρνάδῳ λέγεται μὲὰ σκλίδα σκόρδου, δυὸ σκλίδες κλπ. ἀντὶ τοῦ κανονικοῦ σκιελίδα ἐκ τοῦ σκελίδα. Ἐπίσης τάνάσκλα (= ἀνάσκελα) παρὰ τὸ ἀνάσκιλα. "Ητο. ἐν τούτοις ἔχομεν ἔκπτωσιν καὶ τοῦ ὄψιγενοῦς οὐ ἡ i. (πρθλ. τὸ παρὰ Μεσολογγίταις ἦδι ἀντὶ πιδί = παιδί).

"Αντιθέτως ἐν Τυρνάδῳ, Λαρίση κλπ. λέγεται κουνῶ, κινῶ, σχι: κνῶ, τραγουδῶ, σχι τραγῶ.

Χαρακτηριστικὸν ἵσως εἶναι τὸ παράδειγμα ή Γιώργους (= δ Γιώρ-

γους=δ Γεώργιος) ἀλλὰ ἡ Γιργούλτσ=δ Γιργούλλις=Γεωργούλλις,  
πρδλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 259 (δωτένη, donationem κλπ.).

## 2. Φωνήεντα.

"Αν μὴ ἀποδιλέψωμεν εἰς τὴν γραφήν, ἀλλ' εἰς τὴν προφοράν, θὰ  
ἰδωμεν δὲ τί ἡ νέα Ἑλληνικὴ γλῶσσα ἔχει κυρίως πέρτε μόνον φωνήεν-  
τας φθόγγους, τὸν α, ε, ο, ου, ι. Διότι τὸ αι προφέρεται δπως τὸ ε, τὸ  
ω δπως τὸ ο, καὶ τὰ η, υ, ει, υι, οι κλπ. πάντα προφέρονται δπως τὸ ι.  
Ἄλλ' ἐκτὸς τῶν πέρτε πανελληγίων τούτων φωνήεντων φθόγγων ἔχο-  
μεν ἐν Τυρκάδιῳ ἑτέρους τρεῖς ίδιαζοντας, τὸν εα, τὸν εο καὶ τρίτον τινὰ  
ιου, ἔν τισι μὲν ταυτίζομενον πρὸς τὸν γαλλικὸν ιι, ἔν ἀλλοις δὲ κείμε-  
νον μεταξὺ τοῦ ἡμετέρου ου καὶ τοῦ γαλλικοῦ ii, μᾶλλον δ' ὅμως ἀπο-  
κλίνοντα πρὸς τὸν γαλλικὸν ii.

'Ο τελευταῖς ἡ ἀνεπτύχθη φωνητικῶς ἡ εὑρίσκεται ἐν λέξεσι παρα-  
ληγθείσαις ἐκ τῆς Τουρκικῆς ἡ κατ' ἀναλογίαν πρὸς ταύτας πλασθεί-  
σαις. Οὕτω λέγεται μπαμπαϊούρος (πρόφ. hababürs), πληθ. μπαμπαϊούρ-  
δις=μετημφεισμένοι τῶν ἀπόκρεων, καὶ κύριον ὄνομα Μπαμπαϊούρος καὶ  
ἡ σύζυγος αὐτοῦ Μπαμπαϊούρινα. Βαλδιούρες (=μάγκας, ἀγυιόπαις)  
καὶ κύρ. ὅν. ἡ Μπαλντιούρες. ἄπαντσιους = αἰφνιδίως, σιδοῦ=ἀρκεῖ μό-  
νον (σιδοῦ νὰ μὴ γένη τοὺ θυός τε = ἀρκεῖ μόνον νὰ μὴ γίνῃ τὸ ίδικόν  
της. σιδοῦ νὰ μυρίζῃ ἀπὸυ κρεας, κλπ.) ξιδοῦ, ξιδοῦ! ἐπιφώνημα πρὸς τὰς  
ὅρνιθας, ἵνα ἀπέλθωσιν. Πρδλ. τὸ παλαιόν «σοῦ, σοῦ» ἐν Ἀριστοφά-  
νους Σφγξ, στίχ. 209. ἀγγαστρώθικι τοὺ νινί, ποιὸς νὰ πῆ τάρνιθια  
ξιδοῦ! (παρομία). μιρακλιούς (=μερακλῆς), μιρακλιοῦτσα. ἀνώφλιον=  
ἀνώφλιον, κατώφλιον, τοὺ δάκριον=τὸ δάκρυον, τοὺ σάλιον=τὸ σίαλον,  
τοὺ ὅρνιον=τὸ ὅρνεον, χιλιούπιρπατρένους=χιλιοπερπατημένος (πρδλ.  
φρ. αὐτὸς πλάλτσι πουλλά). Μάνιους, Σούλιους. Μαλιούφας, Μήτσιος,  
Καραμέτσιους κλπ. κύρια δινόματα. Ἡ τσιοῦπρα (=ἡ κόρη, ἡ νεᾶνις),  
τσιούριζε=βοᾶ. γοῦδη τσιούτσιούριζε=τσιτσιρίζει, σίζει «τσιοῦ, τσιοῦ,  
τσιοῦ! τόμαθι: ἡ κόσμους δλους» φράσες. κούνφιους=κούνφιος, τέθχιους.  
=τέτοιος, (γιμώζου=γεμίζω καὶ) γιούμωζου. ήσκιους=σκιά, ήσκιουσι  
=έσκιασε, τοὺ ήσκιουμα=τὸ φάσμα. τοὺ παλιούρι, ἡ παλιούρα, ἡ πά-  
λιουρας (=δ παλιούρος), τοὺ παλιούρουσκόπι. παλιούσάνδου, παλιογύ-  
νικα κλπ. = παλαιοσάνγιδον, παλαιογύναικα κλπ. καὶ ἐν γένει ἐν πᾶσι  
τοῖς συνθέτοις τοῖς ἔχουσι πρῶτον συνθετικὸν τὸ παλαιο—, χωρὶς ὅμως

νὰ τονίζηται ἡ συλλαβὴ ο, ἐπως π. χ. ἐν τοῖς παλαιοσκόλου, παλαιο-  
πραμα, κ.τ.τ.

‘Ο πρῶτος φθόγγος ει, δστις δὲν δύναται νὰ παρασταθῇ δι’ ἐνδὸς σημείου, κείται μεταξὺ τοῦ ε καὶ τοῦ α, ἀποκλίνει δὲ μᾶλλον πρὸς τὸ α. Οὗτος προφέρεται πρῶτον καθ’ ἔαυτὸν ὡς δεικτικὸν μόριον εα=νά, ίδού· π. χ. εὰ ἡ Κώστας, εὰ ἡ μάννα, εά τους=ίδου αὐτός. εά την=ίδου αὐτή. Ἐν τῇ μιμητικῇ τοῦ βελάσματος τῶν προδάτων λέξει ἡεά, ἡεά! πρόλ. ἀρχαῖον βῃ! βῃ! Ἐν τῇ ἐπιφωνηματικῇ λέξει τεά!=ίδου ἔγῳ (πρὸς μικρὰ παϊδία).

Δεύτερον προστίθεται ὡς προσσχηματισμὸς ἀντωνυμιῶν καὶ ἐπιρρημάτων αὐτόςεα=αὐτὸς δά, ίκείνουςεα, ίτοῦτουςεα, αὐτοῦεα = αὐτοῦ δά, ίκείεα, ίδωεα, ἔτσεα=ἔτσι δά, κλπ. ἀπερ καὶ ἐκτενέστερον σχηματίζονται, οἷον αὐτόςεεεα, ίκείνουςεάεεας, ἔτσεεα, ἔτσεεάεεας, αὐτοῦεε-εάεεας. ίκείεεάεεας, κλπ. Πρόλ. τὰ ἀρχαῖα οὔτοσι, τουτοῦ, ἐνταυθή, κλπ.

Τρίτον παρουσιάζεται δ φθόγγος οὗτος εα ἐν τῷ πληθυντικῷ οὐδετέρων, ἀτινα ἀρχῆθεν ἔλληγον εἰς -ος, ἡ λήγουσι νῦν εἰς ι, πρό τοῦ δροίου πρότερον ὑπῆρχεν γ (=j) μετὰ φωνῆν. Π. χ. τὰ κρύεα = τὰ φύχη, οὖν ἐνικδὲς νῦν μὲν τοὺς κρύους = τὸ φύχος, πάλαι δὲ τὸ κρύος. (Ωσαύτως κρυεόδα κάνει, ἀλλὰ κρύα πράματα μτφ. = ἀπραξία ἐν τῷ ἔμποριψ). τὰ πάχεα=τὰ πάχη, οὖν ἐνικδὲς καὶ νῦν τοὺς πάχους=τὸ πάχος, τὰ χρέεα=τὰ χρέη, τὰ καθήκοντα, ἐνικδὲς τοὺς χρέους=τὸ χρέος. τὰ φαεά=τὰ φαγεά, τὰ τραεά=τὰ τραγεά, κλπ. ἐνικδὲς τοὺς φαεῖ=φαγεῖ, τοὺς τραεῖ=τραγεῖ, κλπ.

Τέταρτον ὡς κατάληξις λέξεων σημαίνουσῶν φυτά, θάμνους, δένδρα, πληγήν, δσμήν, κηλίδα, μέτρον, δέρμα ζώου. Π. χ. καρπουζεά, καουνεά (καὶ πιπουνεά), πικραγγουρεά, καραφλεά (καραφύλλι), τζιτζιφεά, κληματαρεά, καθηλλαρεά, πιπιρεά, σαμεά (=σηραμέα, σήραμον), καλλεά (ἴσως ἡ μεσαιωνικὴ καλλονέα. πρόλ. Ἀκαδ. Ἀναγν., Γ. Χατζίδακι, τόμ. Α’. σελ. 214), καλαμεά=έ καλαμὸν καὶ ἡ καλάμη, λυγαρεά καὶ κώμη Λυγαρεά, πουρναρεά (πληθ. οἱ πουρναρές), δουζεά, νιραντζεά, διμουναρεά (φυτόν ἐν Ραφάνη), μουρεά, σκεά, καρεά, γκουρτσεά, κλπ. καὶ ἀδραεά=πρασιά, ἀρμεά, σταφλαρμεά, μαχιρεά=κτύπημα διὰ μαχαίρας, πιτρεά=κρύπημα διὰ λίθου, καυκαλεά, κατακιφαλεά, μπηγκτουκιφαλεά = κτύπημα κατὰ τῆς κεφαλῆς, σδιρκεά, νυστιρεά, ματσκεά, ἡ γρουθεά (καὶ ἡ γρόθους)=δ γρόνθος (πάταρους καὶ) παταρεά = βάπισμα, κουλαρεά, λαβουματεά, δουξαρεά, είτα δὲ καὶ ντουφικεά καὶ τρι-

κεά, σκισματεὰ = ἡ σχισμή, ἡ σίλιμαδεὰ = ἡ σημαδέα, τὸ σημάδι, μώλωψ, οὐλὴ κ.τ.τ. κλπ. (μυρίζει τυρὲς = δσμὴν τυροῦ ἀποδίδει, ἐξ ἐνικοῦ ἀχρήστου ἡ τυρεά, χουματὲς μυρίζει, κουρασὲς μυρίζει, ἐν τινι μύθῳ. Ἐν τῷ ἐνικῷ εὑρίσκεται ἡ λέξις θαλασσὰ ἐν τῇ στερεοτύπῳ φράσει: θαλασσὰ σ' κὶ φουρτούνα σ' = συμφορά σου, ἀλλοίμονον εἰς σέ, ἀλλ' ὡς φάνεται δηλοὶ οὐχὶ δσμὴν θαλάσσης, ἀλλὰ θαλασσοραραχήν. πρβλ. Γ. Χατζῆδ. Μεσ. καὶ N. Ἐλλ. τόμ. B', σελ. 241). λαδεὰ = κηλίς ἔλαιου, ζεγούρεὰ (καὶ ζεγούρα) = σκωρία κλπ. δικαρεὰ = δεκάς, εἰκουσαρεά, τριανταρεά, κλπ., χλικαρεά = δσον χωρεῖ ἐν κοχλιάριον, φκυκαρεά = δσον χωρεῖ τὸ πτύον, χιρουδουλεά, δαχλεά, ἀρμαθεά = δρμαθός, σειρεά (πρβλ. φρ. δὲν ἔχει καμμιὰ σειρεά = εἰναι ἀτάσθαλος, καὶ τὴν παροιμίαν πᾶρι γυναῖκα ποὺ σειρεά κὶ σκύλλα ποὺ κουπάδι = γυναῖκα ἐκ καλοῦ γένους), δρασκελεά = διασκελισμός, βῆμα, καζανεά, κατεά, μὰ νυχεά = δλίγον, μὰ τηγανεά, φουρνεά, μὰ χιρεά βαμπάκι, χαψεά, μπουκουσεά, βουφεά, σταξεά, κλπ. προύδεά = δέρμα προβάτου.

Πέμπτον τὸ εἰ τοῦτο εὑρίσκεται ὡς κατάληξις θηλυκῶν ἐπιθέτων οὐ μόνον λγγόντων ἀρχῆθεν εἰς -ύς, ἀλλὰ καὶ εἰς -ος, ἐπὶ τῆς λγγούσης δὲ ίδιᾳ τονιζομένων. Π. χ. παχὺς παχεά, βαρὺς βαρεά, δασὺς δασεά, (=πυκνός), ἀρὺς (=ἀραιός) ἀρεά, ἀλαφρὸς ἀλαφρεά, καθαρὸς καθαρεά, πυκὸς πακεά, παλαθὸς παλαθεά, χαζὸς χαζεά, βουδεά, κρύους κρύεψ, κλπ. Τούτοις πρόσθεις καὶ τὰ γῦν οὐσιαστικὰ καταστάντα ἡ βαρεά (σφύρα), ἡ βραδεά (έσπέρα), ἡ θλεά (τρύπα). πρβλ. Μεσ. καὶ N. Ἐλλ. τόμ. B', σελ. 261.

Τέλος ὁ φθόγγος εἰ εὑρίσκεται ἐν τῇ ἐπιθετικῇ καταλήξει -εατ.κούς (=εάτικος). Π. χ. μπαεάτ.κούς = μπαγιάτ.κος, ἔωλος, (ἀνοιξεάτ.κούς;) γαμπρεάτ.κα ροῦχα = τοῦ γαμπροῦ νυφεάτ.κα (καὶ νυμφικὰ) = τῆς νύμφης. Πρόσθεις τὸ ἐπιθ. μπαζιέάρκου = μπαστάρδο, νόθον.

Ἐν γένει δὲ ἔνθα ἀρχῆθεν ὑπῆρχεν εα (αια), τὸ ὄποῖον εἴτα ἔπικθε συνίζησιν, ἡ για (γεια κλπ.) μετὰ φωνῆν καὶ ἔξεπεσεν δ ἡμίφωνος φθόγγος ἢ πρὸ τοῦ α, ἐκεὶ προέκυψεν δ περὶ οὐ λόγος ίδιάζων φθόγγος εα. Οὕτω λέγεται ἡ ξιρουπαεά = ξεροπαγιά, τὰ μάεα = τὰ μάγια, ἡ μαεά = ἡ μαγιά, τὰ λόεα = τὰ λόγια, συλουεάζου = συλλογιάζω, συλλογίζομαι, λουεάζου = λογιάζω, βλέπω, (δέν τουν λόεασα), ἡ βουρεάς = δ βορέας, (καὶ τὰ δάκρεα = τὰ δάκρυα), τοὺς σεαεάκι = τὸ σαγιάκι, τοὺς χαεάτι = τὸ χαγιάτι, πλαεάζου = πλαγιάζω, ξιπάεασι = ξεπάγιασε. ρεαές = ραγιάς, ἡ (ά)βραεά = ἡ βραγιά, ἡ πρασιά, ἀνουεαστὸ σπίτι = ἀνω-

γειαστό, ἔχον ἀνώγειον, ἡ βλούεά, = ἡ βλογιά, βλουεακουμμένους = βλογιακομμένος, δ φέρων στίγματα εύλογιας, χρεάζουμε = χρειάζομαι, (ἀλλὰ ἡ χρεία = τὸ ἀφοδευτήριον), ἀχρεάντστους = μιαρός, ἡ πουρεά = δίοδος φράκτου, ἡ σπουρεά = δ σπόρος, ἡ κουρεά = ἡ κόρα τοῦ ἄρτου, ἡ ἄκρεα = ἡ ἄκρη, χουέάζου = φωνάζω, ἡ κλουσσαρεά (καὶ ἡ κλῶσσα), ἡ τιλέάλτες = δ τελάλης, δ κῆρυξ, οὖθηλυκὸν ἡ τιλέλτσα, ἡ bou-  
bouντσταρεά = ἡ βροντή, τοὺς κρέας, τὰ κρέατα = τὸ κρέας, τὰ κρέατα, δπως ὁσαύτως λέγονται. Ἡ hρεάσκα = ἡ χελώνη ἐν Ἀμπελακίοις, ἐν Τυρνάβῳ δὲ ἡ (ἀ)χιλῶνα, ἡ κουκουέάδα, ἡ κουκούεαδους = ἡ γλαῦξ, ἡ μουτεάτεάρας = δ βωδός, ἡ γρινιδεά = ἡ δοκός, ἡ Ματσαγγεάς, κύρ. ὅν. ἀεάρι = ἀγιάρι, τρόπος τοῦ φέρεσθαι: (πρόβλ. φρ. ἔρμικας ἀεάρια!) τοὺς τεάρι = τὸ θειάρι, τεαφίζου, ἡ ἀφρεά = δ ἀφρός, ἡ ἀπουκρεά = ἡ ἀπό-  
κρεως, ἡ δεάδα (φυτόν). πρόβλ. παροιμίαν ἔκανι κ' ἡ δεάδα στεάρι, καὶ κύρ. ὅν. ἡ Ντεάδας. Ωσαύτως ἐν τῇ λέξει σ.τεάρι = σιτάρι, πρόφερε  
chτεάρι, ἐν γῇ, ως φαίνεται, μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τοῦ: τὸ ch ἐπέδρασεν  
ἐπὶ τὸ α καὶ ἔτρεψεν αὐτὸν εἰς εα. (πρόβλ. καὶ τὰ ιαζίλαρκον καὶ πλιαλῶ  
ἐν Ὀλύμπῳ ἀντὶ τοῦ πλαλῶ = π(η)λαλῶ, ως προφέρεται ἐν Τυρνάβῳ).

Ομοίως παράγεται δ φθόγγος εα καὶ ἐν τῇ συνεκφορῇ τῶν προ-  
κλιτικῶν μί, σι = μέ, σὲ μετὰ τοῦ ἀρκτικοῦ α ἐπομένης λέξεως π.χ.  
μεάρισι = μὲ + ἀρεσε, μεαγαπάει, μεάρπαξι = μὲ + ἀρπαξε, σεαγνάντιψι  
= σὲ + ἀγνάντεψε (= σὲ εἶδε μακρόθεν), σεαρρώστοι = σὲ + ἀρρώστησε.

Τούτοις πρόσθεις τάξ: γιὰ τεαύτὸν = δι' αὐτόν, γιὰ τεαύτην = δι' αὐ-  
τήν, γιὰ τεαύτη δηθι = δι' αὐτή δηλθεν (καὶ γιὰ ταῦτον δηθι), γαρὰ  
ςτεαύτοι = χαρὰ εἰς αὐτούς, σεαδῶ, σεακεῖ (= πρὸς τὰ ἐδῶ κλπ.), ξεαρ-  
μινάζου = ξεαρμενάζω, κεσοὶ δυδ = καὶ οἱ δύο, ἀμφότεροι (ἴσως κατὰ  
τὰ: καὶ αὐτός, καὶ αὐτήν κλπ. πρόφ. κεαύτός, κεαύτην).

Ο τρίτος φθόγγος εῷ κείται μεταξύ τοῦ ε καὶ τοῦ ο, ἀποκλίνει δὲ  
μᾶλλον πρὸς τὸ ο. Προκύπτει ἡ ἐκ τῆς συλλαβῆς γιὸ (jo) ξεαφανζομέ-  
νου τοῦ γι (j) ἡ κατ' ἀναλογίαν. Οὕτω λέγεται: ἡ Παναεώτες = δ Πα-  
ναγιώτης, ἡ κουρεός = δ κορόδης (= δ κόρις), τίλουεός = τίλογιός, θηλ.  
τίλουεά = τίλουγιά, ούδ. τίλουεό, ἐπίθετον προκύψαν ἐν τῇ φράσεως  
τί λογῆς; ἀκρεώτα καὶ παλαθουακρεώτα (δνειδιστικῶς, ἡ εἰς τὸ  
ἄκρον τῆς πόλεως οίκουσα πρόβλ. Δαμασκιώτα, Σπιτσιώτα, Χουράτσα  
κλπ.). ἡ ούχτρεός = δ ἐχθρός, ἐκ τοῦ θηλ. ἡ ούχτρεά (πρόβλ. καθαρεά,  
κακαρέά).

Τοὺς φθόγγους τούτους εᾳ, εῷ ούδόλως πρέπει νὰ συγχέωμεν ἐν τῇ

προφορᾶς πρὸς τοὺς πανελληνίους ιχ, ιο (ja, jo), οἵτινες ἀνολόγως τοῦ προηγουμένου φθόγγου προφερόμενοι ὑπὸ ἄλλων Ἑλλήνων ἀλλοτε μὲν προσεγγίζουσι πρὸς τὸ για, γιο, ἄλλοτε δὲ πρὸς τὸ χια, χιο. (Π. χ. παιδιά, κεριά, σπαθιά, δροσιά, δ ἄλλοι: τῶν Ἑλλήνων προφέρουσι δροσιά, ἐν Τυρνάδῳ δὲ δρουσιά ἀνευ τοῦ χ, Ἀρμυριώτης, Ἀναφιώτης κλπ.). Ἐν τῇ προφορᾷ πάντων τῶν ἀνωτέρω παρατεθέντων παραδειγμάτων, ἐν οἷς ἐγράφη εα, εο, οὐδέλως ἀκούεται τι τοῦ ἡμιφώνου οἱ ἐν Λαρίσῃ καὶ Τυρνάδῳ.

### 3. Δέψθοιγγοι.

Πάντες γνωρίζομεν ὅτι τὰ γραφικὰ σύμβολα α:, ει, οι, υ:, ου καὶ λοῦνται δίφθοιγγοι. Αἱ δίφθοιγγοι αὗται πάλαι ποτὲ ἐν τῇ Ἑλληνικῇ γλώσσῃ δὲν προεφέροντο, ὅπως νῦν, μονοφθόγγως, ὡς ἀπλᾶ φωνήεντα (αι=ε, ει καὶ οι καὶ υι=ι, ου = ii λατινικόν), ἀλλὰ ἥκούντο, δησοῦ ἐγράφοντο τὰ σημεῖα ταῦτα, δύο διακεκριμένοι φθόγγοι: συμπροφερόμενοι δημως μαζί, ὅπως π. χ. εἰς τὰς λέξεις τῆς νέας γλώσσης αγδόνι, ἀξίτες, καημός, λεῖμόνι, κ.τ.τ. Διὰ τοῦτο δὲ ἵσταται ἐκλήθησαν τὰ σύμβολα ταῦτα δίφθοιγγοι, δηλ. συλλαβαῖ, ἐν ταῖς δποίαις συνδυάζονται δύο φθόγγοι. (πρбл. Γ. Χατζῆδ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 312 καὶ ἔ.).

Τοιαύτας διφθόγγοις ἔχει ἡ σύγχρονος Θεσσαλικὴ τὰς ἔξης· αἱ, οὖ, ει, εο, οι, ου, ουο (=ii) καὶ υ (=i).

Αὗται γεννῶνται 1) ἐκ τῆς συμπροφορᾶς ἀρχῆθεν ἐπακολουθούντων ἀλλήλοις φωνηέντων ἡ χωρίζομένων ἀλλοτε δι' ἐκπεσόντος ἥδη ἡμιφώνου, ἡ ἥδη συνερχομένων κατ' ἀναλογίαν, ἡ ἐν συνεπείᾳ αγδόνι, ἀξίτος (=ἀετός), καημός, ἡ καημένους (=δ δυστυχής), σαρανταημέρου, τὰ δουδικαημέρα, καιοι, κλαιοι, καίει, κλαίει, ἀκουοι (=ἀκούω), κρουοι = κρούω, τού ῥουλέι (=ῥωλέγι), τρωοι (=τρώγω κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸ τρώει = τρώγει, ἥτοι τρώει), λεοι (=λέγω), λέει (=λέγει), ἀκούει (ἄλλὰ ἀκούεις = ἀκούεις), χαῖδεοι, χάιδιθι (=χάιδευε), τού λιμόνι, ἡ λιμουνεὰ καὶ ἡ λιμουνεὰ (= τὸ λειμόνι κλπ.), δάιμα (=πάντοτε), πάινκ=πάαινα=πάκινα, τοὺν φλαοι (=τὸν φυλάγω, ἐκ τοῦ φλάει= φυλάγει), μᾶς τού ἔηησι: = μᾶς τὸ ἔξήγησε, βλοησι: = βλόγησε, δάισι: (=έρρράγισε καὶ δαΐσκω=δαΐσθηκε), ξισφράισι: =ξεσφράγισε (τού ήθάρι =διερράγη δ τοῖχος), ἡ φαουσα=ἡ φάγουσα (=νόσος τοῦ στόματος. φρ. νὰ βγάλτε τ φαουσα d γακεά), ἡ στιγνουπάιδα (=ἡ στενογνοπάγιδα,

δ κατεσκληκώς ἄνθρωπος) κλπ. τηράει, ἀγαπάει τιμάει, ζάει κλπ.  
τάειδι=τὰ εἶδε, τούειδι=τὸ εἶδε.

2) Καὶ διὰ τῆς ἀποδολῆς ἀλλων συμφώνων ἢ μᾶλλον ἐνεκα τῆς ἐκπτώσεως ἀτόνου ι (ι, γ, υ) εἰναι δυνατὸν νὰ παραχθῇ δίφθοιγγος. Π.χ. λέγεται ἀστογσα = ἀστό(χ)ησα (ἀστουχῶ = ?ησμονᾶ), ψυχουμαχησ (=ψυχομά(χ)ησε=ἐψυχορράγησε, ἐνεστ. ψυχουμαχάει, ὑποτακτ. ἀορ. (θὰ) ψυχουμαχήσῃ), ψυχουμαχημένα στράνια=τὰ ἐνδύματα, ἢ εἰχέ τις κατὰ τὸ ψυχορράγημα, ἔψα=ἔ(χ)υσα, τῷψι=τὸ ἔχυσε. ξέψι=-(ἐ)ξέχυσε (=ἔγαλι. ξιχέσματα ἢ κανδήλις· περὶ τῶν σπυρίων, τὰ ὄποια μετὰ πυρετὸν ἐμφανίζονται εἰς τὰ χείλη), ἀπουφάζα=ἀποφά(σ)ζα, ἀπουφάζσα=ἀποφά(σ)ισα, φύζσα=φύ(σ)ησα, ξικλώψι=ξεκλώ(σσ)ησε. Πρόσθεις τούτοις: τὰ δαχάικα=τὰ dabá(χ)ικα (=τὰ βυρσοδεψεῖα), τὰ ίμιλεωϊκα = τὰ κτήματα τοῦ στέμματος (τουρκ.), ἀχμάϊκου = ἀχμάκ(ι)κο (φρ. εἰνι δὲπ ἀχμάϊκου=μωρόν, ὀνόγητον). Γκέϊκους=Γκένικος, γκέϊκα πρόδιατα.

Ἐν πᾶσι τοῖς προηγουμένοις ἔξεπεσε πρῶτον ὄμαλῶς τὸ ἀτονον ι (ἀστόχ.σα, ἔχ.σα, ξέχ.σι, ἀποφάσ.σα, φύσ.σα, ξικλώσσ.σι, δαχάν.κα, πρδλ. δαχάκ(η)ς, ἀχμάκ.κου πρδλ. ἀχμάκ(η)ς), οὖ ἐνεκα εἰτα καὶ τὸ πρὸ αὐτοῦ σύμφωνον ἀλλὰ κατόπιν κατ' ἀναλογίαν ἐπανηλθε πάλιν ὁ ἐκπεσὼν φθόγγος ι (κατὰ τὸ ἀπουφασίζου, θάπουφασίσου καὶ ἀποφάζσα, κατὰ τὸ θὰ ξικλωσσήσῃ ἢ κότα καὶ ξικλώψι ἢ κότα κλπ.).

Πράγματα δημως παρέχουσι τά: ἀστόχ.σα, ψυχουμάχ.σι καὶ ἔχ.σα (ὑποτακτική θάστουχήσου, θὰ ψυχουμαχήσῃ, θὰ χύσου, προστ. χύσι κλπ.), τὰ ὄποια ἡδύναντο ἀξιόλογα νὰ μείνωσιν οὕτω, καθὼς δεικνύουσιν ἀνάλογα αὐτοῖς· π. χ. μὴ βρέχ.ς, μὴ δρέχ.ς (=τρέχ(η)ς) κλπ. Ἄλλ' ίδε κατωτέρω.

3) Διφθόγγους ἔχομεν ὥσαύτως ἐν τοῖς καϊνιατίζου (παλαιὰ λέξις = λικανίζω κρέας), καϊνιατούσάνδου (=καϊνιατοσάνδον, τὸ νῦν κριατούσάνδου), καϊμᾶς (=δ κημᾶς), οὕς, ἐπιφώνημα (φρ. οὕς! τί ἔπαθα), τοῦ χούς= τὸ ἔθος, ἢ ἔξις, χουϊλούς=ἰδιότροπος (τουρκ.), τοὺς δαιγλίκι=τὸ δαιγλίκι, ἢ ἀλαζονεία (δαιγις=ὑπερήφανος, ἀλαζών), τοὺς δαιγλιάνι=τὸ ιχθυοτροφείον. ἄϊδι, παρακελευσματικόν (φρ. ἄϊδι, φέγα ποῦ ὅδω καὶ παραχωρητικὸν ἄϊδι· φρ. ἄϊδι, κλω ἵγῳ = ἔστω, (ήσυχασε), κλείω ἐγώ). Χάϊδου, Χαϊδούλλα, Χαϊδίτσα, Χαϊδουλλεά, χαϊδεύου (ἀλλά: τὰ χάδια, σχι τὰ χάδια). παλαιισθουϊδους (=παλαιιδες βοῦς), βιουϊδουκέφαλου, βιουϊδούλλι (ἀλλά: τοὺς βόδις, τὰ βόδικ, σχι βόδιδι, βόδιδια). ρόϊδου,

φουξιδεὰ (=φοιά). πρόβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', 425. γαιτάνι, γαιτανάκι.  
τ' ἀιταίρι, τ' ἀιταίρια = τὸ ταῖρι, τὰ ταῖρια, τοῦ μιηδάνι (=μειδάνι,  
ἀνοικτὸν καὶ ὑπαιθρον μέρος). τοῦ μιητάνι (=τὸ μειτάνι, ἔνδυμα).

Ἐν τοῖς Σμαράζδου, Σμαραζῆ (=ἡ Σμαράγδω, ἡ Σμαραγδῆ) καὶ  
μύδιδαλα, μυδιδαλεὰ (=ἀμύγδαλα κλπ. τὸ γ καταστὰν ἡμίφωνον ἀπετέ-  
λεσε μετὰ τοῦ προηγουμένου α τὴν δίφθογγον αἱ. πρόβλ. καϊτιρῶ =  
καρτερῶ, περιμένω (ἐν Ἀγρινίῳ).

4) Κανονικῶς ἔχομεν διφθόγγους ἐν τῷ δευτέρῳ ἑνικῷ προσώπῳ  
ῥηγμάτων, ἔνθα ἀρχικῶς ἥτο ἐν τῷ τέλει: —άζεις, ἀζης, —έζεις, ἔζης,  
—αίζεις, —αίζης), —όζεις, ὄζης, (—ώζεις, —ώζης), —ούζεις, —ού-  
ζης, —ίζεις, —ίζης, (—ύζεις, —ύζης, —είζεις κ.τ.τ.), —άσεις, (—ά-  
σης), —έσεις, —όσεις, —ούσεις, —ίσεις (—είσεις κ.τ.τ.) καὶ ἐν δόνομασι  
λίγουσι νῦν δμοίως. Ἡτοι λέγεται: πειράζεις=πειράζεις, ἀρέζεις=ἀρέζεις  
(=ἀρέσκεις), παίζεις=παίζεις, γιψόζεις, =γιψόζεις (=γεμίζεις), λούζεις=  
λούζεις, χαρίζεις=χαρίζεις, ἀναθηματίζεις=ἀναθεματίζεις κλπ., (νὰ μὴν  
τοῦ) χαλάζεις=χαλάσης, κριμάζεις = κρεμάσης, νὰ μὴ θιλέζεις=νὰ μὴ θι-  
λέσης (=θελήσης), ξιθαρρέζεις=ξεθαρρέσης. νὰ μὴ ήέζεις (=πέσης),  
πλιρώζεις=πλερώσης, νὰ σώζεις=σώσης (δριστ. ἔσουσις=ἔσωσες) γανώζεις  
=γανώσης, λούζεις=λούσης, ἀκούζεις = ἀκούσης (τὸ ἀκούεις τοῦ ἐνε-  
στῶτος λέγεται ἀκούς), χρίζεις=χρίσης, νὰ τουν φ.σήζεις (=φυσήσης) κλπ.  
Θανάζεις=Θανάσις, ἡ Κουδαναστάζεις=ὁ Κονταναστάσις, ματραπάζεις  
(=μεταπράτης, ἐκ τοῦ ματαπράζης, πρόβλ. πληθ. οἱ ματραπάζδις=οἱ  
ματραπάζηδες καὶ κύρ. ὅν. ἡ Ματραπάζεις καὶ τοῦ Ματραπαζούλλι), ἡ  
Συρμακέζεις=ὁ Συρμακέζης, ἡ Θειουδάζεις=ὁ Θεοδόσις, ἡ μουφλούζεις=δ  
μουφλούζης (=χρεωνόποιος), ἡ Καλούζεις = ὁ Καλούσις, ἡ Χαρίζεις, ἡ  
Παρίζεις, ἡ διρδίζεις = ὁ Χαρίσις, ὁ Παρίσις, ὁ δερδίσις κλπ. Καὶ: ἡ  
Ξιράζεις = ὁ Ξεργάζεις, ὁ παραρρέων τὸν Τύρναβον Τιταρήσιος.

Ἄν τις λάθη πρὸ διφθαλμῶν ἐκ τῶν ἀνωτέρω μόνα τὰ τῆς δευτέ-  
ρας σειρᾶς, ἔνθα ὑπάρχει τὸ σ, θὰ ἥδυνατο νὰ ὑποθέσῃ διτὶ ἐγένετο  
ἀποδολὴ ἀυτοῦ καὶ διτὶ ἔπειτα τὰ συνελθόντα φωνήντα ἀπετέλεσαν  
τὴν δίφθογγον. (Πρόβλ. Μ. καὶ Ν. Ἑλλ., τόμ. Α', σελ. 264, ἔνθα γίνε-  
ται λόγος καὶ περὶ τῶν μοίραζες, ἔσφαζες, ἔλυσες, γέλασις κ.τ.τ., ἡ διά-  
φορα καὶ οὐδὲν τὸ ἀνώμαλον ἐνέχουσιν ἀτε προελθόντα ἐκ τῶν μοίρα-  
ζες, ἔσφαζες, ἔλυσες, γέλασες τροπῇ κανονικῇ τοῦ ἀτόνου ε εἰς ι). Ἡ  
τοιαύτη σμικρεῖς δὲν ἔξηγει τὰ ἀντίστοιχα τῆς πρώτης σειρᾶς,  
ἐν οἷς ὑπάρχει τὸ ζ, ἔπειρ ως νήχηρὸν δὲν δύναται νὰ ἐκπέσῃ. Ως ἔξηγει

λαιπόν. νομίζομεν, πρέπει πάντα ταῦτα νὰ ἔρμηνευθῶσι. Τὸ καταλγητικὸν ἵ (ει, γη, ει κλπ.) ὡς ἐν ἀτόνῳ χώρᾳ εὑρισκόμενον πρέπει: νὰ ἐκπέσῃ καὶ τότε μένει πειράζεις, ἀρέζεις, γιγμόζεις κλπ. χαλάσεις, ξιθαρέσεις, πληρώσεις κλπ. Θανάσεις, Θιουδόσεις, Καλούσεις, Χαρίσεις κλπ. (Μᾶς βεβαιοῦσιν δτι ἐν Ἀμπελακίοις τοῖς ἐπὶ τῇ Ὁσση οὕτω προφέρουσι τοῦλάχιστον τὰ κύρια δνόματα, ἀν μὴ καὶ τὰ ρήματα, ιδίοις ὡσὶν δημως δὲν ἔτυχε νάκούσωμεν ἥμετς). Ἄλλ’ οὕτω ἐκλείπεις ὅλως ὁ φθόγγος ἵ, δην τὸ γλωσσικὸν αἰσθημα ἀπαιτεῖ ἐν ταῦτας ταῖς χώραις κατὰ τὰ ἀνάλογα τούτοις. (Πρβλ. τὰ συνηρημένα τί θαρρεῖς, δὲν μπουρεῖς, πιρπατεῖς κλπ. καὶ β' ἐνικόν παρατατ. καὶ ἀσφ. δριστικῆς πειράζεις, ἐπιζεις, ἔλουςεις —χάλασις, πλέρουσις, γιζόμσις (=ἐγέμισες) κλπ. πρβλ. ώσαύτως κύρια δνόματα· Πιρικλῆς, Γιαρακλῆς (=Ηρακλῆς), Κουσταντῆς κλπ.). Ἔνεκα τούτου λοιπὸν ἀνεπτύχθη πάλιν ἀναλογικῶς ὁ φθόγγος ἵ πρὸ τοῦ ζ ἢ σ καὶ μετὰ τοῦ προσηγουμένου φωνήνετος ἀπετέλεσε τὴν δίφθογγον. Ὅτι δὲ οὐχὶ ἔκπτωσις τοῦ μεταξὺ συμφώνου (ζ ἢ σ) ἐν τοῖς ἀνωτέρω συμβαίνει, προσεπιμαρτυρεῖ ἵσως καὶ τοῦτο, δτι δηλ. παρ' ἀλλοις τῶν βορείων νεωτέρων Ἑλλήνων καὶ ἄλλων συμφώνων μεσολαβούντων γίνεται, ὡς φαίνεται, πάθημα, οἷον τὸ περὶ οὖ δ λόγος. Ἐπανειλημμένως ἥμετς ἥκούσαμεν γραίαν γυναικα ἐξ Ἀγρινίου λέγουσαν· «Θὰ κάτες;» =θὰ κάτσης; ὁ παρ' ἥμην λέγεται θὰ κάτσης; τῆς προφορᾶς τοῦ τελικοῦ τοῦ (ἢ το.εις) παρατεινομένης πως. (πρβλ. καὶ ἀνωτέρω 2. Ιαθιάκα, Γιάκα κλπ.).

5) Παράδοξος εἶναι ἡ γένεσις διφθόγγων ἐκ τῆς διαιρέσεως ἀπλοῦ φωνήνετος φθόγγου παρατηρουμένη πολλάκις ἐν φυσικοῖς. Οὕτω τὸ ἀρθρον τὰ ἀναλύεται εἰς τάξις Π. χ. τοῦ λὲν οἱ κοῦκοις τάξις βουνά· νὰ κάνουν τάξις βουνὰ νὰ κλαίν, τὴν θάλασσα νὰ βάζῃ —κ' ἡ κυνηγὸς σὰν τάξικουσι, πουλὺ τούν κακουφάνη (=τάξικουσι, καὶ ἐν τῇ συνήθει: γλώσση τάξις = τὸ ἄκ[ου]σε καὶ τὰ ἄκ[ου]σε). Ωσαύτως: σῦρι μὲ τάρχοντάξιπουλλα τὰ συνομήλικά σου (=τὰ ἀρχοντάξιπουλλα) κλπ.

## 4. Τόνος.

Ἐν πρώτοις παρατηρητέον δτι: ὃ τόνος γίνεται λίαν αἰσθητὸς ὡς ἰσχυρός, δηλ. ἡ τονιζομένη ἑκάστοτε συλλαβὴ μεγάλως ἐξαίρεται: (πρβλ. Ἀκαδημ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 247 καὶ 488). —Δεύτερον πρέπει: νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὅψει δτι: παρὰ τὰ κοινῶς γιγνωσκόμενα καὶ πιστευόμενα, αἱ

λέξεις ἀφ' ἑνὸς μὲν δύνανται νὰ ἔχωσι πράγματι περισσοτέρους τοῦ ἑνὸς τόνους, ἀφ' ἑτέρου δὲ δυνατὸν νὰ τονίζηται συλλαβή τις ἄνω τῆς τρίτης ἀπὸ τοῦ τέλους, δηλ. ἀνω τῆς προπαραληγούσης. Οὕτω ἐν τῇ ἐξεταζομένῃ ύψῳ ἡμῶν διαλέκτῳ, καὶ ἐν ἄλλοις, ἵδιᾳ δὲ ἐν ῥηματικοῖς τύποις, διακρίνεται κάλλος ταῦ μόνον εἰς, ἀλλὰ δύο τόνοις ἐν δυσὶ τῆς αὐτῆς λέξεως συλλαβαῖς. Οὕτω λέγεται κάγκανένας, ἐπιτεταμένος τύπος τοῦ κανένας (ἢ κάνας)=κανεῖς, οὐδεῖς. Κανονικῶς δημως ἐν τοῖς ῥήμασι παρατηρεῖται τοῦτο, ἀν δηλ. μετὰ τὴν συλλαβὴν τὴν ἐν τῷ πρώτῳ ἐνικῷ προσώπῳ τονίζομένην ἐπακολουθοῦν πλείονες τῶν δύο συλλαβῶν, τότε ἀναπτύσσεται δευτερεύων τόνος ἐν τῇ τρίτῃ συλλαβῇ κάτω ταύτης. Οὕτω λέγεται ἔφαγα—ἔφαγάμι, ἔκατσα—ἔκατσάμι, ἔδουκα—ἔδουκάμι, ἡσύχασα—ἡσύχασάμι, ἔκανα—ἔκανέτι, (=ἐκάνετε), ἔφευασα—ἔφευασέτι, γέρασα—γέρασέτι, πλάεασα—πλάεασέτι, ἡφιρα—ἡφιρέτι, ἡξιρνα—ἡξιρνέτι (=ἡξεύρατε), ἔτρουγα—ἔτρουγέτι, ἔπιζα—ἔπιζέτι. τοῦ σακάτιψέτι=τὸ ἐσακατέψατε, τρόμαξάμι=ἐτρομάξαμεν, (ἀ)πέρασάμι, ἔχασάμι, ἔμασάμι=ἐμαξεύσαμεν, τοῦ κάλασέτι=τὸ ἐχαλάσατε, ἡλπιζάμι, μιτάνιουσάμι=μετενοήσαμεν, τάφιρέτι=τὰ ἡφιρέτι, τὰ ἐφέρατε, μὶ κόλασέτι=μὲ ἐκολάσατε κλπ., μαίνουμι=μαίνομαι, (σφίζεται ἐπὶ τῆς στηματίας τοῦ βαρύνομαι) —μαίνουμέστι (=μαίνομεσθε=μαίνομεθα), φαίνουμι—φαίνουμέστι, γένουμι (=γίνομαι)—γένισέστι (=γίνεσθε), φέρνουμι (=προσφέρομαι), φέρνουμέστι, δέρνουμι—δέρνουμάσταν (=δέρερόμεθα), σκιλάζουμι (=σκιλάζομαι) — μή σκιλάζισάστι (=μή σκιλάζεσθε), κρένουμι—δὲν κρένουμέστι (=δὲν διμιλούμεθα) κλπ. (πρδλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 525 καὶ 571).

'Ἐν τούτῳ δὲ κείται ὁ λόγος τῆς ἀνοικτῆς προφορᾶς τοῦ ε (ε, αι) καὶ ο ἐν τοῖς ἔφαγάμι, ἔκατσάμι, (ἀ)πέρασάμι μιτάνιουμέστι, φαίνισέστι, μιτάνιουμέστι (=ἐνδυόμεθα) τρόμαξάμι, κόλασέτι κλπ., ἀπέρ ἀλλως, ἀν δηλ. ἡ τετάρτη ἀπὸ τοῦ τέλους συλλαβὴ δὲν ἐτονίζετο, θὰ εἰχον ἔφαγάμι, ἔκατσάμι, (ἀ)πέρασάμι, μιτάνιουμέστι, δέρνουμέστι, τρουμαξάμι, κουλασέτι κλπ. (Τὰ ἡλιγα—ἡλιγάμι, ἡφιρα—ἡφιράμι, ἡξιρα καὶ ἡξιρά—ἡξιράμι καὶ ἡξιρνάμι, ἡλπιζα—ἡλπιζάμι κ.τ.τ. ἔχουσι τὸν λόγον ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὰ εἴπα, εἴχα, εἴδα, δ δημως προφέρεται καὶ εἴδα (=ἰδα) κ.τ.τ.).

'Ἐν Ἀλμυρῷ δημως τῷ παρὰ τὴν Ὁθρουν ἡκούσαμεν ἐκ τῶν ἔνωτέρω τονίζόμενά τινα μόνον ἐπὶ τῆς αὐξήσεως, δσαιδήποτε καὶ ἀν ἡσαν αἱ ἐπακολουθοῦσαι συλλαβαῖ. Καθὼς δὲ βεδαιοῦσιν ἡμᾶς, οὕτω γίνεται

καὶ ἐν Φαρσάλῳ καὶ Δομοκῷ, ἤτοι λέγεται αὐτότοις ἔφαγαμι, ἔκατσαμι καὶ π. ἀνεύ τοῦ ἐπὶ τῆς παραληγούσης δευτερεύοντος τόνου, ("Αν δὲ προφέρωσι καὶ φαίνουμεστι, γένουμεστι καὶ π., δὲν ἐδόθη ἡμῖν κατά τινα δλιγοήμερον πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἐν Ἀλμυρῷ διατριβὴν εὔκαιρέα νὰ ἀκούσωμεν).

Παρὰ τοῖς Ἀρμυριώταις δῆλον καὶ Φαρσαλίοις καὶ π. τονίζεται ἡ αὐξησίς, ἔνθα αὕτη ὑπάρχει, τὸ δὲ κύριον σῶμα τοῦ βήματος ἐγκλίνεται εἰς αὐτήν, ὅπερ, ὡς γνωστὸν (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 571), συνέβαινε καὶ ἐν τῇ ἀρχαιοτάτῃ Ἑλληνικῇ γλώσσῃ.

(*Ακούομεν πολλάκις ἐν Τυρνάδῳ καὶ Λαρίσῃ καὶ ἔπ.νάμι (=ἔπι-νάμι=ἐπίναμεν) παρὰ τὸ ἔπναμι, ἀφορέτην καὶ ἄφων την (=ἀφησέ την) φρόντσάμι (=ἐφροντίσαμεν), τήρσέτι (=ἐτηρήσατε) κ.τ.τ. τὰ δποια βε-βαίως τονίζονται κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ ἔτρουγάμι, τσάκουσέ την, ἔχασέτι κ.τ.τ.).*

### 5. Ἔγκλεσες τόνου.

Ἐπειδὴ τὰ ἐγκλινόμενα μὴ=μέ, μᾶς, τοὺν = τόν, τήν, τοὺν = τό,  
τοὺς ἡ τίς=τούς, τές, τάς, τις=τῆς ἡ τούς ἡ τάς, καὶ τὰ προτάσσονται  
τῶν δημάτων (π. χ. μὶ πῆρι=μὲ πῆρε, μᾶς δύτοι = μᾶς δύτησε, τούν  
φέρει = τὸν φέρει, οὐχὶ δὲ: πῆρι μι, δύτοι μι κλπ.), ἐκτὸς ἐὰν τὸ δῆμα  
εἰναι προστακτικόν, διὰ τοῦτο καὶ ἡ ἐγκλισις τοῦ τόνου μόνον ἐν τῇ  
προστακτικῇ ἐγκλίσει καὶ ίδιᾳ ἐν τῷ δέ ἐνικῷ προσώπῳ, προπαροξυ-  
τόνῳ τό γε νῦν ὅντι, γίνεται πρὸ πάντων αἰσθητή. Π. χ. φώναξέ μι, φώ-  
ναξέ μας, χαλίπουσά του τοὺ φῶς ἡ κατέθασά του τοὺ φῶς, ζύεασά του  
= ζύγισέ το, ἀνοιξέ τουν ἡ ἀνοιξέ την, ἀνοιξέ τις = ἀνοιξέ τες, ἥτοι  
ἀνοιξε εἰς αὐτὰς τὴν θύραν. (Καὶ ἄφσε του, γιόμσε του ἡ γιόμουσέ του  
= γέμισέ το, τσάκσε το=τσάκισέ το κλπ. περὶ διν ίδε ἀνωτέρω § 4 ἐν  
τῷ τέλει). Ἀλλὰ λύσ' του=λῦσέ το, κλῶσ' του=κλῶσέ το κλπ. Ὁμοίως  
ζύάστε του=ζύγισατέ το, κάψτε του = κάψατέ το κλπ., διότι, τό γε νῦν  
ἔχον, δὲν ἔχει τὸν τόνον ἡ τρίτη ἀπὸ τοῦ τελικοῦ ε συλλαβή, ὥστε νὰ  
νποστηριχθῇ τοῦτο διὰ τῆς ἐπ' αὐτὸ ἐγκλίσεως τοῦ τόνου τοῦ ἑπομένου  
ἐγκλιτικοῦ.

<sup>7</sup>Εγκλισιν τόνου ἔχομεν καὶ ἐν τοῖς μ(ου), σ(ου), μας, σας, τ(ου), τ(η)ς, τς (=τους = των = αὐτῶν) ἐπὶ κτητικῆς ἐννοίας. Π. χ. τοὺς φόριμα μ<sup>2</sup>, τοὺν ὄμοιό σ<sup>2</sup>, ἡ ἀνθρουπός μας, τοὺν ἀνθρουπί μας, τάντιρό σας =

τὸ ἔντερόν σας, τοὺς πιθί τοῦ = τὸ παιδί του, τοὺν ἀνθρουπό τοῦ = τὸν ἀνθρώπον του, τοὺν δμοιό τοῦ, τοὺς φόριμά τις = τὸ φόρεμά της, τὰ φουρέματά τις = τὰ φορέματά της ἢ των κλπ.

Ἐγκλισιν τόνου ἔχομεν καὶ ἐν ταῖς ἑξῆς προσφωνήσεσι· ἀρέ συ = (μω)ρέ σύ, μαρή συ, καλήμ<sup>τ</sup> ίσυ = καλή μ(ου) ἐσύ, λεῶ συ καὶ ἀ λεῶ συ = λέγω συ, ἀ λέγω συ (φρ. ἀρέσου Γέανακούλλι, μαρή συ Κατιρίνη, καλή μ' ίσυ, ποῦ σι, ἔλα ίδω = καλή μου ἐσύ, ποῦ εἰσαι, ἔλα ἐδῶ. λεῶ συ Φανίτσα ἢ ἀ λεῶ συ Φανίτσα κλπ.).

Πρόσθετες καὶ τὰ ἑξῆς, ἐν οἷς ἐγκλίνεται τὸ ρήμα· ποῦ εἴμι, ζθεν ποῦ μι, = ποῦ εἰμαι, ποῦ εἴσι, ζθεν συγνηθέστερον ποῦ σι = ποῦ εἰσαι, ποῦ εἴνι, ζθεν ποῦ νι = ποῦ εἰναι, ποῦ ἡμαν, ποῦ ἡσαν, ποῦ ἡταν, καὶ ποῦ μαν, ποῦ σαν (ποῦ ταν ίσως οὐχί).

‘Ωσαύτως’ τού εἴδι, τάξιδι, = τὸ εἶδε, τὰ εἶδε, τὰ πνι = τὰ ἔπινε, τὰ ἔπινε ακλπ. (Πρβλ. τὴν ἐγκλισιν τύπων τοῦ ἀρχαίου ρήματος εἴμι καὶ φημί).

## 6. Μεταβολαὶ φωνηέντων.

1) ‘Ἐν τισι παρουσιάζεται ὁ ἀνοικτὸς φθόγγος ε, ἐν φ ἡ πανελλήνιος νεοελληνικὴ ἔχει γενικῶς εἰπεῖν ι. Τούτο παρατηρεῖται οὐ μόνον ζηνθα ἀρχήθεν ὑπῆρχεν η (π. χ. η ξέρα = η ξηρασία, ξέρανα = ἑξήρανα ἐνεστ. ξιράινου, πλέρουσα, ἐνεστ. πλιρώνου, τέρα ἀντὶ τήρα, ἐν φ τήρσα = ἐτήρησα, τὸ στατέρι = ὁ μικρὸς στατήρ κλπ. πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 383, σημ.), ἀλλὰ καὶ ἔκει, ζηνθα ἀρχήθεν ὑπῆρχεν ι, υ, ει. Οὕτω λέγεται (βρουμουτύρι καὶ βρουμουτέρι, βούτυρου, πληθ. (βουτύρατα καὶ) βουτέρατα. Πρβλ. ζσμα τῶν ἀπόκρεων.

Μαννά μ' ή Κράτους (= τὸ κρέας) πέθανι,

Τέρους (= ὁ τυρὸς) ψυχουμαχάει,

ταράζ' ή Πράσους (= τὸ πράσον) τὴν οὔρα,

κ' ή Κρόμμυδους (= τὸ κρόμμυον) τὰ γένευα.

πάρτι τὰ καλαθίτσα σας

νὰ μάστι λαχανῆθρις.

‘Ωσαύτως μιτάρια ἐν τῇ ὑφαντουργικῇ, ἀλλὰ γκαβουμέταρα, τὰ σκαντζουχέρια = οἱ ἀκανθόχοιροι, φιλνάδα, ἀλλὰ φέλναδους (σκωπτικῶς<sup>τ</sup> ἔκατσι φέλναδους = ἐκάθισε νὰ φιλευθῇ), κλιγάδι = τυλιγάδι, ἀλλὰ στραβουκλέγαδου, τσικρίκι, ἀλλά καλαμουτσέκρικου (ἐν τῇ ὑφαν-

τουργικῆ), μαξιμεύσου, ἀλλὰ μαέριδα, μαέριψα=έμαγείρευσα, μαέριμμα=μαγείρευμα, (κανέστρα καὶ) κανέστρος=τὸ κάνιστρον ἐν Νεμπεγλέρ (δῆμος Φακίου), ἡ Μέλτις=ό Μιλτιάδης, μάγκελουσι=μὲ ἀγκύλωσε, καὶ εἴτι τοιοῦτον.

Τισως τὸ παρὰ τὸ ἵνγρὸν ἡ ἔρρινον (ρ, λ, μ, ν) ἐπέδρασεν ἐπ' αὐτὸν καὶ τὸ μετέτρεψεν εἰς ε. (πρθλ. ἀνωτέρω καὶ Ἀιαδ. Ἀναγν. τόμ. Β', σελ. 170 μεριμῆγκι παρὰ τοῖς ἄλλοις Ἑλλησι, μέριμηγκας καὶ ἐν Θεσσαλίᾳ), πιθανωτέρα ὅμως μᾶς φαίνεται ἡ ἑξῆς ἐρμηνεία τῶν ἀνωτέρων, ἐν οἷς μάλιστα πᾶσι τὸ ε ἐκείνο οὐχὶ ἀτονον εἶναι. Ἐπειδὴ δηλ. πᾶν ἀρχικὸν ε (ε, αι) ἐν ἀτόνῳ χώρᾳ εὑρισκόμενον προφέρεται ὡς ι, ἐπαναπτῷ δὲ τὴν ἀρχικήν του ἀνοικτὴν προφοράν, εὐθὺς ὡς δ τόνος ἐπανέλθῃ ἐπ' αὐτό, καὶ ἐπειδὴ οὕτω ἀνεπτύχθησαν ἀντίστοιχα συστήματα λέξεων ἔχοντα τὰ μὲν ἵνα τονούμενον (π. χ. μὲν χιρεὰ—ἀλλὰ χέρι, νυστερεὰ—νυστέρι, κιφάλι—ξιρουκέφαλου, πιδί—ψυχουπαδί κλπ. πρθλ. Μ. καὶ Ν. Ἑλλ. Α', σελ. 262), διὸ τοῦτο ἀσυνειδήτως ἐσχηματίσθη τὸ γλωσσικὸν αἰσθημα, καθ' ὃ ἐνομίσθη δτι καὶ ἀρχικὸν ι, ἐὰν τονίζηται, πρέπει νὰ προφέρηται ἀνοικτῶς ὡς ε, καὶ λοιπόν, δπως νιρό—κρυουνέρι, πιδί—ψυχουπαδί κλπ., οὕτω καὶ τυρί—βρουμουτέρι, μτάρια—ցախουմետէրա κλπ.

Τὴν ἐρμηνείαν ταύτην ἐνισχύουσι καὶ τὰ ἑξῆς:

Πρῶτον, ἐάν τις προσέξῃ τὸ οὖς, δταν ἀδωνται δημώδη ἀσματα, ἀκούει ἐν πολλοῖς ἐκεῖ, ἔνθα εἶναι ἡ θέσις τοῦ ποδὸς καὶ ἐπομένως τονιζομένη συλλαβή, τὸν φθόγγον ε, ἐν ᾧ πρέπει νάκούσῃ ι. (π. χ. μὲν πέρδικα πινέφτηρκε σ' ἀνάτουλή καὶ δύσι—πῶς δὲν εὑρέθη κένηγός γιὰ νά την κένηγήσῃ).

Δεύτερον, ἐν τῷ λόγῳ τῆς νεωτέρας γενεᾶς ἀκούει τις πολλάκις, παρὰ Θεσσαλῶν ἐν γένει, ου ἐκεῖ, ἔνθα κατὰ τὴν γνησίαν τῶν βορείων νεωτέρων Ἑλλήνων προφορὰν ἔπρεπε νάκούγι ι, κατὰ δὲ τὴν τῶν νοτίων ε. Π. χ. ποῦσι; οοῦ θέλου (=πιοῦ εἰσαι, σὲ θέλω) ἀντί ποῦσι; σὶ θέλου, δπως καὶ λέγουσι γνησίως οἱ πρεσβύτεροι· τί μου θέλτις; ἀντὶ τί μι θέλτις; (=τί με θέλεις;) δέ σου θέλω ἀντὶ δέ σι θέλου=δέν σε θέλω, δέ σου φώναξα ἀντὶ δέ σι φώναξα=δέν σε φώναξα, κλπ.

Σημειωτέον πρῶτον δτι τά: μου, σου, (του) ἐν τῇ ἐν Τυρνάδῳ λαλουμένη διαλέκτῳ εύρισκονται μόνον ἐπὶ κτητικῆς ἐννοίας συνδεδεμένα μετὰ δνομάτων καὶ οὐδέποτε μετὰ ῥημάτων, οὐχὶ δὲ ἀκέραια, ἀλλ' ἡ-κρωτηριασμένα μ', σ', τ' (ἡ μάνα μ', ἡ πιθιρά σ', τοὺς πιδί τ' κλπ.).

Τά: μοῦ είπες, σιν δῖδω, τοῦ λέγω κ.τ.τ. εἰναι: ἐντελῶς ξένα τῇ περὶ ἡς δ λόγος διαλέκτῳ. Δεύτερον, ὅτι ὅταν ἐν φράσεσιν, οἵαι αἱ ἀνωτέρω, τὸ ἀντικείμενον τῶν αὐτῶν ῥημάτων εἰναι τρίτου προσώπου, ἔχομεν ἀνευ ἔξαιρέσεως αἰτιατικήν. Π. χ. τοὺν θέλου=τὸν θέλω, τί τουν θέλτς; τοὺν φώναξα, τού φώναξα τού πιδή, τ φώναξα τν Ἀγλαΐα κλπ.

Ἡ τοῦ οὐ ἀντὶ ἵ (ἥτοι ἀτόνου ε) ἐμφάνισις ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὡς ἔξης πρέπει καθ' ἡμᾶς νὰ ἔξηγηθῇ. Πρῶτον μὲν τὰ σχολεῖα καὶ ἡ ἐν τῷ στρατῷ ὑπηρεσία, δεύτερον δὲ ἡ ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Θεσσαλίας καὶ ἐντεῦθεν συχνοτέρα καὶ ἔνεκα συνοικήσεως διαρκεστέρα μετὰ νοτίων Ἑλλήνων ἐπικοινωνίᾳ, τρίτον δὲ ἡ ἐν Ἀθήναις ἴδιᾳ κατὰ τὸ οὐχὶ βραχὺ τῆς προσφυγίας διάστημα (1897—1898) διατριβὴ Τυρναβίτῶν καὶ Λαρισαίων κατέστησαν αἰσθητότεραν εἰς αὐτοὺς τὴν διαφορὰν ταύτην τοῦ Θεσσαλικοῦ καὶ βορειοελληνικοῦ ἴδιώματος, ἥτοι τὴν προφορὰν ἡ ἀντὶ ἀτόνου ε. Ἐπειδὴ δὲ καὶ σκώμματα ἐδέχοντο καὶ δέχονται ἔνεκα τούτου, προσπαθοῦσι: νάποφεύγωσιν αὐτό, ἔνθα εὐχερεῖς εἰναι, καὶ λοιπὸν κατέληξε τὸ πρᾶγμα, ὥστε νὰ μὴ προφέρηται μὲν ἡ, οὐδὲ ε, ὅπερ προσκρούει εἰς τὸ αἰσθητήμα τιθέμενον ἐν ἀτόνοις χώραις, ἀλλὰ ου, τὸ ὄποιον οἰκειότερον προσπίπτει ἀτε εύρισκόμενον καὶ ἐν τονιζομέναις καὶ ἐν ἀτόνοις συλλαβαῖς. (π. χ. γροῦν, ἀγριόγρουνον). "Ἐπειτα παρὰ τοῖς νοτίοις Ἑλλησι, μὲ διάφορον βεδαίως σημασίαν, λέγονται ἀμφότερα: τί με θέλεις; καὶ τί μου θέλεις; = νι μοὶ χρεωστεῖς; κλπ., ἀπερ ἀμφότερα ἐν Λαρίσῃ καὶ Τυρνάδῳ ὑπὸ τῶν πρεσβυτέρων ἀποδίδονται διὰ τῆς φράσεως τί μι θέλτς; "Οπως λοιπὸν ἐν τούτοις ἔχομεν τοῦ γλωσσικοῦ αἰσθήματος πλάνην, οὕτω, νομίζομεν, συμβαίνει καὶ ἐν τοῖς πρώτοις ἐκείνοις βρουμουσέρι, φέλναδους, στραβουκλέγαδου κλπ. (Πρβλ. Ἄκαδ. Ἄναγν. Α', σελ. 190).

2) Ὁμοίως ε (τονούμενον) ἀντὶ ἵ (ι, υ, η) ἔχομεν καὶ ἐν ἐνεστῶτι καὶ παρατατικῷ ῥημάτων νυλήκτων ἔκπαλαι ἢ τό γε νῦν ἔχον· κρέγου=κρίνω, πλένου=πλύνω, ἀρτένου=ἀρτύνω (=αὐγουκόδω τοὺ φαεῖ), ἀρτένουμ=ἀρτύνομαι (=τρωω ἀρτμή=δὲν κρατῶ νηστεία ἢ σαρακουστή, ἀσρ. ἀρτύθκα=ἔφαγα κλπ.), καταπραένου=καταπραύνου, στένου=στήνω (=ἴστημι), δένου=δύνω (=ἐνδύω), ξιλένου=ξεδύνω (=ἐκδύω) καὶ ξιλένατους=γδυτός, ἔκδεδυμένος, (ἀσρ. τοὺν ἔδυσα, τοὺν ξέδυσα, θά τουν δύσου, ξιλύσου κλπ.), γένουμ=γίνομαι κλπ.

Ἐν τῷ τελευταίῳ τούτων (γένουμι) τὸ ε ἵσως παρήχθη κατ' ἀναλογίαν καὶ πρὸς τὴν ὑποτατικήν θὰ γένου, νὰ γέντς καὶ προστατικήν

τοῦ ἀορίστου γένει=γενοῦ (φρ. γένει ἀφέντι κι<sup>?</sup> ἔχει ἡ Θεός), δστις δμως ἐν πᾶσι τοῖς ἀλλοις τύποις τῆς ὁριστικῆς ἔχει ἵ τονιζόμενον γέν.κα=ἔγινηκα=ἔγινα (=ἔγινα), γέν.κις=ἔγινηκες, γέν.καμι=ἔγινήκαμεν κλπ.

Μάλλον δμως νομίζομεν ὅτι καὶ ἐν τούτῳ, δπως καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἀλλοις, ἡ ἀναλογία κεῖται ἐν τοῖς ἀρχήθεν εἰς —αἰνω ἢ —ένω λήγουσι καὶ ἔτι σφίζομένους ῥήμασιν μηραίνου, λιψαίνου, μένου, ἀπουμένου (ἀόρ. ἀπόμ.να) φαίνουμι, μαίνουμι κλπ. (πρβλ. φρ. τί γένεσι κι δὲ φαίνεις; = τί γίνεσαι καὶ δὲν φαίνεσαι τί γένεται; διπ δὲ φαίνεται κλπ. (πρβλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ., τόμ. Α', σελ. 295).

3) 'Ομοίως ε ἀντὶ ἵ (η) ἔχομεν ἐν τῷ (μέλλοντι καὶ) ἀορίστῳ ῥήματων συνγρημένων ιδίᾳ· θὰ φουρέσου, νὰ φουρέσου, θὰ (νὰ) πουνέσου, θὰ (νὰ) ξιθαρρέσου, θὰ (νὰ) χουρέσου (καθ' ὃ καὶ θὰ σχουρέσου = θὰ συγχωρήσω), θὰ (νὰ) καρτιρέσου=καρτερήσω, περιμείνω κλπ. Καὶ θὰ θιλέσου (=θὰ θελήσω), νὰ θιλέσῃ, θὰ θιλέσουν κλπ. Τὸ ε ἐν τούτοις ἔγεννήθη βεδαίως κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ ἀρχήθεν ἔχοντα αὐτό· θὰ ἀρέσω, θὰ καλέσω κλπ.

'Εν γένει νῦν τοῦτο παρατηρεῖται ἐν τῇ Θεσσαλικῇ διαλέκτῳ ἀν μὲν ὁ ἔνεστῶς σχηματίζεται τό γε νῦν ἔχον κατὰ τὰ εἰς -έω, ὁ (μέλλων καὶ) ἀόριστος ἔχει ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ε, ἀν δὲ κατὰ τὰ εἰς -άω, ἔχει η. Π. χ. φουρῶ, φουρεῖς, φουρεῖ, θὰ φουρέσω, πουνῶ, πουνεῖς—θὰ πουνέσῃ, χουρῶ, χουρεῖς — θὰ χουρέσουν κλπ. (καθ' ὃ καὶ σ.χουρνῶ, -ῆς, -άει, θὰ σ.χουρέσουν πρβλ. καὶ ἀκαλνῶ, -ῆς, -άει, θὰ (ἀ)καλέσου)· ἀλλὰ πιρπατῶ, πιρπατᾶς, πιρπατάει—θὰ πιρπατήσου, βλουγῶ, -ῆς, -άει—θὰ βλουγήσου, τηρῶ, -ῆς, -άει—θὰ τηρήσου, ἀγαπῶ, -ῆς, -άει — θάγαπήσου, ἀνκῶ, ἀνκᾶς, ἀνκάει (=νικῶ)—θάνκησῃ κλπ.

4) Ἀντιστρόφως ἔχομεν ἵ, καίπερ τονιζόμενον, ἀντὶ ε ἐν τῇ λέξει τάνιψι, τάνιψια (=τὸ ἀνέψι, τὰ ἀνέψια, οἱ ἀνεψιοί, αἱ ἀνεψιαί). "Ισως κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ συνγήθεστερα τούτων ἡ ἀνεψιδες (=ό ἀνεψιός), ἡ ἀνεψιά, ἐν οἷς κανονικῶς ἀκούεται ἵ ἀτε ἀτονον ὅν.

"Ομοιόν τι: συμβαίνει καὶ ἐν τῷ ῥήματι τιθκαώνου (ἢ τιθκαώνου) (=τεταχώνω=πράττω τι γενικῶς καὶ ἀορίστως, ἐκτελῶ ἐνέργειάν τινα. Τούτου γίνεται χρῆσις, ὅταν δὲν ἔχῃ τις πρόχειρον τὴν κατάλληλον λέξιν, δι' ὃ παρακολουθεῖται πάντοτε ὑπὸ ἐπεξηγήσεως), οὖς ἔχομεν ἀόριστον καὶ παρατατικὸν δμαλῶς τεθκαώουνα, τεθκαώουσα, ἀλλὰ καὶ τιθκαώουνα, τιθκαώουσα (φρ. τιθκαώουσέ του, ἀνοιξέ του τοὺς κ.τί, αὐτὸς τοὺς κουρίτσι τοῦ τιθκαώουναν; τοὺς προυξιγοῦσαν ζτοὺς Γιάννη).

Περὶ τῶν ἥλιγα, ἥφα, ἥπχα κλπ., ἵδε § 4.

5) "Εν τισιν ἔχομεν ου ἀτονον ἀντὶ i ἥ ε ἀτόνου, ἥτοι πάλιν ἀντὶ i.

Οὕτω λέγεται: οὐρμηγεύου (=έρμηγεύω, συμβουλεύω), ἥ οὐρμήγεια, καλὸς οὐρμηγιτής=σύμβουλος: ἥ Οὐρμηγεύς=δὲ Εέρμηγος, ἥ Οὐρμηγα, ἥ οὐρμηγέδης (=δὲ ἔχθρός), ἥ οὐρμηγέα, τοὺν οὐρμηγέτη=τὸν ἔχθρεύεται: (ἀλλὰ: νὰ τν ἀφήκ.ας αὐτὴν τν ἔχτρουπάθεια), τοὺν ζουμπίλι=τὸ ζεμπίλι, οἱ Ζουμηγέδης=οἱ Ζεμπίλεκ(η)δες (εἰδος Τούρκων στρατιωτῶν): τουρλὸς (=τρελλός), τουρλακίδη, ρουνδίθι=ρεδίθι, λουσφάκι (καὶ θέσις Λουσφάκι), = (ἐλε) λίσφακος: γιόμουσμα=γέμισμα καὶ γιόουμώζου=γεμίζω ἔδουνα=ἔδιδον. ἐνεστ. δένου=δίδω. Ίθρουπίδης=Εύριπίδης, τρουύρνω (=τριγυρνῶ, ἀόρ. τρουύρντα=ἐτριγύρισα), ἐπίρρο. τρουύρου=τριγύρω (καὶ συνηθέστερον τρόύρα, τρόύρα). οὐδὲ μὴ=εἰδεμή (φρ. θάρθης: οὐδιμή θὰ φύγου). τ' ἀξούγκι, τὰ ἔξούγκα=τὸ ξύγκι, τὸ λίπος.

'Ἐκ τούτων ἐν ἄλλοις μὲν τὸ ου παρήχθη κατ' ἀναλογίαν: ἔδουνα κατὰ τὸ ἔδουνα (πρθλ. πλέρουσα—πλέρουνα). τρόύρα κατὰ τὸ ([έ]λόγυρα=) λόύρα, δὲ δημας νῦν μόνον παρ' Ἡπειρώταις λέγεται (λόύρα, λόյρα). 'Ἐκ τούτου δὲ είτα κανονικῶς τὸ τρουύρου, τρουύρνω. γιόμουσμα κατὰ τὸ σώρουμα, ἥ διὰ τὸ μ, κλπ.

'Ἐν ἄλλοις δὲ ἴσως ἀφομοίωσις πρὸς τὸ ἑπόμενον ο (ἥ εο): οὐρμηγέδης, Οὐρμηέδης, γιόουμώζου (καὶ γιμώζου) (ἀόρ. γιόμισμα καὶ (σπανίως) γιόμουσμα κατὰ τὸ σώρουσα: (φρ. νά του γιμώζ—νά του σουρώζ)).

Μάζλον δημας φαίνεται πιθανὸν δτι (ἐκτὸς τοῦ ἔδουνα, Οὐρμηέδης, οὐρμηγέδης καὶ οὐδιμή, δὲ δὲν δυνάμεθα νὰ ἔξηγήσωμεν) τὰ παρακείμενα σύμφωνα λ, μ, ν, ρ ἐπέδρασαν εἰς τὴν τροπὴν τοῦ i ἥ ε εἰς ου· (πρθ. Ακαδ. 'Αναγν. Α', σελ. 266. πουρνάρι=πρινάρι: κλπ.).

6) Δέγεται διούφ.σα (=έρροφησα) διούφα (προστακτ.) ἀντὶ ρόφησα, ρόφα, ὅν καὶ τονίζεται ἥ συλλαβή. "Ἡ ἐνεκα τοῦ ρ καὶ τοῦτο, ἥ κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ κανονικῶς ἔχοντα τὸ ου· διούφω, διούφοισα, θὰ διουφήσου κλπ. Τὸ αὐτὸν ἴσχύει καὶ διὰ τὸ πούρνιψι (=ἐπόρνευσε), πούρνικους ἀνθρουπους (=ἀκρατής ἀφροδισίων), ἀλλὰ πόρνη.

7) Δέγεται μαρή (μαρή συ, μαρή Λινάκι κλπ.) =μωρή, ὡς προσφώνησις (πρθλ, Γλωσσολ. Μελέτ. Γ. Χατζῆδ. Α', σελ. 204 κ. ἐ.), ἀλόρθους=δλόρθος=δρθοις: ἀδέξασμους = τὸ γῆράσματον τοῦ χιόλι, πληγθ. τὰ χιόλια (=τὸ χέλι, δ ἔγχειλυς), στινάχουρους ἀνθρουπους= στενάχωρος ἀνθρωπος, ἥ στιναχώρια, ζάζου=ζυγίζω, συλλουεάζου = συλλογιάζω (συλλογίζομαι) καὶ ἀλλα εἰς -άζω ἀντὶ εἰς -ίζω (-ίζομαι). Τὸ δλος λέγε-

ται και δλους και οδλους (φρ. τα πηρι ούλα = τα ἐπηρεν δλα· ούρθα-νοιχτα ηταν δλα=δλως ἀνοικτα ησαν δλα).

Περὶ τοῦ μαρῇ ἵδε Γ. Χατζεδάκιν ἔνθα ἀνωτέρω. Περὶ τῶν λοιπῶν θὰ λεχθῶσι τὰ δέοντα ἐν τῷ περὶ ἀναλογίας κεφ., ἐκτὸς τοῦ ἀλόρθους, οὐ δὲν δυνάμεθα νὰ δώσωμεν ἑρμηνείαν.

8) Τὸ δνειρον λέγεται εἰνουρου· (εἰδα ἔνα εἰνουρου), κατὰ μετάθεσιν τῶν φθόγγων ο και ει (δνειρου — εἰνουρου δηλ. εἰνορου. πρβλ. Μ. και Ν. Ἐλλ. τόμ. Β', σελ. 432). Τὸ βῆμα λέγεται νειρεύουμι, ἀρ. νειρεύκα.

Όμοιώς λέγεται τὰ ἔπουρα=τὰ δπωρυφόρα δένδρα, και τὰ ὔπιργα =τὰ ἐργαλεῖα παντὸς τεχνίτου. Τὸ δεύτερον μή τυχὸν προηλθεν ἐκ τοῦ τὰ ὔπουργα (=τὰ նπουրγά); Ο Ὄλυμπος λέγεται Ἐλυμπους.

9) Ὑπάρχει μόριόν τι ουδι (ἄτονον κυρίως) ἐν φράσεσιν, οἷαι αἱ ἑξῆς· οὐδὲ τότε = εὐθὺς τότε, οὐδὲ ἵδω. οὐδὲ ἵκει, = ἵδω ποῦ εὑρισκόμεθα, εἰς τὸ αὐτὸ μέρος ἔκει, οὐδὲ αὐτὸς=ὁ ἵδιος αὐτός, ἵψε (ὅχι· οὐδὲ αὐτός, ne ille quidem) φρ. ὅς ταφήκη οὐδὲ ἔτσι (=δπως ἔγει)."Αν δὲν ἀπατώμεθα, τὸ ουδι (οὐδὲ) τοῦτο εἰναι τὸ ἕδε, ἕδε ἄλλων Ἐλλήνων (Πελοποννησίων) ἐν φράσεσιν, οἷαι· ἕδε ἔπα, ἕδε ἔκει. (Μ. και Ν. Ἐλλ. τόμ. Β', σελ. 131—132· πρβλ. ἀνωτέρω 5 ουδιμή=ει δὲ μή).

10) Ἀρθρον δ οὐδέποτε ἀκούεται ἐκ τῶν στομάτων Τυρναβίτῶν και Λαρισαίων τὴν φυσικήν των γλῶσσαν λαλούντων, ἀλλὰ πάντοτε ή, εἴτε ἀρσενικοῦ εἴτε θηλυκοῦ γένους εἰναι τὸ δνοματ· ή Κώστας, ή ἀδερφός τ', ή πατέρας, ή ἀνθρουπους, ή σκύλους, ή λύκους, ή δρόμους, ή τοῖχους, ή Τούρναθους, ὥπως ή Κώστινα, ή ἀδιρφή τ', ή μάννα, ή γναίκα, ή σκύλλα κλπ. Ἡ διάκρισις τοῦ γένους κατορθοῦται διὰ τοῦ ληκτικοῦ τῶν ἀρσενικῶν δνομάτων —ς, διὰ προσδιορισμοῦ ἐπιθετικοῦ (ή καλδες ή ἀνθρουπους, ή τρανδες ή σκύλους) ή κυρίως ἐκ τῆς αἰτιατικῆς τούν Κώστα, τούν ἀνθρουπου, τού σκύλου, (=τὸν σκύλον) τού λύκου, τού δρόμου, τούν τοίχου, τούν Τούρναθου κλπ. ἐν φ δ Κώστινα=τὴν Κώσταιναν, δ γναίκα, τ σκύλλα, τ μάννα, τν Ἀγγλατα, τν Ούρανία κλπ.

Γνωστὸν δτι τὸ δ τοῦτο παρ' Ἡπειρώταις και Μακεδόσιν, δτε δν κυρίως ἄτονον, προφέρεται ού (ού Κώστας, ού Νκόλας, ού Μίχους κλπ.), οὗτω δὲ φυσικὸν θὰ ήτο νὰ προεφέρετο και παρὰ τοῖς Τυρναβίταις και Λαρισαίοις, ἀν μετεβάλλετο φωνητικῶς, (πρβλ. και αἰτιατικὴν τούν =τόν). Ἀνάγκη λοιπὸν νὰ δεχθῶμεν δτι ούχι τροπὴ τοῦ ἀρθρου δ ἐγένετο, ἀλλ ἔξισωσις αὐτοῦ πρὸς τὸν τύπον ή τοῦ θηλυκοῦ, ὥπως ἀντι-

στρόφως τὸ αἱ τοῦ πληθυντικοῦ τοῦ θηλυκοῦ ἔξισώθη ἥδη ἐκπαλαι: πρὸς τὸ οἱ τοῦ ἀρσενικοῦ (πρόβλ. τὸ γαλλικὸν les = οἱ καὶ αἱ, καὶ τὸ γερμανικὸν die = οἱ καὶ αἱ καὶ τά). Οὕτω δὲ νῦν ἐκτὸς τοῦ οὐδετέρου, ἔνθα ἔχομεν ἐν τῷ ἑνικῷ τὸ καὶ ἐν τῷ πληθυντικῷ τά, ἐν τῇ δύναμιστικῇ τοῦ τε ἀρσενικοῦ καὶ τοῦ θηλυκοῦ ἀκούεται ἀπλῶς ἐν ί (=δ, ή, οἱ, αἱ) εἴτε ἑνικοῦ είτε πληθυντικοῦ εἰναι: τὸ σημα. (πρόβλ. Μ. καὶ Ν. Ἑλλ. Τόμ. Α', σελ. 10 καὶ 569. πρόβλ. ὡσαύτως Β. Φάρδην ἐν πανηγυρικῷ τόμῳ τεσσαρακονταετηρίδος Κόντου, σελ. 254).

11) Ἐν τῇ νοτιωτέρᾳ Θεσσαλίᾳ (ὅπως καὶ ἐν Φθιώτιδι) ἔχομεν ἐν τῷ πρώτῳ ἑνικῷ ῥηματικῶν τύπων εἰς —ω περισπωμένων —οὐ ἀντὶ —ῶ. π. χ. θὰ ᾧθοῦ, θὰ πἰοῦ, θὰ κουκλουθοῦ, κλπ.=θὰ ᾧθῶ, θὰ πἰῶ, θὰ κουκλουθῶ, κλπ., ἢ μόνα λέγονται: ἐν Λαρίσῃ καὶ Τυρνάδῳ. Ταῦτα ἐσχηματίσθησαν κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸ αἱ πληθ. θὰ ᾧθοῦ—με, θὰ κουκλουθοῦ—με, κλπ. (πρόβλ. καὶ Μ. καὶ Ν. Ἑλλ. τόμ. Β', σελ. 344).

## Τ. Πάθη συμφώνων.

"Οταν ἔνεκα μετατεώσεως συλλαβή τις πάθη ἀπώλειαν τοῦ φωνήντος αὐτῆς φθόγγυσι καὶ σύμφωνα κεχωρισμένα πρότερον δι' αὐτοῦ ἔνωθῶσιν, ἔχομεν τὰς ἑξῆς ἀξιοσγημειώτους μεταβολάς, ἐκ τῶν δύοιων καταφαίνεται; **Θτὶ** ή Ἑλληνικὴ γλῶσσα ἐκτὸς τῶν φθόγγων, τοὺς δύοις ἀντιπροσωπεύουν τὰ 24 γράμματα τῆς ἀλφαβῆτος, δύναται νὰ ἔχῃ καὶ ἄλλους θεωρούμενους ἐκ πρώτης δψεως ὡς ἔνειζοντας (π. χ. b, τε, τζ, γκ), ἐν φ δύναται νὰ εἰναι γνησίως ἐλληνικοὶ προκύπτοντες κατὰ φωνητικούς κανόνας.

### α'. Οὐρανικὰ ἢ ὑπερωϊκά.

1) Τὸ κ πρὸ τοῦ δ καὶ ζ γίνεται ἡχηρὸν γ (λατινικὸν) = γκ (πρόβλ. λέξιν γκαρίζει). Π. χ. ή Γκένας, πληθ. οἱ Γκέρδης (=οἱ Γκέν(η)δες), ή Καζάν.ς (=δ Κοζάνος), πληθ. οἱ Καζάνδης, οἱ Ζουχέρδης=οἱ Ζεχέρης(η)δες, ή οὐρτάκ.ς=δ ἑταῖρος, οἱ οὐρτάρδης, ή γιατάκ.ς=δ ὑποθάληπων ληστάς, οἱ γιατάρδης, ή καλαγκούδα, τὰ καλαγκούδια, ἀλλὰ τοὺς καλαγδούλλι, ή καλαγδᾶς, ή καλαγδουφουλεά, (ἀρκοῦδα δμως, ἀρκουδούλλι, ὅχι ἀργδούλλι) τσάργζαν=τσάκ(ι)ζαν, ράργζαν—έρράκιζαν, ἔπινον ρακήν. (Πρόβλ. ἀρχαῖα πλέκω, πλέ-γδην, ἐκδέρω, ἕδε-

ρω, γδέρω κλπ.). Ἐν Ξηροχωρίψ τῆς Εύδοιας ἡκούσαιμεν ἐγδὰ=  
ἐκ(εἰ)δά, ὅχι δμως ἐγδά.

Περιττὸν νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ τοιαύτη προφορὰ τοῦ κ ώς  $\sigma$  ὑπάρχει,  
ὅπως παρὰ πᾶσι τοῖς Ἑλλησι, καὶ ὅταν οἶοσδήποτε συνδυασμὸς τελικοῦ  
ν καὶ ἀρκτικοῦ κ συμβαίνῃ. π. χ. νὰ μὴ γάμις ἀλλαρῶς=νὰ μὴν κάμης.  
τοὺν γακό τ' τοὺν γιρό τ'=τὸν κακόν του τὸν καιρόν του. μὴν γραίντε  
ἴσυ=μὴν κραίνης ἐσὺ κλπ.

2) Ἀν δμως ἐν μέσῳ λέξεως μετ' ἀποβολὴν φωνήεντος συνέρχων-  
ται ν + κ, τὸ κ τηρεῖ τὴν μαλακὴν προφοράν του γιν.κα (=γίνηκα)  
ὅχι γίνγα, μάν.κα (=μάνηκα=ἔθαρέθηκα), ὅχι μάνγα (ἄλλο τὸ  
μάγκα, δηλ. ἀγυιόπαις). τοὺν ἀν.κάξι=τὸν (ἀ)νικάξι, τοὺν λαγουν.κὸ  
 (=τὸ λαγωνικό), χειμουν.κό=χειμωνικό (ἰδε κατωτέρω § 7, σ', 2) κλπ.  
(πρόθλ. λέξιν Γιάγκος=Τιώνης). Ἐν τῇ λέξει δμως παγγύρι (πρόφ.  
πανγύρι)=παν(η)γύρι μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τοῦ ι (η) τὸ πρὸ εὐτοῦ  
οὐρανικὸν ν γενόμενον ὑπερωήκὸν ἐπέδρασεν ἐπὶ τὸ ἐπόμενον γ καὶ  
κατέστησεν αὐτὸ  $\sigma$  καὶ προφέρεται νῦν πανγκύρι ἀντὶ πανγύρι  
(πανγύρι).

3) Τὸ κ + σ ἡ  $\sigma$  + σ συμπροφέρονται ώς ξ. Π. χ. ἡ ἀχμάξ=δ  
ἀχμάκ(η)s, ἡ οὐρτάξ=δ οὐρτάκ(η)s (ἡ οὐρτακεά=ἡ ἔταιρεία, δ συνε-  
ταιρισμός), ἀξα=ἄκ(ου)σα, βρίσξ=βρίσκ(ει)s, πάσξα=πάσκισα (πασκι-  
ζου=πασχίζου=προσπαθῶ), ἀσξτα=ἄσκ(ι)στα=ἄσχιστα, τς Λινάξ  
=τῆς Λενάκ(ι)s (τῆς Ἐλένης), Τούρξα, πληθ. οἱ Τούρξις=Τούρκισσα,  
Τούρκισσες, Φράγξα=Φράγκισσα, (δηλ. κυρίως Φράνγισσα, πρόθλ.  
Φράγκους, Φράνγους), στράγξι=στράγγ(ι)σε, βόγξι=βόγγ(η)σε κλπ.  
(πρόθλ. ἀρχαῖα κόλαξι=κόλακ-σι, κλπ.).

4) Διακρίνεται ἡ προφορὰ καὶ τῶν δύο κ ἐν ταῖς λέξεσι τοῦ κ.κί=  
τὸ κ(ου)κί, τὰ κ.κὰ = τὰ κουκίᾳ, ἡ κ.κέα = ἡ κουκέα, οἱ κ.κές = αἱ  
κουκέαι (πρόθλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 340).

5) Πανταχοῦ, ἔνθα μετὰ τὸ κ ἀκολουθεῖ ε, ι (ε, αι, ει, η, ι, κλπ.),  
ἔχομεν τοὺς οὐρανικοὺς φθόγγους κε, κι.. Π. χ. κέρατου (κιέρατου),  
καιου (κιαίου), κῆπους (κιῆπους), κιρδές (κιτιρδές, καιρός), κλπ. (Πρόθλ.  
Ἀκαδ. Ἀναγν. Α'. σελ. 139, καὶ κατωτέρω § 7, σ', 1).

6) Τό γ καταστὰν ἡμίφωνον ḥ (λατινικὸν) ἐξέπεσε πρὸ τῶν κλειστο-  
τέρων φθόγγων θ, ι, ιδίᾳ δὲ πρὸ τοῦ δευτέρου. Ἀλλὰ καὶ πρὸ τῶν  
ἀνοικτοτέρων φθόγγων α, ο, ου φαίνεται ἀπολεσθὲν ἡ τουναντίον πρὸ<sup>τότε</sup>  
τῶν θ, ι διατηρηθέν. Π. χ. τοὺς ζύι=τὸ ζύγι, ραΐζου=ραγίζω, τοὺς φαεῖ

=τὸ φαγεῖ, συλλουὴ=συλλογή, φάϊ=φάγι, φάγε, μάζερας = μάγειρας, μαειργεῖ, κλπ. σταχουλός = σταχολόγι, τσαμπουλός, τοὺς τραῖ=τραχί, ἔφαι=ἔφαγε, ἔφαις=ἔφαγις=ἔφαγες, ἔφαέτι = ἔφαγέτι, ἔφάγετε, ἔτρουη=ἔτρουγι (ἔτρωγε), λέει=λέγει, καλότρους (=καλόγερος), καλουέριψι (=γίνει καλόδρους), τοὺς λαῦνι=τὸ λαγύνι, ἡ λαῦνα=ἡ λαγύνα (δηλ. ἡ λάγυνος λαγίνα δὲ = δ θῆλυς λαγώς), τοὺς λαῦνούλλι (=τὸ μικρὸ λαγύνι), τ' ἀνώει = τὸ ἀνώγειον, τοὺς κατώει, ἀνουεαστὸ σπίτι, τοὺς νιραγώη=νεραγώγιον, δειθρον, πληθ. τὰ νιραγώει, προυεύομαι, ἀόρ. προυεύκα, πράκμα=πρόγευμα, χαραὴ καὶ χαραήτσα (χαρα(υ)γή), τὰ μάζει=τὰ μάγια. ἡ μαεῖ = ἡ μαγιά, ζύεσσα =ζύγισα, αἰζύεαστον κλπ. τίλουεός, τίλουεὰ κλπ.=τί λογιδὸς κλπ. (πρδ. § 2), ἀλλὰ καὶ ζυώνου = ζυγώνω, πλησιάζω, ἀόρ. ζύουσα, τρωεῖ =τρώγου, τρώγω. οὔρι=γοῦρι, εύτυχία, ἡ φάουσα, φαώθηκαν = φαγώθηκαν, φαοῦρα, σαρακοφαουμένους, κατηούρω = κατηγορῶ, κατηόργα =κατηγόρια, παρηούρω, παρηόργα, σαόνι=σιαγόνι. ξισαουνιάσκα =ξεσαγωνιάσθηκα κλπ., τοῦ λόγου σας ὅμως (φρ. τί ἀγαπᾶτι τοῦ λόγου σας), οὐχὶ τοῦ λόου σας, ἥλιγι=ἔλεγε, ἥλιγα, ἐν φι λεσο=λέγου, ἔφαα καὶ ἔφαα, ἔφαγέτι καὶ ἔφαέτι, τράους καὶ τράγους. φλαοῦ καὶ φλάγου (=φυλάγω), φλάουμ (=φυλάγομαι) καὶ φλάγουμ, τέ ει σιγουρεύειτε =δὲν σιγουρεύεται, δὲν ήσυχάζει, ἀσιγούριφτους κλπ. ρουεάσκι (=ρωγιάσθηκε, ἐγένετο μισθωτός), ἐν φι ἥρῶγα=ό μισθός, καὶ ἥρῶγα=ἡ ρᾶξ (ρᾶγα ἐν Τυρνάνῳ καὶ Δαρίσῃ λέγουσιν ἔτι καὶ νῦν οἱ ἔξ Ἀγράφων καταγόμενοι), σταχουλουγῶ, τσαμπουλουγῶ, ζιθρίτς=ζευγίτης, πληθ. οἱ ζιθριτάδις, ζιθράρξ, ζιθραλατεῦδ (=ζευγηλατεῖον), γίδα, ὅχι ἴδα.

Καὶ ἀνάπτυξις γ κατ' ἀναλογίαν π. χ. ἔνα μικρὸ νὰ ἥταν, θὰ νουγήσῃ (=νοήσῃ), δὲ νουγοῦσι=δὲν νογιῦσε, νοοῦσε, ἀλλὰ νοησι, νουητὸ σκλι (νοήμιον κυνάριον), ἔκλιγα = ἔκλαια, ἀλλὰ κλαιοῦ, ὅχι κλαιγου (κλαιίω), ἔκλιγις καὶ ἔκλιις (=ἔκλαιες), ἔκλιγι καὶ ἔκλιι (=ἔκλαιε), κ.ἄ.τ. ἡ Ζουγούλου, ἡ Ζουγουλιά=Ζωή, πρβλ. ἡ Ζουήτσα.

'Ανασκοποῦντες τὰ παρατεθέντα παραδείγματα παρατηροῦμεν, ὃς ἀνωτέρω εἴπομεν, ἐν ἄλλοις μὲν διατηρούμενον τὸ οὐρανικὸν γ τὸ καταστὰν ἡμίφωνον ἥ, ἐν ἄλλοις δὲ ἐκπεσὸν τούναντίον τὸ γ τὸ ὑπερωϊκὸν (πρδλ. Ἀκαδ. Ἀναγν, τόμ. Α', σελ. 137 κ. ἑ.). Π. χ. ἔφαα, φαώθηκαν, ἐν φι γίδα, ἥλιγι. Βεβαίως ἀρχικῶς ἐν τοῖς διαφόροις τύποις τῶν ἀνωτέρω λέξεων καὶ τῶν πρὸς αὐτὰς ὅμοίων διετηρεῖτο μὲν τὸ γ ἀκολουθούντων τῶν φθόγγων α, ο, ου, ἔξεπεσε δὲ καταστὰν ἡμίφωνον ἥ ἐπο-

μένων τῶν ί, ε (ἔφαγα, φαγώθηκαν, θὰ φάγου, — ἔφαι ἐκ τοῦ ἔφαγι, ἔτρουσί ἐκ τοῦ ἔτρουγι, κλπ.), ἐπειτα δ' δημως ἀνεπτύχθησαν ἀναλογικοὶ τύποι (κατὰ τὸ ἔφαγος ἔφαι καὶ ἔφα, κατὰ τὸ θὰ φάγη καὶ θὰ φάσου, ἀντιστρόφως δὲ ηλιγι: κατὰ τὸ ηλιγα κλπ.) καὶ ἔνεκα τούτου νῦν παρουσιάζεται ήμενή ποικιλία καὶ ἀνωμαλία κυρτή.

8) Ἀντὶ τοῦ γεφύρως προφέρεται: γκιουφύρος (καὶ ή γκέφυρα), ἐνῷ κανονικῶς ἔπειρε πά προφέρηται γιφύρι ή ιφύρι: (τὸ τελευταῖον λέγουσιν Σιατιστεῖς Μακεδόνες). Όσαντως γ' ἀντὶ γ ἔχομεν ἐν ταῖς λέξεσι: γαργαλῶ (=γαργαλίζω), ἀόρ. γαργάλτσα, παθητ. γαργαλιῶμ: (=γαργαλίζομαι), γαυγάλι τοῦ σκλί (γαυγίζει τὸ σκυλλί), παρατ. γαύγιζε ή γαυγοῦσι: δηλ τ νύχτα (καὶ γαυγίζει, γαύγισμα): γουργουρίζουν τάντιρα=γουργουρίζουν, παρατ. γουργαύρζαν.

'Ομοίως γ' ἀντὶ κ ἔχομεν ἐν ταῖς λέξεσι: ή γαμήλα=ή καμηλος, ή γαμήλαρού = ή καμηλαρού (= ή ύπερψηλος γυνή), ἀφηγριῶμι (=διτακουστῶ), ἀόρ. ἀφηγρίσκα (ἀλλὰ καὶ ἀφκριῶμι, ἀφκρίσκα προ. Ακαδ. Ἀναγν. Α'. 483): τοῦ γαταΐψι (=τὸ καταΐψι), γυλῶ (=κυλίω) καὶ γκουργκυλῶ, ή ζεγουρήα καὶ ζεγουρέα καὶ ή ζεγούρα καὶ βῆμα ζεγουράζου (=ή σκωρία κλπ.).

9) Ανάπτυξιν γ ἔχομεν ἐν τῇ λέξει τύραγνους, τυραγνῶ, ή τυράγνια (=δ τύραννος κλπ.).

10) τὸ γ+σ μένει. Π. χ. τοὺν κυνήγοι (=τὸν (ἐ)κυνήγησε, ἀλλὰ καὶ κυνήγοι: προβλ. Σμαράζδου), μὴ φέγ.·, νὰ μὴ φέγγ.· (=μὴ φεύγης, νὰ μὴ φύγης), τσουράπι πλέγ.·; (=τσουράπι πλέγεις;=κλέκεις).

11) Τὸ χ+σ ἐνοῦται εἰς ξ. (πρθλ. ἀρχαῖα ὄνυξ:=ὄνυχ-σι, κλπ.). Π. χ. τί εξ;=τί ἔχ(ει)σ; ξδες=χ(ρυ)σόδες (=χρυσοῦς: φρ. εἰπαν τὰ ξά κι τάργυρα=δλίγον χονδροειδή δαστεία), φσέκια ξαφωτά=φυσέκια χ(ρυ)-σαφωτά, ή Ξάφου=ή Ξ(ρυ)σάφω (κύρ. δν.) καὶ ή Ξάφινα, Ξτός, Ξτούτσ.κους (=Ξριστός κλπ.) φρ. νά σι βλουήσῃ ή Ξτός: ἀναβάλα θέλει ή Κστός, (παροιμία)=θόρυβον θέλει: δ Ξριστός (ἐν τῷ ναῷ).

'Αλλὰ καὶ διακρίνεται: ή προφορὰ ἀμφοτέρων, Π. χ. μὴν δου βρέχ.·=μήν το βρέχ(η)ς (μήν του βρέξ, εἰναι δορίστου=μήν το βρέξης): μὴ δρέχ.·=μήν τρέχ(η)ς. (νὰ μὴ δρέξ=νὰ μήν τρέξης), τού νύχ' σ'=τὸ νύχι σου.

12) Λέγεται ή ψκή (=ή ψ(u)χή), (φρ. ή ψκή τε ή καρδήα τε εἰνι νὰ τιλειώσῃ αὐτοῦ ή δλειά=δ ἀρραβών), ή ψκούλα, ή ψκός=ψυχός, ἔορτή τῶν ψυχῶν, πᾶν ψυχοσάδδιατον), τού πῆρι κατάψκα (=τὸ πῆρε

κατάψυχα, κατάκαρδα), φσάει κατάψκους (ψυσῆ κατάψ(υ)χρος), εἰνι κατάψκους ή κιρὸς=εῖναι κατάψυχρος δ καιρός, ἀψκῶ (καὶ ἀψχῶ=ἀψυχῶ· μήν τ' ἀψκῆς=μή το λυπήσαι, μή φείδησαι αὐτοῦ).

"Αν ἐνθυμηθῶμεν δτι τὸ ψ=π+σ, τότε ἔννοοῦμεν τὴν ἐν τούτοις τροπὴν τοῦ χ εἰς κ. Δηλαδὴ μετὰ τὴν ἀποβολὴν τοῦ φωνήστος τὸ σ τὸ ἐν τῷ ψ ἐπέδρασεν ἐπὶ τὸ ἐπόμενον χ καὶ ἔτρεψεν αὐτὸ εἰς κ. (πρᾶλ. σκουλεῖδ=σχολεῖον).

13) Ἐξ ἑσφαλμένης ἀντιλήψεως, ἀν μὴ κατὰ παρετυμολογίαν πρὸς τὸ βρέχω, ἐγένετο τοῦ βρέχους=τὸ βρέφος (ἔνα μικρὸ βρέχους).

14) Ἐχομεν γ ἀντὶ 6 ἐν τῷ ρήματι γλέπου=βλέπω.

15) Τὸ μέτωπον λέγεται ή γλέφαρους (μι βάρισι μᾶλιςτοὺν γλέφαρου, τίλουεά!). Μή εἶναι τὸ Αἰολικὸν γλέφαρον=βλέφαρον κατ' ἐπέκτασιν σημασίας; ('Ως βεβαιοῦσιν ἡμᾶς ἐπὶ τοῦ Ὁλύμπου, ἐν τῷ χωρίῳ Πουλιάνᾳ, λέγεται τὸ μέτωπον ἡλέφαρου· φρ. τί ἔξιτον ἡλέφαρου;=τί ἔχεις εἰς τὸ μέτωπον; )

16) Ἐν τῇ λέξει ιάγδη=π(η)γάδη, ώς φαίνεται, τὸ ηγηρὸν b ἐπέδρασε καὶ ἐπήγεγκε τὴν τροπὴν τοῦ γ εἰς j. (πρᾶλ. στεάρι, δηλ. στεάρι ἐκ τοῦ σ(ι)τάρι· ἵδε § 2).

### β'. Χειλικὰ ἢ χειλοδοντικά.

1) Τὸ π+σ ἐνοῦται εἰς ψ, ώς καὶ ἐν τῇ ἀρχαίᾳ γλώσσῃ (πρᾶλ. κώνωψ=κώνωπ—σι, κλπ.). Π. χ. ή Ἀράψ=δ Ἀράπ(η)ς, ή Ἀράψα=ή Ἀράπ(ισ)σα, σκρόψαν=σκρόπ(ι)σαν (=ἐσκόρπισαν), χαρουκόψι (=ἐ)χαροκόπ(η)σε (=ὑπερεχάρη, κατελήφθη ὑπὸ τῆς ἀψιθυμίας τῆς ὑπερβολικῆς χαρᾶς), ψτεύου=π(ι)στεύω, ή ψτεά=π(ι)στεά (δ ἡμᾶς δ περιβάλλων τὰ ὀπίσθια ὄνου, ἵππου κλπ.).

2) Τὸ π πρὸ τῶν δ, ζ, j γίνεται ηγηρὸν b. Π. χ. ἀβδῶ=(ἀ)π(η)δῶ, οἱ Ἀράβηδις=οἱ Ἀράπ(η)δεις (καὶ Ἀραπᾶδις), οἱ Λιάβηδις=οἱ Λιάπ(η)-δεις, οἱ χούρηδις η χρούηδις=οἱ χούρπ(η)δεις, χρούπ(η)δεις (=οἱ ἀρπαγεῖ, οἱ ἀδηφάγοι, μιφ. ἐκ τάγματος Τούρκων στρατιωτῶν πρὸ τοῦ 21). μι κακουφαίνεται: ἀb δὲ θέλτε νὰ ῥθῆς=μὲ κακοφαίνεται: ἀπ' (=ποῦ) δὲν θέλεις νὰ ἔλθῃς, τοὺ ιάγδη=τοὺ π(η)γάδη, τὸ πηγάδη (τὸ φρέαρ), (καθ' ὃ εἴτα καὶ τυφλουλιγγαδου ἀντὶ τυφλουπήγγαδου), η ιάδας, οἱ ιάδαδις (=δ πηγαδᾶς, οἱ πηγαδᾶδεις), τν ὕρα b' ζύμουνι=τ(η)ν ὕρα π(οῦ) ζύμωνε· (πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. A', 28· ἐπί-βδ-αι ἐκ τοῦ ἐπίπ(ε)-

δαι). Ἐν Εηροχωρίῳ γήκούμεν καὶ ἀβδὰ=αὐ(τοῦ)δά· (πρᾶλ. ἐγδὰ=ἐκ(εῖ)δά).

3) Τὸ β πρὸ τοῦ τ(θ) τρέπεται εἰς φ ἐν τοῖς θὰ φουφτῶ (φρ. τί θαρρεῖ; θὰ τους φουφτῶ;) = θὰ φοβ(η)θῶ, θὰ φουφτῆς, κλπ. Πρᾶλ. καὶ τά: θὰ ῥαφτῶ, θὰ τριφτῶ κλπ., δυνατὸν νὰ προέρχωνται ἐκ τῶν ῥαφθῶ, τριφθῶ κλπ. τροπὴ τοῦ συμπλέγματος φθ εἰς φτ (πρᾶλ. φτόνους=φθόνος), δυνατὸν δημως νὰ εἶναι καὶ νεοφανῆ ἐκ των ῥαβ·τῶ, (ῥαβ·θῶ), τριβ·τῶ (τριβ·θῶ), διότι δ νῦν ἐνεστῶς αὐτῶν εἶναι ῥαβ·ου, τριβ·ου, (δπως καὶ πάλαι τοῦ τελευταίου).

Ομοίᾳ τροπὴ τοῦ 6 εἰς φ παρουσιάζεται καὶ πρὸ τοῦ σ (ἢ τς) ἐν τῷ ἀօρίστῳ φόφσι= (է)φόβ(η)σε καὶ ἐν τῇ λέξει φουφτιάρις (φουφτιάρις) ἢ φουφτιάρις=φοβ(η)σιάρης.

Ἐν ἄλλοις ἐρχόμενον πρὸ τοῦ σ μένει π. χ. τί τρίβ·εις=τριβ·εις; τί κόδ·εις; (=κόδεις καὶ τί κόφτεις), τί χαλέδ·εις; (=χαλέδεις χαλέδου=αἰτῶ θέλω); γιατί σκουπάδεις; (=γιατί σκοντάδεις (=σκοντάπτεις), τοῦ ζίδους τοῦ φῶς=τὸ ἔσδησε τὸ φῶς.

Ωσαύτως τρέπεται τὸ β εἰς φ πρὸ τοῦ κ. Π. χ. ἡ φκέντρα, τοῦ φκέντρι=β(ού)κεντρον, σέφκα=(εὶ)σέβηκα, ἀνέφκα (=ἀνέβηκα) (πρᾶλ. νὰ σιβῶ, νὰνιβῶ=νὰ σεβῶ, νὰ ἀνεβῶ), ῥάφκα=ῥάδηκα (ἴσως καὶ ἐκ τοῦ ῥάφ(η)κα πρᾶλ. θὰ ῥαφτῆ), ῥέφκα=ῥέδηκα (ἴσως καὶ ἐκ τοῦ ῥέφτηκα πρᾶλ. θὰ ῥιφτῶ· ἐνεστῶς ῥεύγουμι καὶ ρέδουμι=έρεύγομαι, ἔχω ἔρυγάς).

4) Τὸ φ πρὸ τοῦ δ γίνεται β (πρᾶλ. πδ=bδ). Π. χ. οἱ σαράνδις=σαράνφ(η)δεῖς, οἱ μαγκούνδις=οἱ μαγκούφ(η)δεῖς, οἱ Ἀχιλλένδις=οἱ Ἀχιλλέφ(η)δεῖς (πρᾶλ. παλαιὰ κρύβ·δηγν. κρύφ·α).

5) Τὰ φ+σ διατηροῦνται ἐν τῇ προφορᾷ κεχωρισμένα. Π.χ. φσῶ=φ(υ)σῶ, τοὺς ῥούφσι=τὸ ῥούφ(η)σε, φόφσι=ἔψόφ(η)σε, ποῦ τοὺν σόφσι!=ποῦ τὸν (է)σόφ(η)σε! τί γράφ·εις (=γράφεις καὶ γράφτεις=γράφτεις), τεις νύφεις=τῆς νύ(μ)φ(η)ς.

6) Ἡ φάτνη λέγεται παχνί, πληθ. τὰ παχνιά, (=φατνίον), ῥῆμα ἐκ τούτου παχνιάζου (=δίδω τροφὴν τῇ ζῷῳ ἐν τῇ φάτνῃ) καὶ Παχνιστής (=δι μὴν Νοέμβριος, διότι τότε ίδια «παχνιάζουν τὰ ζῷα»). Δύναται τις νὰ ὑπολάβῃ δτι ἔχομεν ἐνταῦθα ἐναλλαγὴν φθόγγων (τοῦ φ εἰς π καὶ τοῦ τ εἰς χ), ὅλλα πάθην ἐλέγετο καὶ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἡ φάτνη, ἔξ ἐκείνης δὲ βεδαίως τῆς λέξεως προήλθε τὸ ημέτερον παχνί.

Ο κολεός (ξίφους, μαχαίρας κλπ.) λέγεται τοὺς φκάρι= τὸ φ(η)-

κάρι ἀντὶ τὸ θ(η)κάρι (=ἡ θήκη), ἢτοι ἐν τούτῳ ἔχομεν φ ἀντὶ θ. Καὶ φλίετι = θλίθεται (πρβλ. Whitney καὶ Jolly, Ἀναγν. κλπ. μετάφρ. Γ. Χατζιδάκι, σελ. 149).

Αντιστρόφως ἔχομεν θ ἀντὶ φ ἐν τῇ λέξει τοὺς θίκους (φρ. τοὺς πῆρις αὐτὸς τοὺς θίκους ἢ, αὐτὸς ἔχει τοὺς θίκους)=τὸ (δφ)φίκιον (=τὸ ἀξίωμα, τὴν ἀρχήν) λατινιστὶ officium.

7) Ἐν τισι λέξεσιν ἔχομεν πρὸ φωνήεντος ἢ ρ (ἢ χηρὸν) ἢ ἀντὶ (ἀνήχου) π. Οὕτω λέγεται· τοὺς **βουγούνι** = τὸ πουγούνι (=ό πώγων, ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ προσθίου ἀκρου τῆς κάτω σιαγόνος) στουβώνου, τοὺς στού**βουμά** ἀντὶ στουπώνου (στουπώνω) κλπ. ζερώχτου (=σπρώχτω, σπρώχνω, ὠθῶ), **ζερουχτι** (=εσπρωχνε), ἡ ζερουξέά, πληθ. οἱ ζερουξὲς (=αἱ ἀπωθήσεις).

8) Τὸ βαπόρι (=ἀτμόπλοιον) λέγεται πανπόρι (ἢ παμβόρι). Ἱσως ἀφομοίωσις τοῦ δι πρὸς τὸ π τῆς ἐπομένης συλλαβῆς (πρβλ. καὶ Μ. καὶ Ν. Ἑλλ. τόμ. Β', σελ. 255).

#### γ'. Ὁδοντικὰ ἢ μεσοδοντικά.

1) Τὰ τ, δ, θ, θ̄ ἐρχόμενα πρὸ τοῦ σ ἐνοῦνται μετ' αὐτοῦ εἰς **σ** (λατινικὸν)=τς. Π. χ. πάσα=(πάτσα) πάτ(η)σα, ζεργίτες=ζευγίτης, τοὺν φώτας=τὸν φώτ(ι)σε, ρώτσα=ρώτ(η)σα, σταμάτσα=σταμάτ(η)σα, ἀρρώστσα=ἀρρώστ(η)σα, γανάχτος (=γανάχτ(η)σε, γαναχτῶ=χσθμαίνω, κουράζομαι), βούτσα = βούτ(η)σα (πρβλ. θὰ βουτήσου), ἡ πλάστες=ό πλάστης (πρβλ. πλαστήρι), αὐγάτσα=αὐγάτ(ι)σα (ἐνεστ. αὐγατίζου = πλειοδοτῶ, αὐξάνω. augeo[;]), ἀλάτσα=ἀλάτ(ι)σα, κράτσα = κράτ(η)-σα, σιάστσα=σιάστισε, ἀδυνάτσι=ἀδυνάτ(ι)σε, ἀπόχτσι=ἀπόχτ(η)σε, ἡ γύφτσα=ἡ γύφτ(ι)σα, ἡ χουράζτσα = ἡ χωρίάτ(ι)σα κλπ. ἀράτσα=ἀράδ(ι)σα (πρβλ. θάραδίσου. ἀραδῶ καὶ ἀραδίζου=ζητῶ, ψάχνω), ζιγγτσα=ζιγγδ(η)σα (=πήδησα), τοὺς τσάκκι=τὸ δ(ι)σάκκι, τὰ τσάκκια=τὰ δ(ι)σάκκια (καὶ μτφ. οἱ ὅρχεις), τοὺν ἀμπότσαν = τὸν ἡμπόδ(ι)σαν, ναλούκάρτσι (=καλοκάρδ(ι)σε), τ μάτσαν τ χῆνα=τὴν ἐμάδ(η)σαν τὴν χῆνα, τραγούτσι=τραγούδ(η)σε κλπ. κάτσε=κάθ(ι)σε (καθ' δ εἰτα καὶ ἔκατσα κλπ.), μέτσα=(ἐ)μέθ(υ)σα, ἀκλούτσι = ἀκο(ου)λούθ(η)σε, μεθογτσι (καὶ μεαθότσι)=μὲ (ἀ)θοήθ(η)σε κλπ. (Ἄλλα ἀλέθ.ς = ἀλέθεις, γνέθ.ς=γνέθεις, κλάθ.ς=κλάθεις, ἔνεκα τῶν ἀλέθου—ἀλέθει, γνέθου

— γνέθει, κλώθου — κλώθει: καί, ἀν δὲν ἀπατώμεθα, συμπάθσι=συμ-  
πάθ(η)σε, ὅχι συμπάτσι, καίτοι τὸ παλαιότερον εἰναι: μὶ σχώρισι (=μὲ  
συ(νε)χώρεσε. πρᾶλ. νά μι σχουρέξ).

βαῖλτσα = βαῖλδι(η)σα (βαῖλδω = καταπονοῦμαι, λιποθυμῶ), κα-  
τιρτσι = κατιρδ(η)σε (=παρεφρόνησε, ἐνεστ. κατιρδῶ), κούρτσα=κούρδ(ι)σα (= ἔχόρδισα, ἐνεστ. κουρδίζου) κλπ. Ἐνταῦθα βεδαίως  
ἔχουσι θέσιν καὶ τά: βρόντσι = βρόντ(η)σε (ἐνεστ. βρουντῶ, κυρίως  
βρούνδῶ), κατάντσα = κατάντ(η)σα (ἐνεστ. κατανδῶ), σαράντ.σι ή λι-  
χούσα = ἐσαράντ(ι)σε ή λεχῶ (ἐνεστ. σαρανδίζου) κλπ., ή ἀρχόντσα  
(πληθ. οἱ ἀρχόντις) = ή ἀρχόντ(ι)σα (ἀρσ. ή ἀρχουντας).

2) Τὸ ἀρκτικὸν λέξεως τὸ προηγουμένου τελικοῦ ν ἑτέρας λέξεως  
στεγῶς συμπροφερομένης μετ' ἐκείνης τρέπεται, δπως παρὰ πᾶσι τοῖς  
“Ελλησιν εἰς d, γῆτοι ἔξ ἀήκου καθίσταται: ήχηρόν. Π. χ. μὴν **δαράξ**  
τὸν ξύλου=μὴ ταράζης τὸ ξύλον. τοὺν δράγου = τὸν τράγον. δέν δου  
θέλει (=δέν το θέλει), δ καί δέ δου θέλει: προφέρεται.. Σάν δου φέργη  
=σάν το φέρη (=δταν ή ἐάν κλπ.).

3) Ἡχηρὸν d γίνεται τὸ τοῦ ἀρθρου τ (=τοῦ ή τήν. πρᾶλ. τ  
Μανώλη=τοῦ Μανώλη, τ Λένη=τὴν Ἐλένην) πρὸ τῶν δ, γ, δ, ζ, g, b.  
Π. χ. d βάρκα=τ(ή) βάρκα, d Βασίλει=τ(οῦ) Βασίλει, θὰ d βάλη=θά  
την βάλη (ἀλλὰ θὰ τ λύξ=θά την λύσης), d γύφτσα=τή γύφτισσα, τ  
χώρσι d γναῖκά τ'=τήν ἔχώρισε τήν γυναῖκά του, d γύρσι πίσου=τήν  
γύρισε πίσω, d γουμάρα = τή γομάρα, d Γάννα = τή Γάννα (κύρ. δν.)  
κλπ. d Δημήτρι=τοῦ Δημήτρι, d Δαμασκῶτη=τοῦ Δαμασκῶτη, d Δή-  
μητρα=τή Δήμητρα, d Δαμασκῶτσα = τή Δαμασκῶτ(ισ)σα κλπ. d ζά-  
χαρη=τή ζάχαρη, d Ζαμάνη=τοῦ Ζαμάνη, d Ζαχαρία=τοῦ Ζαχαρία  
κλπ. (Ταῦτα δμως προφέρονται καὶ ήνωμένως, δτε προκύπτει: δ ἐπίσης  
ήχηρὸς φθόγγος τέ, δ ἐν τῇ λέξει τζαμί, Τζώρτζης κ.τ.τ. πρᾶλ. ζ, γῆτο:  
τς, ἐκ τοῦ τ-+σ. Ἡτοι λέγεται καὶ τζάχαρη=τή ζάχαρη, τζημία=τή  
ζημία· φρ. ἔκουψαν τζημία = ὡς πραγματογνώμονες ὥρισαν τήν προσ-  
γενομένην ζημίαν κλπ.). d γαργαλάει = τήν γαργαλάει (γαργαλίζει),  
d γουρτσεά=τή γουρτσεά κλπ. d ήρβα=τοῦ ήρβα (=τοῦ θείου), d  
ήκρινα (=τή Μπάκρινα, χωρίον παρὰ τὸν Πηγειόν), d ήρούφα (=τοῦ  
Μπρούφα), d βαβαύρη (=τοῦ Μπαμπαϊούρη) κλπ. Πρὸ τοῦ d κυρίως  
ἀποβάλλεται: ή δουβέλλας (Ντουβέλλας κύρ. δν.), δουβέλλα (=d δου-  
βέλλα)=τοῦ Ντουβέλλα, δέλλα (=d δέλλα) = τοῦ Ντέλλα, δόλκινα  
(=d δόλκινα) = τή Ντόλκινα, δαλάκα (=d δαλάκα) = τή δαλάκα

(δγκος του σπληνδς) κλπ. πρβλ. κατωτέρω τν+τ. Και ἐν λέξει· οἱ ἀκα-  
μάδις=οἱ ἀκαμάτ(η)δες=οἱ ὀκνηροί.

4) Ἀναλόγως ἐγένετο ἡ φαινομένη πρὸ τῶν π, κ τροπὴ τοῦ τ  
(=τὴν) εἰς δ. Π. χ. δ. βόρτα, δ γότα κλπ. (πρβλ. ἀνωτέρω § 7, α', 1 καὶ  
δ', 2). Ἐν τούτοις δηλ. καὶ τοῖς τοιούτοις πρῶτον τὸ ν τοῦ ἄρθρου τν=  
τὴν(πρβλ. τν Ἀλιξάνδρα, τν Οὐρανία, τν ἀλ.ποῦ=τὴν Ἀλεξάνδρα κλπ.)  
ἐπέδρασεν ἐπὶ τὸ ἐπόμενον ἀγχον π ἥ καὶ κατέστησεν αὐτὸ ἡχηρὸν  
δ ἥ g, εἴτα δὲ τὸ μεῖναν τ (πρβλ. τ θέλει = τὴν θέλει, τ μαλώνει, τ  
Δένη, τ Φανοῦλλα κλπ.) εὑρεθὲν πρὸ τοῦ ἡχηροῦ b ἥ g ἐγένετο καὶ  
αὐτὸ ἡχηρόν, ἦτοι δ (πρβλ. δ. βαλταδώρου=τ Μπαλταδώρου, δ. βάρβα  
=τ μπάρμπα κλπ.). Οὕτω λοιπὸν λέγεται· δ. βανοῦκλα = τὴν πανοῦ-  
κλα, δ. γάμα=τὴν κάμκ, δ. βῆρα=τὴν πῆρα, δ. γαρτιράει=τὴν καρτε-  
ράει, δ. βαλάδουσι=τὴν παλάδωσε, δ. Γακαδάρου = τὴν Κακαδάρου  
(κύρ. ὄν.), δ. βανδριμμένη=τὴν (ὑ)πανδρευμένην, δ. γαρακάξα, τί νὰ δ  
γάντε;=τί νὰ τὴν κάνης; δ. γάππα· δ. ήεφτει ἀχαμνὰ τ νύφῃ=τὴν πέ-  
φτει ἀχαμνὰ τὴν νύφη κλπ.

Είναι δυνατὸν διμως καὶ νὰ διατηρηθῇ τὸ τ τοῦτο. ἐν διποστηρίζη-  
ται διπὸ προγρούμενου π ἥ σ (τῶν προθέσεων ἀπό, εἰς ἥ του ποῦ). Π. χ.  
ἡρθι ἀπ' τ βόρτα, ὅχι ἀπ' δ βόρτα, φταίεις ίσυ ἀπ' τ βῆρις = ποῦ τὴν  
πῆρες, ὅχι ἀπ' δ βῆρις, ἀπ' τ γότα = ἀπ' τὴν κότα, ὅχι ἀπ' δ γότα,  
ς τ βόρτα,ς τ γότα, ὅχις δ βόρτα,ς δ γότα κλπ. Συνήθως διμως ἐν  
τούτοις ἀποβάλλεται· τὸ μεταξὺ δύο συμφώνων εὑρισκόμενον τ καὶ λέ-  
γεται· ἀb βόρτα = ἀπὸ τὴν πόρτα, ἀb βῆρις, ἀb γότα, ζ βόρτα (=ς  
βόρτα), ζ γότα (=ς γότα) κλπ.

5) Τὸ δ πρὸ τοῦ τ μένει· π. χ. ἀμάδ.του=ἀμάδητον.

6) Τὸ δ πρὸ τοῦ κ τρέπεται εἰς δ. Π. χ. θιό μ' = (i)δ(i)κό μου,  
θιός τ'=δ(i)κός του, τοὺ λαθκὸ=τὸ λαδ(i)κό, τοὺ φιούλλι, ἥ φιούλλα  
(ἐν Πουλιάνα τῇ ἐπὶ τοῦ Ὄλυμπου, ἐν Τυρνάδῳ δ' διμως τοὺ φιούλλι, ἥ φιούλλα,  
ὅργανόν τι γεωργικὸν ξύλινον καὶ ἥ μὲν φιούλλα εἰναι  
πεντάκρανος χρησιμεύουσα εἰς φόρτωσιν ἥ ἐκφόρτωσιν ἀχύρων, τὸ δὲ  
φιούλλι εἰναι δίκρανον καὶ χρησιμεύει ιδίᾳ διὰ τὸ «γύρισμα τοῦ στρώ-  
ματος τοῦ ἀλωνίου»). Πιθανῶς ἐκ τοῦ δικέλλι, δίκελλα.

Ἀνάλογόν τι συμβαίνει ἐν τῇ λέξει πουτκούλλι (=που(v)d(i)κούλλι,  
ποντικάκι), ἀντὶ πουτκούλλι, πρβλ. ἥ πόνδικας=δ ποντικός, τοῦ πουν-  
δίκι καὶ (παλαιότερον) τοῦ πουτίκι κλπ. "Ενεκα δηλ. τοῦ ἐπομένου  
μαλακοῦ φθόγγου κ ἐτράπη καὶ τὸ ἡχηρὸν δ εἰς τ, ἦτοι εἰς ἀγχον.

Τοιαύτην τροπὴν εἰς θ ὑφίσταται· καὶ τὸ τ πρὸ τοῦ συμπλέγματος τὶς (τχὶ). Ἐνταῦθα ὅμως πάλιν ἐκ τοῦ συμπλέγματος θχὶ εἶναι δυνατὸν νὰ προκύψῃ θκὶ Π. χ. τέθχιους (καὶ τέτχιους) = τέταιους (τέταιος), τιθχαύνου καὶ τιθκαύνου (τεταώνω=πράττω πᾶν τι. Τὰς λέξεις ταύτας, τέχθιους καὶ τιθχαύνου μεταχειρίζονται, διὰν δὲν ἔχωσι πρόχειρον τὴν κατάλληλον λέξιν· δὸδ ἔπειται πάντοτε ἐπεξήγησις φρ. φέρι μι τοὺ τέθχαου, τοὺ πουτῆρος· αὐτὸ τοὺ κουρίτσι τοὺ τέθκαουναν, τοὺ προυξινοῦσαν κλπ.) μάθχια, σπίθχια, μαθχιάζου (τοὺ μάθχιασαν)=μάτια, σπίτια κλπ., χουσμέθχια καὶ χουσμέθκια (χουσμέτι=ἔργασία, ὑπηρεσία· χουσμακάρες=ὑπηρέτης), φουθχὶά=φωτιά. (τοὺ ὕφει=τὸ αὐτό. πληθυντ.) τὰ φτχὶά καὶ τὰ φκὶά κλπ. Ἰδὲ καὶ κατωτέρω.

\*Αλλὰ πρὸ τοῦ φυσικοῦ καὶ τὸ τ μένει. Π. χ. πουλίτ.κου, γαμήρεάτικα, ἀνοιξεάτικα, μούτ.κου, =πολίτικο, γαμήρεάτικα, ἀνοιξεάτικα, μούτικο (=βωδὸν) κλπ.

7) Ἐν τῇ λέξει διυκατέρα ἔχομεν δ ἀντὶ θ καὶ χ ἀντὶ γ (=θυγατέρα).

Πολλάκις δισαύτως ἀκούει τις δὰ ἀντὶ τοῦ θά. Π. χ. δάρθῶ=θάρθῶ (=θὰ ἔλθω). δὰ πάρου=θὰ πάρω· χαίριτι ἀπ' δὰ φίθγις ἀποὺ ὅδω=χαίρεται ποὺ θὰ φύγῃς ἀπὸ ἔδω· δὰ κλείσῃ τοὺ τσουράπι, κ' ὅστερα =θὰ κλείσῃ (=τελειώσῃ) τὸ τσουράπι, κλπ. δάμι, δάσι (=θὰ εἰμαι, θὰ εἰσαι).

Τὸ οὐράνιον τόξον λέγεται ἡ δόξα, καὶ τὸ τοξάρι(ον) λέγεται δουξάρι· ἡ ἀτρακτος λέγεται ἀδράχτι ἀντὶ ἀτράχτι. (πρόλ. ἀδράζου=δράτιμοι).

\*Η βία (βὶδα) λέγεται ἀδήδα καὶ τὸ δῆμα βιάζομαι λέγεται ἀδήδαζομαι (πρόλ. παροιμίαν ἡ ἀδήδα δὲν γάνει πιδήδα = ἡ βία δὲν κάμνει παιδίδα), ἥτοι ἐν τούτοις ἔχομεν δῆ ἀντὶ δή (πρόλ. καὶ ἀγιοῦ δῆμα=ἄγιον βῆμα).

8) Τὰ δίδυμα τέκνα λέγονται δίδυμάρκα, ἥτοι ἐν τῇ λέξει ταύτη ἔχομεν τὸ δδοντικὸν δ ἀντὶ τοῦ μεσοδοντικοῦ δ. (\*Αλλὰ τὰ δύμνια = τὰ δίδυμα μτφ.=οἱ ὅρχεις).

9) Ἐν τῇ λέξει τοὺ λουθνάρι=δοθιγνάρι(ον) ἔχομεν λ ἀντὶ δ. Ἐκ τούτου καὶ τυφλουλούθναρου (εἰδος ψευδάνθρωπος).

**δ'. Συμπλέγματα συμφώνων.**

1) Τὰ συμπλέγματα **ντ**, **νδ**, **νι**, **μτ**, **γκ** (γγ) προφέρονται ύπὸ τῶν πρεσβυτέρων ἵδιᾳ Τυρναβίτῶν ἀνευ τοῦ ὑπερωΐκοῦ ν, ὡς ἥχηρὰ μόνον δ (=ντ, νδ, νι), b, g. Π. χ. ἡ Ἀδώντες (=ἐ Ἀντώνις), ἡ ἄδρας=δ ἄνδρας, τὰ καθήλια=τὰ κανδήλια, ἡ καθλάρινα (=ἡ κανδηλάρινα, ἡ κανδηλανάπτις), κουδά=κοντὰ (=πλησίον), σαράδα=σαράντα (=τεσσαράκοντα), πέδι=πέντε, δὲ διδόνιτε=δὲν τεντώνεται, τἀβέλξ=τὸ ἀμπέλι, τοὺς βαθάκι=τὸ βαμβάκι, τἀγάθι=τὸ ἀγκάθι, ἀγάρια=ἀγγάρια (=ἀγγαρία) κλπ.

Παρὰ τῇ νῦν γενεχῇ ἡ τοιαύτη προφορὰ χλευάζεται καὶ τὸ ὑπερωΐκὸν ν (μ) ἀκούεται, μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτι καὶ τὰ συμπλέγματα ντ καὶ νδ προφέρονται δπως τὸ νι. Π. χ. ἡ Ἀνδώντες, ἡ ἄνδρας, κινδύνιδι (=ἐκινδύνευε), τὰ κανδήλια, τ' ἀμβέλξ, τ' ἀγκάθι, τοὺς βαμβάκι, πένδι, σαράντα κλπ.

2) Ἡ λέξις κοίς (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 497) λέγεται κόνδα μετὰ d, καὶ ὅχι δ. Ἀξιοσγιμείωτον ὅτι μετὰ τὴν ἀποβολὴν τοῦ i (κόν(i)δα) τὸ ν ἐπέδρασεν ἐπὶ τὸν μαλακὸν φθόγγον δ καὶ κατέστησεν αὐτὸν d, ὡσεὶ ἐν τῇ λέξει ταύτῃ τὸ νδ παρεδόθη ἀρχαιόθεν (πρβλ. ἄνδρας, κίνδυνος κλπ.). Ἀναλόγως πρὸς τὰ γίν.κα, μάν.κα κλπ. (πρβλ. ἀνωτέρω, § 7, α', 2) ἔπρεπε καὶ ἐνταῦθα νὰ ἔχωμεν κόνδα καὶ ὅχι κόνδα (φρ. γιμάτου κόνδα ἥταν τοὺς κιφάλ' τ'). Ἐσκασι ἡ κόνδα τώρα κ' εἰνὶ γιμάτου λιγανοῦρα=γεμάτο κόνιδα ἥτο τὸ κεφάλι του. Ἐσκασε ἡ κόνιδα τώρα καὶ εἰνὶ γεμάτο λιγανοῦρα). Πρβλ. καὶ τὰς λέξεις παλιούσανδου=παλαιοσάνιδον, οἱ Γιάν.δις=οἱ Γιάν(νη)δες, προυξιντής, προυξιντάδις=προξεν(η)τής, προξεν(η)τάδες, αἴτινες δὲν προφέρονται παλιούσανδου, προυξινδής κλπ.

Κατὰ ταῦτα ἐν τῇ λέξει κόνδα συνέδη ἀνάλογόν τι πρὸς τὸ συμβάν ἐν τῇ λέξει παγγύρξ (=πανηγύρι). Ἰδε ἀνωτέρω, α', 2.

3) Ὁ ἐκ τῆς συντήξεως τῶν ντ, νδ (νι) προελθὼν φθόγγος d τρέπεται εἰς τὸν μαλακώτερον δ, ἐὰν ἔπηται τὸ ἥμιφωνον j, ἥτοι τὸ σύμπλεγμα (ν)dj τρέπεται εἰς τὸ (ν)dj. Π. χ. τὰ δόδια=τὰ δόντια, ἐκ τοῦ τὰ δόδια, δθεν εἰτα καὶ ἐνικὸς τοὺς δόδι=τὸ δόντι, δουδοῦ=ἡ ἔχουσα μεγάλους δόδοντας, τοὺς δουδουκάρξ=δ τραπεζίτης δόδονς κλπ. (πρβλ. καὶ τὸ ἐν Σφακίοις τῆς Κρήτης dodia. Whitney καὶ Jolly Ἀναγν.

κλπ. σελ. 150): ἀγνάδյα (ἐκατσι ἀγνάδյα=ἐκάθισεν ἀπέναντι) ἐκ τοῦ ἀγνά(ν)dja (πρδλ. ἀγνανδεύου=παρατηρῶ μακρόθεν). ή ἀφινδյα (=ή ἀφινdja=ή ἀφεντιά: πᾶς λέπι ή ἀφινδյα σας νὰ γένη=ὅπως λέγετε σεις νὰ γίνη. (Πρδλ. η ἀφέντς=δ ἀφέντης, αὐθέντης, ἀφένdη μου=αὐθέντα μου κλπ.)· κουδινδյάζου=κουδινdjaζου=κουδεντιάζω (=δμιλῶ· η κουδέντα=δ λόγος, η δμιλία) κλπ.

Λέγεται ἐν συνδυασμῷ: αὐθὲς η τέθχαιους η πάνδյους, αὐτὴν η τέθχαια η πάνδյα, η τέθχιους η πάνοντας κλπ., (=δ τοιούτος καὶ τοιούτος, η τοιαύτη καὶ τοιαύτη: ἀορίστως καὶ γενικῶς (πρδλ. τὰ παρ<sup>3</sup> ἄλλοις "Ελλησιν" δ δείξως—δ ποίσως η ποίξως, τὸν δείξω—τὸν ποίσω. Μ. καὶ Ν. "Ελλ. τόμ. Α', σελ. 619): π. χ. φρ. μεάρχινται, τέθι, πάνδι, μ' εἰπι: δσα σέρει τὸν φουκάλι=μοῦ ηρχ:σε (δηλ. ὅρεις), τέται καὶ τέταιε, μοῦ εἰπεν δσα σαρώνει η σκοῦπα). "Αν, ώς νομίζομεν, τὸ πάνδյους, πάνδյα δὲν εἶναι ἄλλο τι παρὰ τὰ παλαιὰ παντοῖς, παντοία, τότε καὶ ἐν τούτοις ἔχομεν τροπήν τοῦ συμπλέγματος: νῦν εἰς νδj, οἶναν ἐν τοῖς ἀνωτέρω.

4) Τὰ συμπλέγματα φθ, σθ, σχ, τὰ ἀρχῆθεν παραδεδομένα, γενικῶς εὑρίσκονται τετραμμένα, δπως παρὰ πᾶσι τοῖς "Ελλησιν, εἰς φτ, στ, σκ. Π. χ. φτάνει, φτόνους, θάλειφτῶ, δὲν ιστάνται (=δὲν αἰσθάνεται = εἶναι ἀναίσθητος), δὲν ἔχει οὕτι ὑπουρητή οὕτι ιστάνη=δὲν ἔχει οὕτε ἐντροπήν οὕτε αἰσθησιν (=συναίσθησιν), θά λουστῶ, πασκίζου, ἔχουν σκέσεις (=ἔχουν σχέσεις), σκίζου, μακρουσκοινῶ (=μακροσχοινῶ) κλπ.

"Αν τὰ συμπλέγματα σκ, σχ, στ εἶναι νεοφαγῆ, τὸ σ προφέρεται συνήθως λίαν δασέως, σχεδὸν δπως τὸ γαλλικὸν ch. Οὔτω σ.αόφλου (chόφλου)=σ(υ)κόφ(υλ)λον, λόσ.κους (λόχηκους)=μπόσ(ι)κος, σ.χώρισέ τουν (chχώρισε)=σ(υ)χώρεσέ τον, σ.τεάρξ (chtεάρξ)=σ(ι)τάρι κλπ.

'Ἐν τούτοις λέγεται ἀνασκαίνουμι, ἀνασκήθηκα, κατανασκήθηκα (=ἀνα-σικχαίνομαι, (πρδλ. ἀναγουλάζου) — ἐσικχάνθη). Φαίνεται δηλ. ἐν τούτῳ τροπή τοῦ ὑστερογενοῦς σχ εἰς σκ (πρδλ. κόνδα, παγγύρξ), ἐν φ οὐδέποτε λέγεται: σκουρνῶ=σ(υ)χουρνῶ (=συγχωρῶ), οὐδὲ σκουρνᾶτί μι, ἀλλὰ σχουρνᾶτί μι (=συγχωρᾶτέ με), κλπ. Ἀλλὰ σκαίνομαι λέγουσι καὶ ἄλλοι: τῶν "Ελλήνων, ώς λ. χ. οἱ Κρῆτες, καθ' ἡ ἀνακοινοὶ ἡμῖν δ σεβαστὸς καθηγητὴς κ. Γ. Χατζιδάκις, καὶ ίσως ἐν τούτῳ ἀρχαία ποικιλία (πρδλ. φάτνη καὶ πάθνη). (Σημειωτέον δτι αἱ λέξεις σιχαμερός, σιχαμένος κλπ. δὲν εἶναι συνήθεις ἐν Τυρνάβῳ καὶ Δαρέσῃ).

ε'. Γλωσσικὰ καὶ φαντικὰ (σ, ζ.).

1) Τὸ σ ἐρχόμενον πρὸ τῶν θ, γ, δ, b, g, d διὰ τῆς ἐκπτώσεως παρεμπιπτόντων φθόγγων, (συνήθως τοῦ ἀρθροῦ τήν, τοῦ), τρέπεται εἰς τὸ ἡχηρὸν ξ. Π. χ. πί(σ) ζ **ἱόρτα**=πίσ(ω) ζ (τὴν) πόρτα, μέ(σ) ζ βάρκα =μέσ(α) ζ (τὴν) βάρκα, ἀπάν<sup>°</sup> ζ **γουρτεά**=ἐπάν(ω) ζ (τὴν) γορτεά, μέ(σ?) η μέσα ζ **γαρρότσα**=μέσα ζ (τὴν) γαρρότσα (=καρρότσα), πῆγι καὶ κοιμήθικι ζ **γουβάρα**=ἐπῆγη καὶ ἐκοιμήθηκει ζ (τὴν) κοιμάρα ζ κόχη=ζ (τὴν) κόχη (=γωνία), πῆγαν νὰ φὰν ζ **ἱιθιρά** (=ζ τὴν πεθερά), η διρδίζειης (=Ντιρδίζειης κύρ. ὅν. τουρκικόν (=διρδίσθης (=δερδίς, ητοι δερδίσης + ήέης). Καὶ ζ**ἱιθιρός**, ζ**ἱιθιρά** (=συμπεθερός, συμπεθερά) ἐκ τοῦ σ(υ)ἱιθιρός, σ(υ)μπιθιρά, δηλ. **ch.bιθιρός**. **ch.bιθιρά** (πρθλ. ἀνωτέρω ἀνασκαίνουμι). — πῆγη ζ **Γιάννινα**=ἐπῆγη ζ (τὴν) Γιάννινα, ζ **Γιανάκι** τοῦ λάκκου (θέσις)=ζ (τοῦ) Γιανάκι τὸν λάκκον, ζ **Βαγγιλίτσα**=ζ (τὴν) Βαγγιλίτσα, ήρουστὰ ζ **Βαρσάμινας** d **ἱόρτα**=ἐμπροσθὰ ζ (τῆς) Βαρσάμινας τὴν **ἱόρτα**, ζ **Δήμητρας** τὰ μαλλιά =ζ (τῆς) Δήμητρας τὰ μαλλιά, — μέ(σ) ζ **δαλίκα**=μέσα ζ (τὴν) δαλίκα (ἡ δαλίκα=τὸ κάρρον), ζ **δασέλλη** τὸ χάνι=ζ (τοῦ) Ντασέλλη τὸ χάνι, ζ **δραματζάνα**=ζ (τὴν) δραματζάνα (=δαμιζάνα).

Οἱ ἡχηροὶ φθόγγοι b, g, d, ώς δηλοῦσται ἐκ τῶν παρατεθέντων παραδειγμάτων, δυνατὸν νὰ προέρχωνται φωνητικῶς (πρθλ. ἀνωτέρω § 7, γ' 4) ἐκ τῶν π, κ, τ (d **ἱόρτα**=τν πόρτα, d **γουβάρα**=τν κοιμάρα (d)δρῦπα=τν τρῦπα κλπ.).

Τὰ ἀνωτέρω λέγονται δημοςίας καὶ πληρέστερόν πως· πίσ(ου) ζ **ἱόρτα**, μέσ(α) ζτ βάρκα, ἀπάν ζτ **γουρτεά**, ζτ **γουρουμιλεά**, ζτ **γαρρότσα** κλπ. (πρθλ. ἀνωτέρω § 7, γ', 4).

Ἡ τροπὴ αὕτη τοῦ σ εἰς ζ συμβαίνει, καὶ ὅταν τοῦτο εὑρεθῇ πρὸ τοῦ φθόγγου τζ (πρθλ. τζαμί), εἴτε ἀρχῆθεν ὑφίσταται οὗτος εἴτε ἐκ τοῦ τζ (c) προέρχεται φωνητικῶς (ἰδὲ κατωτέρω). Π. χ. ζ **Τζόβανου** d **γουρτεά**=ζ (τοῦ) Τζόβανου (ἡ Τζόβανους, κύρ. ὅν.). ζ **Τζουάννου** τοῦ σπίτι=ζ (τοῦ) Τζουάννου τὸ σπίτι. ζ **τζέπη**=ζ (τὴν) τσέπη (ὄνομ. η τσέπη). ζ **τζίγρα**=ζ τ(η) ζίγρα=ζ τὴν ζίγρα (ἡ ζίγρα=ἡ βάτος) κλπ.

2) Τὸ σ ἐρχόμενον μετ' ἀποδολὴν φωνήντος κατόπιν τῶν λ, ν τρέπεται εἰς c (=τζ). Π. χ. τί θέλτις; (=θέλεις), δὲ θέλτισι (=δὲν θέλ(η)σε), φίλτσα (=φίλ(η)σα), πούλτσα (=πούλ(η)σα), λάλτσα (=λάλ(η)σα),

ἀπόλτος: (=ἀπόλ(υ)σε), μᾶς χρουνουσπόλτσαν=μᾶς (ἐ)χρονουσπόλλι-  
σαν (πρθλ. μᾶς εἰπαν χρόνους πουλλούς). μὶ ἔκιφάλτσι=μὲ ἔκεφά-  
λ(ι)σε), γαργάλτσι (=γαργάλ(η)σε, γαργάλισε), ἡ ἄλτσους=δ ἄλ(υ)-  
σος=ἡ ἄλυσις, λτσάζουν=λ(υσ)σάζουν (πρθλ. ἡ λύσα), κατάλτσι  
(=κατάλυσε φρ. τὰ κατάλτσις δλα=τὰ κατεβρόχθισεν δλα) κλπ. τί<sup>1</sup>  
κάντις (=κάνεις), χιόντσι (=χιόν(ι)σε), κουσκίντσα (=κοσκίν(ι)σα),  
μήν γραίντις (=μήν κραίνης), χρόντσι (=χρόν(ι)σε), ἀκόντσι (=ἀκό-  
ν(η)σε), ἡ γειτόντσα=ἡ γειτόν(ι)σα, ἡ Γιάντις (=δ Γιάννης), ἡ Δη-  
μουστέντις (=δ Δημοσθένης), σφήντσαν τὰ δροῦχα (=σφήν(ι)σαν=ἔμ-  
σοστέγνωσαν), τὰ κράντσι=τὰ κράν(ι)σε=ἔφοδήθη· (ἐνεστώς τὰ κρανί-  
ζει), κίντις, κούντις: (=κίν(η)σε, κούν(η)σε), τί θὰ γέντις; (=γέν(η)ς),  
γέντις (=γένν(η)σε) κλπ.

Καὶ ἐπιμένου μετὰ τὸ λὴ ν τοῦ συμφώνου τ. Π. χ. τοὺς σκαλτστήριξ  
(=τὸ σκαλ(ι)στήρι), ἀσκάλτστα=ἀσκάλ(ι)στα, ἀχτέντστου (=ἀχτέν(ι)-  
στο), ἀκουσκίντστου (=ἀκοσκίν(ι)στον), ἀκουπάντστου (=ἀκοπάν(ι)-  
στον) κλπ.

Ἐν ταῖς λέξεσι: βάλτσιου, βγάλτσιου (=βάλσ(ι)μον, βγάλσ(ι)μον,  
τὸ δεύτερον=καὶ ἡ διάρροια) ἔχομεν τροπήν τοῦ σ εἰς το σ μετὰ ἔκπτω-  
σιν τοῦ ἱ εύρισκομένου κατόπιν τοῦ λσ καὶ οὐχὶ μεταξὺ τοῦ λ καὶ σ.  
(πρθλ. δέσχιμου = δέσ(ι)μο, γνέσχιμου = γνέσ(ι) μο, κ.τ.τ. πρθλ. καὶ  
'Ακαδ. 'Αναγν. Α', σελ. 148).

Τὰ συμπλέγματα ρσ καὶ μσ εἰναι ἀνεκτά. Π. χ. τοὺν χάρσι = τὸν  
χάρ(ι)σε (πρθλ. παλαιόν· δήτορσι), γιόμσι (=ἐγιόμ(ι)σε), μσδς (=μ(ι)-  
σός), γάρσι (=ἐγάρ(ι)σε), χώρσι (=ἐχώρ(ι)σε), γνώρσι (=ἐγνώρ(ι)σε)  
κλπ. πισουδρόμσι = πισοδρόμ(η)σε, κουνδὰ ετὴ γνώμ' σ' = κοντὰ ετὴ  
γνώμη σου, ξινόμσι τις κότις = ἔξενόμ(η)σε τές κότες (ξινουμῶ = ἀπο-  
διώκω, ἀποσοθῶ πτηγά). 'Ωσαύτως: τοὺς φέρσ.μου (=τὸ φέρσ(ι)μον),  
δ καὶ πληρέστερον τοὺς φέρσιμου. Ἐν τούτῳ δμως τὸ σ διὰ τὴν ἔκπτω-  
σιν τοῦ ἱ προφέρεται δασύ· φέρσχιμου (πρθλ. δέσ.μου, γνέσ.μου κλπ.  
ἰδὲ κατωτέρω, 3.—).

3) Τούναντίον ἐρχόμενον τὸ σ μετ' ἀποθολήγη φωνήεντος πρὸ τῶν  
λ, μ, ν, ρ ἡ πρὸ ἄλλων συμφώνων (ἐκτὸς τῶν μνημονευθέντων ἀνω-  
τέρω, ε', 1), διατηρεῖται; λαμβάνον δμως μαλακωτέραν προφορὰν καὶ  
προσεγγίζον πρὸς τὸ γαλλικὸν ch (πρθλ. καὶ § 7, δ', 4). Π. χ. τοὺς  
chλιάρι=σ(τυ)λιάρι, chλιάρωνου=σ(τυ)λιάρώνω=δέρνω, τὰ βαχλεά-  
δια=τὰ βασ(ι)λεάδια=οἱ ἀστράγαλοι οἱ παικτικοί, τοὺς chμάδι=τὸ

σ(η)μάδι, ἡ χημαδεὰ=ἡ σημαδεά, ἡ χημάδα=ἡ σ(η)μάδα, ὁ παικτικὸς δίσκος, χημὰ=σ(ι)μά, νὰ χημάξῃ τοὺν οὐνδᾶ=νὰ σ(υ)μάσῃς (συγυρίσῃς) τὸ δωμάτιον, σπάχημου=σπάσ(ι)μον (ἀλλὰ σπαζμένους=ἐσπασμένος), μιχημέρι=μεσ(η)μέρι, ἡ μιχημέρις (δι μεσ(η)μερᾶς. Οὕτω καλεῖται δι περιπτάμενος κατὰ τὰς μεσημβρίας τοῦ θέρους βομβυλιός πρὸς ἐκφόβησιν τῶν παιδῶν εἰς ὅπνον), ch Μαμούτη τοὺν σπίτι=ς(τοῦ) Μαμούτη τὸ σπίτι τοῦ χηνάχι=τὸ σ(υ)νάχι, χτιχνός, πιρχινός=χθεσ(ι)νός, περ(υ)σ(ι)νός, ch ν ἄκρεα=ς (τὴ)ν ἄκρεα, ch ν Ἄννα=ς (τὴ)ν Ἄννα, ch Πηγοῦλλα=ς (τὴ) Πηγοῦλλα, μέσα ch ρῶγα=μέσας (τὴ) ρῶγα (δι καὶ μέσ' τ ρῶγα), χηκόφλα=σ(υ)κόφυλλα, χτεάρι=σ(ι)τάρι κλπ. Ἀλλὰ λουγαρյάσκα=(λογαριάστ(η)κα πρβλ. Ήτα λουγαρյάστω), ρουεάσκα (=ρωγάστ(η)κα=έμισθώθην, ἔμίσθωσα ἔμαυτὸν πρβλ. Ήτα ρουεάστω), τιργάσκα (=ταιργάσ(τη)κα πρβλ. Ήτα τιργάστω κλπ.), τοῦ σ ἔχοντος τὴν συνήθη προφοράν.

8) Ἀνάλογόν τι πάσχει καὶ τὸ ζ ὑπὸ διμοίας συνθήκας. Π. χ. ζ.μώνου (=ζυμώνω, ἀρ. ζύμουσα, τοὺν ζύμουμα=τὸ ζύμωμα κλπ.), τοῦ ζ.μάρι (=τὸ ζυμάρι, πρβλ. Ἀκαδημ. Ἀναγν. Β', σελ. 546). Ἐν τούτοις δὲν ἔχομεν τὸ φυσικὸν ζ, (πρβλ. τὰς λέξεις σμάραγδος, Σμύρνη=ζμάραγδος, Ζμύρνη κλπ.), ἀλλ' ἐτερόρροπόν τι καὶ μαλακώτερόν πως. Παραδόξως μάλιστα τοῦτο συμβαίνει καὶ ἐν τῇ λέξει ζ.μάρι (=ἐ)σμάρ(ιον), ἐξ οὗ εἴτα προηλθε τὸ ζυμάρι πρβλ. Ἀκαδημ. Ἀναγν. ἔνθα δὲντωτ.). Ἀλλὰ, φαίνεται, εἰς τοῦτο ἐπέδρασαν αἱ λίαν συγγενεῖς λέξεις ζ.μώνου, Ήτα ζ.μώσου κλπ.

Ἄλλ' ἂν διέκπεσθων φθόγγος εἶναι οὐ, τὸ ζ διατηρεῖ τὴν ἀρχικήν του προφοράν. Π. χ. τοὺν ζνάρι (=τὸ ζ(ου)νάρι), ἡ Ζγράφου=ἡ Z(ou)-γράφω, τοὺν ζιμ (=τὸ ζ(ου)μί). Τὸ τελευταῖον δμως προφέρεται καὶ μὲ τὸ ἐτερόρροπον ζ, ὥσει ἡτο ἀρχικῶς ζιμί. Τοῦτο ἵσως ἔνεκα τοῦ ἐπομένου ι.

·5) Ὁπως τὸ σ ἐρχόμενον μετ' ἀποβολὴν μεσολαβούντων φθόγγων κατόπιν τῶν λ καὶ ν γίνεται C(=τς) (ἰδὲ ἀνωτέρω § 7, ε', 2), οὕτω καὶ τὸ ζ ὑπὸ τὰς αὐτὰς συνθήκας γίνεται τζ (πρβλ. λέξιν τζαμί, Τζώρτζης). Π. χ. ψηχάλτζι=ἐψηχάλ(ι)ζε· (ψηχαλίζει=ψακάζει)· καψάλτζι=καψάλ(ι)ζε, ρουχάλτζι=ροχάλ(ι)ζε=ἐρρεγχε, πασπάλτζι=πασπάλ(ι)ζε), τηγάντζι=τηγάν(ι)ζε, κουπάντζι=ἐκοπάν(ι)ζε, ἀλώντζαν=ἀλών(ι)ζαν, boukhoúntζi=ἐboukhoúν(ι)ζε κλπ. Τούτοις πρόσθεις καὶ τά· d Βαγγιλτζιμού (τοῦ Εύαγγελισμού), ψηχάλτζμα, καψάλτζμα, ρουχάλτζμα, (=ψη-

γάλισμα κλπ.), δικαιολογίμενος (=δικαίολοςμένος), βουτάντζιμα, ξιθουτάντζιμα, κουπάντζιμα, δαρδάντζιμα, houhōntzimia, κουσκίντζιμα, λιάντζιμα (=βιτάνισμα, κοπάνισμα κλπ.), ἐν οἷς ἔχομεν δισαύτως ἀρχῆθεν ζ μετὰ τὰ λ καὶ ν, καὶ ὅχι σ, ὅπως ἥθελε τις νομίσει παρασυρόμενος ἐκ τῆς γραφῆς. (Κυρίως Εὐχαριστία, φηγάλιζμα κλπ., βιτάνιζμα, κοσκινίζμενος κλπ.).

Μετὰ τὸ μ καὶ ρ διατηρεῖ τὴν συνήθη αὐτοῦ προφοράν, ὅπως καὶ τὸ σ. (ἰδὲ ἀνωτέρω). Π. χ. γιόμιζι=γιόμ(ι)ζε, καθάρζι=καθάρ(ι)ζε (καὶ καθαρνοῦσι), θέρζι=ἐθέρ(ι)ζε, μύρζι=ἐμύρ(ι)ζε κλπ. Πρόσθες καὶ τά: λανάρζιμα=λανάρ(ι)σμα, καθάρζιμα=καθάρ(ι)σμα, γιόμιζμα=γιόμισμα, δ ὅμως καὶ γιόμισμα. ("Αν δὲν ἀπατώμεθα δέ, τὸ μὲν πρῶτον δηλοῖ τὴν πρᾶξιν, τὸ γεμίζειν, τὸ δὲ δεύτερον τὸ περιεχόμενον τῶν στρωμάτων καὶ προσκεφαλαίων), hарhιp̄zмénoς=hарhiep(ι)sménoς, ξουρζιένος=ξυρ(ι)sménoς κ.τ.τ., δ κυρίως εἰναι λανάριζμα, καθάριζμα, ξυριζμένος κλπ., ἥτοι καὶ ἐν τούτοις ἔχομεν κυρίως ζ μετὰ τὸ ρ καὶ μ καὶ ὅχι σ, ὅπως δύναται τις νὰ νομίσῃ παρασυρόμενος ἐκ τῆς γραφῆς.

6) Ο φθόγγος σ (=τς), ως γνωστόν, προκύπτει καὶ ἐκ τῆς συγχωνεύσεως μεσοδοντικοῦ ἢ δδοντικοῦ (φατνιακοῦ) μετὰ τοῦ σ. (πρόλ. ἀνωτέρω, § 7, γ', 1).

Ο φθόγγος οὗτος σ (ἰδίᾳ δὲ τὸ τς, δὲ προηλθεν ἐκ τῶν τύπων τοῦ ἀρθρου τῆς, τούς, τοῖς, δηλ. τὰς) πρὸ τῶν δ, γ, δ, b, g, d καθίσταται ἡχηρὸς τξ (πρόλ. ἀνωτέρω, 1). τξ βάλας, ἐκ τοῦ τις βάλας=τῆς (βου)-βάλας, τξ Bj:νούλλας τοὺς κουρίτσι=τις Bj:νούλλας=τῆς Εὐγενούλλας), ποὺς τζ βρῆκα τις παρᾶδις;=ποὺς τοὶς βρῆκα κλπ., τζ γάτας (=τις γάτας =τῆς γ.), τζ Γάνας τοὺς πιδί=τις Γάνας = τῆς Γάνας, τζ Δαμασιώτσας (=τις Δ.=τῆς Δ.), τζ hαλταδώρινας=τις Μπαλτ. = τῆς Μπ.), τζ houκουσιές=τις μπουκές (=τές μπουκές), τζ hαρβέρσι τις τρίχις=τοὶς hαρβέρισε κλπ., τζ hάμνις=τοὶς hάμιες, τζ gέρκινας=τ(η)ς Γκόρκινας, τζ dριστέλλινας = τ(η)ς Ντριστέλλινχε, τζ dσυδέλλινας = τ(η)ς Ντουδέλλινας κλπ.

"Ομοιος φθόγγος τζ προκύπτει καὶ ἐν τῇ ἑνικῇ αἰτιατικῇ λέξεων ἀρχομένων ἐκ τοῦ φθόγγου σ (τσ). Π. χ. τν ἔσξι τζέπη=τὴν ἔσκισε τὴν τσέπη (δνομ. ἢ τσέπη), τν εἰδα Tζιουκάρινα=τὴν εἰδα τὴν Τσιουκάρινα (δνομ. ἢ Τσιουκάρινα), μι πῆρι τζάπα = μοῦ ἐπῆρε τὴν τσάπα, φώναξι Tζίκινα=φώναξε τὴν Τσίκινα κλπ.

Τὸ συμβαῖνον ἐνταῦθα κατὰ τὸν συνδυασμὸν τν+σ (τν+τς) εἰναι

ἀνάλογον πρὸς τὸ συμβαῖνον κατὰ τοὺς συνδυασμοὺς τν+κ, τν+π (=d+g, d+h). Ἰδὲ ἀνωτέρω, § 7, γ', 3 καὶ 4).

7) Ὁ ἐκ τῆς ἐνώσεως τ+σ προκύπτων φθόγγος οὐ μόνον ἐντὸς λέξεως (π. χ. πάτσα=πάτ(η)σα), ἀλλὰ καὶ ἐν συνεπείᾳ, ὅταν μετὰ τὸν τύπον τοῦ ἀρθρου τ (=τ(οῦ) ἡ τ(ή), δηλ. τὴν) ἔπηται λέξις ἀρχομένη ἀπὸ σκ, σπ, σφ, σχ (=chx). Π. χ. δέ την ἔφκειασαν τσκᾶλα=δὲν τὴν ἔφκειασαν τ(ή)ν σκᾶλα, (δονομ. ἡ σκᾶλα=κλῖμαξ). Ἀλλη λέξις εἶναι ἡ τσκᾶλα=ἡ τσουκᾶλα). τσκέπασι=τ(ήν) σκέπασε. Θὰ τσκουτώσῃ=θὰ τ(ήν) σκοτώσῃ. τσκούφχια=τ(ήν) σκούφια. Τσπύρου =τ(οῦ) Σπύρου. τσφόρα=τ(ήν) σφόρα (ἡ σφόρα = ὁ σπάγος). Θὰ τσφάξου = θὰ τ(ήν) σφάξω. τσπασμέν(η)=τ(ήν) σπασμένη. τσχώρισι=τ(ήν) σχώρεσι (chχώρεσι) κλπ. (Πρόβλ. ἀνωτέρω· ἀκουσκίντστου, ἀκουπάντστου κ.τ.τ.).

Προφέρονται διμως τάνιτέρω καὶ οὕτως, ὥστε νὰ διακρίνηται ἡ προφορὰ πάντων τῶν συνερχομένων συμφώνων, τ σκᾶλα, τ Σπύρου, τ σφόρα, τ σφάζει, τ σκουτώνει, τ σχουργάνει κλπ.

Τὸ περίεργον εἶναι δὲ, ἂν ἡ ἐπομένη λέξις ἄρχηται ἀπὸ ἀπλοῦ σ, τότε ἀμφότερα τά συνερχόμενα, ἢτοι τὸ τ καὶ τὸ σ, διατηροῦσι τὴν προφοράν των. Π. χ. τ Σούκου (=τοῦ Σούκου), τ Σούλιου, τ Σαμαρᾶ, τ σούρσι (=τ(ήν) σούρσιε. φρ. ἵκει ἀπ' κάθουνταν, τ σούρσι νὰ . . . = ἐκεὶ ποὺ ἐκάθητο, τῆς ἐπῆλθε νὰ . . .), τ σαμάρουσι d ήλάρα=τ(ήν) σαμάρωσε τὴν πουλάρα, ώς τοὺ βράδυ τ σώνει=ἔως τὸ βράδυ τ(ήν) σώνει (=τελειώνει).

Τοῦτ' αὐτὸ συμβαίνει καὶ ὅταν τὸ τ τοῦτο εὑρίσκηται πρὸ σ.λ (=chλ), σ.μ (=chμ), στ. Π. χ. τ chιλιάρουσι=τ(ήν) σ(τυ)λιάρωσε (=ἔδειρε), τ chιμάδιψι=τ(ήν) σ(η)μάδευσε, τ Στέργιου=τ(οῦ) Στέργιου, τ Στάθη=τ(οῦ) Στάθη κλπ. Καὶ τὸ c (τς) πρὸ τοῦ ἀπλοῦ ζ διατηρεῖται· π. χ. φρ. σά τς ζητλιάραξι=σὰν τοὺς ἐπαίτας.

8) Ἄν μετὰ τὸ τ τοῦτο ὑπάρχῃ σβ (δηλ. κυρίως Ζδ), τότε τὸ τ μετὰ τοῦ σ (ἢτοι κυρίως τοῦ Ζ) ἐνοῦται εἰς τς. Π. χ. θὰ τζέρησῃ τ λάμβα ἡ ἀέρας=θὰ τ(ήν) σθήσῃ τὴν λάμβα δέρας, τζέρνα=τ(ήν) σθέρνα (ἐργαλεῖον γεωργικόν), τζέρνα=τ(ήν) σθέρνα (ἡ σθέρνα=πήλινον δοχεῖον οὖνου, καὶ σκωπτικῶς ἴερεύς τις πότης ἐκαλεῖτο ποτε Παππασθένας), τζέρνισι=τ(ήν) σθέρνισε (=ἔσυρε κατὰ γῆς) κλπ.

9) Ὁ φθόγγος τς προκύπτει οὐ μόνον ἐκ τοῦ τ+ζ, ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ δ+ζ ἡ d+ζ. Π. χ. ζιμάτζι d γότα=ἔζεμάτ(ι)ζε τὴν κότα τού καπλάτζι=τὸ ἐκαπλάτ(ι)ζε=περιέβαλλε διὰ περικαλύμματος, λ. χ. τὸ

ἐφάπλωμα, ἀλάτζι=ἀλάτ(ι)ζε, σαράντζι (=σαράντ(ι)ζε· καὶ σαραντοῦσι), ἀράτζι (=ἀράδ(ι)ζε· καὶ ἀραδοῦσι=ἐζήτει), κούρτζι=κούρ-  
ρ(ι)ζε (κουρδίζου=χορδίζω) κλπ. Καὶ ἐν συνεπείᾳ βαρέθηκα τξουή μ'  
=ἐναρέθηκα τ(ὴν) ζωή μου· φέρι τξάχαρη=φέρε τ(ὴν) ζάχαρη, κλπ.  
(πρόλ. καὶ ἀνωτέρω § 7. γ', 3).

10) Καὶ δταν ἐντὸς λέξεως πρὸ τοῦ σμ (=ζμ) μετ' ἀποδολὴν φω-  
νήτος εὐρεθῆ θ, τ, δ, γεννᾶται πάλιν δ φθόγγος τξ, ἥτοι τὰ συμπλέγ-  
ματα **θσμ**, **τσμ**, **δσμ** κατατῶσιν εἰς τὸ **τξμ**. Π. χ. μιτζμένους=μεθ(υ)-  
σμένος, θυμγάτζμα=θυμιάτ(ι)σμα, πότζμα=πότ(ι)σμα, ἀλατζμένους  
=ἀλατ(ι)σμένος, οῦζτζμα=οῦζδ(ι)σμα, κούρτζμα=κούρδ(ι)σμα κλπ.  
Αλλ' ὅπως φαίνεται ἐκ τῶν παρατεθέντων παραδειγμάτων, ἐνταῦθα  
ἔχομεν κυρίως οὐχὶ θ + ζ, τ + ζ, δ + ζ, διότι ἐν τῷ συμπλέγματι σμ  
ἔχομεν κυρίως ζμ (πρόλ. ζμάραγδος, ζμῆνος κλπ.).

Τοῦ ἀρθρου δμως τς (=τῆς, τούς, τοῖς) τὸ ε μένει πρὸ τοῦ μ τοῦ  
ἀρκτικοῦ ἐπομένης λέξεως. τς Μόρφους=τ(ῆ)ς Μόρφως (δχι τς Μόρ-  
φους), τς μάννας=τ(ῆ)ς μάννας, τς μάννις=τοῖς μάννες (=τὰς μητέ-  
ρας), τς Μιχάλδις=τ(οὺ)ς Μιχάληδες κλπ.

### ς'. Υγρὰ καὶ ἔρρινα.

1) Παντοῦ, ὅπου μετὰ τὰ λ, ν ἀκολουθοῦσιν οἱ οὐρανικοὶ φωνήεντες  
φθόγγοι ε, ι (ε, αι, ι, η, ει κλπ.) (πρόλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', 131), ἔχο-  
μεν τὸ οὐρανικὸν ν καὶ τὸ ἐτερόρροπον λ, ἥτοι νι, λι (πρόλ. λέξεις φι-  
λιά, ἀπονιά). πρόλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', 142 καὶ 143.

Αἱ συλλαβαὶ δηλ. λε (λαι), νε (ναι), λι, νι (λει, νει, λυ, νυ κλπ.)  
προφέρονται ὡς λξε, λξι, νιε, νιι (πρόλ. γαλλικὰ —gné, —gni). Π. χ.  
πλέρουσι (πρόφ. πλιέρουσι) = ἐπλέρωσε, λεσου, λέσι, λέμι (πρόφ. λιξου,  
λιέσι, λιέμι), ή Ἀχιλλέφ (πρόφ. Ἀχιλλεψ = Ἀχιλλεὺς) κλπ. νέους  
(πρόφ. νιέους=νέος), ή ἀνέμη (πρόφ. ή ἀνιέμη=ή ἀνέμη), ναι (πρόφ.  
νιξι) κλπ. λύνου (πρόφ. λιγύνου = λύ(ν)ω), λίμα (πρόφ. λιγίμα=βουλι-  
μία), Νίκους (πρόφ. Νιγκους=Νίκος), νημα (πρόφ. νιγμα) κλπ. Καὶ ἐν  
συνεπείᾳ δὲν ἔχου (πρόφ. δένικ ἔχου), δὲν ἔρχιτι (πρόφ. δένικ ἔρχιτι),  
δὲν εἰπα (πρόφ. δένικ εἰπα), δὲν ἦξιρνα (πρόφ. δένικ ἦξιρνα=δὲν ἦξευρα),  
τν ἔχουν (πρόφ. τνικ ἔχουν = τὴν ἔχουν), τν εἰπαν (πρόφ. τνικ εἰπαν=  
τὴν εἰπαν) κλπ. νὰ μήν ἔρχιτι, νὰ μήν ἰρθῃ ! (πρόφ. μήνι).

"Αν μὴ σφαλλώμεθα, τὴν ἐτερόρροπον ταύτην πρόφορὰν ἔχει καὶ

τὸ δ ἀκολουθούντων τῶν φθόγγων ε, ι (ε. αι, ι, η, ει κλπ.). Π. χ. τοὺς ῥέμματα (=τὸ ρεῦμα) = ριέμμα, ή Ἄργονολλα (=Ἄρηνοσλλα) = Ἄρη-νοσλλα κλπ. καὶ ἐν τοῖς λήγουσιν εἰς -ρεά, -ρεός. π. χ. καθαρεά, ή κουρεός (=δ κόρις) κλπ. Ἐν τῷ σχηματισμῷ τοῦ ρ τούτου ή γλώσσα πλαγιάζει πως (ρξ), δὲν συμβαίνει, ἀν μετὰ τὸ ρ ἔπωνται α, ο, ου. Π. χ. χαρά, κιρός, ρουτώ κλπ.

Τὴν ἑτερόρροπον ταύτην προφορὰν διατηρεῖ τὸ λ καὶ ἀν ἔκπέσῃ τὸ κατόπιν αὐτοῦ ι. Π. χ. θηλ.κὸ (πρόφ. θηλικὸ = θηλ(υ)κό), βακαλ.κὸ ή βακάλ.κου (πρόφ. βακαλικὸ ή βακάλικου) = μπακάλικο, ἀρσινικου-θήλ.κους (πρόφ. ἀρσινικοθήλικους = ἀρσενικοθήλ(υ)κος, ἦτοι ἔρμαφρόδιτος), τὰ θηλ.κά, τὰ βακάλ.κα κλπ. ἀλ.φὴ (πρόφ. ἀλιφὴ = ἀλοιφή), ἀνάλ.μα (πρόφ. ἀνάλιμα = ἀνάλυμα), πούλ.μα (πρόφ. πούλιμα = πούλημα), νὰ λ.τσάξῃ (πρόφ. νὰ λιτσάξῃ = νὰ λινοστάξῃ), τόλτσι (πρόφ. τόλιτσι = τόλ(υ)σε = τὸ ἔλυσε) κλπ. Καὶ καλιθιούρες, καλιθιούροι (=κυφός), τὰ τσαλιθιούρյα (=τὰ ἐντόσθια) καὶ κύρ. ὅν. ή Τσαλιθιούρας. "Αν δημως μετὰ τὸ λ τοῦτο (μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τοῦ φθόγγου ι) ἔπακολουθῇ τζ ἡ—τα,—το,—του,—τσα,(—τσο).—τσου καὶ ἴδια τονίζηται ή πρὸ τοῦ λ συλλαβῆ, τότε τοῦτο ἔχει οὐχὶ τὴν ἑτερόρροπον ἀλλὰ τὴν κανονικὴν προφοράν. Π. χ. ψηχάλτζι (=ψηχάλ(ι)ζε), βουχάλτζιμα (=βου-χάλ(ι)σμα), ἀπούλτα (= ἀκούλ(η)τα), ξιπόλτα (= ξεπόλ(υ)τα), ή πιλαλιτὸς (= δ π(η)λαλ(η)τὸς = τὸ τρέξιμον), ἀπούλτους, ξιπόλτους (=ἀπούλ(η)τος, ξεπόλ(υ)τος), πλάλτσα (=π(η)λάλ(η)σα = ἔτρεξα), λάλτσα (=λάλ(η)σα), ή ἀλτσους (=δ ἀλ(υ)σος, ή ἀλυσις) κλπ. Καὶ ἐν συνεπείᾳ πᾶρι διὸ ὕγεια κὶ βάλ' τα νὰ βράσουν (οὐχὶ βάλι τα). Ἀλλὰ καὶ πλάλτσι (=πλάλ(η)σε), τόλτσι (τόλ(υ)σε, ή ἀλτσίδα = ή ἀλ(υ)σίδα, ή ἀλτσίδα = ή ἀλισσίδα, γαλλ. lessive, ή Ἀλτσάδου = ή Ἐλ(ι)σάδετ, κλπ. κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ: πλάλτσα, τόλτσα, ἀλτσους κλπ.

Ἐνταῦθα προσθετέον καὶ τό: ή ἀλποῦ (= ή ἀλεποῦ ή ἀλωποῦ, ἦτοι ή ἀλώπηξ), οὐχὶ ἀλιποῦ.

2) Τὸ οὐρανικὸν ν (νξ) μόνον, ἀν μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τοῦ ἀτόνου ι ἀκολουθῇ μ, διατηρεῖ τὴν προτέραν προφοράν του, ἀλλως γίνεται ὑπερωϊκόν, χωρὶς δημως νὰ καθίσταται καὶ τὸ ἐπόμενον δ, κ, τ ἡχηρὸν (ἥτοι δ, γ, δ). Π.χ. φρόν.μους (πρόφ. φρόνιμους) = φρόν(ι)μος, γέν.μα (πρόφ. γέννιμα) = γέννημα (οἱ δημητριακοὶ καρποί), κούν.μα (πρόφ. κούνιμα) = κούν(η)μα, ετού κίν.μα (=κατὰ τὴν ἀναχώρησιν, πρόφ. κίνημα) = κί-ν(η)μα κλπ. ἀλλὰ οἱ Γιάνδις (οὐχὶ Γιάνεδις) = οἱ Γιάν(νη)δες, παλιού-

σάνδου (οὐχὶ παλιούσάνιδου)=παλαιοσάνιδον. (πρθλ. μὲν παλιούσανεῖδα), ή ἄν.θους (οὐχὶ η ἄνιθους)=τὸ ἀν(η)θον, ἀν.κάει, οὐχὶ ἀνικάει)=(ἀ)νικῆ. γίνακα, φάνκα, μάνκα, (οὐχὶ γίνικα, φάνικα κλπ.)=γίν(η)κα, φάν(η)κα, μάν(η)κα κλπ. λαγουν.κό, χειμουνικό πουρκό (=χειμωνικὸν δπωρικόν), οὐχὶ χειμουνικό, λαγουνικό (=ἀλλὰ παγγύρῳ ἀντὶ παν.γύρι, ἐκ τοῦ παν(η)γύρῳ). ἀγέντους (ὅχι ἀγένιτους) = ἀγέν(νη)τος (=ό μὴ γεννηθείς, ἀλλὰ) ἀγέν.τη γυναῖκα (=ή μὴ γεννήσατο φρ. τί νὰ μὴν ἔχῃ τέθχωσουν ταφρᾶν (=ὑπερηφάνειαν), εἰνι ἀγέν.τη), ή γειτόντος (ὅχι γειτόνιτος) = γειτόν(ι)σα, κουσκίντος (ὅχι κουσκίνιτος)=κοσκίν(ι)σα, κίντος (ὅχι κίνιτος)=κίν(η)σε, ἀχτέντος = ἀχτέν(ι)στο κλπ. ἀλώντζαν (ὅχι ἀλώνιτζαν) = ἀλών(ι)ζαν, λιάντζε (ὅχι λιάνιτζε) = ἐλιάν(ι)ζε, βουτάντζια (ὅχι βουτάνισμα) = βοτάν(ι)σμα κλπ. Καὶ ἐν συνεπείᾳ ποῦ εἰνὶ τους; (=ποῦ εἰναι (αὐ)τός) καὶ ποῦ εἰν' τους; (ὅχι εἰνὶ τους), ποῦ εἰν' του; (=ποῦ εἰναι (αὐ)τό), ὅχι εἰνὶ του, κλπ. ποῦ εἰνι τα; (=ποῦ εἰναι (αὐ)τά) καὶ ποῦ εἰν' τα (ὅχι εἰνὶ τα). "Οθεν εἴτα ποῦνδους (ποῦντος), ποῦνδα (ποῦντα) (πρθλ. κόνδα ἀντὶ κόνδα) κλπ. ἐκ τῶν: ποῦ νι τους; ποῦ νι τα; ἢ ὥσαύτως λέγονται παν.χίδα (παν(νυ)χίδα = τὰ κόλλυβα) ὅχι πανιχίδα κλπ.

(Παρ' Ἡπειρωτῶν ἐκ Καντσίκου καὶ Βουρδουτσικοῦ τῶν παρὰ τὴν Κόνιτσαν ἀκούει τις καὶ ἄντει (=ἄν(οι)ξε) ὅχι ἄντει (προφέρεται ἀκριδῶς, δπως τὸ ἀρχαῖον ἄγξει, μέλλων τοῦ ἄγχει), καὶ ἀνψίδια (=ἄν(ι)-ψίδια, ἀνεψίδια) ὅχι ἀνιψίδια, ἢ Ἐμωις ἐν Τυρνάβῳ καὶ Λαρίσῃ λέγονται ἄνοιξι, ἀνιψίδια).

"Αν, καθὼς εἴπομεν ἀνωτέρω § 7, σ', 1, ἔχωμεν καὶ ἑτερόρροπον ρ (ρὺε) (ρὺι), τότε δυνάμεθα νὰ προσθέσωμεν καὶ τοῦτο. "Οτι δηλ. καὶ τὸ ἑτερόρροπον ρ (ρὺ) λαμβάνει τὴν κανονικήν του προφορὰν ἀποδαλλομένου του κατόπιν αὐτοῦ εύρισκομένου ι. Π. χ. κλαρνέτου (ὅχι κλαριγένετου=κλαρ(ι)γέτο· πρθλ. τοῦ κλαρνοῦ=τὸ κλαρίνο), χρουνιάρκου (ὅχι χρουνιάρκου=χρονιάρ(ι)κο), βαζεάρκου (βαστάρ(δι)κο, νόθον) καὶ πάντα ἐν γένει τὰ λήγοντα εἰς —ιάρ(ι)κον· χάρσι (ὅχι χάρισι)=χάρ(ι)σε, χάρκα (ὅχι χάρικα)=χάρκα κλπ. θέρζι (ὅχι θέριζε)=θέρ(ι)ζε, θέρζια (=θέρ(ι)σμα). καθάρζια (=καθάρ(ι)σμα) κλπ. κόρζα (πληθ. κόρζις) ὅχι κόριζα (=κόριζα, δ κόρις) κλπ. Καὶ ἐν συνεπείᾳ πᾶρο του ποὺ δῶ (ὅχι πᾶρι του=πᾶρε τὸ ἀπὸ ἐδῶ)· πρθλ. πᾶρι μι κι μένα=πᾶρέ με καὶ ἐμέ.

3) Σημειωτέον ίδιαιτέρως ὅτι, ἂν τὸ σύμπλεγμα νμ δὲν προέρχηται

ἐκ τοῦ νίμ (πρᾶλ. φρόν(ι)μα), τότε τὸ ν εἰναι ὑπερωάκδν καὶ πρὸ τοῦ μ. Οὕτω λέγεται ὕφανμα (φρ. τί ὕφανμα εἰνὶ αὐτό; ἢ τί γκαθουμφανμα κλπ.)—τὸ ὕφαίνειν, ἢ πρᾶξις, ὅχι τὸ ὕφασμα, τὸ πανίον.

Σημειωτέον ὥστε τὸς διαύτως διαύτης λέγεται μὲν συμφουνία (φρ. ἡ συμφουνία μας εἰνι νὰ . . .), συμφώντσαμι (πρόφ. συνφουνία, συνφώντσαμι=συμφωνία, συν(ε)φων(ή)σαμεν) κλπ. ἀλλὰ ἡ νύφη (ὅχι νύνφη=νύμφη) νουφαλός (δύμφαλός), ἄνευ ν.

Ωσαύτως λέγεται ἀμφουρά τὸ ἀντίδωρον (πρᾶλ. καὶ παροιμ. τοὺς δρῆχις σὰν ἡ βλάχους τν ἀμφουρά=τὸ δρῆχθηκε, δπως δ βλάχος τὸ ἀντίδωρον, ἦτοι ἔδειξε τάσιν νὰ τὸ φάγη δλον). Τὸ νὰ ὑποθέσῃ τις διαύτης λέξις αὗτη προήλθεν ἐκ τῆς λέξεως ἀναφορά ἐκπεσόντος τοῦ α., θὰ ἦτο ἵσως οὐχὶ δρθόν. Διὰ τοῦτο νομίζομεν διαύτης ἐκ συμφύρσεως προήλθεν αὗτη. Λέγεται δηλ. λειτουργὶα καὶ (συνγηθέστερον) λειτρουργὶα, προυσφουρά (=προσφορά) καὶ πρόσφουρος (=πρόσφορον) δ ἄρτος, δι προσφέρουσιν εἰς τὸν ναὸν κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν. Τὸ δὲ κατὰ τὴν ἀπόλυτην ὑπὸ τοῦ ἱερέως διδόμενον τεμάχιον τοῦ ἡγιασμένου «ἄρτου» λέγεται ἀντίδουρον (=ἀντίδωρον) καὶ ἀμφουρά. Λοιπὸν ἐκ τῶν ἀντίδουρου × προουσφουρά προήλθεν ἵσως κατὰ σύμφυρσιν ἡ λέξις ἀμφουρά.

4) **Τελικὸν ν.** Τὸ ἐν τέλει παλαιόθεν παραδοθὲν ἡ ἀναλογικῶς ἀναπτυχθὲν ν (π. χ. μὴν=μὴ, κατὰ τὸ δὲν) ἐν ἀλλοις μὲν σφέζεται, ἐν ἀλλοις δὲ ἀποδάλλεται. Σφέζεται δὲ πλειότερον ἡ παρ' ἀλλοις τῶν ἐν τῇ κυρίως Ἑλλάδι Ἑλλήνων καὶ δὴ καὶ ἐν τέλει προτάσεως. (Πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 341 καὶ Μ. καὶ Ν. Ἑλλ. τόμ. Α', σελ. 597 καὶ τόμ. Β', σελ. 429 κ. ἐ.).

α') Τὸ τελικὸν ν τῶν εἰς -ον οὐδετέρων παντοῦ ἔχει ἀποσθηθῆν τοὺς μαειργεῖσ, τοὺς γουνουτκὸ (=τὸ γουνωτικόν, ἡ πληρωμὴ διὰ τὸ γουνωμα ἐνδύματος), τοὺς ἡσακαλ.κὸ (=τὸ ἡσακαλικόν), τοὺς καλό, τοὺς κακὸ κλπ. καὶ ἐν βαρυτόνοις· τοὺς κόκκαλου (=τὸ κόκκαλον), τάστριο (=τὸ ἄστρον), τοὺς ξύλου (=τὸ ξύλον), τοὺς μῆλου, τοὺς σῦκου κλπ.

β') Ἐν τοῖς μορίοις δέν, (τῷ κατ' αὐτὸ γενομένῳ) μὴν, σὰν (=ὅταν ἡ ἐὰν ἡ ἀφ' οὐ ἡ δτε· πρᾶλ. φρ. σὰν ἰθῆ, θά τουν βούτήσου=ὅταν ἔλθῃ, θά τον ἔρωτήσω· σάν του θέλῃ, δός του=ἐὰν τὸ θέλῃ, δός το· σὰν εἰνι ἄρρουστους, τί νὰ κάνουμι! =ἀφ' οὐ εἰναι ἄρρωστος, κλπ.) τὸ τελικὸν ν ἐπομένου μὲν φωνήντος πάντοτε μένει (π. χ. δὲν ἀξι=δὲν ἀκ(ου)σε, μὴν ἔρχισι=μὴ ἔρχησαι, σὰν εἴπι κλπ.), ἐπομένου δὲ συμφώνου διατηρεῖται μὲν ἀν τοῦτο εἰναι κ, π, τ, ἀποσθάλλεται δέ, ἀν εἰναι ἐν τῶν

ἄλλων συμφώνων. Ἐννοεῖται δτι τὰ κ, π, τ καθίστανται ήχηρὰ γ, β, δ (πρδλ. ἀνωτέρω § 7, α', 1 καὶ § 7, γ'. 4). Π. χ. δὲ(ν) γάθητι=δὲν κάθηται, μὴ(ν) γρέντις (=μὴν κρένης), σὰ(ν) γυπαρίσσι (=σὰν κυπαρίσσι), κλπ., δὲ(ν) ήστρει (=δὲν παίρει, ητοι παίρνει), μὴ(ν) ήσιζ (=μὴν παίζης), κι τί σὰ(ν) ήσσι! (=καὶ τί σὰν (ἐπήγε;) κλπ., δὲ(ν) διργιάζει (=δὲν ταιργιάζει, πρδλ. νά του τιργιάσου), μὴ(ν) δαράζ (=μὴν ταράζης), σὰν δᾶξι (=σάν το ἀκουσε), σὰν δοῦ λύκου (=σὰν τὸν λύκον) κλπ. Πρέπει νὰ σημειωθῇ δτι καὶ ἐν τούτοις, ἀφ' οὗ τὸ ἐπόμενον ἀηχον κ, π, τ καταστῇ ήχηρόν, τὸ τελικὸν ν τοῦ προηγουμένου μορίου δύναται νάκούηται, δύναται καὶ νὰ μὴ ἀκούηται. (δὲν γάθητι, μὴν ήστρεις, σὰν δυφλὸς καὶ δὲ γάθητι, μὴ ήστρεις, σὰ δυφλός) πρδλ. ἀνωτέρω § 7, δ', 1. Ἀλλά δὲ βρίσκει, σὰ γιόμισ (=ἐὰν ἐγέμισε), νὰ μὴ δώσῃ, δὲ ζύμιουσι, σὰ θέλῃ, μὴ λέει, δὲ μένει, δὲ νουγάζει, δὲ ξέρει (καὶ δὲν ξέρει), σὰ ξύλου (ἀλλὰ καὶ σὰν ξύλου πρδλ. κ, διότι ξ=κ+σ), μὴ δουτάξι, σὰ σέφκι (=σὰν σέδ(η)κε), δὲ φάνκι, νὰ μὴ χύσῃ, δὲ ψήνει (καὶ δὲν ψήγει, διότι ψ=π+σ, πρδλ. σὰν ξύλου); κλπ.

Λέγεται καὶ τὸ ἄν (=έάν), ἀλλὰ τούτου τὸ ν οὐδέποτε παραλείπεται.

γ') Τῆς λέξεως ἔνας (=εἰς), κανένας (κάνας, κάγκανένας), τὸ ἐν τῇ αἰτιατικῇ τελικὸν ν (ἔναν, κανέναν, κάναν, κάγκανέναν) οὐδέποτε ἀποβάλλεται. Οὕτω λέγεται ἔναν βασιλεῖαν, ἔναν γύφτουν, ἔναν γαμήρον, ἔναν δάσκαλουν, ἔναν ζητλιάρη (=ένα ζητ(ου)λιάρη=ἐπαίτην), μ' ἔναν θυμὸν τίλουεδν (=μὲ ένα θυμὸν τίλογιόν), εἰχι ἔναν γῆπουν (=εἰχε ἔναν κῆπον), ἔναν γαφὲν (=ένα καφέν), ἔναν λόγουν, ἔναν λάκκουν, ἔναν μάστουραν (=τεχνίτην), ἔχουν ἔναν νόμουν, ἔναν ήαρᾶν (=ένα παρᾶν), ἔναν ράφτη, ἔναν σαμαρᾶν, ἔναν δοῦρκουν (=ένα Τοῦρκον), ἔναν φράχτη, ἔναν χρόνουν, ἔναν φαρᾶν κλπ. Καὶ ἔναν ἀνθρουπουν, ἔναν ὕπνουν, ἔναν δχτουν (=δχθον) κλπ.

δ') Τοῦ ἀρθρου τοὺν (=τὸν) τὸ τελικὸν ν ὅτε μὲν ἀποδάλλεται, ὅτε δὲ φυλάττεται. Φυλάττεται πάντοτε, δσάκις ἡ ἐπομένη λέξις ἀρχεται ἀπὸ φωνήεντος (π. χ. τοὺν ἀρχουντα, τοὺν ἔργου=τὸν ἔργον=τὸν φθόνον, τοὺν ἥσκιον=τὸν ἥσκιον, τοὺν ὕπνου, τοὺν δρκου=τὸν δρκον, κλπ.), ἢ τὸ τοὺν εἰναι ἀντικείμενον εἰς βῆμα (π. χ. τοὺν ἀξι=τὸν ἀκουσε, τοὺν ἔδρισι=τὸν ὕδρισε, τοὺν ὕφανι, τοὺν ὕρζι=τὸν ὕριζε, δηλ. τὸν εἰχεν ὕπδ τὴν ἔξουσίαν καὶ κυριότητά του, τοὺν βάρισι=ἐβάρεσε, τοὺν βρῆκι, τοὺν ήστρεισ (=μπαρμπέρ(ι)σε), τοὺν γύρσι=γύρ(ι)σε, τοὺν γνώρσι=γνώρ(ι)σε, τοὺν γιζέρσι=γιζέρ(ι)σε, (γιζιριζου ἢ

γιζέργω τινὰ = περιάγω τινὰ πρὸς θέαν, τὸν γκιζέρι = δ περίπατος), τοὺν δέρει (= τὸν πονεῖ, ἀλγεῖ φρ. τοὺν δέρει τὸν πουδάρι = ἀλγεῖ τὸν πόδα), τοὺν δαεάντσι = τὸν δαγιάνδισε (δαεχνδῶ = ὑποστηρίζω), τοὺν ζημί-σι, τοὺν θαράπαψι (= τὸν ὑπερευχαρίστησεν, εἰρωνικῶς), τοὺν κύταξι, τοὺν λύσσιαξι, τοὺν μύρσι (= μύρ(ι)σε), τοὺν νύχτωσι (τὸν ἐνύκτουσε), τοὺν ξέρει, τοὺν ξάρει, τοὺν ήουλέμιξι = τὸν πολέμιξε = τὸν ἐπείραξε, τοὺν ρώτσι = τὸν ρώτ(η)σε, τοὺν σήκουσι, τοὺν στράβουσι, τοὺν δαιρ-γιασι (= ταιργιασε), τοὺν φέρει, τοὺν χώρσι (= χώρισε), τοὺν φώτσι ή Θεός (= τὸν φώτ(ι)σεν δ Θεός). τοὺν χρειάσκι = τὸν χρειάσ(θη)κε, τοὺν ψένει ή ήλιους = τὸν ψήνει δ ήλιος κλπ.), τοὺν τζάξι = τὸν τσάκ(ι)σε.

"Αν δημως τὸ ἀκολουθοῦν μετὰ τὸ τοὺν εἰναι: ὅνομα ἀπὸ συμφώνου ἀρχόμενον, τότε τὸν διατηρεῖται, μόνον ἐὰν τὸ σύμφωνον τοῦτο εἴναι  $\chi$ ,  $\pi$ ,  $\tau$ , (=  $g$ ,  $b$ ,  $d$ ), ἀλλως ἀποδάλλεται (πρβλ. ἀνωτέρω,  $\theta'$ , τὰ δέν, μήν, σάν). Π. γ. οι τοὺν γῆπου = ( $\varepsilon'$ )ς τὸν κήπον, οι τοὺν τοῖχου = ( $\varepsilon'$ )ς τὸν τοῖχον, τοὺν βαλανὸς τοὺν ήτερου = τὸν παλαβόν τὸν Πέτρον κλπ., ἀλλὰς οι τοὺν κφδ τὸν βασιλεᾶ = εἰς τὸν κφδὸν τὸν βασιλέα (φρ. δηλ. εἰς πάντας), τοὺν Βασίλει = (= τὸν Βασίλειον), τοὺν γάμου = τὸν γάμον, τοὺν δάσκαλου, τοὺν Δημήτρι, τοὺν Ζάχου, τοὺν θάνατου, τοὺν λάκκου, τοὺν Μανώλη, τοὺν νῷμου (= τὸν νῷμον, δῷμον), τοὺν Ξανδούλα, τοὺν Ξαδό, τοὺν Ξιφέρη, τοὺν Ξέραγκα, τοὺν ράφτη, τοὺν Σοῦκου (= τὸν Σοῦκον), τοὺν Φίλ.ππα (= τὸν Φίλ(ι)ππα), τοὺν Χριστού κλπ., τεὺν ήούφου (= τὸν μπούφον), τοὺν Γέκα (= τὸν Γκέκα), τοὺν δέδα (= τὸν Ντόδαν, κύρ. ὅν.), τοὺν Τζάρτζου (= τὸν Τζάρτζον) κλπ.

'Εάν ή ἐπομένη μετὰ τὸ τοὺν λέξις ἀρχηται ἀπὸ  $\varsigma$  (τς), τοῦτο τρέπεται εἰς τζ. Π. χ. φώναξι τοὺν Τζάκα, τοὺν Τζιουκάρα, τοὺν Τζίκου κλπ., ἐν δημομαστικῇ τούτων εἴναι ή Τσιάκας, ή Τσιουκάρας, ή Τσίκους κλπ. (πρβλ. ἀνωτέρω § 7, ε', 6).

("Αν μὴ ἀπατᾷ ήμᾶς τὸ οὗς καὶ τὸ ίδιον γλωσσικὸν αἰσθημα, προφέρεται καὶ τοὺν (μετὰ τοῦν δηλ.), δταν ἐπηται ξ η φ. Τοῦτο εὐεξήγητον, ἐὰν ἐνθυμηθῶμεν δτι  $\xi = \chi + \sigma$  (φρ. πάϊνι οι τοὺν Ξέραγκα = ἐπήγαινεν εἰς τὸν Ξ., διδάσκαλόν τινα. Τοὺν εἰδα τοὺν Ξιφέρη κλπ.). Οὐχ ηττον δην ἔχομεν ἐν τούτοις γζ καὶ ής, ή ξενίζουσι λίαν καὶ ισως οὐδέποτε προφέρονται: ὑπὸ Θεσσαλῶν τὴν φυσικήν των γλῶσσαν λαλούντων).

ε') Τὸ ἀρθρον τὴν ἀκέραιον μὲν δὲν σφίζεται, ἀναλόγως δὲ τοῦ ἀρκτικοῦ φθόγγου τῆς ἐπομένης λέξεως παρουσιάζεται ὑπὸ τάς μορφὰς

1) τν, δταν εύρισκηται πρὸ φωνήεντος· 2) τ πρὸ τῶν συμφώνων θ, λ, μ, ν, ξ, ρ, σ, φ, χ· 3) ν, δταν εύρισκηται μεταξὺ συμφώνου (ς ἢ π) καὶ φωνῆεντος· 4) δ, δταν εύρισκηται πρὸ συμφώνων ἀλλων παρὰ τὰ ἀνωτέρω σημειωθέντα καὶ 5) δλως ἔξαφανίζεται, δταν εύρισκηται μεταξὺ συμφώνου (ς ἢ π) καὶ συμφώνου.

Κατὰ τὰς δύο τελευταίας περιπτώσεις τὸ ἀρκτικὸν ἄγχον σύμφων τῆς ἐπομένης μετὰ τὸ ἀρθρον τὴν λέξεως (ἥτοι τὸ κ, π, τ, Κ) γίνεται ἡχηρὸν (ἥτοι g, b, d, τς). Π. χ. λέγεται:

1) τν Ἀγλαῖα, θά τν ἀφήκη=θά τὴν ἀφήσῃ, τν Οὔρανία, τν ἀρπαξι, τν ἔφαε (=τὴν ἔφαγε) κλπ.

2) τ θέλει (=τὴν θέλει), τ Λέγκου, τ Μαριγοῦλα, τ μαῦμον, τ μέτρησι, τ Νάκινα, τ νουμάτσι=τὴν (ῷ)νομάτισε, τ ξέρει, τ βώτσι=τὴν (ἢ)ρώτησε, τ δῶγα, τ Σιαδούλου =τὴν Ἐλισάβετ, τ σήκουσι=τὴν ἑσήκωσε, τ φέρει, τ Φανούλλα, τ χόριψι=τὴν (ἐ)χόρευσε, τ ψίχα=τὴν φῖχα, τ ψεύτρου, τ στέλλει=τὴν στέλλει κλπ.

3) ch ν αὐλή=(εἰ)ς τὴν αὐλή, clι ν ἄκρεα=ς τὴν ἄκρεα, ch ν Ἀθήνα=ς τὴν Ἀθήνα, ἀπ' ν Ἀσπασία=ἀπ(ὸ) (τὴν)ν Ἀσπ., ἀπ' ν ἄκρεα, ἀπ' ν ίνα ώς ν ίνα (φρ.=ἀπὸ τὴν ίνα ἔως τὴν ίνα, ἥτοι ἐν πάσῃ ἄκρεια) κλπ.

Εἰναι δυνατὸν διμως ὑπὸ τοῦ προηγγειαμένου σ ἢ π (τῆς εἰς καὶ ἀπὸ) ὑποστηριζόμενον νὰ διατηρηθῇ καὶ τὸ τ καὶ νὰ ἔχωμεν καὶ ἐν τούτοις τν, ώς ἐν τῇ πρώτῃ περιπτώσει. "Ητοι λέγεται καὶ· σ τν ἄκρεα, σ τν αὐλή, σ τν Ἀθήνα, ἀπ' τν ίνα ώς τν ίνα, ἀπ' τν Ἀσπασία κλπ., δταν σύχι λίαν ἀμελῶς ἔκφέρηται δ λόγος.

4) d βάλα=τὴν (βου)βάλα, d γνώρσι=τὴν (ἐ)γνώρισε, d γιόμσι, d δίνει=τὴν δίδει, d ζώνει=τὴν ζώνει, d γέρασι=τὴν (ἐ)κέρασε, d γόρδει, d βαλκεά, d βαίρει=τὴν παίρει (παίρνει), κλπ.

Σημ. — "Οταν ἔπηται ζ, εἰναι δυνατὸν νὰ ἔχωμεν ἢ τζ ἢ τ καὶ ζ χωριστὰ προφερόμενα διακεκριμένως. Π. χ. στάσ· νὰ τζάση=στάσου νά την ζυγίσῃ ιζύασι=τ(ὴν) ζύασε=έζύγισε· παῦδες τν εἰπι· νά τ ζώσῃ; (διακεκριμένως)=ποιος τὴν εἰπε νά την ζώσῃ; τ ζύασ· κλπ.

5) ζ βάρκα=(εἰ)ς (τὴν) βάρκα, ζ γαλίκα=ς (τὴν) γαλίκα, (κάνιστρον), ζ γάππα=ς (τὴν) κάππα, πίσ(ου) ἀb γάσσα=πίσω ἀπ(ὸ) (τὴν) κάσσα, τῷχει ζ βάνδα=ς (τὴν) μπάντα=εἰς τὰ πλάγια ἢ κατὰ μέρος, ζ Θουμίνα=ς (τὴν) Θ., ch μάννα τς=ς (τὴν) μάννα της, ἀb ήττα=ἀπ(ὸ) (τὴν) πίττα, πί(σ') ζ ήρτα=πίσ(ω)ς (τὴν) πόρτα, μέ(σ') ζ dρα-

ματζάνα=μέσ(α) ζ (τήν) δραματζάνα (=δαμιτζάνα), φρ. τότι ήρουστά  
ἀληγρία, τὰ πάναν καλά=τότε (ἐ)μπροστά ἀπ(ὸ) (=όποι) τήν (ἐ)πήρε,  
τὰ πήγαιναν καλά, δηλ. κατὰ τὸν πρῶτον χρόνον τῶν γάμων κλπ.,  
πήραν χρήματα ἀληγρία=ἀπ(ὸ) (τήν) τράπεζα· μέσ(σ') τζέπη=μέσ(α) ζ (τήν)  
μέση (=όποι) τσέπη· πρβλ. ή τσέπη, μέσ(σ') ζ δρύπα=μέσ(α) ζ (τήν)  
τρύπα, σάματ εἰνι: ξιγουφχιασμένη ἀπ' μέση (=όσφυς), ζ Χαλκίδα, ζ Χρίστινα=ζ  
(τήν) Χρίστινα κλπ.

"Οταν ἡ λέξις ἄρχηται ἀπὸ τὴν η c (τς) ή τξ, συμβαίνει δὲ ἔξαφανισμὸς τοῦ ἄρθρου τήν καὶ ἐν ἄρχῃ προτάσεως ἡ μετὰ φωνῆν, χωρὶς  
δηλ. νὰ προηγήται σύμφωνον, (ἥτοι τὸ ζ η π τῶν προθέσεων εἰς καὶ  
ἀπό). Π. χ. δάραξι: λίγου=(τήν) τάραξε δλίγον, δύφλα τς d γακεὰ η  
δυφλαμάρα τς d γακεὰ=τήν τύφλα της τήν κακεὰ κλπ., διργάζου ιγώ  
=τήν ταιργιάζω ἐγώ· ἀπειλητικῶς, δὲν ἥμαντιδω καὶ δαιρյαζα ιγώ=δὲν  
ἥμην ἐδῶ καὶ τήν ἑταίργιαζα ἐγώ, τζάκουσι=(τήν) τσάκωσε, ἀνοιξι  
τζιπούλλα=ἄνοιξε (τήν) τσεπούλλα, φώναξι: Τζιουάρινα=(τήν) Τσιου-  
κάρινα, τζίμισι=(τήν) τσίμ(πη)σε· πρβλ. τσιμπῶ, τζάξι=(τήν) τσάκ(ι)σε  
κλπ. Καὶ: τζιρώχτει=(τήν) ζιπρώχτει=σπρώχνει, πρβλ. τν ξιρουχτι,  
κλπ. Πρβλ. ἀνωτέρω § 7, γ'. 4 καὶ § 7, ε'. 6.

Σημ. — Οἱ τῆς νεωτέρας γενεᾶς λέγουσι πάντα τάνωτέρω καὶ ὡς  
ἔξεθέσαμεν καὶ τινα πληρέστερόν πως. Οὕτω συχνὰ ἀκούομεν· δλη τήν  
μέρα, ἀντὶ δλη τ μέρα (πρβλ. ἀνωτέρω 2, τ μαϊμοῦ, τ μέτρησι). Τὸ  
περίεργον μάλιστα εἴναι δτι προφέρουσι τήν μὲ οὐρανικὸν ν, ἥτοι τήν  
μέρα, ζωσ κατὰ τὸ δλη τ νύχτα.

ς') Τὸ ν τῆς ἐνικῆς αἰτιατικῆς τῶν δνομάτων καὶ φυλάττεται καὶ  
ἀποθάλλεται.

1) Τῶν θηλυκῶν δνομάτων τὸ ν τῆς ἐνικ. αἰτιατικῆς πάντοτε ἀπο-  
δάλλεται, δπως καὶ παρὰ τοῖς ἄλλοις "Ελλησιν. Π. χ. θέλου κότα=θέλω  
κότα(ν), πήτα, τιμή, ζουή, φρουριμάδα (=φρονιμάδαν), μὲ λαῦνα, ξήου  
ἀδιρφή, νύφη, πιθιρά, ξχει πόρτα, θέλτες καμμιὰ (ἀ)ρρώστια;=θέλεις  
καμμίαν ἀρρώστιαν; κλπ.

2) Τῶν ἀρσενικῶν δνομάτων, ἀν μὴ ταῦτα βαρύτονα ὅντα λήγωσιν  
ἐν τῇ ἐνικῇ δνομαστικῇ εἰς —(ι)ς, (δηλ. —(ις), —(η)ς, —(ει)ς, κλπ. π. χ.  
κλέφτς, φεύτς, ἡ τρίφτς=δ τρίφτ(η)ς, ἡ δάφτς, ἡ κράχτς, ἡ ἀράπς, ἡ  
δηκονικάρς, ἡ ζητλιάρς κλπ.), τὸ ν τῆς ἐνικῆς αἰτιατικῆς φυλάσσεται,  
ὅταν ταῦτα λέγωνται καθ' έαυτά, ἡ εἰναι ἀντικείμενα δήματος ἀνευ ἄρ-

Θρευ ἡ ἔχοντα πρὸ αὐτῶν τὴν λέξιν ἔναν ἢ κανέναν, (κάγκανέναν, κᾶναν) ἢ ἄλλον τινὰ ἀναρθρον ὠσαύτως ἐπιθετικὸν ἢ ἀντωνυμικὸν προσδιορισμόν (π. χ. ἄλλουν, παιόν, πόσουν, κάπτησον κλπ.).

Π. χ. τί πίντε; — καφέν. — τί τρώς; — λαγόν. — τραχανᾶν. — τί θέλτε; — ὑπνουν. — τί γλέπες; — τοῖχουν. — τί ἔχτι; — γάμουν κλπ.

καφὲν θέλου. — λαγόν, τραχανᾶν τρωσ, — γάμουν ἔχουν, Φίλ.π-παν τούπαν (=Φίλιππον τὸ εἰπαν, δηλ. τὸ βαπτισθέν), θάνατουν πιριμένει, Γεῶργουν εἰχα, Γεῶργουν πῆρα (περοιμ.), λόγουν δὲν ἔνγαλι ἀπ' τοὺς στόμα τ', ἄλλουν θέλει τώρα, ἄλλουν φώναξι κλπ. Καὶ ἀντιστρόφως θέλει καφέν, ἔχουμι γάμουν, φώναξι γιατρόν, βρῆκι ἄλλουν κλπ.

πῆρι ἔναν λουχίαν, ἔναν ἀξιουματικόν, ἔναν γιατρόν, κανέναν γιατρόν, ἔναν λόγουν, ἔναν λαγόν, ἔναν παράν δὲν ἀχρήζει (=ἀξίζει), κανέναν μάστουραν δὲ βρῆκα, πῆρι ἄλλουν δάσκαλουν, πῆγι ς ἄλλουν τόπουν (=εἰς ἄλλον τόπον), παιόν γιατρόν; (=ποιον), κάπτησον βοῦφουν, τέθχισον ἀνθρουπουν, τόσουν δρόμουν, πόσουν στρατόν, δπχισον φουμᾶν, πῆρι καλὸν γαμιβρόν, πάται καλὸν ὑπνουν (=πάτ(η)σε καλὸν ὑπνον, δηλ. ἐκοιμήθη καλά), θέλει τρανὸν σκύλουν (τρανὸς=μέγας), βρῆκι καλὸν ιιλέσν (=μπελᾶν), ἔχει ἀξιουν ἀνθραν κλπ. κλπ. Καί οὖλο παραδουτὸν εἰνι τους σήμιρα=ὅλο παραδοτὸν εἰναι (αὐτὸς σήμερον, ἥτοι ἀδιαλείπτως παραδίνει, ἥτοι λέγει «νὰ πάρῃ ή διάσκουλους» =νὰ πάρῃ διάδολος. Άλλα: γλιέπου (=βλέπω) ἔναν κλέφτ(η), ψεύτ(η), δράπ(η), δικαιουνιάρ(η), δάφτ(η), κλπ. (=κλέφτ(ην), ψεύτ(ην), κλπ.).

Τὸ ν διατηρεῖται καὶ δταν προηγήται πρόθεσις ἀνάρθρως. Π. χ. πῆγι σι γάμουν (=ἐπῆγεν εἰς γάμον), μὶ πόνουν, μπῆκι σι δρόμουν καλόν, μπλέχκι μὶ κακὸν σύντρουφουν (=ἐνεπλέχθη μὲ κλπ.).

3) "Οταν προηγήται τοῦ διάδολος τὸ ἀρθρον τούν, (εἴτε φυλάσσει τοῦτο εἴτε ἀποβάλλει τὸ ν) ἡ αἰτιατικὴ τοῦ διάδολος ἀποβάλλει τὸ ν. Π. χ. φέρι τοὺν γαφὲ=φέρε τὸν καφέ(ν), ποῦ ἔξ τού λαγό;=ποῦ ἔχεις τὸν λαγό(ν), τοὺν ἔκαναν τοὺν γάμου; τοὺν φουβᾶτι τοὺν θάνατου, βρῆκι τούν ἄλλου τοὺν βοῦφου (=βρῆκε τὸν ἄλλον τὸν μποῦφον), φώναξι τοὺν παππᾶ, τοὺν εἰδίς τοὺν γαμιβρό; τοὺν γαλό τοὺν ἀνθρουπου τοὺν ἀγαποῦν δλα, κι τοὺν ἀχαμιδ κάνας δὲ θέλει νὰ τους ξέρῃ, σῦρις τοὺν φουμᾶ (=σῦρε εἰς τὸν φουμᾶν), μαχρυὰ π' αὐτὸν τοὺν ἀνθρουπου, κατὰ τεαύτὸν τοὺν δρόμου (=κατὰ τοῦτον τὸν δρόμον), σ τοὺν κφὸ τοὺν βασιλεᾶ, σ' ίκενουν τοὺν μαχαλᾶ (=εἰς ἰκεῖνον τὸν μαχαλᾶν, δηλ. συνοικίαν), σ τοὺν ὑπνου μ'=εἰς τὸν ὑπνον μου, κλπ.

4) Τῶν ἀντωνυμιῶν αὐτός, ἵτοι τους = ἔτοιτος, δηλ. οὗτος, τοῦτοις, ἵκεινους, πόσους, τόσους, καμπόσους, κᾶπιχούς, πολός, τέθιους, δπιχιούς, ἄλλους καὶ τοῦ δλους, τὸ ν τῆς ἑνικ. αἰτ. οὐδέποτε ἀποδάλλεται, εἴτε καθ' ἔκατας λέγονται εἴτε ὅνομα συνοδεύουσι. Π. χ. σὶ αὐτὸν τοὺν ἔμπουρα, ἵτοι τους τοὺν δῆπου, ἀποὺ τοῦτοιν τοὺν ἄνθρουπου, (ἔνεκα τῆς προηγουμένης προθέσεως λέγεται ἡ ἀντωνυμία ἵτοιτος ἀνευ τοῦ ἓ), πόσουν σπόρουν, τόσουν, καμπόσουν (= κάμποσον), κάπαλουν, πολόν, τέθιουν, δπιχιούν, κλπ. σὶ ἄλλουν μπακάλη (εἰς ἄλλον μπακάλην), τοὺν ἔφαγι δλουν (δλον). Περὶ τοῦ αὐτήν = αὐτή, ἵδε κατατέρω.

"Αν δὲν ἀπατᾷ ήμας τὸ οὖς, λέγεται· κὶ τοὺν ἔναν κὶ τοὺν ἄλλουν, ἀμα δὲ· κὶ τοὺν ἔνα κὶ τοὺν ἄλλου (=καὶ τὸν ἔνα καὶ τὸν ἄλλον).

ζ') Τὰ ἐγκλιτικὰ τοὺν, τὴν τιθέμενα μετὰ ῥῆμα ἐγκλίσεως προστακτικῆς οὐδέποτε ἀπιθάλλουσι τὸ ν. Π. χ. φώναξέ τουν (=φώναξέ τον), ἀνοιξέ την, πάρ' τουν, λύσ' την (πρόφ. λύσῃ την), κλπ.

## 8. Ἀνάπτυξις φθόγγων.

### α'. Φωνήεντος.

'Η ἔνεκα τῆς μεταπτώσεως ἀπώλεια τοῦ φορέως συλλαβῆς τινος (δηλ. τοῦ φωνήεντος αὐτῆς) δύναται νὰ γίνη αἰτία ἀναπτύξεως ἑτέρου φωνήεντος. Οὕτω.

1) 'Η ἐγκλινομένη γενικὴ τῆς προσωπικῆς ἀντωνυμίας μ' (=μον) εὑρισκομένη κατόπιν λέξεως εἰς σ ληγούσης προκαλεῖ τὴν ἀνάπτυξιν βιοηθητικοῦ φθόγγου ον (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγ. Β', 558). Οὕτω λέγεται μὲν ἡ μάννα μ'=ἡ μάννα μου, ἡ ἀδιρφή μ', ἡ γναῖκα μ'. τοὺ φόριμά μ', τοὺ πουτήρι μ', τοὺν ἀδιρφό μ'=τὸν ἀδελφόν μου, τν ἀδιρφή μ', δ γναῖκα μ'=τὴν γυναῖκά μου, τοὺ πιδί μ' κλπ. ἀλλὰ· τς μάνναζουμ'=τῆς μάννας μ(ου), τς ἀδιρφῆζουμ', τς γναῖκαζουμ'=τῆς γυναῖκάς μου, ἡ ἀδιρφέζουμ'=δ ἀδελφός μου, ἡ πατέραζουμ', ἡ φίλουζουμ', ἡ γυιόζουμ'=δ υἱός μου, ἡ λαλᾶζουμ'=δ λαλᾶς μου, δ θεῖός μου, ἡ σουεᾶζουμ (=δ σουγῆς μου), ἡ ἀνδραζουμ' κλπ. μαναχόζουμ' (= μοναχός μου, μόνος μου), ἄχ! ἡ κοημένουζουμ' τί ἔπαθα! = δ καημένος μου, πρωτουζουμ'=πρωτός μου, (ἥτοι· ἐγὼ πρωτος, ἐν ταῖς παιγνιδοῖς τῶν παιδῶν), τοὺ χρέουζουμ'=τὸ χρέος μου, οἱ πουδιέζουμ'=αἱ ποδιές μου,

θικόζουμ' (= ἴδικός μου, οἱ πανδόφλιζουμ' (= αἱ παντόφλες μου), ἵγῳ ἀποὺ μέρουζουμ' (= ἀπὸ μέρος μου, ἦτοι τὸ κατ' ἔμὲ), κλπ.

Εὖνόγτον πῶς παρήχθη τὸ τοιοῦτον οὐ. Κατ' ἀρχὰς ἦτο π. χ. ἡ ἀδιρφός μ' (πρόφ. ἀδιρφόζμ'), ἡ γαμήρός μ', ἡ φίλους μ' κλπ. (ὅπως βεδαιοῦσί τινες ἡμᾶς, οὕτω καὶ λέγονται ἐν Ζάρκω τῶν Τρικκάλων καὶ Πουλιάνῃ τοῦ Ὀλύμπου συμμυσμένων λίαν πῶς τῶν χειλέων ἐν τῇ προφορᾷ τοῦ μ'), εἰτα δ' ἀνεπτύχθη δι βοηθητικὸς φωνήεις φθόγγος καὶ ἵδια δ οὐ ἔνεκα τῶν πολλῶν δευτεροκλίτων εἰς -οις ἢ -ους (ἄτονον). (ἡ νουννόζουμ', ἡ φίλουζουμ', ἡ γυιόζουμ' = διέρδεις μου, ἡ καημένουζουμ' κλπ.), ἐξ ὧν εἰτα καὶ ἐπὶ τὰ ἀλλα (τις μάνναζουμ', τις ἀδιρφῆζουμ', οἱ πουδήζουμ' κλπ.). Οὐχ ἦτον δὲ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ οὐ τούτου προεκάλεσε καὶ αὐτὸ τὸ μ.

Μετάθεσιν τοῦ οὐ ἀπὸ τοῦ τέλους πρὸ τοῦ μ (μου — ουμ, ἦτοι διτι ἐκ τῶν φίλουζ-μου, ἀδιρφόζ-μου, ἡ ιάρηζ-μουν κλπ. ἔγιναν τὰ φίλουζ-ουμ, ἀδιρφόζ-ουμ, ιάρηζ-ουμν κλπ.), νομίζω, δὲν δυνάμεθα νὰ δεχθῶμεν διὰ δύο λόγους· πρῶτον μὲν καὶ κυρίως, διότι τοῦτο τὸ οὐ τοῦ κτητικοῦ τούτου μουν εἶναι ἄτονον καὶ ἐπομένως ὑπόκειται εἰς ἔκπτωσιν, δεύτερον δέ, διότι δὲν παρατηρεῖται τοιοῦτόν τι καὶ ἐν τῷ γ' προσώπῳ· ἦτοι λέγεται μόνον, ἡ πατέρας τ', ἡ ἀδιρφός τ', τις μάννας τ', μουναχός τ' κλπ. (καὶ ὅχι ἡ πατέρασσουτ', ἡ ἀδιρφόσσουτ' κλπ.).

2) "Ἐν τις: χωρίοις πρὸς νότον τῆς Λαρίσης (Μαϊμουλίφ, Νεμπεγλέρ), καθὼς βεδαιοῦσιν ἡμᾶς, λέγουσιν· ἡ πατέρας, ἡ ἀδιρφός, ἡ γαμήρος, θικός κ.τ.τ. (= δι πατέρας σου, δι ἀδελφός σου, δι γαμήρός σου, δικός σου κλπ.) Καὶ· ἔχει λαχανα μπαχτσέος; = δι μπαχτσέσ σου, ἀνοιξαν μυζιδαλέζσας; = ἀνοιξαν αἱ ἀμυγδαλαχί σας; κλπ.

Ταῦτα ἐν Τυρνάδῳ καὶ Λαρίσῃ προφέρονται ἡ πατέρας (σ'), ἡ ἀδιρφός (σ'), ἡ γαμήρός (σ'), θικός (σ'), μαχτσέσ (σ'), οἱ μυζιδαλέζσας κλπ. μὲ τὸ τελευταῖον συριστικὸν λίαν πῶς παρατεταμένον, δὲν συμβαίνει, δταν δὲν ὑπάρχῃ ἔννοια κτήσεως (ποῦ εἰνι ἡ γαμήρος; = ποῦ εἰναι δι γαμήρός· ποῦ εἰνι ἡ γαμήρος; = ποῦ εἰναι δι γαμήρός σου).

"Ισως τοῦ ἱ ἐκείνου τῶν πατέρας, ἀδιρφόςς κλπ. τὴν γέννησιν προεκάλεσε τὸ ἐπόμενον συριστικὸν (δι μάλιστα, διν καλῶς ἀκούωμεν τοὺς λέγοντας ἡμῖν τὰ παραδείγματα ταῦτα, ἀποκλίνει μᾶλλον πρὸς τὸ γήγρον ζ, ἡ πατέρας, ἡ ἀδιρφός κλπ.). Πρθλ. παλαιὸν ἵσθι ἀντὶ σθί. 'Ακαδ. 'Αναγν. τόμ. Β', σελ. 560.

3) "Ἐν τοῖς αὐτοῖς χωρίοις (καὶ ἐν Λαρίσῃ ὑπὸ τῶν παλαιοτέρων

Λαρισαίων) λέγεται τοὶ (tsi)=τῆς, τούς, τοῖς (δηλ. τάς), ἀνθ' οὖ ἐν Τυρνάδῳ ἔχομεν σχεδὸν πάντοτε οὐ η̄ dz (τς η̄ τζ). (πρόλ. ἀνωτέρω § 7, ε'. 6). Π. χ. τοὶ πῆρις τοὶ δικάρις; ἀντὶ τις πῆρις τζ δικάρις; (=τοὶ ἐπῆρες τοὶς δεκάρες);, τοὶ Παππαδῆς (=τῆς Παππαδῆς). Οὕτω γενικὴ ἀνευ σ ἐν Λαρίσῃ κανονικῶς, τοὶ Μαριγούλλα, τοὶ Φανούλλα κλπ. πρόλ. ἡμετέραν «Μικρὰν συμβολὴν εἰς τὴν κλίσιν τοῦ ὀνόματος ἐν τῇ Νέᾳ Ἑλληνικῇ», ἐν τεσσαρακονταετηρίδι Κόντου, σελ. 232). τί νά τοὶ κάνουμι τοὶ κότις, ἀντὶ τί νά τις κάνουμι τις κότις (=τί νά τις κάνωμεν τές κότες) κλπ. Ἐν Τυρνάδῳ σπανίως ἀκούει τις τοῦτο τὸ τοῖς π. χ. τοὶ δυὸς νά τις σφάξουμι καὶ τοὶ δυὸς νάφήκουμι (=τές δύο νά τις σφάξωμεν καὶ τές δύο νάφήσωμεν) τοὶ θοι μ' τις παρᾶδις=τοὺς ιδιούς μου τοὺς παρᾶδες, καὶ τοὶ δυὸς (=καὶ τοὶ δύο η̄ καὶ τοὺς δύο, ἀδιακρίτως γένους). Ἀλλὰ λέγεται ἐπίσης· καὶ τζδυός.

Σημ. — "Ενεκα τοῦ ιδιάζοντος τούτου τοῖς Μακριμουλζώταις, Νεμπεγλερζώταις κλπ. τοὶ ἐπεκλήθησαν οὗτοι σκωπτικῶς Τσιτσιπᾶδες.

4) Ἐξ ἀναλογίας βεβαίως καὶ ἀποσπάσεως προηλθε τὸ ο τὸ εὑρισκόμενον ἐν ἀρχῇ τοῦ θέματος πλείστων δρημάτων, τὰ δποῖα πάλαι ἥρχιζον ἀπὸ συμφώνου η̄ ἀπὸ ἄλλου φωνήνετος ἐκπεσόντος. Π. χ. Λέγεται ἀιδῶ, ἀνκῶ, ἀκουττῶ, ἀπιρνῶ, ἀμήουδῶ, ἀχρήζου, ἀπιτῶ, ἀγγαστρώντις (ἀγγαστρώθικι), ἀνδρουπιζάζου, ἀπαρατῶ, ἀδράζου = δράττομαι, ἀδρουηθῶ, ἀγλείφου, ἀλαθώνου. ἀραθμῶ, ἀκαλνῶ, ἀλυπῆμι, ἀντρέπουμι, ἀληγσμουνῶ, ἀμπουλζάζου, ἀκασκαίνου, τ' ἀπέτυχ: (=τέ ἐπέτυχε), ἀπαλαίδου=παλαίδω=παλαίω, κλπ. (καθ' ἀ εἴτα καὶ δνόματα ἐξ αὐτῶν, οἰον ἀμπόδιον=ἐμπόδιον, ἀνδρουπή=ἐντροπή, ἀδσηθχζου=βοήθεια, ἀλυπουσύνη=λυποσύνη, λύπη, ἀλάθους (ἀρσ.)=τὸ λάθος, ἀμήδλι=τὸ βόλι, ἀδραγμα=τὸ δράξιμον, η̄ λήψις, ἀπάλιμα=πάλαιμα, πάλη, κλπ.).

Ταὶ τῶν ήδῶ=πηδῶ, ν.κῶ=ν.κῶ, κουττῶ (=κοττῶ, τολμῶ); πιρνῶ (=περνῶ), μιηουδῶ (=ἔμποδῶ, —ίζω), χρήζου, πιτῶ (=πετῶ, πέτομαι· φρ. ἀπόψι εἰδα ετοὺν նπνου μ', ἀπιτοῦσα), ἐγγαστρώντι, ἐντροπιζάζου, παρατῶ (=παραιτῶ), δράζου (=δράττομαι), βουγήθῶ, γλείφου (=λείχω), λαθώνου (=κάμνω λάθος), ῥαθμῶ (ῥαθυμῶ, εἰς τὴν σημασίαν τοῦ ἐπιθυμῶ· φρ. κιρὸν ἔχου νά τουν ίδω, τοὺν ἀραθύμσα), καλνῶ (=καλῶ), λυπῶμι (=λυποῦμαι), ἐντρέπομαι, λησμουνῶ, μιηουλζάζου (=έμβολζάζω), βασκαίνου κλπ.

Τὰ δρήματα ταῦτα καὶ τὰ τούτοις δμοια ἐν τῷ μέλλοντι καὶ τῇ ὑποτακτικῇ τοῦ ἀορίστου συνεκφερόμενα στενῶς μετὰ τῶν μορίων θὰ κα

νὰ ἐνομίσθησαν ἔχοντα παλαιόθεν τὸ αὲν ἀρχῇ τοῦ θέματός των, ὅπως πολλὰ ἄλλα ρήματα (π. χ. θάγαπήσου, νάγαπήσου, θάρρουστήσου, νάρρουστήσου, θάρχινίσου, νάρχινίσου, θάκουνήσου, νάκουνήσου=θὰ ἀκονήσω, νὰ ἀκονήσω, θὰστουχήσου, νάστουχήσου κλπ.), καὶ λοιπὸν τά: θὰ ἡδήσου, νὰ ἡδήσου, θὰ νκήσου, νὰ νκήσου, θὰ πιράσου, νὰ πιράσου, θὰ ὑμπουδίσου, νὰ ὑμπουδίσου κλπ. ἐνομίσθησαν ὡς ὄντα θ' ἀιδήδησου, ν' ἀνκήσου, θ' ἀπιράσου, ν' ἀμπουδίσου κλπ., ἐξ οὗ είτα ἐσχηματίσθη ἡ ὄριστικὴ τοῦ ἀօρίστου ἀβήτσα, ἀνίκσα, ἀπέρασα κλπ. καὶ κατὰ τούτον, ἔπειτα καὶ δὲνεστῶς ἀβῆδ, ἀγκῶ, ἀπιρνῶ κλπ.

5) Ἀνάπτυξιν ἔχομεν καὶ ἐν ἀρχῇ πολλῶν προσηγγορικῶν ἢ κυρίων ὄνομάτων, ἐπιφωνημάτων καὶ ἐπιρρημάτων. Οὕτω λέγεται· ἡ ἀπαλάμη (ἐν φ παλαμίζου=παλαμίζω), ἀλείξουρία (φρ. ἀπ' τν ἀλείξουρία τς τὰ παθηνήσει αὐτὰ) καὶ λειξουρία=λαιμαργία, ἀλείξουρους=λαίμαργος, ἡ ἀδδέλλα, ἡ ἀχιλώνα, τ' ἀκόντζμα (=τὸ εἰκόν(;)σμα =ἡ ἱερὰ εἰκών, πρβλ. πληθ. τὰ ἔκουνίσματα), τ' ἀγγόνι, ἡ ἀγγουνός, ἡ ἀγγουνή, τ' ἀξούγκι=τὸ ἔγγκι, τ' ἀντιρου=τὸ ἔντερον, τ' ἀστήθι (=τὸ στήθος: ἀλλὰ καὶ ἔιστήθουτος=ἔιεστήθωτος, ἦτοι μὲ ἀνοικτὰ τὰ στήθη προβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β', 558), ἡ ἀργή (=ἡ ὄργη. Πήλιον), τ' ἀχειλὶ (=τὸ χειλός), ἡ ἀρμδς (λέξις τῶν γεωργῶν)=δρυμός, (πρβλ. τὰ κουντουρρύμια, ἦτοι τὰ δύο πλάγια ἐκατέρωθεν τοῦ δρυμοῦ ἔύλα), ἡ ἀξύάλ(η) (ώσαύτως· μακρὸν ἔύλον, ὅπως καὶ τὸ φκέντρι (=βούκεντρον), φέρον εἰς τὸ ἄκρον σιδηροῦν στυράκιον πρὸς ἀπόσπασιν ἀπὸ τοῦ ὑγνίου τῶν προσκολλωμένων εἰς αὐτὸν χωμάτων. πρβλ. ἔντλη, ἔντλη ἐν Γλωσσολ. Μελετ. Α', σελ. 539), τ' ἀξιαίρι (=τὸ ταίρι: πρβλ. ἔνθα ἀγωτέρω σελ. 229) κλπ., (ἡ Γλυκιρία ἀλλὰ καὶ) ἡ Ἀγλυκιρία καὶ οὐδὲ. τ' Ἀγλυκιρούλλι, (ἡ Βγινίά, ἡ Βγινούλλα, ἀλλὰ καὶ) ἡ Ἀθγινίά, ἡ Ἀθγινούλλα, τ' Ἀθγινούλλι (=Εὐγενία) κλπ., (νυφαντής καὶ) ἀνυφαντής (=ὑφαντής), ἀνυφαντάκους (ἡ ἀράχνη), (βρὲ καὶ) ἀδρὲ (καὶ συνηθέστατα) ἀρὲ (φρ. ἀρέ συ Κώστα, στάσ' ἀδρέ. Τὸ ἡρὲ ἐπὶ ἀποδοκιμασίας ἡ περιφρονήσεως· ἡρέ! τί λέσ! καὶ εἰς τὰ φχλικὰ ἄσματα τῶν ἀπόκρεων· ἡρέ, ἡρέ, ἡρέ! σταμάτησιτι· νὰ ἰδοῦμ, πχὲδ τραχοῦδι θέλ' νὰ ποῦμ· πρβλ. Γλωσσολ. Μελέτ. Α', 204 κ. ἔ.), ἀχώρια (=χωρίς), ἀγλήγουρα (=γρήγορα) κλπ.

"Οπως διδάσκεται τις ἐκ τῶν εἰς ἀπαραπέμπομεν ἀγωτέρω, κατ' ἀναλογίαν προηλθε τὸ αὲν τοῖς πλείστοις, ἀν μὴ ἐν πᾶσι, τῶν παρατεθέντων παραδειγμάτων. Π. χ. ἀλείξουρους κατὰ τὸ ἀγλείφου (ἰδὲ ἀγωτέρω) ἡ κατὰ τὸ ἀχόρταγους, τ' ἀκόντζμα, τ' ἀγγόνι, τ' ἀξούγκι, τάντιρου,

τ' ἀστῆθι, τ' ἀχεῖλος, τ' ἀπταιρός, κλπ. ἐκ τοῦ πληθ. τὰ (εἰ)κουνίσματα (=τ' ἀκουνίσματα), τὰ (ι)γγόνια, κλπ. κλπ. Τὸ Ἀγλυκιρία, Ἀδγινοῦλλα. κατὰ τὰ Ἀγλαῖα, Ἀριτοῦλλα. Τὸ ἀχώρյα κατὰ τὸ ἀνδάμια (=δμοῦ πρβλ. παροιμ. ἀνδάμια κουδινδάζουμι, κι ἀχώρյα ἀκοῦμι), κλπ.

ἀπαλάμη η κατὰ παρετυμολογίαν πρὸς τὸ ἀπαλός η κατὰ τὸ ἀπλόχιρου (=ἀπλόχερον).

ἀχιλῶνα ἐκ τοῦ πληθ. τ' ἀχιλώνια, δηλ. τὰ χιλώνια (πρβλ. τοὺς καλύδια: η καλύδα).

ἡ ἀρμός, ἀντὶ τοῦ φωνητικῶν κανονικοῦ η β.μός (=β(υ)μός), η ἔνεκα τοῦ ρ η κατὰ τὸ: τοὺς ἀξόνι (=δ ἀξων).

ἡ ἀνυφαντῆς κατὰ τὸ η ἀργάτς (=δ ἐργάτ(η)ς).

ἀγλήγουρα ἵσως κατὰ τὸ ἀξαφνα, δ ἐκ τοῦ ἔξαφνα κατ' ἀφομοίωσιν. Δὲν δυνάμεθα νὰ ἔξηγήσωμεν τὸ ἀρκτικὸν α τῶν λέξεων ἀθηναϊκή, ἀργή, ἀξύλη.

Εἰς τὰ περὶ τῆς λέξεως βρὸ ἐν Γλωσσαλ. Μελέτ. Α', 204 κ. ἐ. εἰρημένα ὑπὸ τοῦ σεβαστοῦ καθηγγτοῦ κ. Γ. Χατζιδάκι ἵσως ἀξιον νὰ προστεθῇ καὶ τοῦτο ἔξηγοῦν ἵσως καὶ αὐτὸ τὴν γένεσιν τοῦ α ἐν τῷ ἀρὲ (ἀθρέ), δτι δηλ. λέγεται ἐκ παραλλήλου ἢ λεῶ συ Κώστα καὶ ἀρέ συ Κώστα, (πρὸς γυναικα δὲ η κόρην ἢ λεῶ συ Φανίτσα καὶ μαρή συ Φανίτσα. Κάπου ηκούσαμεν καὶ ἀρή (πρβλ. μαρή), ἀλλὰ δὲν ἔνθυμούμεθα, ποῦ).

6) Ἡ δίνη λέγεται τὸν οὐρνί. Τοῦτο βεδαίως προηλθε δι' ἀποσπάσεως ἐκ τοῦ κανονικοῦ τοὺς β.νι (=τὸ δίνιον), τ' οὐρνὶ καὶ εἰτα τὸν οὐρνί (πρβλ. τοὺς οὐρδὶ=η δρδή, τοὺς οὐρμάνι=τὸ δάσος). Κατὰ τοῦτο καὶ δημα οὐρνίζω (=δίνιζου). (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β'. 558 τὸ δέω=τὸ ζῶ[ον]).] Ἰσως δημως τὸ οὐ ἐν τούτοις νὰ ἔχῃ τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ ρ (πρβλ. ἀνωτέρω § 6, 5). Ομοίως ἐγένετο τὸ δημπύου (πρόφ. δημήτιο) =τὸ (εἴ)μπυον, τὸ πῦον. (τοὺς + ἔμπυου=τηδημπύου καὶ εἰτα τὸ δημπύου. πρβλ. τοὺς + ἔμμαθι=τηδημμαθι).]

7) Λέγεται ωσαύτως ἵσυ (=ἐσύ), ἵτοτοις (=ἐτοῦτος), ἵσεις (=ἐσεῖς) κλπ. κατὰ τὰ ἴγω (=ἐγώ), ἵκεινους (=ἐκεῖνός) κλπ. (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β', 558).

8) Ἡ λέξις ποῦ (ὅπου, ὅποι) η ἐν τῇ λαλουμένῃ γλώσσῃ ὑπηρετοῦσα ὡς ἀναφορικὴ ἀντωνυμία (=δ ὅποιος, οἱ ὅποιοι, τὸν ὅποιον, τοὺς ὅποιούς, η ὅποια, αἱ ὅποιαι, τὴν ὅποιαν, τὰς ὅποιας, τὸ ὅποιον κλπ.) η ὡς μόριον χρονικὸν (=ὅτε) η ὡς ἄλλο τι, προφέρεται ἀποῦ η ἀπ' (καὶ

ποῦ) οὐδέποτε δὲ δποῦ ἡ ὅπου. Π. χ. Σί θέλει αὐτός, ἀποῦ ἥρθι ἵχτε  
—σὲ θέλει αὐτός, δὲ δποῖος ἥλθε χθές. Σὶ δίνουν αὐτὸν ἀπ' θέλτε—Σοὶ  
δίδουν αὐτόν, τὸν δποῖον θέλεις. τότε ἀποῦ ἔφυγι=τότε, δτε ἔφυγεν  
ἄχ! ἀπ' νά σι κόψῃ ἡ Θεός!=ἄχ! ποῦ (=εἴθε) νά σε κόψῃ δ Θεός! κλπ.

Οὕτω δὲ ἡ λέξις αὗτη συνέπεσε φωνητικῶς τῇ προθέσει ἀπού, ἀπ'  
(=ἀπό). πρβλ. ἀποὺ πχὶδν τῷμαθις; =ἀπὸ ποίον τὸ ἔμαθες; ἥρθι ἀπ'  
τὸν σπίτι=ἥλθεν ἀπὸ τὸ σπίτι κλπ.

Εἰς τὴν σύμπτωσιν ταύτην καὶ ἀνάπτυξιν τοῦ αὖ ἀρχῆς τοῦ ποῦ  
(ὅπου, δποῦ) ἀφορμὴν ἔδωκε, νομίζομεν, ἡ πρόθεσις ἀπό. Αὕτη δηλ.  
προκολιτικόν τι οὔσα καὶ ἐπομένως κυρίως ἄτονος (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν.  
Α'. σελ. 520 καὶ σημ. 2 αὐτόθι:) ἐγένετο ἀπού, πάσχουσα δὲ ἀφαιρεσιν  
τοῦ ἀρχικοῦ α., δσάκις ἰδίχ προηγεῖτο ἀλλο α., ἐγένετο εἰτα 'πού  
(π. χ. πέρασα 'πού 'κει=ἐπέρασα ἀπὸ(υ) ἐκεῖ). 'Επειδὴ δὲ τὸ 'πού  
τοῦτο ἔχει καὶ τὰς μορφὰς ἀπού καὶ ἀπ', ἔλαθε ταύτας καὶ τὸ ποῦ  
(=ὅπου, δποῦ). Καὶ λοιπὸν λέγεται νῦν π. χ. εἰχα τοὺν ἄνδρα μ', ἀπ'  
πάίνα=εἰχα τὸν ἄνδρα μου, ποῦ (=ὑφ' οὐ συνοδευομένη) ἐπήγαινα·  
αὐτός, ἀπ' πέθανι ἡ γνάκιά τ'=αὐτός, τοῦ δποίου ἀπέθανεν ἡ κλπ.,  
ἰκείνη, ἀπ' ἀγόρασι τὸν σπίτι τς Σταμβλὶδς=ἐκείνη, ἡ ἐποία ἡγόρασε τὸ  
σπίτι τῆς Σταμουλᾶς· καταλαχοῦ πέθανι ἰκείνη τὴν μέρα, ἀπ' πέθανι  
κ' ἡ Νικουλᾶν. =κατὰ τύχην ἀπέθανεν ἐκείνην τὴν ημέραν, καθ' ἥν κλπ.

'Ἐπὶ τοπικῆς σημασίας ἐν ἀρχῇ προτάσεως λέγεται δπ' (=ὅπου).  
Π. χ. δπ' κι' ἀν πῆγις=ὅπου καὶ ἀν εἰπῆγις δπ' νὰ πααίντες=δποῦ νὰ πηγαίνης κλπ. Ἄλλα· ἰκεῖ, ἀποῦ εἰπις=ἐκεῖ, ἐποῦ εἰπες· ἰδώ, ἀπ' κάθουμι=ἐδῶ, δποῦ κάθημαι κλπ.

9) 'Ως κλητικὸν ἐπιφώνημα λέγεται οὐ καὶ σ;. Π. χ. Κώστα, οὖ  
Κώστα. Λινάκι, οὖ Λινάκι.—ἡ σ; Κώστα, σ; ήσφι (=ῶ μποῦφε). Ταῦτα  
καὶ καθ' ἑαυτά· οὖ! τέρα ήρουστά σ· σ;, δὲν ἀκούς! κλπ.—(πρβλ. ἀρχαίαν κλητικὴν τῶν εἰς -ώ· π. χ. ω Ἐρατοῦ, ὁ Κλειοῦ κλπ.).

10) Περὶ τοῦ ἡ τῷ ἐμφανιζομένου ἐν ταῖς καταλήξεσι δημάτων ἡ  
δνομάτων ἀξι, ἀξι, ἔξι, ἔξι κλπ. ἰδὲ ἀνωτέρω § 3, 4.

11) 'Ανάπτυξιν ἡ ἔχομεν καὶ ἐν τῷ θέματι τῶν δημάτων φτῶ=  
πτύω καὶ σδῶ=σδήνω, σδέννυμι. Τούτων δηλ. ἔχομεν ἀορίστους κανο-  
νικοὺς ἔφτσα=ἔφτ(υ)σα καὶ ἔσθησα, ἀλλὰ (ἐξ ίσου συνήθεις) καὶ φίτσα  
(φίτσις, φίτσι κλπ.), ζίζσα, (ζίζσις, ζίζσι) κλπ. 'Ωσαύτως προστακτικὴν  
φίτσα (=πτύες ἡ πτύσον) καὶ ζίζσα (=σδήνες ἡ σδήσε, δ ὠσαύτως λέγε-  
ται· σδήσι).

Κατ' ἀναλογίαν προηλθεν ή ἐν τούτοις ἀνάπτυξις τοῦ ι. "Οπως δηλ. λέγεται θὰ φλήσου ἀλλὰ φελτσα (=φιλ(η)σα), νὰ ῥμάξῃ ἀλλὰ ῥῆμαξε (=έργημαξε) κ.τ.τ. (καὶ θὰ πλήσῃ—πούλτσι, θὰ βνίσῃ—βοῦντσι κλπ.), οὕτως ἐνομίσθη δτ: δύναται νὰ λεχθῇ καὶ ἐκ τοῦ θὰ φτύσου—φίτσα, ἐκ τοῦ θὰ σθήσου (κυρίως ζερήσου) ζίδσα (πρβλ. καὶ τὸ ἐνίστε λεγόμενον ζέμιουσα ἀντὶ τοῦ συνήθους ζύμουσα ἐκ τοῦ θὰ ζυμώσου, ζπως· θὰ στρώσου—ζστρουσσα).

'Ἐκ τούτων είτα καὶ οἱ τύποι: τῆς προστακτικῆς φίτα—ζίδα (πρβλ. φλῶ—φίλτσα—προστ. φίλα, φτῶ—φίτσα—φίτα, ζθῶ—ζίδσα — ζίδα).

Εἰς τὸν σχηματισμὸν τῶν τύπων φίτα καὶ ζίδα συνετέλεσεν ἵσως καὶ τὸ ῥῆμα φσῶ (ἀόρ. φύισα=φύ(ση)σα, προστ. φύσα) μεθ' οὗ συχνάκις συνάπτονται ἐκεῖνα: (φύσα τ λαμπάδα—ζίδα τ λαμπάδα. φύσα του=φύσα ἢ φύσησέ το, φίτα του=πτύσε το) (πρβλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ. τόμ. Α', σελ. 262).

12) Ἀνάπτυξιν ι ἔχομεν καὶ ἐν τῇ λέξει πυρικαεὰ (=πυρκαϊά) καὶ ἐν τῇ λέξει σεισμός, σείσκι ή γῆς (=σεισμός, ἐσείσθη ή γῆ). (πρβλ. κλεέ̄τι=κλείεται—κλείσκι, ξέπέτι=ξύεται—ξύσκι κλπ.). Τὸ μεταξὺ τοῦ ρ καὶ τοῦ κ τῆς λέξεως πυρικαεὰ ι ἀνεπτύχθη δι' ἀμέλειαν περὶ τὴν προφοράν, δπως παρ' ἀλλιας τῶν νῦν Ἐλλήνων προφέρεται καπινός, ϕαλιτήρι (πρβλ. Ἀναδ. Ἀναγν. τόμ. Β', σελ. 546).

13) Ἐν συνθέσει ἔχομεν ὡς πρῶτον συνθετικὸν ξανα— καὶ ξεανα— (ἢ δμως λίαν σπανιώτερα τοῦ συνγηθεστάτου ματα—). Π. χ. ξανατρά- δηξα, ξανάπχξασα ἀλλὰ ξεανάχωσαν (οὐχὶ ξανάχουσαν), αὐτὸς τὰ ξεα- ναγνώνει (=αὐτὸς τὰ ξαναμελετᾷ, τὰ ἀναφέρει πάλιν), αὐτὴν τὰ ξεα- ναγκρίζει=αὐτὴν τὰ ξεαναγνώνει.

Πρέπει νὰ δεχθῶμεν δτ: τὸ μὲν ξανα— προηλθεν ἐκ τοῦ (ἐ)ξανα,— τὸ δὲ ξεανα— ἐκ τοῦ ξε+ανα (πρβλ. αὐτὸς τούν ξέδουσι=(ἐ)ξέδωσε= διέψθειρε, ξένγαλι, ξιτύλιξι=ξετύλιξε κλπ. καὶ ξεαφρίζου=ξαφρίζου= ξε-αφρίζω, ξεαστουχῶ=ξε-αστουχῶ=ξε-αστοχῶ, ξεαλαφρώνου=ξε-α- λαφρώνου=ξεαλαφρώνου, κλπ.) πρβλ. καὶ § 6, 4 καὶ § 9 α', 3.

### β'. Ἀνάπτυξις συμφώνου.

1) "Αν μετ' ἀποβολὴν ἀτένου ου ἦ i ἔρχηται: τὸ μ πρὸ τοῦ λ, ἀνα- πτύνσεται μεταξὺ αὐτῶν δ βοηθητικὸς φθόγγος b. Π. χ. τὰ κουρόμβηλα =κορόμ(η)λα, γλυκὸ κουρουμβηλάτου, η κουρουμβηλεὰ = η κορομ(η)-

λέα. τὰ χερόμιθλα = χερόμ(υ)λα, ὁ χερόμυλος, σ τοὺν Παλαιομιθλου=εὶς τὸν Παλαιόμυλον (θέσις: καίτοι κατά τινας τοῦτο προηγθεν ἐκ τοῦ Παλαιομπελος, λέγεται δὲ «ἀπάν' Παλαιομιθλους» καὶ «κάτι Παλαιομιθλους»), ἡ φαμιθλιά=ἡ φαμιλιά, ἡ οἰκογένεια. φαμιθλίτες ἀνθρώπους = φαμιλίτης, οἰκογενειάρχης, ἡ Σταμιθλάξ = ὁ Σταμ(ου)λάκ(η)ς, ἡ Σταμιθλίδ (ἡ Σταμιθλίτσα) = ἡ Σταμ(ου)λίδ, χαμιθλός (= χαμ(η)λός), μιθλώνου=μ(ου)λώνου, σιωπῶ, (πρβλ. μουλουχτός=σιγηλός).

Ἐκτὸς τοῦ ἥρε = μ(ω)ρὲ δὲν ἔχομεν ἀκούσει ἐν Τυρνάνῳ ἀλλην λέξιν, ἐν ᾧ νὰ ἀναπτύσσηται ἡ καὶ μεταξὺ τῶν μ καὶ ρ. Ἐν Ῥαψάνη δημως (Ὀλύμπου) καὶ ἐν Ἀμπελακίοις (Οσσης) βεδαιοῦσιν ήμας ὅτι λέγουσι καὶ οἱ μιθρὲς=οἱ μ(ου)ρὲς=αἱ μορέαι· (πρβλ. ἀρχαῖα μαλακός—βλάξ, ἀμαλός—ἀμβλύς, γαμβρός = γαμ(ε)ρός, βροτός = mortu-os καλπ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 147 καὶ 271).

2) Ἡ ἀτονος συλλαβή μι+φωνήντι γίνεται μνὶ + φωνήντι. Π. χ. τοὺ μπάμι, πληθ. τὰ μπάμνια καὶ ἡ μπάμνια, πληθ. οἱ μπάμνις, (ἐξ οὐ είτα καὶ κύρ. ὅν. Μπαμνάρας), τοὺ κουρμὶ—τὰ κουρμνιά, τοὺ καλάμι—τὰ καλάμνια, τοὺ φουρμὶ—τὰ φουρμνιά, μία—ἀλλὰ καὶ—μνὶά φουρά, ἡ Παλαμνώτες (δ ἐκ τοῦ χωρίου Παλαμᾶς πρβλ. Νιζιρώτες = Νεζερό:ώτης), τοὺ θυμίαμα=τὸ θυμίαμα, ἀλλὰ καὶ τοὺ θυμνιάμα καὶ ἡ θυμνιάμα (κατὰ τὸ ἡ λαμπάδα, πρβλ. παροιμίαν κάτι λαμπάδα, κάτι θυμνιάμα πάξις τού διάδουλον ἡ ἔηντάρα), θυμνιάτιζου, τοὺ θυμνιάτιδ (=τὸ θυμιατήριον), μνωδίζει (=δμοιάζει), ἔμνωδας (=δμοίαζε), τὰ δύμνια (=οἱ δίδυμοι, οἱ δρχεις) καλπ.

3) Ἀναλογικὴ βεδαίως είναι: ἡ ἀνάπτυξις τοῦ ν ἐν τῷ ἐνεστῶτι καὶ παρατατικῷ, ἡ ἐν μόνῳ τῷ δευτέρῳ, ἵδιά δημάτων ἔχόντων πρὸ τῆς καταλήξεως λ ἡ ρ. Π. χ. σχουρνῶ = συγχωρῶ, καθαρνῶ (καὶ καθαρίζου), χαλνῶ=χαλῶ, φθείρω, σκουλνῶ = σχολάζω, παύομαι τοῦ ἔργου, ἀκαλνῶ=καλῶ, προσκαλῶ, σκαλνῶ = σκαλίζω, φουκαλνῶ = φιλοκαλῶ, σαρώνω (τοὺ φουκάλι=τὸ σάρωθρον), ἀπουλνῶ = ἀκολύω, χουλνῶ=χολιάζω, χολοῦμαι καλπ. φέρει (ὅχι φέρνει) ἀλλὰ ἡφι:ρνι=ἔφερε, τὸ ἡφιρι είναι ἀδρ.=ἡγεγκε, σπέρει—ἔσπιρνι, σέρει—ἔσυρνι, ξέρει (ὅχι ξέρνει) ἀλλὰ ἡξιρνι (=ἡξευρε), τί τοὺν μέλει, ἀλλὰ τί τοὺν ἔμιλν (=ἔμελες), κλεῖ (ἢ κλάξι) δέρτα, ἀλλὰ ἔκλειν (=ἔκλειε, δ καὶ κλοῦσι, ἀδρ. δὲ ἔκλεισι). Καὶ δίνου, δίδουνα (=δίδω, δίδον πρβλ § 6,5) καλπ. Καὶ ἔφιγνι (=ἔφευγε, δ ἀδρ. ἔφυγι, καὶ συγηθέστερον ἔφιδγι) πρβλ. ἔφιρι=ἡγεγκε· (πρβλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ. τόμ. Α', σελ. 119).

[Τὸν τοῦτο δύναται γὰρ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀποδολὴν τοῦ πρὸ αὐτοῦ λῆμμα - Π. χ. λέγεται ἔδαλα (=έτοποθέτησα), ἀλλὰ παρατατικὸς ἔδανα, καθ' ὃν είτα καὶ ἐνεστῶς βάνου (πρόβλ. βάλτσμου = τοποθέτησις), κουδάλτσι (καὶ κουδάντσι) ἀόρ., δὲ παρατ. κουδανοῦσι (καὶ κουδαλνοῦσι), ἐνεστ. κουδανάει (καὶ κουδαλνάει: πρόβλ. ἡ κουδάλους = ἡ μεταφορὰ τῶν σταχύων ἐκ τῶν ἀγρῶν εἰς τὸ ἀλώνιον παρὰ τοῖς γεωργοῖς), κάνου (=κάμνω), δὲν κάνει (καὶ δὲν κάμει), παρατ. δὲν ἔκανε (καὶ δὲν ἔκαμψε), ἀόρ. δὲν ἔκαμψε].

Νομίζομεν δὲ τὸ ἀφ' ἑνὸς μὲν τὸ συνγρήστατον δῆμα κάμνω, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὰ ἐπίσης συνήθη εἰς -νω δῆματα (πίνω, χύνω, χάνω, στρώνω, πληρώνω, φθάνω κλπ.) συνετέλεσαν εἰς τὴν καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἀναπτυξὶν τοῦ πρώτον μὲν ἐν τῷ παρατατικῷ, ἐπειτα δὲ καὶ ἐν τῷ ἐνεστῷ, ἐπειδὴ μάλιστα καθίσταται οὕτω δυνατὴ ἡ διάκρισις τοῦ παρατατικοῦ ἀπὸ τοῦ ἀορίστου (πρόβλ. ἡπχι = ἡπνι — ἡπνι — πίνει, ἐσπειρε — ἐσπειρειν — σπέρει, ἔψι = (=ἔχυσε) — ἔχνει — χύνει, ἐκλεισι — ἐκλεισιν — κλείνει, ἔλται (=ἔλυσε) — ἔλυνται — λύνει, σκάλτσι (= (=ἐ)σκάλ(ι)σε), σκαλνοῦσι — σκαλνάει κλπ.). (πρόβλ. Whitney καὶ Jolly Ἀναγνώσματα σελ. 130 καὶ M. καὶ N. Ἑλλ. τόμ. A', σελ. 266 κ. ἑ.).

4) Περὶ τοῦ γ τῶν νουγῶ (=νοῶ), νουγάει, νουγοῦσι (= (=ἐ)νοοῦσε), ἄκουγι κ.τ.τ. ἵδε Ἀκαδ. Ἀναγν. A', σελ. 148'. (ἴσως δὲ καὶ τις ἀναλογία καὶ ἐν τούτοις πρόβλ. βλογσι (= (=ἐ)δλό(γ)ησε) — βλουγοῦσι — βλουγάει, νογσι — νουγοῦσι — νουγάει. ἥλιγρι — ἄκουγι).

5) Εἰναὶ δυνατὸν φθόγγος τις ἔνεκα μεταπτώσεως ἀναπτυχθεὶς νὰ ἔξαπλωθῇ καὶ εἰς τὰ ἀρχικά, τὰ μὴ μεταπτωτικά, τὰ διατηροῦντα δηλ. τὸ φωνῆν τῆς συλλαβῆς, ἐν ᾧ μετὰ τὴν μετάπτωσιν ἀνεφάνη ὁ νέος φθόγγος. Π. χ. ἀβήτσα ἀντὶ ἀπήτσα (= (=ἀ)πήδησα) κατὰ τὰ μεταπτωτικὰ καὶ φωνητικῶς ὅρθα ἀβδῶ (= (=ἀ)π(η)δῶ), θάβδήσου (=θὰ π(η)δήσου) κλπ. (χαμβλώνου = χαμ(η)λώνου ἀλλὰ καὶ χαμβηλώνου, (χαμβλὸς ἀλλὰ καὶ) χαμβηλός, χαμβήλουσέ του (= χαμήλουσέ του), τοὺς ἡγάδει (= τὸ π(η)γάδει), ἡ ἡγάδεις (= δ π(η)γαδᾶς) κανονικῶς, ἀλλὰ καὶ τυφλουβήγαδου ἀντὶ τυφλουπήγαδου.

6) Τὰ συμπλέγματα θχἱ, τχἱ καὶ πχἱ, (ἥτοι θχἱ ἡ τχἱ ἢ πχἱ + φωνήντι) κλπ. προφέρονται μὲν καὶ οὕτω, οὐχὶ σπανίως δὲ ἀντὶ χἱ ἀναπτύσσεται ὁ φθόγγος καὶ. Εἰς τὸ σύμπλεγμα θχἱ συνήθως μετατρέπεται καὶ τὸ τχἱ (ἥτοι τχἱ + φωνήντι). (ἵδε ἀνωτέρω § 7, γ', 6).

Οὕτω λέγεται ἀγκάθχἱα (énik. ἀγκάθῃ) καὶ ἀγκάθηα, τὰ ἡφτχἱα

(=τὰ (α)ύτιά) καὶ τὰ ὑφιέλα, (ἐνικ. τοὺς ὑφές) πχιάνου (=πιάνω) ἀλλὰ ἔπιχιασι (καὶ ἔπιχιασι), (φρ. ἔπιχιασι (ἢ ἔπιχιασι) τὰ ὑφιέλα τ' σὰν τ' ἄξι =ἔπιχιασε τὰ αὐτιά του, σάν το ἄκουσε), τοὺς φιάρες (=τὸ πτυάριον), ἢ φιάρεα (=ὅσον δέχεται τὸ πτύον), ἥπχια καὶ ἥπχα καὶ ἥπκα (μάλιστα μὲν ὑπερωκόν κ), θά πχιῇ καὶ θά πκῃ, τρύπχιου καὶ τρύπκιου, τοὺς ἀφιέλους (=τὸ ἀφίόνι, τὸ ὅπιον), ἢ θιέλα (=θεία) καὶ θιέλα (τὸ ἀρσενικὸν θιέλος μόνον ἐν τῇ παροιμίᾳ θιέλος καὶ θιέλα μὲν φύλαξι, φουθιέλα καὶ λαύρα μ' ἔδαλαν! ἐν τῇ συνήθει δὲ γλώσσῃ ἢ ἡάρβας, καὶ παλαιότερον ἢ λαλᾶς=δ θεῖος), ἢ φουθιέλα (=ἡ φωτιά), τέθιους (=τέταιους =τοιοῦτος) ἀλλὰ τιθιέλους καὶ τιθιέλουν (τεταιώνω, πράττω τι ἐν γέγνει), τὰ γαθιέλα (=τὰ γατιά), ἢ πιθιέλα (=ἡ πιτύα), καλόθιους (=καλότυχος ἀλλὰ οἱ Καλέθιξ=αἱ Καλόθεες, αἱ Καλαι Θεαί προβλ. ἀρχαίον Εὔμενίδες), ἵκατὸ κουμιάθιέλα=έκατὸν κομμάτια, δὲ ιαθιέλει =δὲν πατεύεται, δὲν πατεῖται, κούθιέλας καὶ κούθιέλασι=έκούτιασε, ἐμωράνθη, κ. ἢ. τ.

"Αν μὴ ἀπατῆ ἡμᾶς τὸ οὖς, λέγεται κούφχιους καὶ κούφκιους (ἢτοι καὶ φὶ + φωνήνεται=φκὶ + φωνήνεται). Προβλ. τὰ συνηθέστατα ἴφκιῶμι (=εὔχιομαι), ἴφκήθικα (=εὔχήθηκα), ἢ ἴφκή (φρ. σαράνται, πῆρι ἴφκή =έσαράντισε (ἢ λεχώ), ἐπῆρε εὐχήν), καὶ ὑφκή (φρ. νά σι πάρη ἢ ὑφκή =νά σε πάρη ἢ (ε)ύχή).

7) Τὸ διασκελίζω λέγεται δρασκλῶ, ἀόρ. δρασκείτσα, προστ. δρασκίλα του, ἢ δρασκλίᾳ (=δ διασκελισμός, τὸ βῆμα φρ. ἔκανε μὲν δρασκλίᾳ, δῦδ δρασκλές). Περίεργον εἶναι καὶ τὸ ι ἐν τῷ ἀορίστῳ δρασκείτσα, ἀντὶ δρασκέλτσα, ἐσχηματίσθη δὲ ἵσως κατὰ τὸ ἀβήτσα (=ἐπήδησα προβλ. τοὺς δρασκείτσα: τ' ἀβήτσα, ἀβήδα του—δρασκέλα του), δὲν γνωρίζομεν δὲ ἄλλο τι, ἐν φ τὸ διγένηται δρ. (προβλ. Μ. καὶ Ν. 'Ελλ. τόμ. Β', σελ. 67).

8) Τὸ ποκάριον (δ πόκος) λέγεται πλουκάρξ, ἵσως κατὰ παρετυμολογίαν ἐκ τοὺς πλέκω. (Προβλ. Μ. καὶ Ν. 'Ελλ. τόμ. Β', σελ. 506).

"Ωσαύτως κουρκάρξ περιληπτικῶς λέγεται τὸ κοκκάριον (κόκκος), τὰ μικρὰ δηλ. κρόμμια τὰ χρησιμεύοντα ὡς σπόρος (φρ. ν' ἀγοράσουμι λίγους κουρκάρξ, νὰ σπείρουμι).

Πάντοτε λέγεται τοὺς νῆμα (=τὸ νῆμα), ἀλλὰ γνέθου (οὐχὶ νέθου), γνέσιμου (=γνέσιμον).

9) Ἡ λέξις γῆ (=καὶ τὸ χῶμα) λέγεται πάντοτε μὲ τελικὸν ζ· ἡ γῆς, ἀπ' δ γῆς καὶ ἀπ' τὴν γῆς (=ἀπὸ τὴν γῆν, χαμόθεν) (φρ. ἔχει

δίκιου ἀπ' τὴν γῆς ως τοὺν οὐρανὸν—ἔχει μέγιστον δίκαιον). (Πρᾶλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ. τόμ. Α', σελ. 654).

10) Λέγεται ἀφικρίωμι (=ἀφικροῶμαι πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἄναγν. Α', 483, ὀτακουστῶ), ἀδρ. ἀφικρίσκα, ἀλλὰ καὶ ἀφιγκρίωμι, ἀφιγκρίσκα.

11) Λέγεται ἡ νουρά (=οὐρά πρᾶλ. καὶ ἀλπουνουρά, ἀλουγουνουρά), ἡ νουφαλὸς (=δημφαλός), ἡ νηχός (=δὴχός, ἦχος, τὸ μέλος φρ. αὐτὴν ἔχει καλὸν νηχόν, τραγουδάει καλά· καὶ, τού ξέρου τού τραγοῦδι, μὰ δὲ ξέρου τούν νηχό), πάντα παραχθέντα ἐκ τῆς αἰτιατικῆς (την οὐρά, τούν οὐφαλό, τούν ἦχό πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἄναγν. Α', 31).

Ωσαύτως· ἡ γουδαρίδα (=κονταρίς, μακρὸν ξύλον χρησιμεύον δι· ἄπλωμα τοῦ βεδρεγμένου νήματος πρὸς στέγνωσιν παρὰ τοῖς ὑφαντουργοῖς), ἡ γρέμουρας (=δὲ κρέμουρας, δὲ κρημνός· ἵκει, ποῦ εἰνι ἡ γρέμουρας, θέσις· σ τοῦ γρέμουρα). Καὶ ἐν τούτοις τὸ γένος ἐκ τῆς ἑνίκ. αἰτιατικῆς (πρᾶλ. ἔνθα δινωτέρω).

12) Τὸ αὐτὴν ἀντὶ αὐτὴν ἐγένετο κατὰ τὸ ἵκείνη=ἐκείνη (πρᾶλ. τὰ παρ' ἄλλοις "Ἐλλησιν αἰτοῦντα κατὰ τὸ ἐκείνα, αὐτεῖνος κατὰ τὸ ἐκείνος αὐτό.), παραδόξως δημως ἔχει ὑπερωϊκὸν ν καὶ ὅχι οὐρανικὸν (ὅχι· αὐτήν, ἀλλὰ αὐτήν).

### γ'. Ἀνάπτενται φθόργγων μεταξὺ λέξεων.

"Οταν προηγήται μία τῶν προθέσεων γιὰ (=διά), κατά, ἀπ' (=ἀπό), σ· ἢ σι (πρᾶλ. σι· σπίτι=σὲ σπίτι, εἰς σπίτι, μέσα σι λίγου κρασί, αὐτό.) (=εἰς), μιν (=μέ, μετά) χονρίς (=χωρίς), καὶ ἐπηται αἰτιατικὴ ἀντωνυμίας ἀρχομένης ἀπὸ φωνήντος (ἰμένα, ἴσένα, ἡμᾶς, ἴσᾶς, ἴτοῦτουν, ἴκενουν, αὐτὸν αὐτό.), μεταξὺ τῆς προθέσεως καὶ τῆς ἀντωνυμίας ἀκούεται κανονικῶς ἐν τῇ τι ἢ τε. Οὕτω, καθ' ὅσον ἡμεῖς ἔχομεν ἀκούσει, δὲν λέγεται γιὰ μένα, ἀπὸ μένα, μιν αὐτὸν (ἢ μ' αὐτέν), αὐτό. ἀλλὰ γιὰ τὴ μένη (=διά ἐμέ), γιὰ τὴ σένα, γιὰ τὴ μᾶς, γιὰ τὴ σᾶς, γιὰ τὴν ικείνουν, γιὰ τε αὐτόν, γιὰ τε αὐτὸν καὶ γιὰ ταῦτο (=διά αὐτό) (πρᾶλ. τὰ παρ' ἄλλοις τῶν νῦν Ἐλλήνων· γιὰ δαῦτον, γιὰ δαῦτα αὐτό.), γιὰ τὴν ιτοῦτον (=διά τοῦτον) αὐτό. κατά τὴ μένα (=κατὰ ἐμέ, πρός με), κατά τὴ σένα, κατά τὴ μᾶς, κατά τὴ σᾶς, κατά τε αὐτόν, κατά τε αὐτήν (φράσ. γύρνα κατά τὶ μένα, ἥθιλα νὰ ῥθῶ κατά τὶ σᾶς, αὐτό.), ἀπ' τὴ μένα (=ἀπὸ ἐμέ), ἀπ' τὴ σένα, αὐτό., ἀπ' τὴν ικείνουν (καὶ ἀπὸ τὴν ικείνουν), ἀπ' τὴν ιτοῦτον (καὶ ἀπὸ τοῦτον), ἀπ' τε αὐτόν, ἀπ' τε αὐτήν, ἀπ' τε αὐτὸν (ἀλλὰ

καὶ· ἀπ' αὐτόν, ἀπ' αὐτήν, ἀπ' αὐτό), κλπ., σ τ ἴμένα (=εἰς ἐμέ), στ ἵσας, σ τεαὐτόν, σ τεαὐτήν, (καὶ· σι αὐτόν, σι αὐτήν) κλπ. μὶ τ ἴμένα (=μὲ ἐμέ), μὶ τ ἴσενα, μὶ τεαὐτόν, μὶ τ ἴκεινουν κλπ. Καὶ· μὶ τι παρόν, (φρ. δὲ ξέρου, μὶ τι παλὸν ἄλλουν ἔναν=δὲν ἔειρω, μὲ ποιον ἄλλον ἔνα [ῆλθε]), χουρὶς τ ἴμένα=χωρὶς ἐμέ, κλπ.

Τὸ παρεμβαλλόμενον, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω, μεταξὺ τῆς προθέσεως καὶ τῆς ἀντωνυμίας τ ἦ τι ἦ τε νομίζομεν ὅτι παρήχθη κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν ἐνάρθρως ἐκφερομένην ἑνικὴν αἰτιατικὴν τῶν δνομάτων καὶ ιδίᾳ τοῦ θηλυκοῦ γένους, (γιὰ τ Μαριγούλλα—γιὰ τ' ἴκείνῃ, ἀπ' τ Λέγκου—ἀπ' τεαὐτήν, μὶ τ Θιουδώρα—μὶ τ ἴσενα, σ τ φουχθὶὰ—σ τ ἴτούτη κλπ.), δπόθεν εἴτα καὶ εἰς τὰ τῶν ἄλλων γενῶν.—”Ισως δὲ ὅμως ή ἀφορμὴ τῆς γενέσεως αὐτοῦ ἐδόθη ἐκ μόνων τῶν τύπων τοῦτον, τούτην (=ταύτην), τοῦτο καὶ δῆ, ἀφ' οὐ ἐλέχθη κανονικῶς γιὰ τοῦτον, ἀπὸ τοῦτον, μὲ τοῦτον κλπ., εἴτα ἐλέχθη καὶ γιὰ τ ἴτοῦτον (=έτοῦτον κατὰ τὸ ἐκεῖνον), μὶ τ ἴτοῦτον, κλπ. καὶ εἴτα ἐπεξετάθη καὶ ἐπὶ τὰ ἄλλα.

### δ'. Ἀνάπτυξις συλλαβῆς.

Ἐν ταῖς λέξεσιν ἀγηπρόκουπους (=ό μὴ ἔχων προκοπήν), ἀνηκέρδιτους, (=ό μὴ κερδαίνων προβλ. φρ. ή ἀνηπρόκουπους κ' ή ἀνηκέρδιτους=εἴθε νὰ μὴ ιδῇ προκοπήν καὶ κέρδος), ἀνήμπουρους (=καχέκτης), ή ἀνημπόρյα, ή ἀνημέλεια (=ἀντράλα, ζάλη προβλ. φρ. σάν τα γλέπου δλα καταή, ἀνημέλεια μὶ πιάνει), ἀνηπάντιχους (=ἀπροσδόκητος), ἐπίρρ. ἀνηπάντιχα, ἀνηχόρταγους (=ἀκόρεστος), ἀνήξιρους (=ό ἀγνοῶν φρ. κάνει τοὺν ἀνήξιρου), ἀνηφόρι.τους (=ἀφόρητος φρ. ἀνηφόρι. τους τις τζελαλανς τοὺν τάφου δ γαημένη=ἀφόρητον τῆς το ἔθαλαν εἰς τὸν τάφον τὴν δυστυχή, δηλαδὴ δὲν εἶχε προφθάσει νὰ τὸ φορέσῃ), ἀνηρώτητους, ἐπίρρ. ἀνηρώτ(η)τα (ἀνευ ἐρωτήσεως, ἀνευ ἀδείας, φρ. σκώθικι πάξι ἀνηρώτ.τα=χουρὶς νὰ ρουτήσῃ), ἀνηθέρριτα (=ἀνηπάντιχα), ἀνηρόχτα (καὶ· τ' ἀνηρόχτα=πάραυτα, αἰφνιδίως φρ. σκώθικι τ' ἀνηροχτα=ήγερθη πάραυτα, ώς εἰχε), καὶ εἰ τις ἄλλος τοιοῦτον, ἔχομεν ἀνάπτυξιν συλλαβῆς νι μετὰ τὸ α τὸ στεργητικὸν (προβλ. ἀτυχους, ἀδγαλτους, ἀδύζαχτου, ἀύπνουτους, ἀέννωαστους κλπ. προβλ. καὶ M. καὶ N. Ἑλλ. τόμ. B', σελ. 119, ἔνθα παρατηρεῖ τις δτι παρ' ἄλλοις τῶν Ἑλλήνων λέγεται ἀπάντεχος ἀντὶ τοῦ ἡμετέρου ἀνηπάντεχος) καὶ εἴτα **ανι-** ἀντὶ ἀπλοῦ **α-**. Τοῦτο, νομίζομεν, προηλθεν ἐξ ἐκείνων, ἢ τινα κανονικῶς

ἔχουσιν ἐν ἀρχῇ ἀνί- (π. χ. ἀνί-κανους=ἀνίκανος, ἀνύ-πανδρος=ἀνύ-πανδρος, ἀνή-λικους=ἀνηλιξ· πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β', 230, ἀνάεδνος, ἀνάελπτος κλπ.).

Ἴσως κατὰ παρετυμολογίαν κατὰ ταῦτα ἔγένετο καὶ τὸ ἀνιώνιος (=αιώνιος· π. χ. ζουὴ ἀνιώνια)

Παρετυμολογία τις ἡ φευδῆς ἀναλογία ὑπάρχει ἵσως καὶ ἐν τῇ λέξει ἀνάλαφρα (=ἀλαφρά, ἐλαφρῶς, ἀκροθιγῶς).

Ἐνταῦθα ἔχει θέσιν καὶ τὸ ἀνέσουστον (καὶ ἀνέσουτος)=δ προώρως γεννηθεῖς καὶ εἰτα δ μὴ ἄρτιος· (φρ. κάτι πιδὺλ π' κάνει, ἀνέσουτα!) δ ἐκανονίσθη ἵσως κατὰ τὴν φράσιν δὲν ἔσουσι τις ἴννεα μῆνις=δὲν ἔσωσε τοὺς ἐννέα μῆνας. Ὡσαύτως λέγεται ἀνέκαρδος (=ἄθυμος), ἐπίρρ. ἀνέκαρδα (παρὰ τὸ ἔκαρδα=ἀνευ δρέξεως, ψυχρῶς· μὶ κούδενδικές ἀνέκαρδα), ἀνέφταστος (ἐπὶ κατάρας· πρβλ. φρ. ποῦνδον τὸ ἀνέφταστο=ποὺ εἰναὶ τὸ τὸ ἀνέφταστο, δηλ. εἴθε νὰ μὴ φθάσῃ νὰ ἔλθῃ)· πρβλ. καὶ ἀνέ-ρουτους, δηλ. ἀνέρωτος, κ.τ.τ.

## 9. Ἀποβολαί.

Ἐνεκα τῆς ἐκπτώσεως τῶν ἀτόνων οἱ καὶ οὐ (πρβλ. § 1) δύνανται νὰ ἐπακολουθήσωσιν ἀποβολαὶ καὶ ἀλλων τῆς συλλαβῆς φθόγγων ἡ καὶ δλοκλήρου ταύτης. Οὐχ ἥττον αἱ ἀποβολαὶ δὲν ἔχουσι πᾶσαι λόγον τὴν ἐκπτώσιν τῶν ἀτόνων οἱ καὶ οὐ.

### α'. Ἀποβολαὶ φθόγγων.

1) Ἀποβολὴ καὶ ἀλλων φθόγγων παρακολουθεῖ τὴν ἐκπτώσιν ἀτόνου οἱ ἐν τοῖς ἔξης τοὺς χλιξάρι (=τὸ σ(τυ)λιξάρι) καὶ ρήμα ἐκ τούτου χλιξαρώνου (=σ(τυ)λιξαρώνου = δέρνω), φνὸς (=φ(τη)νός, πρβλ. ἡ φτήνεια=εὐθηγός), φναίνει τὸν φουμὶ=φ(τη)ναίνει τὸ φωμὶ, ἡ πθαμὴ (=σ(πι)θαμή, τοὺς κθάρι = τὸ κ(ρι)θάρι, νησκός, νησκεῖα=νησ(τι)κός, νησ(τι)κεά, Ετός (καὶ ὑποκ. Ετούτσους· φρ. Ετούτσους γυιέμ', ἡ Ετούτσους πιδί μ', πρὸς λύζοντα=), Χ(ρι)στός, Χριστούτσικος· ξός=χ(ρυ)-σός, χρυσοῦς, ξαφουτός=χ(ρυ)σαφουτός, ἡ Ξάφου, κύρ. ὅν.=ἡ Χ(ρυ)-σάφω, τοὺς δάχλου=τὸ δάχ(τυ)λον, τοὺς δαχλίδι=τὸ δαχ(τυ)λίδι κ. ἢ. τ.

2) Όμοίως ἀποβάλλεται τὸ τ(θ) τῆς καταλήξεως τοῦ παθ. ἀορίστου -τηκα (-θηκα), ὅταν πρὸς αὐτοῦ ὑπάρχῃ σύμφωνον. Οὕτω λέγεται

μὲν λύθια = λύθ(η)ια, χύθιι = χύθ(η)ιε, στρώθιι = στρώθ(η)ιε κλπ. ἀλλὰ πνίχια = πνίχ(τη)ια, πρδλ. θὰ πνιχτῶ· φρίχιι = φρίχ(τη)ιε, ἐτρόμαξε, πρδλ. θὰ φριχτῆ· λουγαράσια = λογαράστηκα, πρδλ. θὰ λουγαράστοῦμι· τσακίσια = τσακίσ(τη)ια, πρδλ. θὰ τσακιστῆ· ρήχιι = ρήχ(τη)ιε, πρδλ. θὰ ρηχτῆ· τρίφιι = τρίφ(τη)ιε, πρδλ. θὰ τριφτῆ· φλέψικαν = φ(ι)λεύ(τη)ιαν, δηλ. κυρίως φιλέψτηκαν, πρδλ. θὰ φιλιφτοῦν = θὰ φιλεψθι, θὰ παρακαθίσουν εἰς γεῦμα = μαζώχιι = μαζώχ(τη)ιε (σάν) κουβάρι, πρδλ. θὰ μαζουχτῆ· ταραχέφιι = ταραχεύ(τη)ια, δηλ. κυρίως ταραχέφτηκα = ἐσυγχύσθην, ἐταράχθην, πρδλ. θὰ ταραχιφτῆ· νειρέφιι = νειρέύ(τη)ιε, νειρέφτηκε, πρδλ. θὰ νειριφτῇ κλπ.

3) Πᾶν ἄτονον ἀρκτικὸν λέξεως φωνήν δύναται νὰ ἀπιθληθῇ ἢ διὰ παντὸς (ἰδίᾳ τὸ ο (ου) καὶ ι, ἢ ἄτονον ε) ἢ μόνον ἐν συνεπείᾳ προηγουμένου ἰδίᾳ ἀλλου φωνήνετος. (πρδλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β', σελ. 502). ΙΙ. χ. πίθουλας = ἐπίθουλος, ἄτακτος παῖς, φρ. εἰνι ἔνας πίθουλας· ρουδίθι = ἐρέδινθος, ἔφασιν ρουδίθιχια· πειδῆς = ἐπειδή· φρ. πειδῆς ἔδουσα αὐτὸ σι αὐτήν. νειρέουμι = ὀνειρέομαι, ἀόρ. νειρέύκα = νουματίζου = ὀνοματίζω, ποιοῦμαι μνείαν ἀόρ. νουμάτσα, τὰ νόματα, νουμάται καὶ νουματοί (ἀρσ. = ἀνθρωποι, ἄτομα· φρ. ἥταν πέντε νουμάται ἢ νουματοί, ἔστιν ὅτε καὶ νουματαῖ· πρδλ. νοικουκυραῖαι, μισαφιραῖαι), ἀλλὰ δνουμα (τί δνουμα τόδαλαν ἢ τοῦπαν τού πιδί;) πιναλάζου (=δμοιάζω παρατ. ἔμιναιαζι, ἀόρ. ἔμιναιασι, οὐχὶ ὅμιναιαζι, ὅμιναιασι). στραπή γίνιι = ἀστραπή ἔγινε, ἥτοι ἀπῆλθε τάχιστος, στράφτει = ἀστράφτει, καὶ παρατ. ἔστραφτι, ἀόρ. ἔστραφι, σπανιώτ. δὲ ἀστραφτι, ἀστραψι, στραπουκαμένους = ἀστραποκαμένος, κεραυνόπληκτος, ἐπὶ κατάρας μινὰ ὕδουμάδα, δυό, τρεῖς ὕδουμάδις = ὕδομάδες, τοιμάζου = ἔτοιμάζω, ἀόρ. τοίμασα καὶ τοιμασία, δ.μάζου = ἔρ(η)μάζω, ἀόρ. ρήμαξι (ἀλλὰ ἔρμους = ἔρ(η)μος, ἔρμάδα (φρ. τί νὰ κάνῃ ἢ ρημάδα, ἀλλά, ἀφκέ την τν ἔρμάδα = τὴν ἀτυχῆ) ἔρμινι = ἔρ(η)μινι, δὲ δηράξι τν ἔρμινια τς = δὲν τηράξι τὴν ἔρημιά της ἀλλὰ καὶ ἔρημινιά· φρ. πέρα κι πέρα ἔρημινιά ἥταν! τέξιάν! κανένας δὲν ἀκούουνταν) δὲ λὲν νὰ ῥέψουν, καὶ ῥήνιψιν = εἱρήνευσαν, κουνουμῶ = οἰκονομῶ, κουνουμία, ἢ Κουνόμους (δ Οἰκονόμος, τοὺν Κουνόμου = τὸν Οἰκονόμον), τοὺν φάδι = τὸ ύφαδι, φαδῶνου = ύφαδώνω, ραθουνιάσκι ἀλλοῦ = ἀρραθωνιάσθηκε, πουθάλθι κι δυό = ἀποθάλθ(η)ιε δύο, ἔπαθε δύο ἀποθολάς, στουχάξι καὶ ἀστουχάξι (ἀλλὰ ἀστοησι = ἐλησμόνησε), τοὺ φτχάξι, ἀόρ. τοὺ φτχήξι καὶ φκήξι = τὸ εὐτυχάξι, τὸ εὐτύχησε, ἐπὶ τῆς σημασίας: τὸ ἐπιτυγχάνει,

τὸ ἐπέτυχε· ή ὅμοφουση = ή ἀθεόφοιη, ή ὑνακατουσὰ = ἀνακατωσίᾳ,  
διαβολή, ἔξερεθισμός, φρ. ἡταν ἀπού κεῖ ὑναδάματα=ἡσαν ἀπὸ ἐκεῖ  
ἀναδά(λ)ματα, διαβολαί, δραδιυργίαι· κι σὺ σὰν τοὺν ἄνδρα σ' εἰσὶ ὑκριθεὰ  
= ἀκριθεά, φιλάργυρος· ἔκανε μαρτία κι γιννήθκε μούτκου τού πιδὲ<sup>(=ἀμαρτία)</sup>, ἔξιουματικὸς = (ἀ)ξιωματικός· φρ. μιὰ φουρά φίλιθν  
ἔξιουματικοὶ=ἔφιλευαν ἀξιωματικούς· εἰπε ή ὅθηνα = εἰπε ή (Α)θηνᾶ.  
ἐν φ., πὲ ἵσν=εἰπὲ ἕστι, δὲ σι δρῆκα κεῖ=δέν σε εὔρηκα ἔκει, ή ὅδιρ-  
φόδουμ<sup>?</sup>, ή ὅδιρφή μ'=δ ἀδελφός μου, ή ἀδελφή μου, τς Ζαχάρους ή  
ὅδιρφός· φρ. συνιρίζεται κι' αὐτὴν ἀποῦ νι' ὅδιρφή=συνερίζεται καὶ αὐτῇ,  
ὅπου εἰναι ἀδελφή· τούκοις ή λικία τε=ἴτούκοις(ι)σε ή λικία της, προέβη  
τήν λικίαν. ισὺ νά σι=ἔστι νὰ είσαι (πρβλ. καὶ κατωτέρω περὶ συναι-  
ρέσεως), μνὶδὲ πάν' τν ἄλλη = μία ἐπάνω τήν (=τῆς) ἄλλην), μαρή  
**Βγινούλλα,** **Άθγινούλλα** μαρή (=Εύγενούλλα), ἐπὶ κλήσεως κλπ.

Τὴν ἀποδολὴν τοῦ ἀρκτικοῦ φωνήντος δύναται νὰ ἐπακολουθήσῃ  
χνάπτυξις ἄλλου (ἰδίᾳ ου), τὸ δρποῖον μάλιστα ἀπαξὶ ἀναπτυχθὲν δὲν  
ἀποδάλλεται, καὶ ἐὰν ἀκόμη προηγήται αὐτοῦ ἔτερον φωνῆν. Π. χ. ή  
οὐρμήνεια=ή ἐρμήνεια, συμβουλή, ούρμηνεύον· φρ. νὲ τάπα, νὲ τὰ ούρ-  
μήνιψα=συνεδούλευσα, τοὺν ούρμηγενεῖ (ἐν φ τοὺν ἔκουνουμάει, τοὺν ὕου-  
μάτσι, τ' ἀστουχάει, τ' ἀγαπάει), ή Ούρδραιος=(Ἐ)δραιος, ή οὐχτρεός  
=δ ἔχθρος· φρ. τοὺν οὐχτρέο σ' καὶ τοὺν δουσχιμάνου σ', οὐχτρεύτι=  
ἔχθρεύεται, τοὺν οὐχτρεύτι, κλπ. (ἰδὲ καὶ § 6, 5).

'Αλλὰ καὶ: τοὺν ούρνιζε=τὸ δρ(ι)νίζει, ἀδρ. τοὺν ούρνισι, τοὺν ούριζε  
=τὸ ὄριζει=τὸ ἔξουσιάζει, παρατ. τοὺν ὥριζε=τὸ ὥριζε. Περὶ τοῦ ούρ-  
νιζου πρβλ. ἀνωτέρω § 8, α', 6. Ἡ δὲ διάσωσις τοῦ ουν τούτου καὶ τοῦ  
ἀτόνου ο (ου) ἐν τῷ ούριζε (=δρίζει) δρεῖλεται εἰς τὸ δτι ἐν τοῖς παρα-  
γομένοις χρόνοις ἀτε τονιζόμενον σώζεται· (τοὺν ούρνιζε, ούρνισι, τοὺν  
ὥριζε=τὸ ὥρ(ι)ζε. Καὶ προστακτ. ἀδρ. ούρνισέ του=ρίνισέ το, δρσι, ού-  
ρίστι=δρισε, διάταξον, δρίσατε, διατάξατε).

4) Πήματα λήγοντα σρχήθεν εἰς -ιω, (-ώ, -είω κλπ.) λήγουσιν ἥδη  
εἰς -ώ ἀπολεσθέντος δλως τοῦ φθόγγου ί, δστις παρ' ἄλλοις τῶν Ελλή-  
νων σώζεται ὡς γημίφωνον. Οὕτω λέγεται· φτῶ (φτᾶς, φτάει κλπ. οὐχί  
φτηώ=πτύω), κλώ, (κλῆς καὶ κλεῖς, κλάει καὶ κλεῖ καὶ κλείνει κλπ.,  
δχι κλειώ=κλείω), ξώ, (ξῆς, ξέει κλπ. οὐχί ξηώ=ξύω). ('Αλλὰ λεώ=  
λέω=λέγω). Ιδὲ καὶ κατωτέρω περὶ συναιρέσεως.

5) Τὸ 6' πληθυντικὸν τῶν ῥημάτων, τὸ δρποῖον ἔπρεπε κανονικῶς  
νὰ λήγῃ εἰς -ιτί (ἐκ τοῦ -ετε), φαίνεται ἀπολέσαν τὸ τῆς παραληγούσης

i. Ἡτοι λέγεται· ἔχτι ἀντὶ ἔχιτι (ἐκ τοῦ ἔχετε), στέλτι ἀντὶ στέλλιτι (ἐκ τοῦ στέλλετε), ἀλέθτι ἀντὶ ἀλέθιτι (ἀλέθετε), κλώθτι ἀντὶ κλώθιτι (κλώθετε), γνέθτι ἀντὶ γνέθιτι (γνέθετε), κόδτι ἀντὶ κόδιτι (κόδετε), πιδέθτι ἀντὶ πιδέθιτι (πιδεύτι, παιδεύετε), παίρτι ἀντὶ παίριτι (παίρετε), ἀνιθάντι ἀντὶ ἀνιθαίνιτι (ἀνεβαίνετε), πααίντι ἀντὶ πααίνιτι (πααίνετε), πειράζτι ἀντὶ πειράζιτι (πειράζετε), ταράζτι ἀντὶ ταράζιτι (ταράζετε), δάκτι ἀντὶ δάκτιτι (δάκτετε), γράφτι ἀντὶ γράφιτι (γράφετε, γράφετε), πέφτι ἀντὶ πέφτιτι (πέφτετε, πίπτετε) κλπ.

Τὰ τρία τελευταῖα (δάκτι, γράφτι, πέφτι) καὶ τὰ δμοια τούτοις (δήχτι=ρήχτιτι=ρήχτετε, δίπτετε, ζηρώχτι=ζηρώχτιτι=ζηρώχτετε κλπ.) δύνανται νὰ ἐρμηνευθῶσιν ως ἀπολέσαντα τὴν συλλαβὴν τῆς παραληγούσης διὰ τὸ ὅλως ὅμορχον αὐτῆς πρὸς τὴν τῆς ληγούσης (προβλ. Γλωσσολ. Μελετ. τόμ. Α', σελ. 117), ἀλλ' ἡ τοιαύτη ἐρμηνεία ἐξηγοῦσα μερικῶς ταῦτα δὲν ἐξηγεῖ καὶ τὰ ἄλλα ἐκεῖνα, ἐκτὸς ἀν δεχθῶμεν ἀναλογικὸν σχηματισμὸν ἐκείνων πρὸς τὰ τελευταῖα οὕτω ἀπαξ σχηματισθέντα.

Νομίζομεν δτὶ δὲν συνέδῃ ἐν τούτοις ἔκπτωσις τοῦ i τοῦ ἐκ τοῦ ἀτόνου ε προελθόντος, ἀλλ' δτὶ τὸ b' πληθυντικὸν ἐσχηματίσθη κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸ b' ἐνικόν.

Ἐπειδὴ δηλ. ἐν τῷ b' ἐνικῷ τὸ i (ει, η) τῆς καταλήξεως iς (εις, ης) ἀτοιον δὸν κανονικῶς ἐξέπεσεν, ἔμεινεν ως κατάληξις μόνον τὸ -s, δπως παρουσιάζεται τὸ πρᾶγμα καὶ ἐν τοῖς συνγρημένοις δήμασι (γιλῆς, τηρῆς, θαρρεῖς, πουνεῖς κλπ.). Ἐμενε λοιπὸν νὰ ἔχωμεν τὸ σύστημα -s, -iti (ἔχιτι, ἔχιτι). Ἀλλ' ἀντὶ τούτου ἔχομεν τὸ s, -ti, δ παρουσιάζεται καὶ ἐν τοῖς συνγρημένοις δήμασι (γιλῆς—γιλᾶς, τηρῆς—τηρᾶς, θαρρεῖς—θαρρεῖς, πουνεῖς—πουνεῖς κλπ.), ητοι ἔχ-s —ἔχ-ti, κλώθ-s—κλώθ-ti, φέρ-s—φέρ-ti, ἀνιθαίν(τ)s—ἀνιθαίν-ti κλπ.

"Οτι τὸ b' πληθυντικὸν ἐκανονίσθη κατὰ τὸ ἀντίστοιχον ἐνικόν, δεικνύει καὶ δ ἀδριστος; ἐνεργητικὸς καὶ παθητικός. Π. χ. σφάλτσι-s, σφάλτσι-ti (σφάλ(ι)sες, σφαλίσατε=ἔκλεισες κλπ.), δώτσι-s, δώτσι-ti (δώτ(η)sες, δωτήσατε), ἔγραψι-s, ἔγραψέ-ti κλπ., ἀνέφκι-s, ἀνέφκι-ti (ἀνέδ(η)sες, ἀνεδήκατε), λύθκι-s, λύθκι-ti (ἐλύθ(η)sες, ἐλυθήκατε) κλπ.

Προβλ. καὶ τά: λέ-s, λέ-ti, τρώ-s, τρώ-ti, ἀκού-s, ἀκού-ti κ.τ.τ.

6) Ἀντὶ τοῦ συμπλέγματος μψ (=μπσ ἢ μψ) ἀκούει τις συνηθέστερον, ἀν μὴ πάντοτε, μσ ἀποδαλλομένου τοῦ ἐν μέσω ἀγήκου ἢ ἡγήροος χειλικοῦ (π, b). Π. χ. ἔλαμψι (καὶ ἔλαμψι), τσίμψι (καὶ τσίμψι=τσίμ-

(*βηγ*)σε), διότι ἐνεστώς οὐ μόνον τοιμήῳ ἀλλὰ καὶ τοιεῷ, φρ. τέψιψι ἔνας  
ράτσας=τὴν τοιμήησε ἔνας σκορπίός, (πρδλ. ἀνωτέρω § 7, ε', 6),  
ἀκκούμσι (καὶ ἀκκούμψι=ἀκκούμ(*βηγ*)σε) (ἀλλὰ καὶ ἀκκούψι=ἀκκούμ-  
(*βηγ*)σε, ἐξ ἐνεστώτος ἀκκουσιεῷ).

Εἰς τοῦτο ἵσως συνετέλεσεν ἐκτὸς τῆς φωνητικῆς εὐκολίας, ἢ μᾶλ-  
λον ἀμελείας, (πρδλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', 148 *contempsi*) καὶ ἡ πλη-  
θὺς ἀορίστων ἔχόντων κανονικῶς μσ. Π. χ. γιδόμσι (=ἔγιδόμ(ι)σε), καλά-  
μσι (=ἐκαλάμ(ι)σε), παλάμσι (=ἐπαλάμ(ι)σε), τίμσι (=ἐτίμ(η)σε) κλπ.  
τούν ἀρχθύμσια (=τὸν ἀραθύμ(η)σα, ἐπεθύμησα) κλπ.

7) Τὸ ἀρθρὸν τς=τ(ῆ)ς εὑρισκόμενον μεταξὺ τῆς προθέσεως 's  
(=εις) καὶ λέξεως ἀπὸ συμφώνου ἀρχομένης εἰναι δυνατὸν νὰ ἐκπέσῃ  
δλως. Π. χ. ζ Βαρσάμινας d ὅρτα (=ε τζ B.=εις της B.),  
ζ Δήμητρας τζέπη (=ε τζ Δ.=εις της Δ. τὴν τσέπη), κλπ.  
(πρδλ. ἀνωτέρω § 7, ε', ε').

8) Ἐν τῷ συμπλέγματι βγ (ψγ) παρουσιάζεται ποικιλία τις, ἥτοι ἐν  
ἄλλοις μέν σφίζεται τοῦτο, ἐν ἄλλοις δὲ φαίνεται ἀποδληθεὶς δ πρῶτος  
φθόγγος (ψ, β), ἐν ἄλλοις δὲ δ δεύτερος (γ). Οὕτω πάντοτε μὲν προφέρε-  
ται: ζέδου (ζεύου = ζεύγω, ζευγνύω), ἀόρ. ἔζεψια (=ἔζεψα, ἔζευσα,  
ἔζευξα), ἡ ζέδηλα —ζεῦ)α, ζεύγλη) πρδλ. καὶ ζέψιου = τὸ ζέψ(ι)μον,  
ἀλλὰ πάντοτε· ἡ ζεύγιτε=δ ζευγίτ(η)ε, τού ζεύγαλαθχειδ=τὸ ζευγηλα-  
τείον. Λέγεται (συνηθέστερον) ρέυγουμι, δηλ. ρένγουμι=έρεύγομαι καὶ  
(σπανιώτ.) ρέδουμι, ἀόρ. ρέφκα=έσχον ἐρυγάς. τού ρέψιμου=τὸ ρέψ(ι)-  
μον, ἡ ἐρυγή. Ωσαύτως κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸ προηγούμενον (συνη-  
θέστ.) νειρέύγουμι, δηλ. νειρένγουμι=(δ)νειρένομαι, παρατατ. νειρεύ-  
γουνταν = ὄνειρεύετο, καὶ (σπανιώτ.) νειρέουμι, δηλ. νειρέθουμι, ἀόρ.  
νειρέψκα, τὰ νειρίμματα (=τὰ ὄνειρα). (πρδλ. πιδεύου — παιδίμμα—  
πιδίμμρός, κλαδεύου—κλάδιμμα). Παράδοξά τινα συμβαίνουσιν ἐν τῷ ρή-  
ματι φεύγω. 'Ο ἐνεστώς αὐτοῦ εἰναι φεύγου καὶ φέγου, δ παρατ. ἔφιγνα  
(πρδλ. ἀνωτέρω § 8, 6', 3), ἀόρ. (συνηθέστ.) ἔφιβγα καὶ (σπανιώτ.) ἔφυ-  
γα. 'Ο ἐκ τοῦ ἀρχαίου δηλ. παρατατικοῦ προειλθὼν τύπος ἔφιβγα ἔλαθε  
τὴν σημασίαν τοῦ ἀορίστου. Προστ. φεύγα καὶ φέγα, πληθ. φιδγάπι πού  
κεῖ, καὶ φυγάπι πού κεῖ (=φύγετε ἀπὸ ἐκεῖ), ἥθιλι νὰ φίδγουμι (=ἥθελε  
νὰ φύγωμεν, νάπέλθωμεν) νὲ νὰ φίδγου (=φύγω) γῆμαν, νὲ νὰ κάτσου.

Σημ. 'Η λέξις χαραή (χαραυγή, ἡδως) ἔγινεν ἀμέσως ἐκ τοῦ ρήμα-  
τος χαράζει (=νποφώσκει) ἀόρ. χάραξι, παράγωγον στὰ χαράμματα=  
ἄμα τῇ ἡμέρᾳ) καὶ οὐχὶ ἐκ τοῦ χαραυγή δι' ἐκπτώσεως τοῦ υγ (δγ).

(πρβλ. κατασταλάξει, ή κατασταλαή = τού προυθχιό, ή ἀλτσίνα, τὸ διὰ τῆς στάκτης διηθούμενον ὅδωρ, γαλλ. lessive). πρβλ. M. καὶ N. Ἑλλ. τόμ. A', 72.

9) Περὶ τῶν ἔψα (ἔψα=ἔ(χ)υσα), ἀστογσα = ἀστό(χ)ησα, ψυχουμαγσι= (ἐ)ψυχομά(χ)ησε, ἐψυχορράγησε, ίδε § 3, 2.

Σημειωτέον ὅμως ὅτι τὸ ἔψα λέγεται (σπανίως) καὶ κανονικῶς ἔψα (φρ. ἔχσι τόσου νιρὸ καταῆ = ἔχ(υ)σε τόσον νερὸν καταγῆς). Ἐχομεν δὲ καὶ τὸν σύνθετον τύπον ξέψα (=ἔξέχυσε)=ἔνγαλι κανδήλις ή ξιχέσματα, ὡς λέγονται τὰ σπυρία τὰ ἐμφανιζόμενα περὶ τὰ χεῖλη μετὰ πυρετόν. (Ἐκ τοῦ τύπου ξιχέσματα ἥδυνατό τις νὰ ὑποθέσῃ ὅτι τὸ ξέψα προηλθεν ἐκ τοῦ ξέχισι (=ἔξέχεσε), ἀλλ', ὡς βεβαιοῦσιν ήμᾶς, ἀλλαχοῦ (ἐν Χαλκίδi π. χ.) προφέρουσι ξεχύσματα, ἐξ οὐ εἰκάζομεν ὅτι καὶ τὸ ξιχέσματα ἐκεῖνο παράγεται ἐκ τοῦ ῥήματος ξεχύνου, θὰ ἐσχηματίσθη δὲ οὕτω η ἔνεκα τονικοῦ λόγου (πρβλ. ἀνωτέρω § 6, 1) η κατὰ παρετυμολογίαν).

10) Ἀποδολὴν τοῦ β ἔχομεν ἐν τῇ λέξει διάσουλους (=διάδολος) καὶ ταῖς ἐξ αὐτῆς παραγομέναις: διάσουλιζεται (=διαδολίζεται, δργίζεται), διάσουλτζμένους (=διαδολισμένος), η διάσουλά (=ἡ διαδουλιά· γιμάτους διάσουλές=γιμάτους θυμὸν = πλήρης θυμοῦ), ἀλλά καὶ ξαδουλά (=ἡ ἐν τῷ παιγνιδίῳ ἀπάτη (κάνει ζαδουλές).

11) Ἐκτὸς τοῦ μορίου γιά (=ja), τοῦ ἐκ τοῦ διὰ (δjà) προελθόντος, καὶ ἐν ἀλλοις παρατηρεῖται ἀποδολὴ τοῦ δ πρὸ τοῦ j. Οὕτω λέγεται· η Διαμαντῆς (=Ἀδαμάντιος) καὶ η Γιαμαντῆς (δηλ. jαμαντῆς), η Γιαμαντούλλα (=η Διαμαντούλλα, τζ Γιαμαντούλλας τοῦ σπίτι· jάδρουμους ἀντὶ διάδρουμους λέγεται ἐν Πουλιάνφ (χωρίῳ ἐπὶ τοῦ Ὄλύμπου) δ σύρτης τῆς θύρας, (δηλ. διάδρομος, ὡς διατρέχων, διαθέων ἀπὸ τοῦ ἐνὸς παραστάτου εἰς τὸν ἔτερον). Ωσαύταις αὐτόθι λέγεται γιάσμους, ἐν Τυρνάνῳ δὲ διάσμους, τὸ ἥδυσμον.

12) Λέγεται πάντοτε παλαιοθουίδους, βουλδούλλι, βουλδουκέφαλου, χαϊδένου, ἀόρ. χάϊδιψα, τοὺ χάϊδιμμα κλπ. ἀλλὰ καὶ πάντοτε· τοὺ βόδι, τὰ βόδια, τὰ χάδια (μόνον πληθ.), οὐχὶ δὲ τοὺ βόδι (ὅπως παρ' ἀλλοις τῶν Ἑλλήνων), τὰ βόδια, τὰ χάδια. Εἰς τὴν ἀποδολὴν τοῦ ήμφώνου τῆς διφθόγγου (օξ, αξ), συνετέλεσε, νομίζομεν, τὸ ἐν τῷ πληθ. ὑπάρχον ἐν τῇ ἐπομένῃ συλλαβῇ ήμφώνον j, ἐκ τὸς ἀν δεχθῶμεν συναίρεσιν τῶν αξ, οξ, εἰς α, ο (ἰδὲ κατωτέρω περὶ συναίρεσεως).

13) Τῆς καταλήξεως -έρνιους (πρβλ. γερμανικὴν -ern) τῆς δηλού-

οης ψλην. ἐξ ἣς γίνεται τι, τὸ ρ δὲν προφέρεται συνήθως ὑπὸ τῶν τῆς νεωτέρας γενεᾶς, ἐν ᾧ οἱ παλαιότεροι προέφερον καὶ προφέρουσιν αὐτό. Π. χ. τσιλικέρνιους καὶ τσιλικένιους (=χαλύβδινος), σιδηρένιους καὶ σιδηρέγιους (πρθλ. φρ. νὰ σιδηρένιου, νόμ' τσιλικέρνιου ὅταν ἀπορρίπτωσιν ἔκπεσόντα ὀδόντα), κουκκαλέρνιους καὶ κουκκαλένιους, μαλαματέρνιους καὶ μαλαματένιους, ἀσημέρνιους καὶ ἀσημένιους (=ἀσ(η)-μένιος, ἀργυροῦς), κλπ.

Ἐπὶ τοῦ Ὁλύμπου (Πουλιάνα), ὡς βεβαιοῦσιν ἡμᾶς, ἐν τοῖς ἀνωτέρῳ ἔχουσι δίφθογγον εἰς ἀντὶ τοῦ ερ (-έινους=έρνιους) λέγοντες μαλαματέινους, ἀσ.μέχνους, φιλιμισέχνους κλπ. (πρθλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ. τόμ. Β'. σελ. 117, καὶ κατιρῶ ἀντὶ καρτιρῶ=καρτερῶ).

14) Λέγεται ὅντα καὶ δντας (=ὅτε, δταν· π. χ. αὐτὴν ὅντας μιταλαχαίνη=αὐτὴ ὅταν μεταλαχμάνῃ· φρ. δντα κι' δντα, ἢ δντα κι' δ-πουτι=δψέ ποτε, λίαν βραδέως), σάματ καὶ σάμα (φρ. σάματ ἥρθι;=μήπως ἤλθεν; σάμα θά τς ήδη κι' ἄλλη φουρά κι θά δραπῶ!=μήπως θά τους ήδω, κλπ.), χουρεύουντας, ἀβδώντας, τραγούδωντας κλπ., ἀλλὰ καὶ· (τὰ) χουρεύουντα, (τ) ἀβδώντα, τραγουδῶντα, τὰ κάθουντα κλπ.

Αναλογικὴ βεβαίως είναι ἡ ἀποδολή τοῦ τελικοῦ συμφώνου ἐν τοῖς ἀνωτέρω· (ὅντα, σάμα κατὰ τά: τώρα, πότι· τὰ κάθουντα κατὰ τά: τάνασκ(ε)λα, ταπίπικα (=πρηγής), τάνακούρκουμα, καλά, κακά, ἀσχημα κλπ. Οὕτω καὶ· τὰ χουρεύουντα, τ' ἀβδώντα κλπ. (φρ. τάσουναν τὰ φασούλια τρώουντα σ τοὺς καπάκι· θέλει νὰ κάνῃ δλεῖδα τὰ κάθουντα) κλπ.

Παραδόξως ἐν Δαρίσῃ ἡ ἐνική γενική τῶν θηλυκῶν κυρίων ὀνομάτων λέγεται ἀνευ τελικοῦ -ς. Π. χ. τοὶ Βασιλεᾶς (καὶ· τζ Βασιλεᾶ), τοὶ Μαριγούλα, τοὶ Παππαδῆ, τοὶ Ἀραλίδ κλπ. ἀντὶ, τζ Βασιλεᾶς, τς Μαριγούλλας κλπ., ὡς λέγεται ἐν Τυρνάδφ. "Ισως ταῦτα κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν γενικὴν τῶν ἀρσενικῶν τ Κώστα, τ Νικόλα, τ Κουσταντή, τ Πέτρου κλπ. (πρθλ. ἥμετέραν «Μικράν συμβολὴν κλπ.» ἐν τῷ πανηγυρικῷ τεύχει τῆς 40ετηρίδος τοῦ Κόντου, σελ. 232).

16) Λέγεται μὲν νύφη, νουφαλός, βουδίθι· κλπ. ἀνευ τοῦ ἐρρίνου (ν, μ), ἀλλὰ ἀμφουρά, συμφουνία, ἡ ἄνθη (περιληπτικῶς=τὰ ἄνθη, ἡ ἄνθησις), ἀνθίζει κι λουλουδίζει, (φρ.=ἀκμάζει, εἰρωνικῶς), ἀνθρουπίνις, κλπ. πάντοτε μετὰ τοῦ ἐρρίνου.

**β'. Ἀποβολὴ συλλαβῆς.**

Ἡ ἔκπτωσις τῶν ἀτόνων ι καὶ ου δύναται νὰ ἐπιφέρῃ ἀπώλειαν καὶ ὀλοκλήρου τῆς συλλαβῆς, ἢς ταῦτα ἡσαν φορεῖς. Τοῦτο ἰδίᾳ συμβαίνει, ὅταν ἢ τε ἔξαφανιζομένη συλλαβὴ καὶ ἡ ἐπομένη αὐτῇ ἀρχωνταὶ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ συμφώνου ἢ ὅταν εἰναι ὅλως ἢ ἐν μέρει ὁμόγηχος πρὸς ταύτην. Π. χ. τοὺς βάλι=(βου)βάλι, ἢ βάλα=(βου)βάλα, τοὺς βαλουπέτσι=(βου)βαλοπέτσι, βὴ=(βου)βή, βωθή, (ἐν τῇ παροιμιώδει φράσει: βή, κφή, καίτι: τοὺς νύχ' σ'), σάμι=(ση)σάμι, ἔξα=ἔξυσκ, ἔξυ=ἔξυ(σι), ἔξυσε, ἔψα=ἔψησα, ἔψη=ἔψη(σι), ἔψησε, τοὺς παράψη=τὸ παραέψησε, κλώτση=κλώτση(σε). φρ. τοὺς κλώτση τ' ἀλογου, κλπ. Τούτοις προσθετέα καὶ τά· φύσα=φύ(ση)σα, ἀπουφάσα=ἀποφά(σι)σα, κλώ̄σι=ἐκλώ(ση)σε κλπ. προελθόντα ἐκ τῶν φύσα=φύ(ση)σα, ἀπουφάσα=ἀπουφά(σι)σα, κλώ̄σι=κλώ(ση)σι κλπ. (πρᾶλ. § 3, 2). Ὡσαύτως· ἀχμά̄κου=ἀχμά(κι)κο, τὰ ταβά̄κα=τὰ ταβά(κι)κα, τὰ ἴμβλεά̄κα=τὰ ἴμβλεά(κι)κα, πρᾶλ. τοὺς ἴμβλεά̄κι (πρᾶλ. ἐνθα ἀνωτέρω), κάρνα (σπανιώτ.) καὶ κάρδνα (συνηθέστ.)=κάρ(βου)να, καρδνουθήκη, καρδνᾶς (=δ ἀνθρακοπώλης), ἢ πανχίδα=τὰ κόλλυδα τὰ πολυτελῆ, ἐν φ τὰ ἀπλᾶ, ἐκ βεβρασμένων πυρῶν μόνων, λέγονται μπουμπόλῑα, (=παν(νυ)-χίδα). Ἐν ταύτῃ τῇ σημασίᾳ μόνον γίνεται τῆς λέξεως χρῆσις, ἢ δὲ πανυυχίς, ἢ παρ' ἀλλοις τῶν νῦν Ἑλλήνων διλογυκτία, λέγεται ἀγρυπνία.

Καὶ ἐν συνεπείᾳ. Π. χ. δένι ὁῶ=δέν εἶνι ἰδῶ=δέν εἶναι ἐδῶ, δένι γραιψ, εἶνι ζαρούμενη (παροιμ.), σάνι ἔτσι=σὰν εἶνι ἔτσι=σὰν εἶναι ἔτσι, σφούγξι τ μύτς=σφούγξι τ μύ(τη)τς=ἐσφόγγισε τὴν μύτην της. (Οὕτω δὲ τὸ τ(ή) μύτ(η) τ(ή)ς συνέπεσε μὲ τό· τ(ή) μύτ(η) σ(ου)· π. χ. σφούγγα τ μύτ' σ',=σφούγγα τῇ μύτη σου), δέν κάθηται σ τοὺς σπίτ' τς =δέν κάθηται σ τὸ σπί(τι) της, παλαβὴ ἀπ' τοὺς σικλέ̄τς=παλαβὴ ἀπὸ τὸ σεκλέ(τι) της, κλπ. (Πρᾶλ. Γ. Χ. Γλωσσολ. Μελετ. τόμ. Α', σελ. 117).

**I Ο. Μετάθεσις φθόγγων.**

Ἐν πολλαῖς λέξεσιν ἔχομεν μετάθεσιν φθόγγων. Οὕτω λέγεται· κίτιρνους=κίτρινους, κιτίρνισι=(ἐ)κιτρίνισε, στρέγου=στέργω, δὲ συναστρέγιτι = δέν συμβιβάζεται, δέν καθησυχάζει, ἐπὶ παιδός, σκρούπω, ἀόρ. σκρόπ.σα, σκρόπχιους (=σπάταλος) καὶ κύρ. ὅν. Σκρόπχιους,

σκρουψὶ—σκομβρὶ καὶ κύρ. ὅν. Σκρουψῆς, τουρλός, τουρλαχίδι—τρουλάρος, τρελλός, τὸ φιλτζάνι, ἡ φιλτζάνα (=τὸ φιλτζάνι, ἡ φιλτζάνα), λαπόπουρδις (=ἀλπόπουρδις). δηλ. πορδές τῆς ἀλ(ε)ποῦς, εἶδος μυκήτων ἐδωδίμων)· λειτρουγὶὰ = λειτρουγὶά, τὸ πρόσφορον, λειτρουγάει ἡ ἀκληγὶὰ = λειτρουγάει ἡ ἀκληγία, θᾶ λειτρουγήσῃ. Ἀλλὰ λειτούργησι = (ἐλειτούργησε. καμβλάφὶ λέγεται χλευαστικῶς τὸ καλυμματικὸν τῶν ιερέων. Ἰσως ἐκ τοῦ διὰ μεταθέσεως προελθόντος καμυλαύχι(ον) (πρόφ. καμυλάφχι), μετ' ἀποβολὴν τοῦ ἀτόνου ν καὶ τοῦ χ, καμλάφι, καμβλάφι (πρόβλ. χαμβλὸς ἐκ τοῦ χαμ(η)λός).

## Ι Ι. Ἀφομοίωσες.

### α'. Προληπτική.

#### 1) Φωνήεντος.

Ἀφομοίωσιν φυχολογικὴν γέτοι προληπτικήν, καθ' ἥν τὸ φωνήεν συλλαβῆς τινος κανονίζεται πρὸς τὸ τῆς ἀμέσως ἐπομένης ἔχομεν ἐν πολλοῖς. Οὕτω λέγεται μαναστήρι (=μοναστήρι), γκαζουμανάστηρος, μαναχός, μαναχὰ (=μοναχός, μοναχά, μόνος, μόνον, ἐπίρρ.), ἀργάτες (=ἔργατης), ἡ ἀργαλεῦδος (=δ ἔργαλεῦδος), ἀργαστήρι (=ἔργαστήρι), ἀργάζου, φρ. νάργαζη τὸν τουμάρ' τ', καὶ ἀργασι τὸν κρασὶ (=նուստη հնմասιν), ἡ ἀξάδιρφους, ἡ ἀξαδιρφὴ (=էճճելփօս), ἡ ἀστρακիὰ (=ծտրակիա), θαραπεύομι (=թերապևոմայ, ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ նորոշակարտումայ: φρ. ծնτաς τրառ ձ՝ αὐτὸ τὸν φաει, θαραπεύομι), ἀόρ. θαραπանα, (энթա նշում կաὶ անալոցիք պրὸς τὸ անապանա—անապան(թη)կա, օն δ ննետան պան անապենում ։ ատὰ τὸ թարապենում: πρόβλ. Γ. Խատէ. Ռլասսօլ. Մելետ. A', σελ. 230), τὸν κεարամիδի, ἡ κεաραμίδα, τὰ κεարամիջա, οἱ κεաραμίδις, ἡ Κεαραμᾶς, ἡ Κεαραμίδας (κύρια ծնօմատա) և λπ. πարὰ τὰ κανονικὰ κιρամիδն, κιρամիդա և λπ. (=κεրամիզ և λπ.), κιրամնոս, էնկιρամնոս (φρ. τὸն էնկιράմոսան τὸν σπίτι = τὸ (է)էնկεրամասան, ձփյրεսան τὰς κεραμίδաς և անեղնբւտան անտաց): ἡ κεարատᾶς, κατακεարատᾶς, κεարատօսπουρօս (=նծիօս), ևն ֆ τὸն κέրատօս (=τὸ κέրατօ): ἡ ցարցալինուս, ևն ֆ ἡ γκιւրցκալաչ (=ծ լարսցէ), ἡ ձրմաթա կաὶ ἡ ձրմաթէձ (=ձրմաթօս), μιտէն ևն սυնթέσει (φρ. ծէ մատձրիւթ=ծնն թէ նլիդ ձլլուտ, ծէ մատա—τὸն—կնոս = ծնն տո կնմնա ձլլուտ և λп.), τὸն չւնցալաթչւծ (=τὸ չւնցալաթէնոն), փանձոս, փանաէս (=փանձա, ևն Փարսձլուս կաὶ ձլլախօն), ἡ Ἀλասսόνα (=η Ἐլասսών), ἡ Ἀլտոպάնու

(=ή Ἄλ(ι)σάδω, ή Ἐλισάδετ), ή ἀγρασία (=ή ύγρασία), τ' ἀλάφι  
(=τὸ ἔλαφι, τοῦτο μᾶλλον ἐκ τοῦ πληθ. τὰ λάφια), ἀλαφρός, ἀλαφρά,  
ἀνάλαφρα, ἀλαφρίζει (=ἔλαφρός κλπ.), ἀξαφνα (=ἔξαφνα), τοὺς για-  
ράκις (=τὸ γεράκι), ή Γιαράκις (=ὁ Γεράσις, δ Γεράσιμος), ἄργιασάμι  
ἀντὶ ἀργησάμι (=ἡργῆσαμεν), ἀπάν' (=ἐπάν(ω)), θάλα ρθῶ (=ἡ)θελα  
(ἐ)ρθῶ, θάλα κάτσω κλπ. (ἐν Μαϊμουλίψ· ἐν Τυρνάδῳ δέ, χάλα ρθῶ).

Παρετυμολογικῶς ἔχομεν ξι, ἥτοι ξε, ἐν τοῖς ξιστιρյά = ξιστεργιά,  
αιθρία, ξιστιρώνει = ξιστερώνει, γίνεται αιθρία πρβλ. άστρου φιγγιά,  
ξιάστιρα φρ. τάπι ξιάστιρα κι παστρικά = παρρησία. Υπάρχει καὶ λέ-  
ξις ξιστιρεά (φρ. τίπουτα δὲν εἰχι μέσα, ξιστιρεά ήταν), ήτις ίσως εἶναι  
ἡ αύτη μὲ τὴν προηγουμένην ἐν μεταφορικῇ σημασίᾳ, διότι καὶ ἐν τῇ  
αιθρίᾳ οὐδὲν ὑπάρχει, ἡ ἔχει σχέσιν πρὸς τὴν λέξιν ξιστρα κλπ.

**δέξου**=ἔξου, (ἔξω), διμουρφους (=δι(υ)μορφος) κλπ.

γιούμωζου (καὶ γιμώζου=γεμώζου, γεμίζω), παρατατ. γιόμζα, ἀόρ.  
γιόμσα, προστ. γιόμσε του, τοὺς γιόμουσμα (=γέμισμα, τὸ περιεχόμενον  
τῶν στρωμάτων καὶ προσκεφαλαίων), ἀλλὰ νὰ γιμώζις (=νὰ γεμίσῃς)  
κλπ. (πρβλ. ἀνωτέρω § 6, 5) κλπ. σμιαρδᾶς λέγεται ἡ ἐκ πληγῆς ἔξερ-  
χομένη ὕλη, τὸ πῦον (φρ. ἔχει σμιαρδᾶν πουλύν), ομουρδοὺ δὲ λέγεται  
ἡ ρυπαρά, ἡ ἀκάθαρτος γυνή. Ἀν τὸ δεύτερον ἔχῃ σχέσιν πρὸς τὸ πρῶ-  
τον, τότε ἔχομεν ἀφομοίωσιν τοῦ α πρὸς τὸ ου· ἀνιμόστοιλους (=ἀνε-  
μόστυλος, δ στῦλος τῆς ἀνέμιγης, παρὰ τοῖς ὑφαντουργοῖς).

## 2) Συμφώνου.

Ἐν δυσὶν ἀλλεπαλλήλοις συλλαβαῖς εἶναι δυνατὸν τὸ σύμφωνον τῆς  
πρώτης νὰ ἀφομοιωθῇ κατὰ τὸν ἥχον πρὸς τὸ τῆς δευτέρας. Οὕτω· ἡ  
γαλάνχις (χλευαστικῶς, δ κεφάλων, ἀντὶ ἡ καμβάνας, πρβλ. ἡ καμβάνα  
=δ κώδων), γιδαρόθικι = (ἐ)κινταρόθ(η)κε, ἔξηπλώθητι καὶ κιδα-  
ρόθικι (τὸ κ δηλ. ἔγινεν ἥχηρον, ἥτοι γ, κατὰ τὸ ἐπόμενον δ), ἡ **βουβή**  
=ἡ πομπή, ἡ ἥθική κηλίς, ἀντὶ ἡ πουμβή, **διδάθικι** καὶ **τινδάθικι**=  
(ἐ)τεντώθ(η)κε, τοὺς **βαβάκι** (παρὰ τοῖς παλαιοτέροις) καὶ τοὺς **βαμβάκι**  
(παρὰ τοῖς νεωτέροις κανονικῶς), τοὺς **παμπόρι** (πρόφ. πανπόρι, δχι  
πανβόρι=τὸ ἀτμόπλοιον, τὸ βαπτόρι). (Ἐν τούτῳ ίσως καὶ παρετυμολο-  
γία τις· πρβλ. § 7, 6', 8). **βαζιδέάρκου** (=βαστάρδικο, νόθον· ἀλλ' ἐν  
τούτῳ ἔξακολουθητικῇ ἀφομοίωσις τοῦ στ πρὸς τὸ προηγούμενον ἥχη-  
ρὸν b)· (πρβλ. Γλωσσολ. Μελετ. Α', σελ. 235. *kadara* = *gadara*,  
*gadur*).

Περὶ τῶν δόδι, δόδια, δουδοὺ κλπ. ἰδὲ ἀνωτέρω § 7, δ', 3.

**β'. Ἐξακολουθητική.**

Καὶ τοῦ σπανιωτέρου εἰδούς τῆς ἀφομοίώσεως, δηλ. τῆς ἐξακολουθητικῆς, καθ' ἥν ἡ ἐπομένη συλλαβὴ κανονίζεται κατὰ τὴν ἀμέσως προηγουμένην αὐτῆς, (πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. Β', σελ. 565 καὶ 572) ἔχομεν παραδείγματά τινα. Οὕτω λέγεται· ἀλαξουγκιάζει (=λύζει), ἀόρ. ἀλαξύγκιασι, ἐνῷ λόξειγκας (=ἡ λύγξη πρᾶλ. φρ. τοὺν ἔπχιασι λόξειγκας). "Ἐπρεπε νὰ ἔχωμεν λοξειγκιάζει, ἢ μᾶλλον λουξειγκιάζει καὶ ἀόρ. λουξειγκιασι.. Ἄλλὰ κατὰ πρῶτον ἐκ τοῦ ἐνεστῶτος λουξειγκιάζει καὶ τῶν παροξυτόνων τύπων τοῦ ἀόρ. (θὰ λουξειγκιάσῃ, νὰ λουξειγκιάσῃ κλπ.) προέκυψαν κατ' ἐξακολουθητικὴν ἀφομοίώσιν οἱ τύποι λουξουγκιάζει, θὰ λουξουγκιάσῃ κλπ., ἔπειτα δὲ ἀναπτυχθέντος αἱ ἀρχῇ τοῦ θέματος ἐκ τῶν θὰ λουξουγκιάσῃ, νὰ λουξουγκιάσῃ κλπ. (πρᾶλ. ἀνωτέρω § 8, α', 4) προήλθον οἱ τύποι ἀλουξουγκιασι, ἀλουξουγκιάζει, θ' ἀλουξουγκιάσῃ κλπ., ἔξ διν κατ' ἐξακολουθητικὴν πάλιν ἀφομοίώσιν οἱ ἀλαξουγκιάζει, ἀλαξούγκιασι κλπ.

"Ομοίως πως παρήχθη ἡ λέξις τὰ μουλόχια, ἡ μουλάχα (καὶ δενδρουμόλουχα) ἐκ τοῦ μολάχη, ἐὰν τοῦτο εἴναι παλαιότερον τοῦ μαλάχη (πρᾶλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Β', σελ. 571). Ἐὰν δὲ παλαιότερος τύπος τῆς λέξεως εἴναι μαλάχη (παρὰ τὸ μαλάσσων, μαλακός), τότε κατὰ πρῶτον ἔνεκα τοῦ χειλικοῦ μ παρήχθη τὸ μουλάχια, ἡ μουλάχα (πρᾶλ. τὸ παρ' ἀλλοις τῶν Ἑλλήνων μουστάρι=μαστάρι. Ἀκαδ. Ἀναγν. Α', σελ. 266), ἔξ οὗ είτα κατ' ἐξακολουθητικὴν ἀφομοίώσιν τὰ μουλόχια, ἡ μουλάχα, δενδρουμόλουχα ἀντὶ δενδρουμόλαχα.

"Ομοίως λέγεται τρόμουνξα παρὰ τὸ τρόμιξα, ἀλλὰ θὰ τρουμάξῃ. Ἄλλὰ τὸ οὐ ἐν τούτῳ ἵσως μᾶλλον ἔνεκα τοῦ μ (πρᾶλ. μουστάρι).

Τὸ (παραιτοῦμαί τι ἦ) παραιτῶ λέγεται· ἀπαρατῶ, ἀόρ. ἀπαράτσι=ἀπαραίτ(η)σε, θὰ τ' ἀπαρατήσῃ κλπ. Περὶ τοῦ σχηματισμοῦ τούτου πρᾶλ. τὸ ἀλαξούγκιασι. "Ομοίως λέγεται μεάκαλιασι=μὲ ἐκάλεσε, μεάκαλιασαν, τοὺν ἀκάλιασις τοὺν γάμου κλπ., τ' ἀκάλιασμα=τὸ (ὰ)κάλεσμα, ἡ πρόσκαλησις, ἀλλὰ θὰ μεάκαλέσῃ, θὰ τοὺν ἀκαλέσουν κλπ.

"Ο ὄνδραργυρος λέγεται διάργιαρους (φρ. ἡ ἔμμους ἡ παρᾶς δὲ φαινῖται, ἔνα κ' ἔνα χάντι, διάργιαρους γένιτι=ο ἔρημος δ παρᾶς... ὄνδραργυρος γίνεται). Παρετυμολογικῶς ἀντικατεστάθη τὸ πρῶτον μέρος τῆς λέξεως ὑπὸ τῆς προθέσεως διὰ καὶ είτα ἐγένετο ἀφομοίώσις τοῦ ἐπομέ-

νου ι (υ) πρὸς τὸ φωνῆν τῆς πρώτης συλλαβῆς (ὑδράργυρος—διάργυρος—διάργιαρος).

## 12. Συναέρεσις

Συγχωνεύσεις τινὰς φωνηέντων ἐπακολουθούντων ἀμέσως ἀλλήλοις ἡ ἐντὸς λέξεως ἢ ἐν συνεπείᾳ δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν ὡς συναέρεσις. Αὕται εἰναι αἱ ἔξης:

1) **α+α, α+ε καὶ α+i** συγχωνεύονται εἰς **α.** Π. χ. λέγεται· τοὺς σαάνι (=σαγάνι) ἀλλὰ καὶ τοὺς σάνι, πληθ. τὰ σαάνια καὶ τὰ σάνια, (φρ. τς Μανῆς τοὺς σάνι, γλειφτουσανού=ἡ λειχοπίναξ), θάρρουστήσου, νάκουνήσου (=νὰ ἀκουνήσω, ἀκονήσω), θάγαπήσου κλπ. (πρβλ. ἀνωτέρω § 8, α' 4), σπουλλάτ(η)=εἰς πολλὰ ἔτη=εὐχαριστῶ, δὲ λέγεται καὶ συντομώτερον· πουλλὰ τὰ ἔτη(η), καὶ ἀπλῶς· τὰ ἔτη(η)=πολλὰ τὰ ἔτη (σου), εὐχαριστῶ· τάμαθις=τὰ ἔμαθες, τάτρουγι=τὰ ἔτρωγε, δὲν τάσσουναν=δὲν τὰ ἔσωναν, ἥτοι ἐτελείωνον, κλπ. τὰ χάδια (=τὰ χάδια, πρβλ. χάδιον, χαῖδενον, κλπ. Πλὴν ίδε καὶ § 9, α' 12), νάρθη, θάρθη, =νὰ ιρθῇ, θὰ ιρθῇ (πρβλ. σὰν ιρθῇ=διταν ἢ ἐὰν ἔλθῃ), νάμι, νᾶσι, νᾶνι, θάμι κλπ. (=νὰ εῖμαι, νὰ εἰσαι, θὰ είμαι κλπ.) ἀλλὰ· θὰ εῖμαστι, νὰ εἴμαστι, θὰ εἰσαστι, νὰ εἰσαστι (=θὰ εἴμεθα, θὰ εἰσθε κλπ., πλήρη ἀνευ συναέρεσεως), τάπχι=τὰ ἥπιε, τάπι=τὰ εἴπε, τάπαν (=τὰ εἴπαν), τάφιρι=τὰ ἥφερε, ἥνεγκεν, τάξιρνι (=τὰ ἥξερνε, ἥξευρε), τάλιγι (=τὰ ἥλιγι, ἔλεγε) κλπ. Οὐδέποτε λέγεται· τάξιπε, θάξιπῶ, νάξιπῶ, τά(η)φιρι, νάξιμαι κ.τ.τ., δπως παρ' ἀλλοις τῶν νῦν Ἑλλήνων,

2) **i+α (=ε+α, δηλ. ἀτονον. ε σὺν α)** καὶ **ε+ο (ε+ω)** (**αι+ο**) παρέχουσι τοὺς ίδιάζοντας φθόγγους εαὶ καὶ εօ (πρβλ. § 2). Π. χ. τοὺς κρεάς=τὸ κρέας, πληθ. τὰ κρεάτα (φρ. μὲν πουνοῦν δλα τὰ κρεάτα μ'= μὲ πονοῦν δλοι οἱ μύες), μεάρισι (=μὲ ἄρισι = μὲ ἄρεσε, οὐχὶ μάρισι), μεάδηστοι=μὲ (ἀ)δησθ(η)σε, μεάρπαξι, μεάρρωστοι = μὲ ἀρρώστ(η)σε, σεάξι=σὲ ἄκ(ου)σε, σεάραθύμσι=σὲ ἀράθύμ(η)σε, σ' ἐπεθύμησε, μεάμπότσι=μὲ (ἀ)μπόδ(ι)σε, κλπ. η θεὸς (=δ θεός οὐδόλως ἀκούεται τι τοῦ ήμιφώνου ξ, ἥτοι δὲν προφέρεται θιός), νεὸς (=νέος), νεώτιρους (=νεώτερος), τὰ νεᾶτα (=η νεότης καὶ η εὐμιορφία), λεῶ = λέω, λέγω, (Οὐθραῖους=Ἐθραῖος καὶ) Οὐθραιος, κλπ.

Περὶ τοῦ Θεὸς ίδε καὶ κατωτέρω, 5.

'Εκ τοῦ ρήματος λέγω ἔγομεν καὶ τὸν τύπον λεσσο, ἥτοι συναέρεσιν **ε+ουν** εἰς τὴν δίφθογγον εου (ει). Καὶ δὲν τύπος λεῶ τίθεται συνή-

θως ἐν προσφωνήσει (φρ. λεῶ συ Φανίτσα, ἀλεῶ συ Φανίτσα. τί καλά, λεῶ Φανίτσα, π' μὶ τοῦπι τοὺς πιδὶ Ἰερουπίδη κι δὲ γιουρτάζει), δὲ λεου καὶ ἐν ἄλλαις περιπτώσεσι (φρ. ποῦσι; σένα λεου δὲν ἀκούς; ήγὼ λεου νά...=ἐγὼ λέγω νά...). Ἐνίστε καὶ ἀμφότεροι οἱ τύποι παρατίθενται (φρ. καλὰ ἔκανι, σὰ σι τάπι, τοὺν λεου, λεῶ).

3) Συναίρεσιν γνησίου **i+a** εἰς **a** (οὐχὶ ἀτόνου ε σύν α· πρᾶλ. ἀνωτέρω, 2) ἔχομεν εἰς τὰς λέξεις· τὸν σάλιου=τὸ σιαλον, πληθ. τὰ σάλια, φῆμα σαλιάζου, ή ϕάθα (=ή ψιάθα), τὸν σαόνι=τὸ σαγόνι, ή σιαγών (φρ. νὰ κάντε ἀγγένια, νά σι τσακίσουν τὰ σαόνια)· πρᾶλ. Γλωσσολ. Μελετ. Α', σελ. 553.

4) **ou+α, i+i, i+o (i+ω)** συναιροῦνται εἰς **a, i, o (ω)**. Π. χ. τάλλου=τοὺν ἀλλου=τὸ ἄλλο, τάστριου=τὸν ἄστρον, τάγριου=τὸν ἄγριου, τὸ ἄγριον, τάλας=τὸ ἄλας, τὸ ἄλας (φρ. φέρε τὰλας =φέρε τὸ ἄλας. Ἡ λέξις ἀλάτι νῦν εἰσάγεται), τάκουνω=τὸν ἀκουνῶ, τάρρωστοι=τὸν ἀρρώστησι, τάρπαξι=τὸν ἄρπαξι, κλπ.

μῆφιρνι=μὴ φιρνι=μὲ ἔφερνε (πρᾶλ. μὶ φέρει), μεῖπι=μὶ εἰπι=μὲ εἰπε (πρᾶλ. μὶ λέει, τοὺν λέει), μῆξιρνι, σῆθιλι=σὶ ηθιλι=σὲ ηθελε, τί σεῖχι=τί σὶ εἰχι=τί σὲ εἰχε, κλπ., φτῶ (ἀγνὶ φτυῶ, φτύω, πιύω), κλῶ (ἀντὶ κλεῦῶ, κλείω), ξῶ (ἀντὶ ξυῶ, ξύω), σώπα=σιώπα, κλπ. (πρᾶλ. καὶ ἀνωτέρω, § 9, α', 4).

5) ε+ε ἢ **i+i** (δηλ. ἀτονον ε+ε) καὶ ε+ι συναιροῦνται εἰς ε. Π. χ. Θέ μ'=Θεέ μ(ου), τί σεδουκι; = τί σὶ έδουκι; = τί σὲ έδωκε; (πρᾶλ. τί σὶ δίνει; καὶ τί τούν δίνει;), μεφαῖ=μὲ ἔφαγε, σελουσι, σενιψι κλπ., λέ=λέει (=λέγει, φησίν, παρενθετικῶς φρ. τί νὰ ίδηξ, λέ, χάλασι ή Τούρναδους, λέ, κουμπαζάρι, λέ, ήταν τοὺ σπί τες=τί νὰ ίδηξ, λέγει, ἔχαλασε (=συνεταράχθη) δ Τύρναδος, λέγει, κουμπαζάρι (=έμποροπανήγυρις), λέγει, ήτο τὸ σπίτι της. Ταῦτα ἡκούσαμεν προκειμένου περὶ τινος κόρης μάντεως ἀναφανείσης πρὸ δύο ἐτῶν). Ἄλλα τί λέει; δὲν ἀκουού, τί λέει.

Σημ.—<sup>1</sup>Η λέξις Θεός παρουσιάζει ποικιλίαν τινά· προφέρεται συγγέθως, ώς ἀνωτέρω εἴπομεν, Θεός, ἀλλ' ἐν τῇ φράσει τῇ ἀντιστοίχῳ πρὸς τὴν ἀρχαίαν Θεός συγχωρήσαι αὐτόν· προφέρεται καὶ Θές, (Θεός σχουρέσ' τουν, καὶ Θές σχουρέσ' τουν). Λέγεται πάντοτε· ή Θόδουρους=ο Θ(εόδωρος, ή Θουδώρα, ἀλλὰ θιουτκός=θεωτικός, θεῖος· θιουτκὰ πράματα=θεῖα πράγματα ή γεγονότα), ἀθιόφουρος, ἀθιόφουρ(η) ἀκουούμενου καθαρὰ τοῦ φθόγγου ι, ήτοι τοῦ ἀτόνου ε.

6) **ον+ι καὶ ι+ου** (τοῦ ἵ εἴτε γνησίου ὅντος εἴτε ἐκ τοῦ ἀτόγου επροελθόντος) συναιροῦνται εἰς **ον**. Π. χ. τοῦπι (τοὺν εἶπι, τὸ εἶπε· πρᾶλ. τοὺν λέει), τοῦφιρι=τοὺς ἡφιρι·, τὸ ἔφερε, τοῦξιρνι=τὸ ἥξευρε, τοῦλιγι, τοῦπνι μὲ δρῖξι (=τὸ ἔπινε μὲ δρεῖν), τότι ποῦ μαν ἀρραβούνιασμένη =τότε ποῦ (ἥ)μαν (=ἥμην) κλπ., δὲν τοῦθιλις=δὲν τὸ ἥθελες.

χρουστῶ, χρουστοῦσα (ἀντὶ χριστῶ, χρεωστῶ), σουπάινου (σώπα) ἀντὶ σιουπάινου, σιωπάνω, σιώπα, θουρյὰ (ἀντὶ θιουρյὰ=θεωρία, ξιθουργάζει=ξεθ(ε)ωργάζει, πρᾶλ. ξιθωργήσι=ἀπέδαλε τὸ χρῶμα), (πρᾶλ. Γλωσσολ. Μελετ. τόμ. Α', σελ. 553).

Σημ.—Περὶ τοῦ ι+ου (=ι+ο ἀτόνῳ), δταν προηγῶνται αὐτῶν το, λ, ν, σκ, φ, ἰδὲ § 2.

7) **ον+ε συναιρεῖται εἰς ο.** Π. χ. τόνα=τοὺν ἔνα, τὸ ἔν(α), τῷμαθις=τοὺν ἔμαθις, τὸ ἔμαθες· πρᾶλ. τοὺν μαθαίνει, ἢ τοὺν μαθνίσκει=τὸ μανθάνει, τῷφαῖ=τοὺν ἔφαγε, δὲ ἔρον πῶς τῷλιγι=δὲν ἥξεύρω πῶς τοὺν ἔλεγε) κλπ. (πρᾶλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλ. τόμ. Β', σελ. 555).

8) Ἰσως συναιρεσιν **ο+ι** εἰς **ο** πρέπει νὰ δεχθῶμεν ἐν τῇ λέξει βόδι (=βόιδι=βοῦς, πρᾶλ. παλαιγρουβόδους, βουβόδουκέρατου). Άλλὰ τοὺν βόδου, πληγθ. τὰ βόδα (σχι· βόδηα), ἢ βουβόδεα (=ἡ βοιά) (πρᾶλ. καὶ ἀνωτέρω § 9, α' 12).

9) Ἐξαίρεσιν ἀποτελεῖ δ ἀδριστος εἰδα (=εἰδον). Τούτου ἐπομένου ἔχομεν συναιρεσιν τῶν **α+ι** εἰς αἱ, τῶν **ον+ι** εἰς ουἱ (υἱ) καὶ τῶν **ι+ι** εἰς ιἱ (ιἱ). Π. χ. τᾶξιδα (πρόφ. τάξιδα), νὰ τὰ ύδω, τούξιδα (πρόφ. τούξιδα), θὰ τουξιδῶ, μίξιδι: (πρόφ. μιξδι), θὰ μιξδῆς, σίξιδι (πρόφ. σιξδ:=σὲ εἰδε), θὰ σιξδῶ, φρ. νὰ μὴ σιξδοῦν τὰ μάθηξια μ', κλπ. Οὐδέποτε λέγεται τᾶδα, τούδα, θὰ τάδω, νὰ τούδω κλπ., ἐν φι λέγεται τάπα, τοῦπα, θὰ τὰ πῶ, θὰ τοὺν πῶ. ἰδὲ ἀνωτέρω 1, 4 καὶ 6. Πλὴν λέγεται καὶ θὰ σιδῶ=θά σ(ε) ίδω, νὰ μὴ σιδοῦν=νὰ μὴ σ(ε) ίδοιν, καθὼς καὶ: θὰ σι πῶ, νὰ μὴ σι ποῦν κλπ.) πρᾶλ. θὰ τοὺν πῶ, θὰ τοῦν ποῦν=θὰ τοῦ εἰπῶ, κλπ. καὶ Γ. Χ. Γλωσσολ. Μελετ. τόμ. Α', σελ. 228.

Τὸ παράδοξον είναι ἐν τοῖς τούξιδα, τούξιδις, μίξιδι, σίξιδαν, κ. τ. τ. ὅτι τὰ προκλητικὰ τού, μί, σί, ἐν φι τονίζονται ἥδη, τηροῦσιν ὅμως τὴν τῆς ἀτονίας μορφὴν καὶ δὲν ἐπανέρχονται εἰς τὸν ἀρχικὸν τύπον, τό, μέ, σέ· (πρᾶλ. φουρῶ ἀλλὰ φόρισι, χιρεά, ἀλλὰ χέρι, νιρὸ ἀλλὰ κρουνέρκι, κλπ.). Τοῦτ' αὐτὸν παρατηρεῖται καὶ ἀνωτέρω (4). μῆφιρι, μεῖπι, σῆθιλι κλπ. καὶ (6) τοῦφιρι, τοῦπχι, τοῦφιρνι, κλπ. Ἡτοι δὲν λέγεται τόξιδα, τόξιδι, μέξιδι, σέξιδαν, κλπ., οὐδὲ μέξιρνι=μὲ ἥξιρνι, μὲ ἥξευρε

(πρόλ. μέλουσι, μέμαθι κλπ. 5). μέπι, σέθιλι κλπ., ούδε τόπχι, τόξιρνι, κλπ. (πρόλ. τόμαθι, τόφαγι, κλπ. 7).

Αἴτιον τούτου φαίνεται όν τὸ ὅτι ταῦτα ὅντα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον προκλιτικῶν θά, νά, τά, τοὺ (=τό), μί, σί μετὰ τοῦ ἀρκτικοῦ φωνήνετος τῆς ἐπομένης λέξεως δύναται τις νὰ δεχθῇ οὐχὶ συναίρεσιν, ἀλλ' ἀποκολλήν τοῦ ἐπομένου φωνήνετος ἢ ἔκθλιψιν τοῦ προηγουμένου. (Θάρρουστήσου=θ' ἀρρουστήσου, νάκουνήσου=ν' ἀκουνήσου, τόμαθις=τὰ (ἐ)μαθις, θάμι=θὰ (εἰ)μι, τάλλου=τ' ἄλλου, τ(οὺ) ἄλλου, μέπι=μ' εἰπι=μ(ι) εἰπι, σέδουκι=σ' ἔδουκι=σ(ι) ἔδουκι, σένιψι=σ' ἔνιψι=σ(ι) ἔνιψι, τοῦφιρι=τοὺ (ἢ)φιρι, τοῦθιλις=τοὺ (ἢ)θιλις, κλπ.). Ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι δρθότερον εἰναι νὰ θεωρήσωμεν τὰ παθήματα ταῦτα συναρέσεις, ὡς δεικνύουσι δύο τινά πρώτον ἡ συγχώνευσις τοῦ ε+α (ἰδὲ ἀνωτέρω 2) εἰς εα καὶ ὅχι εἰς α (μελρπαξι, οὐχὶ μάρπαξι) καὶ τοῦ ου+ε (ἰδὲ ἀνωτέρω 7) εἰς ο καὶ ὅχι εἰς ου (τόμαθι ὅχι τοῦμαθι, ὅπως τοῦφιρι), καὶ δεύτερον τὰ παρὰ τοῖς ἄλλοις γεωτέροις "Ελλησι τάξιπα=τὰ εἰπα, θάξιπῶ=θὰ εἰπῶ, θάξιμαι, θάξιμαι=θὰ εἰμαι κλπ., ἐξ ὧν βεβαίως ἥμεταις κατελήξαμεν εἰς τὰ τάπα, θάπω, θάμι, νάμι κλπ.

Σημ. 2. — Λέγεται: ὑπὸ τῶν γεωτέρων τοῦφιρι καὶ τόφιρι, τοῦλιγι καὶ τολιγι γένεκα τῶν διττῶν τύπων ἥφιρι καὶ ἕφιρι, ἥλιγι καὶ ἔλιγι.

### 13. Ἀναλογία, παρετυμολογία, σύμφυρες.

Πολλάκις βλέπομεν μεταβολὰς ἡ φθόγγων (π. χ. δόδι ἀντὶ δόντι) ἡ τῆς καταλήξεως (π. χ. μαθηίσκον ἀντὶ μαθαίνω ἡ μαγθάνω) ἡ τοῦ γένους (π. χ. τρεῖς νομάτοι, δηλ. τρεῖς ἄνθρωποι, ἀργενικῶς, ἀντὶ τρία δύομάτα) ἡ τῆς θέσεως τοῦ τόνου (π. χ. οἱ ἐμπόροι, οἱ ανθρῶποι ἀντὶ οἱ ἐμποροι, οἱ ἄνθρωποι) καὶ ἄλλας τοιαύτας, τὰς δύοις δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποδώσωμεν εἰς φωνητικόν τινα νόμον ἐκ τῶν προηγουμένων γνωστῶν.

Ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα ἐρμηνεύονται ἀπλούστατα, ἐὰν δεχθῶμεν τὰ γλωσσικὰ φαινόμενα, τὰ ὅποια λέγονται: ἀναλογία, παρετυμολογία, σύμφυρες κ.τ.τ. (πρόλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 197 κ. Ἑ. 207, 231,

428 κ. ἀ.), ἦτοι ἐὰν δεχθῶμεν, διὰ διὰ ψυχολογικούς λόγους αἱ λέξεις ἐπιδρῶσιν ἐπ' ἀλλήλας καὶ ἔνεκα τούτου πολλάκις κανονίζεται πως ἡ μὲν κατ' ἀναλογίαν τῆς δὲ, ἡ διὰ τὴν συγγενῆ σημασίαν (π. χ. κατὰ τὸ πέντε νοικοκυραῖον καὶ πέντε νοματαῖον) ἡ διὰ τὴν συνήθη συνεκφορὰν (Ἐλα τρέχα, ἐλāτε τρεχᾶτε) ἡ δι' ἀλλην τινὰ αἰτίαν. "Αλλοτε πάλιν νομίζεται ἐσφαλμένως διὰ λέξις τις ἔχει σχέσιν πρὸς τινα ἀλλην, παράγεται δηλ. ἔξι ἑκείνης, καὶ λοιπὸν διαπλάσσεται κατὰ ταῦτην παρετυμολογουμένη, ἦτοι φευδᾶς ἐτυμολογουμένη" (π. χ. ἐκ τινος ἑταῖρείας Carlo e Figlio, ἦτοι Κάρολος καὶ υἱός, ἦτις κατεσκεύαζέ ποτε δπλα, ὀνομάσθη ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ τὸ δπλον καρυοφύλλι, παρετυμολογηθὲν ἐκ τῶν λέξεων κάρυον καὶ φύλλον). "Αλλοτε τέλος ἔρχονται εἰς τὸν νοῦν συγχρόνως δύο γλωσσικὰ στοιχεῖα ἔχοντα τὴν αὐτὴν περίπου σημασίαν, καὶ λοιπὸν δὲν ἔξερχεται οὔτε τὸ ἔν οὔτε τὸ ἔτερον ἀκέραιον καὶ ἀνέπαφον, ἀλλ' ἀμφότερα ἐνοῦσηνται εἰς ἔν τι νέον, ἀποτελούμενον ἔξι ἀμφοτέρων (οὕτω π. χ. ἐκ τῶν λέξεων διά-θολος καὶ σα-τανᾶς προηλθεν ἡ λέξις διάτανος).

Παραθέτομεν κατωτέρω τὰ ἐν τῇ ἔξεταζομένῃ ὑφ' ἡμῶν διαλέκτῳ συνήθη παραδείγματα τὰ ἔχοντα σχέσιν πρὸς τὰ φαινόμενα τῆς ἀναλογίας, παρετυμολογίας καὶ συμφύρσεως.

α'. Ἐν ὀνόμασιν.

Λέγεται· καρδιὰ τ' χειμουνγόο(=τοῦ χειμῶνος), πως τοῦ καλοκαιρίοο.

‘Ομοίως· Θέ μ' Παναεὰ μ'(=Θεέ μου (καὶ) Παναγία μου), ἀλλὰ καὶ Θέ μ' Παναϊέ μ'.

τοὺ φασούλι, τὰ φασούλλια (=δ φασήολος) ἀντὶ τὸ φασηόλι ἡ φασόλι, τὰ φασόλλια, δπως παρ' ἀλλοις τῶν νῦν Ἑλλήνων. Τοῦτο κατὰ τὰ ἀλλα εἰς -ούλι, οἷον μαρούλι, κοκκινογούλι κ.τ.τ.

Κατὰ τὰ Δαμασιώτσα (=Δαμασιώτ(ι)σα), Καζακλαριώτσα κ.τ.τ. λέγεται καὶ ἀκριώτσα καὶ παλαβούσακριώτσα (=ἡ κατοικοῦσα εἰς τὸ ἀκρον τῆς πόλεως, διειδιστικῶς). ‘Ομοίως· οἱ παγγυριώτις, καὶ θηλυκὸν οἱ παγγυριώτισ (=οἱ πανηγυρισταί, αἱ πανηγυρίζουσαι), κατὰ τὰ εἰς -ιώτης καὶ -ιώτσα (=ιώτισσα) τοπικά. πρβλ. π. χ. Δαμασιώτ(η)ς, Δαμασιώτσα κ.τ.τ. Κατὰ ταῦτα ἐκανονίσθησαν καὶ τὰ ζητλιαροῦ-τσις, φαγού-τσις κ.τ.τ. (ἐνικδές ἡ ζητλιαροῦ=ἡ ἐπαιτεῦσα, ἡ φαγοῦ=ἡ ἀδηφάγος). (Τὰ τελευταῖα δυνατὸν νὰ προέλθωσι καὶ ἐκ τῶν φαγούδ(ι)σες, ζητλιαροῦ(ι)σες κλπ. πρβλ. § 7, γ', 1. ἀράτσα=ἀράδ(ι)σα, τσάκκι=δ(ι)σάκκι κ.τ.τ.).

Δέγεται: ή ἔρμ(η) ἀλλὰ καὶ ή ἴρμάδα (=ή ἔρημη, ή ἀτυχῆς) κατὰ τὸ συνφάδα (=συννυφάδα), κ.τ.τ. (οὗλου μηλάρου τὸ φουνάζει τὸ ἴρμάδα =ὅλο μουλάρου τὴν ἀποκαλεῖ τὴν ἀτυχῆ).

Δέγεται: ή σειρὲὰ ἀντὶ ή σειρὰ κατὰ τὰ πολλὰ εἰς -ρεὰ (πρᾶλ. βαρεά, πουρεά, καθαρεά) καὶ ἔνεκα τοῦ πληθυντικοῦ οἱ σειρὲς (=αἱ σειραί) πρᾶλ. βαρὲς—βαρεά, καθαρὲς—καθαρεά.

· Ἡ Ειράξ (=δῆ Ειρᾶξ, ὁ παραρρέων τὸν Τύρναδον χείμαρρος) κατὰ τὰ κύρια δόνδματα Θανάξ, Ἀναστάξ, κ.τ.τ.

Λέγεται: δέφτιρου (=δεύτερον, δευτέρας ποιότητος) ἀλλὰ καὶ δι-  
φτιρώτιρου (φόριμα, ἀλεύρι, κ.τ.τ.), κατὰ τὸ κατώτιρον=κατώτερον.  
Ομοίως: ή μισιακώτιρ(η) ή δυχατέρα, τοῦ μισιακώτιρου τοῦ κουρίτικου (πρᾶλ. ή μισιακός, ή μισιακεά, τοῦ μισιακοῦ), δπως: ή νεώτιρ(η), τοῦ νεώτιρου, κατὰ τὸ δποῖον δμοίως λέγεται καὶ γραιιτιρ(η) (=μᾶλλον γραια, πρεσβυτέρα τὴν ἡλικίαν) (πρᾶλ. νεὰ—γραια). Ομοίως γιρουν-  
τότιρους, γιρουντότιρ(η).

Καὶ διπλότιρους (=διπλοῦς) λέγεται κατὰ τὸ ἀνώτιρους (ἀνώτε-  
ρος): φρ. ή δυχατέρα μὲν διπλότιρ(η) δὲ γνώμ(η), εἰρωνικῶς.

Λέγεται: τοῦ πχεῖ (=τὸ πιεῖν πρᾶλ. τοῦ φαεῖ καὶ τοῦ πχεῖ), ἀλλὰ καὶ τοῦ πχεῖμα κατὰ τὰ πολλὰ εἰς -μα.

Χιριτήματα ἀντὶ χιριτίσματα (=χαιρετίσματα) κατὰ τὸ προισκυ-  
νήματα (=προσκυνήματα), τὸ δποῖον παλαιότερον ἦτο τὸ μόνον σύνη-  
θες ἐν Τυρνάδῳ.

Οἱ ταγματαρχαῖαι, οἱ μαθηταῖαι, οἱ καθηγηταῖαι, οἱ ζητλιαραῖαι, οἱ  
μπακαλαραῖαι, κ.τ.τ. κατὰ τὴν δὲ αὐλίσιν (πρᾶλ. Ἄκαδ. Ἀναγν. ἐνθα  
ἀνωτέρῳ). Ταῦτα συνήθη, τὰ δὲ καθηγητᾶδις, μαθητᾶδις, ταγματαρχᾶ-  
δις ἵσως ὅλως ἔνα τῇ ἐν Τυρνάδῳ διαλέκτῳ. Ἀλλά οἱ πατιρᾶδις,  
οἱ ἀέρδις, οἱ ψουμᾶδις, κ.τ.τ., οἱ νυφαντᾶδις, οἱ μπακαλᾶδις καὶ μπακά-  
λ(η)δις συνήθη.

Ἐμπουρας (=ἔμπυρος), πίθουλας (ἐπίθουλος, ἀτακτος παῖς), κ.τ.τ.  
κατὰ τὰ ψουμᾶς, φαγᾶς, σατανᾶς κ.τ.τ.

Ἡ Ἀλιξάνδρου (=Ἀλεξάνδρω), ή Λένου, ή Βασίλου, ή Ἀλτσά-  
θου, ή Σιαδούλου κ. τ. τ. (=ή Ἀλεξάνδρα, ή Ἔλένη, ή Βασιλική, ή  
Ἐλισάθετ κ. τ. τ.) καὶ ή Ἀσπασιό, ή Δινιό, ή Φανιό κ. τ. τ. κατὰ τὰ  
ἀρχαῖα εἰς -ώ (π. χ. Σαπφώ, Κλειώ, κλπ.) καὶ κατὰ τὰ οὐδέτερα ὑπο-  
κοριστικὰ τὸ Ἐλενίδ, τὸ Ἀσπασιό, κλπ. (πρᾶλ. Μ. καὶ Ν. Ἐλλην.  
τόμ. Β', σελ. 56).

Συνήθης καὶ ἡ θηλυκὴ κατάληξις -ούλλα, οἷον Φανούλλα, Βασιλ(ι)-κούλλα, Μαριγούλλα κλπ.

Προκειμένου περὶ τῶν ἀρσενικῶν κυρίων δινομάτων ἄξιον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι συνηθεστάτη καὶ σχεδὸν κανονικὴ εἰναι ἡ ὑποκοριστικὴ κατάληξις -ούλλι, οὐδετέρου γένους, ἐν τε τῷ ἐνικῷ καὶ τῷ πληθυντικῷ. Οὕτω λέγεται τὸν Μουλούλλι—τὰ Μουλούλλια (=δ Μουλούλης, οἱ ἀδελφοὶ Μουλούλη), τὸν Ματραπαζούλλι—τὰ Ματραπαζούλλια, τὸν Χατζιματούλλι—τὰ Χατζιματούλλια, τ' Ἀγραφιουτούλλια τ' Ἀγραφιουτούλλια, τὸν Χατζιφουρούλλι—τὰ Χατζιφουρούλλια, κ.τ.τ. εἰτα δὲ καὶ ἀρσενικῶς· ἡ Γιαννακούλτες, ἡ Θανασούλτες, ἡ Κουσταντούλτες, κλπ. (=δ Γιαννακούλλιες, δηλ. Ἰωάννης, δ Θανασούλλιες, κλπ.) πρᾶλ. τὰ Κρητικά εἵς -άκις, οἷον Χατζιδάκις, Παππαδάκις, Σφακιανάκις, κ.τ.τ.

ἀρὺς (=ἀραιός) ἐκ τοῦ θηλυκοῦ ἀρεά (=ἀραιά), ὡς βαρεά—βαρύς, παχεά—παχύς, κ.τ.τ. Ἄλλος ἵσως καὶ κατὰ τὸ ἀντίθετον δασὺς=πυκνὸς (πρᾶλ. φρ. τὸν καλαμπούκι εἰνι δασὺ—τὸν καλαμπούκι εἰνι ἀρύ).

δρένιον ξύλου (=δρύνιον ξύλον) ἀλλὰ καὶ δρέρνιον πρᾶλ. τὰ μαλαματέρνιον, τσιλικέρνιον, κ.τ.τ., § 9, α' 13.

ἡ δυάσμους μὲ α ἀντὶ δυάσμους=δ ἥδυσμος κατὰ τὸ ἄνθους (ἀρσ.) =τὸ ἄνηθον, δ πάλιν ἐγένετο γένους ἀρσενικοῦ κατὰ τὸ πρῶτον. Εἴτα καὶ ἀδυάσμους (յάσμους ἐν Πουλιάνᾳ Ὁλύμπου).

ἡ δένδρους, ἀρσ.=τὸ δένδρον, ἡ δρῦς κατὰ τὰ ἡ πλάτανους, ἡ γράσους, κτλ.

ἡ θυμινῆμα (θηλ.), παρὰ τὰ οὐδ. τὸν θυμίαμα καὶ τὸν θυμινῆμα, κατὰ τὸ ἡ λαμπάδα.

τὰ ἔδρουτα, πληθ.=δ ἔδρως, κατὰ τὸ τὰ αἴματα, εἴτα ἐξ ἐκείνου καὶ ἐνικὸς τὸν ἔδρου.

νουμάται, νουματοί, νουματαιοί (=δινόματα, ἀτομα) κατὰ τὰ ἀνθρώποι, καλοί, κακοί, νοικοκυραῖοι, κ.τ.τ.

ἡ χνόσπουρους=τὸ φθινόπωρον κατὰ τὸ ἡ χμῶνας (=δ χειμῶνας) μεταβαλὸν τὸ γένος καὶ τὸν πρῶτον φθόγγον.

ἡ "Αἰ-Σάρανδους=δ "Αγιος Σάραντος, ἢτοι τῶν Ἀγίων Τεσσαράκοντα, κατὰ τὸ "Αἰ-Νικόλας, "Αἰ-Θανάτις, κ.τ.τ.

τὸν γιόρμα=τὸ γεῦμα καὶ ἡ μεσημβρία κατὰ τὸ τὸν πρόγυμα=τὸ πρόγυμα.

τὸν δόδι=δόνδι, δόντι κατὰ τὸν πληθ. τὰ δόδια πρᾶλ. § 7, δ', 3.

Κατὰ ταῦτα εἰτα ἡ δουδοὺ = ἡ ἔχουσα μεγάλους διδόντας. Ἀλλὰ πουνόδουντους.

φαρμασόγους, φαρμασουνία = δ πικρὸς ἀνθρωπος, ἡ πικρία, ἀντὶ φραμασόνος (ἐκ τοῦ franc-maçon) κατὰ τὸ φαρμάκι.

ἡ Γιανίτσαρους, πληθ. οἱ Γιανίτσαροι, οἱ Γενίτσαροι, κατὰ τὸ Γιάντες = Ἰωάννης.

ἡ "Αἴ-Πόστουλους = δ Ἀπόστολος, αἱ πράξεις τῶν Ἀποστόλων (φρ. θὰ πῃ τοὺν "Αἴ-πόστουλου) ώσει ἦτο "Αγιος Ἀπόστολος, πρᾶλ. ἄϊ-μάρανδους = δ ἀμάραντος.

φλαστηρὸς (καὶ σφραστηρὸς) λέγεται τὸ σφραγιστήριον, δι’ οὗ σφραγίζουν τὰ πρόσφουρα, τοὺς λειτουργούς, ἵσως κατὰ τὸ στλαστηρὸς (= πλαστήρι).

Παναγία Πουσπούριτσα (ἥτοι τὰ Εισόδια τῆς Θεοτόκου) = (^A) ποσπερίτισα, διότι τάτε περίπου ἀπουσπέρουν (ἀποσπέρνουν), τελειώνουν τὸν σπαρτόν, κατὰ παρετυμολογίαν πρὸς τὸ πουσπούριτσα (= δ ψιθυρισμὸς) καὶ πουσπούριστρα (= ἡ ψιθυρίζουσα, καὶ εἰτα ἡ διαβάλλουσα) πρᾶλ. καὶ ὁῆμα πουσπούριζου = ψιθυρίζω, διαβάλλω.

ἡ Χρυσίδουλος (δ Θρασύδουλος) κατὰ τὸ χρυσὴ βοῦλλα. Ὁμοίως ἀντὶ τοῦ Εύρυδίκη ἡ Πιρδίκου (καὶ Φιρδίκου) κατὰ τὸ πιρδίκα = ἡ πέρδιξ.

πιρικουκλάδα λέγεται ἡ περιπλοκὰς ἀντὶ πιριπλουκάδα, ἵσως κατὰ παρετυμολογίαν πρὸς τὸ πιρδικλώνου (πεδικλώνω) = περικυκλώνω, περιτυλίσσω, ἡ κατὰ μετάθεσιν καὶ ὀφομοίωσιν.

δακουμουσὶὰ παρὰ τὸ δακουσὶὰ = ἡ δῆξις, τὸ δῆγμα ἐκ τῶν δάκουμα × δακουσὶὰ (ἡ δακουσὶὰ ἐκ τοῦ ἀօρίστου δάκουσα = ἑδάγκασα πρᾶλ. βάρισι — βαρισὶά, ἔδρισι — βρισὶά, μπούκουσι — μπουκουσὶά, τὸ δὲ μπουκεὰ ὅλως ἀσύνηθες ἐν Τυρνάδῳ, ἔζηρουξι — ζηρουξὶά, ἔχαψι — χαψὶά, κλπ.).

Ὁμοίως ἡ πατμασὶὰ παρὰ τὸ ἡ πατσὶὰ = ἡ πατ(η)σὶά, τὸ πάτημα, τὸ ἴχνος, ἐκ τῶν πάτ(η)μα × πατσὶὰ (ἡ πατσὶὰ καὶ πιρπατσὶὰ = περιπατησὶὰ ἐκ τοῦ ἀօρ. πάτσι, πιρπάτσι = πάτησε, (ἐ)περιπάτησε).

ζουὴ χαρισάμινη = ζουὴ χαριτουμένη, βίος εὐδαιμων, ἐκ παρερμηνείας τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ζωὴν χαρισάμενος (φρ. θὰ πιράσῃ ζουὴ χαρισάμινη).

Περὶ τῶν ἰσύ, ἰσεῖς, ἰτοῦτους, κ. τ. τ. ἵδε § 8, α', 7.—Περὶ δὲ τοῦ αὐτὴν = αὐτήν, ὀνομαστικῆς πτώσεως, ἵδε § 8, 6', 12. Κατὰ τὸ αὐτὴν

ἐσχηματίσθη καὶ τὸ ἐγκλιτικὸν τὴν=τῇ, αὐτῇ (πρβλ. φρ. ποῦ εἴνι τῇ; =ποῦ εἴναι (αὐ)τῇ; αὐτῇ πέθανι πὰ τὰ γέλασα=αὐτῇ ἀπέθανε ἀπὸ κλπ.).

2) Ἐν μορίοις.

ἀντὶς νὰ=ἀντὶ νά· πρβλ. χουρὶς νά.

πουτὲς (=ποτέ, οὐδέποτε), ιψὲς (=χθὲς τὸ βράδυ) κατὰ τὰ ἵχτες, προυχτές, ἀλλὰ καὶ ἀντιστρόφως ἵχτε κατὰ τὸ ιψὲ (=ἔψέ, δψέ).

σήμιρουν τοὺ σήμιρου=σήμερον τὸ σήμερον φρ.=τὸ τήμερον εἰναι, ἀλλὰ συνήθως σήμιρα κατὰ τὸ τώρα.

ἴψέ, ιψές, ιπέρσι=έπέρυσι, ἀντὶ οὐψὲ (δηλ. δψέ· πρβλ. ὅψιμος=δψιμος), πέρσι, κατὰ τὰ ἵχτε, ἵχτές, ιφέτου = ἔφέτος. Τὸ τελευταῖον ιφέτου (ἔφέτο) ἀπέδιλε τὸ τελικὸν σ κατὰ τὸ τώρα, πότι κλπ.

τριμιτσακλά, τριμιτσακλὰ (=τρέμων καὶ τρικλίζων) ἐκ τῶν τρέμουντας~~×~~ τρικλά, τρικλά."Ισως ἐπέδρασε ἐπὶ τὸν σχηματισμὸν αὐτοῦ καὶ ἔτερόν τι ἐπίρρημα παρτσακλά, παρτσακλὰ (τουρκικόν); ψεβδίζων, ψεδδά.

ἀφόντς, φόντς=ἀφότου, ἐκ τῶν ἀφότου~~×~~ δύντας (δύντας=ὅταν φρ. φόντς κ' ἥρθι αὐτός=ἀφ' ὅτου ἥλθεν αὐτός).

3) Ἐν δήμασιν.

Ἐν τούτοις πλείστῃ, ὡς είναι φυσικόν, ἢ ἀναλογικὴ ἐπίδρασις ἐπ' ἀλληλα. Περιοριζόμεθα εἰς τινα μόνον.

Λέγεται ζյάζου = ζυγιάζω, ζυγίζω, συλλουέάζου = συλλογιάζω, συλλογίζομαι, ἀόρ. παθ. ζյάσκα, =ζυγιάσ(τη)κα, ξισυλλουέάσκα = ξε-συλλογιάσ(τη)κα, ἥτοι ἀπηλλάγην τῆς φροντίδος, συλλουεασμένους = συλλογισμένος, καὶ τὸ ἀντίθετον ξισυλλόεαστους=ἀσυλλόγιστος, ἀμέριμνος κλπ., μὲ α ἀντὶ τοῦ ε, κατὰ τὰ πολλὰ εἰς -άξω λήγοντα δήματα.

ἀμπουδᾶ (παρὰ τὸ ἀμπουδίζου=έμποδίζω) ἔνεκα τοῦ ἀορ. ἀμπότσα (ἡμπρόδισα), δστις ἀντιστοιχεῖ τοῖς πάτσα, ἀβήτσα κ.τ.τ. ὃν ἐ ἐνεστῶς πατῶ, ἀβδᾶ (πηδῶ) κλπ.

δύνονμι, ἥτοι δύνομαι = δύναμαι (φρ. δὲ δύνετι νά τα κάνῃ αὐτὰ) γιατα τὰ βαρύτονα εἰς -ομαι. Λέγεται σπανιώτερον καὶ δυνάζομαι (ὑπάρχει καὶ τὸ δήμια δυναστεύου = δυναστεύω μὲ τὴν σημασίαν καταβάλλω πᾶσαν τὴν σωματικήν μου δύναμιν φρ. σὰν ἥφιρι καὶ δυνάστιψι...).

Περὶ τοῦ γιμώζου, γιδουμώζου, ἀόρ. γιόμσα, ίδε § 6, 5. Περὶ δὲ τῶν γένουμι, ἀρτένουμι, κρένου, πλένου κλπ. ίδε § 6, 2.

Λέγεται παθηγίσκου παρὰ τὸ παθαίνου (φρ. πῶς δὲν πάθηγσκ: τί-πουτα;=πῶς δὲν ἐπάθαινε τίποτε), ἐμνηγσκ=ἐμενε, μαθηνίσκου =μα-

θαίνω, καταλάβνισκι = καταλάβαινε, ἐνδει κ.ά.τ. κατὰ τὰ πιθνήσκου (παρὰ τὸ πιθαίνου = ἀποθνήσκω), βρέσκου = εὑρίσκω καὶ εἰ τὸ ἄλλο τοιοῦτον.

πλέγου ἀντὶ πλέκου = πλέχω, κατὰ τὸ τ(υ)λίγου=τυλίσσω, ἔνεκα τοῦ ἀορ. ἔπλιξα = ἔπλεξα ἀντιστοιχοῦντος τῷ τύλιξα (φρ. τὶ πλέγς; πλέγου τσουράπι).

Τύπαρχει δῆμα τὸ ἀμπουνδένου (=διὰ μαγγανεῶν καθιστῶ νυμφίον ἀνίκανον πρὸς τὸ ἀφροδισιάζεσθαι, δὲ τοιοῦτος λέγεται τότε ἀμπουδιμένους). Αν, ὡς νομίζομεν, τοῦτο εἶναι τὸ ἀποδένω, τότε τὸ πρῶτον μέρος τῆς λέξεως (ἢ ἀπὸ) μετεσχηματίσθη ἵσως κατὰ τὸ συγγενὲς τὴν ἔννοιαν δῆμα ἀμπουνδῶ=ἔμποδίζω πρβλ. § 8, α', 4.

ἔδουνα=ἔδιδον, ἔνεκα τοῦ ἀορ. ἔδουσα ἀντιστοιχοῦντος τοῖς ἔχουσα, φανέρουσα, πλέρουσα κ.τ.τ., ὡν οἱ παρατατικοὶ κανονικῶς ἔχουνα, φανέρουνα, πλέρουνα κτλ.

Κατὰ τὸν παρατατικὸν ἔδουνα εἴτα καὶ ἔνεστῶς δίνου (ἀντὶ τοῦ δίδου=δίδω, ὅχι δημως δώνου=δώνω, δπως λέγεται παρ' ἄλλοις τῶν νῦν Ἐλλήνων) ἐκ τῶν δίδου×ἔδουνα (ἰδὲ καὶ § 6, 5).

Περὶ τῶν ἥλιγα (παρὰ τὸ ἔλιγα = ἔλεγον· φρ. ὅντας τὸ ἔλιγι), ἥγλιπα ἢ εἴγλιπα = ἔβλεπον, ἥφιρα (παρὰ τὸ ἔφιρα = ἥνεγκα), ἥπνα (παρὰ τὸ ἔπνα = ἔπινον), ἥδρισκα (ἥδρισκα, εὔρισκον) κ.τ.τ. κατὰ τὰ εἶπα, εἶδα κ.τ.τ. ἰδὲ § 4.

Ἔστραψι κι βρόντισι=ἢστραψε καὶ ἔβρόντησε· φρ.=πλήρης ἀποτύχια. Ἀλλά τοὺν ἔστραψι μία παταρεά, τοὺν ἥρθι ἢ οὐρανὸς σφουντύλι=τῷ ἔξωκεν ἐν ἁρπισμα κλπ. πρβλ. § 9, α', 3.

νόμαξι (φρ. δὲ νόμαξι Θεόν), καὶ ἔνεστῶς δὲ νουμάξει Θεόν=δὲν ὀνομάζει, ἢτοι δὲν φοβεῖται Θεόν σπουδάζει, ἔνεστ. σπουδαγμένους=μεμορφωμένος, θάμαξι, ἔνεστ. θαμάξει, ζήτηξι=ἔξιτησεν, ἔνεστ. ζητάει καὶ ἄλλα τοιαῦτα μὲ ἀορ. ἔχοντα ἐντὶ σ κατὰ τὰ τάραξι—ταράξει, ἔκραξι—κράξει, φώναξι—φουνάξει, κλπ.

Ῥήματα λήγοντα ἀρχῆθεν εἰς -άω (ῶ, ἄς, χ) λήγουσι νῦν εἰς -έω (ῶ, εῖς, εἶ) καὶ ἀντιστρόφως ἄλλα λήγοντα ἀρχῆθεν εἰς -έω (ῶ, εῖς, εἴ) λήγουσι νῦν εἰς -άω (ῶ, ἄς, ἀει) πρβλ. καὶ ζῶ, ζάς, ζάει, παρὰ τὰ ζῆς, ζῆ. Καὶ τὰ μὲν λήγοντα, τό γε νῦν ἔχον, εἰς -άω σχηματίζουν ὡς ἐπὶ τὸ πλείστον (τὸν μέλλοντα καὶ) τὴν ὑποτακτικὴν τοῦ ἀορ. εἰς -ήσω, τὰ δὲ εἰς -έω σχηματίζουσιν αὐτὰ εἰς -έσω. Ἰδὲ τὰ παραδείγματα ἐν § 6, 3.

φεύγα ἢ φέγα, φιδγᾶτι ἢ φυγᾶτι (=φύγε, φύγετε), τρέχα=τρέχε,  
κατὰ τὸ ἔλα, ἐλάττε, τραύα, τραυάτι, πλάλα, πλαλᾶτι, κ.τ.τ.

Ἄλλα καὶ πλαλεῖτι (πρβλ. παροιμίαν πλαλεῖτι γειτόνων, ἀπόψι δὲ  
γλυτώνει), συρῆτι=σύρ(ε)τε, ἵτε (κάτστι καὶ) κατσῆτι=καθίσατε, κατὰ  
τὰ σταθῆτι, σκουθῆτι=σταθῆτε, σηκωθῆτε, ἐγερθῆτε. (Σπανίως καὶ  
σηκοῦτι=σκουθῆτι πρβλ. κάτσι—σήκου, κατσῆτι—σηκοῦτι ἢ σκουθῆτι).

Ἄπόλικη ἡ ἴκκλησία=ἀπόλυσε, ἐτελείωσεν ἡ ἴκκλησία, τάπόλικη τὰ  
πιδὶκα ἢ δάσκαλους=τὰ ἀπέλυσε κλπ. κατὰ τὸ ἄφηι=ἄφ(η)κε, ἄφηκε·  
ποῦ θά την ἀπουλύκης;=ἀπολύκης, ἀπολύσης, κατὰ τὸ ἄφήκε=ἄφήκης,  
ἄφήσης, θά ch ν ἄφήκου=θά σ(ε τη)ν ἄφήσω, κλπ.

Λέγεται δός του (=δός το), δός την κλπ.. ἀλλὰ δό μ'=δός μοι,  
ἄνευ σ, καὶ συνηθέστερον νό μ' κατὰ τὸ ἀντίστοιχον νὰ=λάθε (ἐκ τοῦ  
παλαιοῦ ἦν, (ἡ)νί, ἡνίδε=ἰδού). πρβλ. φρ. νό μ' του—νά του = δός μοι  
το, λάθε το πρβλ. ὠσαύτως φρ. νὰ κουκκαλέρνιου, νό μ' τσιλικέρνιου  
(ὅταν ἀπορρίπτουν εἰς τὴν στέγην ἐκπεσόντα δόδοντα). Ἐκ τῶν δό μ',  
νό μ' καὶ νὰ ἔχομεν καὶ πληθυντικὸν δόμπτι, νόμτι, δουμεῖτι, νουμεῖτι—  
νάτι=δότε μοι, λάθετε (πρβλ. φρ. νόμτι λίγου ψουμὶ = δότε μοι δλίγο  
ψωμὶ, δόμπτι μι κλ μένα=δότε καὶ εἰς ἐμὲ πρβλ. φρ. ἔλα, πέ μι, ἰμένα,  
γιατὶ χουλνῆς = ἔλα, εἰπὲ εἰς ἐμὲ κλπ. πρβλ. καὶ τὰ παρ' ἄλλοις τῶν  
Ἐλλήνων ἀμε=ἀμέτε).

σπειριμένα, στειλμένα ἀντὶ σπαρμένα, σταλμένα, θάναφείρου (=θά  
ἀναφέρω, θά κάμω λόγον) κατὰ τὰ θὰ σπείρου, θὰ στείλου κ.τ.τ.

Λέγεται θαρρῶμ *ἢ θάρρουμ* (=θαρρῶ, πιστεύω, ἵσως) π.χ. θάρθη  
ταχὺα, θαρρῶμ=θὰ ἔλθῃ αὔριον, θαρρῶ, πιστεύω θάρρουμ ιρθῇ ἀπόψι  
=ἵσως ἔλθῃ ἀπόψε.

Βεβαίως ἐνταῦθα ἔχομεν τὸ παρενθετικῶς τιθέμενον θαρρῶ (=οἷμαι  
ἀρχ.), τὸ δὲ τελικὸν μ, νομίζομεν, προσετέθη κατ' ἀναλογίαν πρὸς τουρ-  
κικήν τινα λέξιν belkim (μπέλκιμ) ἔχουσαν τὴν αὐτὴν σημασίαν καὶ  
ἐν συνήθει χρήσει οὖσαν (φρ. μπέλκιμ ιρθῇ=ἵσως ἔλθῃ). Ο ἀναδιβασμὸς  
τοῦ τόνου ἐν τῷ θάρρουμ οὐδὲν σημαίνει προκειμένου περὶ λέξεως, ἢτις  
κατήγνησεν ἐπίρρημα ἥδη (πρβλ. Ἀκαδ. Ἀναγν. τόμ. Α', σελ. 500, σημ.).

Περὶ ἀναλογικῶν ἐν γένει ἀναπτύξεων φθόγγων πρβ. ιδίᾳ § 8, α', 4 κ.έ.

## Α' ΠΙΝΑΞ ΛΕΞΕΩΝ

[Οι ἀριθμοὶ δηλοῦσι τὴν σελίδα, εἰς ᾧ γίνεται ἡ παραπομπή].

- |                    |                      |                      |
|--------------------|----------------------|----------------------|
| Ἄθγινά 58          | ἄ λεω 59             | ἀπαρατῶ 77           |
| ἀδρέ 58            | Ἄλμυρός 21           | ἀπέτυχι=ἐπέτυχε 57   |
| ἄβ=ποσ 33          | ἀλέρθους 27          | ἀπιτῶ=πετῶ 57        |
| ἄβδω=πηδῶ 33, 57   | ἀλτσίθα 47, 71       | ἀποσ=δστις 60        |
| ἄβήτσα 63          | ἀλτσους 42           | ἀπουφάξα 18          |
| ἄγλήγουρα 58       | Ἀμπελάκια 12, 20, 62 | ἀραδῶ 35             |
| Ἄγλυκιρία 58       | ἀμπουδένου 87        | ἀραθμῶ 57, 71        |
| ἄλειξουρους 58     | ἀμπουδῶ 87           | ἀρέ, ἀρέ συ 23, 58   |
| ἄξγάλ(η) 58        | ἀμφουρά 49, 73       | ἀριαθεά 15           |
| ἄγκέλουσι 24       | ἄν 50                | ἀριός=βυμός 58       |
| ἄγγάδյα 40         | ἄνασκλα 12           | ἀρσινικουθήλκους 47  |
| Ἄγραφα 8, 31       | ἄνασκαίνουμι 40      | ἀρτένου, ἀρτηή 25    |
| Ἄγρινον 19, 20     | ἄνέκαρδους 67        | ἄρνς 15, 84          |
| ἄδι=εστω 18        | ἄνέσουστους 66       | ἀσιγούριφτους 31     |
| ἄδιρφός 56         | ἄνηθάρριτα 66        | ἄσξτους 30           |
| ἄδյά, ἄδյάζουμι 38 | ἄνηκέρδιτους 66      | ἄστουχῶ 18           |
| ἄδράζον 38, 57     | ἄνηπρόκουπους 66     | αὐγατίζου 35         |
| ἄδյάσμους 27, 84   | ἄνηχόρταγους 66      | αὐτήν=αὐτή 65        |
| ἄεάρι 16           | ἄνθ(η), ἥ 73         | αὐτόςεα 14           |
| Ἄθηναι 25          | ἄνθους, ἄρσ. 48, 84  | ἀρχουντόπουλα 20     |
| ἄιδι=έμπρός 18     | ἄνιμόστουλους 76     | ἀχιλῶνα 16           |
| ἄκαλέασμα 77       | ἄνιώνυμους 67        | ἀχιμάξικου 18        |
| ἄκαμάτες 12, 36    | ἄνκω=νικῶ 26, 57     | ἀχρεάντστους 16      |
| ἄκαλνῶ 26          | ἄνυφαντής 58         | ἀφηγκριῶμι, ἀφκριῶμι |
| ἄκλούτσα 35        | ἄνώει, τὸ 31         | 32                   |
| ἄκόντζια 58        | ἄξα 30               | ἀφιγδյά 40           |
| ἄκουου 17          | ἄξάδιρφους 75        | ἀφκέ τηγ 22          |
| ἄκρεώτσα 16, 82    | ἄξούγκι 27           | ἀφόντς 86            |
| ἄλαξουγκιάζει 77   | ἀπ'=δστις 60         | ἀχιμάξ 30            |
| ἄλάθους, ἄρσ. 57   | ἄπαντσιους 13        | ἀχρῆζου 54           |

- ἀχώρια 58  
 ἀψιῶ 33  
 Βάλι 11, 74  
 βάλτσμου 42  
 βασ.λεξδῆς 42  
 βγάλτσμου 42  
 βή=βωθή 11, 74  
 βλουεά 16  
 βόγξι 30  
 βόδι 72, 80  
 βουδεά 15  
 βουδούλλι 18  
 Βουρθσιτσιάν 48  
 βουτέρατα 23  
 βρέξ=βρέηγις 32  
 βρουμουτέρι 23  
 b=ποσ 33  
 baϊldɔ 36  
 baϊdεάρου 48  
 beά 14  
 bouγούνι 35  
 bré 58  
 houбouнtσtαрeá 16  
 brеáсka 16  
 ch (σι)=εις τήν 52  
 ch=εις τοῦ 43  
 chμαδεά 15  
 Галіка 28  
 γαμібрeáткouс 15  
 γамібрéтis 56  
 γанaxтw 35  
 γéноуми 25
- γιάδρουμους 72  
 γιατάκις 29  
 γιέμουσμα 27  
 γιέμσέ του 22  
 Γιργούλτι 12  
 γιέумвóζou 13  
 γκаδюумéтара 23  
 γκаиb)ароú 32  
 γκаргкалiäнouс 75  
 γκаргкaлă 32  
 γκaуgáэ 32  
 γκéкouс 18  
 γκidаbрóхki 76  
 γкiзéрi 50  
 γкiзúргкaлaс 75  
 γкiзouфbý 32  
 γкléФарouс 33  
 γкoudaрiда 65  
 γкouрgкuлă 32  
 γlеiфtouсaчaнou 78  
 γléпуo 33  
 γouнouт.кó 49  
 γriндeá 16  
 Δá=θá 38  
 δакouмouсiá 85  
 δáхlou 67  
 δéн 46, 49  
 δéнi=δéн εiнai 74  
 δéкouлouс 72  
 δiáрgкaрouс 77  
 δiáкtaнouс 82  
 δiмouнaрeá 14  
 δiнou 27, 62, 87  
 δiпlóтi:рouс 83  
 δiфtиráтi:рouс 83
- δλеiá 11  
 δó μ'=δóс мou 88  
 δéдiа 39  
 Δoмokóс 22  
 δóмti=δóтe мo: 88  
 δóξa=τóξoн 38  
 δouдouкáрi 39  
 δрéрnиouс 84  
 δúмnиa 38, 62  
 δuнáзouм 86  
 δuнастeúou 86  
 δuнouми 86  
 δuжatépа 38  
 d=tήn 28, 52  
 d=tou 36  
 daháкa 18  
 daиléкi, daнi 18  
 daиléáni 18  
 dáкpиx 17  
 daлáкa 36  
 daлíкa 41  
 d:dónit: 39, 76  
 diдuмáрkа 38  
 di:рbиc 19  
 дpaсskleá 15, 64
- εá=iδoú, 14  
 єdouнa, 27, 62, 87  
 εi:дa, 80  
 εiнouрou, 28  
 'Еlaссáw, 11  
 "Еluмpouс, 27  
 єnax, 50  
 єpнáмi, 22  
 єrгоuс=φthónoс, 50

- |                     |               |                   |                |                |                 |    |
|---------------------|---------------|-------------------|----------------|----------------|-----------------|----|
| ετσεα,              | 14            | θίκιου,           | 35             | κθάρι,         | 12, 67          |    |
| Εῦδοια,             | 30            | θιλέσου=θελήσω,   | 26             | κ. κεά,        | κ. κί,          | 30 |
| ἔυσα,               | 18, 72        | θικός,            | 56· θικός,     | 37             | κιληματαρεά,    | 14 |
| ἔφαγάμι ή ἔφαγαμι,  | 21,           | θικούλλα,         | θικούλλι,      | 37             | κιλιγάδι,       | 23 |
| ἔφιγνα,             | 62, 71        | [22 Θράκη,        | 8              | κιλός,         | 11              |    |
| ἔψα=ἔψησα,          | 74            | θυμνιᾶμα,         | ἥ·             | κιλῶ,          | 69, 79          |    |
| Zαδουλιά,           | 72            | "Ιδρουτα,         | τά·            | κόνιτσα,       | 48              |    |
| ζειθιρά,            | -ρός,         | Ιδῶεα,            | 14             | κόρ. ζα,       | 48              |    |
| ζειγαλαθεύρ,        | 31, 71        | Ικεῖα,            | 14             | κουβάλους,     | 63              |    |
| ζέισα,              | 34, 60        | Ιμβλεάκια,        | 18             | κουβινδήγαζου, | 40              |    |
| ζέγρα,              | 41            | Ιπουρα,           | 28             | κουδά,         | 39              |    |
| ζέγκζου,            | 22, 27, 86    | Ιρμάδα,           | 83             | κουκουεάδα,    | 16              |    |
| Ζεγουρεά,           | Ζεγουρήα      | Ιστάν(η)=αἰσθησις | 40             | κουρεά,        | 16              |    |
| ζεμί,               | 11, 43        | [32 Ιτοντουζεα,   | 14             | κουρδέλλια,    | 12              |    |
| ζενάρι,             | 11, 43        | Ιφακή,            | Ιφακιώμι,      | 64             | κουρεός,        | 16 |
| ζουμπίλι,           | 27            | Ιψέ,              | 86             | κουρκάρι,      | 64              |    |
| ζύι,                | 30            | Kάγκανένας,       | 21             | κουρόμικλου,   | 61              |    |
| ζυώνου,             | 31            | καίγανατιζου,     | 18             | κόχ(η),        | 41              |    |
| "Η, ἀρθρον, ἀντὶ δ, | 28            | καϊτιρῶ,          | 19             | Κοζάνη,        | 8               |    |
| "Ηπειρος,           | 10.           | καϊτιρῶ-          | καϊτις=κάτσης, | 20             | κρόμιμυδους,    | 23 |
| ται,                | 28, 48        | καλαμουτσέκρικου, | 23             | κροῦνα,        | 11              |    |
| ἡπκα,               | 64            | καλ. ιούρς,       | 47             | κσδς=χρυσοῦς,  | 12              |    |
| Θάλα,               | 76            | καλαιαγδᾶς,       | 29             | Κστός,         | 12, 32          |    |
| Θανάτις ή Θανάσ.ι,  | 19,           | Καλόχις,          | 64             | κυνήγισ,       | 32              |    |
|                     | 20            | κανέναν,          | 50             |                |                 |    |
| Θαραπεύου -ουμι.    | 51, 75        | κανέστρα,         | 24             | Λαγίνα,        | 31              |    |
| Θάρρουμ             | ή θαρρῶμ,     | 88                | Κάντσικον,     | 48             | λαγουν. κό,     | 30 |
| Θέ=Θεέ,             | 79, 82        | κατηρόja,         | 31             | λαθ. κό,       | 37              |    |
| Θειά,               | Θειός,        | κατσιρδῶ,         | 36             | λαλᾶς,         | 64              |    |
| Θεός,               | 78, 79        | κατώει,           | 31             | λαπόπουρδις,   | 75              |    |
| Θέές=Θεός,          | 79            | καλλεά,           | 14             | Λάρισα,        | 12, 17, 22, 29, |    |
| Θεσσαλία,           | 7, 8, 12, 25, | καυκαλεά,         | 14             |                | 48, 56,         | 73 |
| Θ. νοτία,           | 29            | κεά=και,          | 16, 57         | λέ,            | 79              |    |

- λειτρουγιά, 75  
 λεσού, 17, 31, 78  
 λεῶ, λεῶ συ, 23, 78  
 ληψόνι, 17  
 λόξιγκας, 77  
 λουεάζου, 15  
 λουθινάρι, 38  
 λουσφάκι, 27  
 λυγαρεά, 14  
 les (ἀρθρον), 29  
 Μ=μοῦ, 11, 22, 24  
 μαγκούβδις, 34  
 μάεα, μαεά, 15, 31  
 μαθνίσκου, 86  
 Μαϊμούλι, 56, 76  
 μαίγνουμι, 21  
 Μακεδόνες, 28  
 μάν.κα, 30  
 μαρή συ, 23, 27  
 ματα—, 61, 75  
 ματραπάζι, 19  
 ματσκεά, 14  
 μηλώνου, 11, 62  
 μηρές, 12, 62  
 Μέλτις, 24  
 Μεσολόγγιον, 12  
 μέτσα, 35  
 μι=εἰμαι, 23  
 μι=με, 12, 16, 22  
 μψδάνι, 19  
 μψτάνι, 19  
 μιρακλιούς, 13  
 μισ.μιρᾶς, 43  
 μιτζμένους, 46  
 μοῦ ἀντί μι, 24
- μουλόχα, 77  
 μουφλούζι, 19  
 μουτεατέάρας, 16  
 μοῦτους, 11  
 μπαεάτ.κους, 15  
 μπαλντιούρες, 13  
 μπαμπαιούρες, 13  
 μπαξιεάρκου, 15, 76  
 μπάλκι, 33  
 μπέλκιμ, 88  
 μπλέφαρου, 33  
 μπουκουσεά, 15  
 μπουμπόλιξια, 74  
 μύδαλα, 19  
 Ν=τήν, 52  
 ναδάματα, 69  
 Νεμπεγλέρ, 24, 56  
 νηχός, 65  
 νι=εἰναι, 23  
 νιραγώ;, 31  
 νό=δός, 88  
 νόμαξι Θεόν, 87  
 νόμιτι, 88  
 νουγοῦσι, 31  
 νουμάται, νουματοί, 59  
 νουματαιά, 68, 84  
 ντένου, ντένουμέστι, 25, 21  
 νυφεάτ.κα, 15  
 νυχεά, 15  
 Εανα—, 61  
 Εάφου, 32  
 ξαφουτός, 32  
 ξεανα—, 61
- ξεαναγκρίζου, 61  
 ξεαρμινάζου = δι' ἐπω-  
 δῶν καὶ γοητεῶν ἀ-  
 παλλάσσω λεχὼ τοῦ  
 ἐπιλοχίου πυρετοῦ, 16  
 ξέυσι, 18, 72  
 ξηγησι, 17  
 Ξηροχώριον, 30, 34  
 ξινούμῳ, 42  
 ξιντένατους, 25  
 ξιοῦ, 13  
 Ξιράξι, 19, 83  
 ξιστήθουτους, 58  
 ξιστηργιά, 76  
 ξισυλλόγεστους, 86  
 ξιχέσματα, 72  
 ξός, 32  
 Ξότος, Ξτούτσ.κους 32, 67  
 ξυλάγγρου = ξυλάγγου-  
 ρον, 11  
 ξῶ, 69, 79  
 οὐ, κλήτικόν, 60  
 οὐλραιος, 16, 37, 73, 84  
 οῦδι, οὐδι, 28  
 οῦδιμή, 27  
 οὔ;, 18  
 οὔρη, 27  
 οὔρηνελα, 27, 69  
 οὔρην, οὔρηζου, 59, 69

- οὐρτάκις, 29, 30  
οὐτίδα, 11  
οὐχιτρεός, 16, 27, 69  
 $\Pi' = \pi o \bar{u} = \delta t i$ , 11  
παγγύρι, 30  
παθηνῆσκου, 86  
παλιωσάνδου, 13  
πάνδησκους, 40  
πανπόρι, 35  
πανχῖδα, 48, 74  
παραδίνου, παραδου-  
τός, 54  
παρηρόρια, 31  
παρτσακλά, 86  
πάσ.ξα, 30  
παταρεά, 14  
πατέραϊς, 56  
πατμασιά, 85  
παχνί, 34  
Παχγιστής, 34  
πέδι, 39  
πέίς=πέσης, 19  
Πήλιον, 12  
πθαμή, 12  
πθινά, 11  
πίθουλας, 68, 83  
πιρικουκλάδα, 85  
πλαλτός, 47  
πλάρι, 11  
πλί, 9, 11  
πλιαλῖ, 16  
πλουκάρι, 64  
πνάκι=πινάκιον, 12  
πνῶ=πεινῶ, 12  
Πουλιάνα, 33, 37, 73  
πουλιμῷ=πειράζω, 51  
ποῦνδιους, 48  
πουρεά, 16  
πούρηκους, 27  
πουσπουρίζου, 85  
πουτκούλλι, 37  
πράζου=πειράζω, 10  
Πράσους, ἀρο. 23  
προυθεά, 15  
προυεύουμ, 31  
πρόδημα, 31, 84  
πρόσφουρου, 49  
προυθχιλό, 72  
πρωτουζουμ', 55  
πυρικαεά, 61  
πχεῖμα, 83  
'Ράγα, 31  
ράγζαν, 29  
ραιζου, 30  
ράτσ.κας, 71  
'Ραψάνη, 12, 62  
ρέθουμ, 34, 71  
ρουεάσκα, 31, 43  
ρουθίθι, 27  
Σ'=σοῦ, 22, 24  
σαμεά, σάμι, 11, 14, 74  
σάν=ὅτε, ὅταν, ἐάν, στράνια, 18  
      ἀφ' οὗ, 49  
σάνι=σάν εἰναι, 74  
σαόνι, 31  
σαράβδις, 34  
σαρακουφαουμένους=
- σαρανταήμερον, αἱ πρὸ<sup>τῶν</sup>  
τῶν Χριστουγέννων  
40 ἡμέραι, 17  
σδάνα, 45  
σεαδῶ, σεακεῖ, 16  
σεισμός, 61  
σειρεά, 15  
σέφκα, 34  
σήκου, σηκοῦτι, 88  
'σι=εἰσαι, 23  
Σιάτιστα, 32  
σδοῦ, 13  
σκαντζουχέρια, 23  
σκλίδα, 12  
σ.λιάρι, σ.λιαρώνου,  
42, 67  
σμαρδᾶς, 76  
Σμαράϊδου, 19  
σμουρδού, 76  
σταφλαρμεά=σταφυ-  
λαρμεά, 14  
στεάρι, 16  
στιγνουπάδα, 17  
στινάχουρους, 27  
στιμόνι=στημόνι, 12  
στραδουκλέγαδου, 23  
στράγξι, 30  
στράνια, 18  
συλλουή, 31  
συμπάθ.σι, 36  
συναστρέγουμ, 74  
Συρμακέῖς, 19  
σχυρωνῶ, 26  
σαρακοφαγωμένος, σώκις=σώσης, τελειώ-  
31      σης, 19

- Τ ḡ τν=τήγ, 28, 52      τρέξ=τρέξης, 32      φίτσα=ἔφτυσα, 60  
 τ'=τοῦ, 22      τριμτσακλά, 86      φλαστηρό, 85  
 τάεδι, 18, 23      τρέμουξα, 77      φλάου, -ουμι, 31  
 τάι=τά, 20      τρόύρα, 27      φλιβιτι, 35  
 τάπα, 81      τρωσι, 17, 31      φκάρι, 34  
 ταραχεύονμ, 68      τς=τῆς, τοίς, τές, 12      φκέντρα, 34  
 ταῦτου, 16      τσάργζαν, 29      φκιά=αντιά, 38  
 τεά, 14      τσάκκι, 35      φκούλλα, 37  
 τεαυτόν, τεαυτήγ, κλπ.      τσαλ.βούρյα, 47      φκυαρεά, 15  
                         16      τσαμπουλόξ, 31      φνός, 67  
 τέθχιους, τιθχιώνου,      Γσαριτσάνη, 8      φόφσι. 34  
                         13, 38      τσί=τῆς, τούς, τάς, 57      φουκαλνῶ, 62  
 τέθχιους—πάνδιους, 40      τσικρίκι, 23      φυράδα=φορδάς, 11  
 τέρα=ἰδέ. 23      τσόοῦ, 13      Φράγξα, 30  
 τέρους=τυρός, 23      τσιουρίζει, 13      φρόντσάμι, 22  
 τζδύό, 57      τσιουτσιουρίζει, 13      φσήκις, φσῶ, 19, 34  
 τήγν=(αὐ)τή, 14, 86      Γσιτιπαδες, 57      φτῶ, 69, 79  
 τήρσέτι, 22      Τύρναδος, 7, 8, 12, 17, φύισα, 18, 74  
 τιθχιώνου, τιθχιώνου,      22, 24, 29, 48, 56,      Χάδια, 18, 72  
                         26, 64      57, 73, 76      χαζεά, 15  
 τιλεάλτες, τιλέλτσα, 16      τύραγνους, 32      χάλα=ἡθελα, 76  
 τίλουεός, 16, 31      τυφλουλούθναρου, 38      χαλένου, 34  
 τίς ḡ τοὶς=τούς, τάς,      τυφλουβήγαδου, 33, 63      χαμβλός, 62  
                         22      Φαεῖ, 14      χαραή, -ήτσα, 31  
 τοὺ=τό, 22      Υπιργα, 28      χαρουκόψι, 33  
 τούεδι, 18, 23      Υφανμα, 49      χειμουν.κό, 30  
 τοῦ λόγου σας, 31      Φανάζου, 75      χιλιουπιρπατμένους = δ  
 τοὺν ḡ τού=τόν, 28,      Φαοῦρα=φαγοῦρα, 31      πολλὰ ιδών καὶ πολλὰ  
                         22, 50      φάουσα, 17, 31      γνωρίζων, 13  
 Τοῦρκοι, 7, 8      Φαρμασόνους, 85      χιόλι, 27  
 τουρλακίδι, 75      Φάρσαλος, 22      χιρόμηλου, 12  
 Τούρξα, 30      φέλναδους, 23      χλή=χολή, 12  
 τους=(αὐ)τός, 14      φεύγω, 71      χλιαρεά, 15  
 τόδισι, 18      Φθιώτις, 29      χνόπουρους, 84  
 τραΐ, 14, 31      Φθιώτις, 29      χούς, χουζλοῦς, 18

χούριδις, 33	χρουστῶ, 80	ψεύ, 33
χουσμέτι, 38		ψτεύου, 33
χρεία, 16	Ψκή, ψκός, 32	ψυχουμαχῶ, 18



## B' ΠΙΝΑΞ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ

- α+α, α+ε, α+i=a, 47  
 α ἀνάπτυξις ἐν ἀρχῇ ὀνομάτων ἢ βγ (ψγ) παρέχει 6 ἢ γ ἢ διατηρεῖται, 71.  
 ῥηματικῶν θεμάτων 57· ἐν ἀρχῇ τοῦ μορίου ποῦ, 60  
 βγ γίνεται δj, 38.
- α+i=a, 80  
 αι, αου, διφθογγοι, 17  
 -αις ἀντὶ -άζεις ἢ -αῖς ἀντὶ -άσεις, βόρειοι "Ελληνες, 9, 10.  
 α κλητικόν, 23 [19]  
 'Αναλογία 81 κ. ἐ. ἀναλογικοὶ τύποι, 32  
 b ἀναπτύσσεται μεταξὺ μ καὶ λ,  
 'Ανάπτυξις συλλαβῆς, 66· συμφώνου 61 κ. ἐ. φθόγγων μεταξὺ λέξεων, 65 κ. ἐ. φωνήεντος 55 κ. ἐ. 69  
 61· b ἀντὶ π, 33, 35, 41.
- 'Αντωνυμίαι μον, σου, του ἀχροντοι, 25  
 c (ts) ἀντὶ σ, 41.
- 'Αποδολὴ ἀρκτικοῦ φωνήεντος, 68  
 τοῦ β 72· τῆς συλλαβῆς θη (τη)  
 τοῦ παθ. ἀορ., 67· τοῦ τελικοῦ -s, 73· συλλαβῆς, 74· φθόγγων, 67 κ. ἐ.  
 Γ ἀναπτύσσεται ἀναλογικῶς ἢ ἀλλως πως, 31, 32, 63 γ ἀντὶ θγ (ψγ) 71· διατηρεῖται πρὸ τῶν ε, i, 30· ἐκπίπτει, 14, 30· γίνεται ήμίφωνον ξ, 19.
- 'Ασμα, 23· ε ἀντὶ i ἐν ἄσμασι, 24.  
 γενικὴ ἀνευ -ς, 57.  
 'Αφομοίωσις, 75 κ. ἐ. ἐξακολουθητική, 77· συμφώνου, 76· φωνήεντος, 75.  
 για, γιο, 17.  
 γκ προφέρεται ώς g ἢ vg, 39.  
 γλωσσικὰ σ, z, 41 κ. ἐ.  
 γλωσσικοῦ αἰσθήματος πλάνη, 25.  
 γ+σ, 32.  
 γ τραπὲν εἰς g, 30.
- g ἀντὶ γ, 32· ἀντὶ κ, 32, 41·  
 g+σ=ξ, 30

- Δ ἀντὶ θ, 38· ἀντὶ d, 39· δ γίνεται θ, 37.
- Δένδρων δηλωτικὴ κατάληξις, 14.
- Δέρματος ζώου δηλωτικὴ κατάληξις, 14.
- διάλεκτοι, 9.
- δή ἀντὶ δj, 38.
- Δίφθογγοι νέαι, 17· ἐκ διαιρέσεως ἀπλοῦ φωνήντος, 20.
- δ+ζ=τζ, 45· δ+σ=c (τς), 35.
- d ἀντὶ δ, 39· ἀντὶ τ, 37, 41.
- die (ἀρθρ.), 29.
- dj γίνεται δj, 39.
- d+ζ=τζ, 45.
- dp ἀντὶ δj, 64.
- d+σ=c (τς), 35· dσμ=τζμ, 46.
- e (ε, αι) ἀνοικτόν, 21· e ἀντὶ i (ι, υ, ει), 23, 25· ἀντὶ η ἐν τῷ μέλλοντι συγγρημένων, 26.
- εχ, 14, 16· ἐκ τοῦ -εα, η -αια, η -για, η -γιχα, 15· ἐν συνεκφορᾶ λέξεων, 16· κατάληξις οὐδετέρων, 14· κτλέξις λέξεων σημανούσων φυτά, θάμνους, δένδρα, κλπ., 14· κτλέξις θηλυκῶν ἐπιθέτων, 15· δτι διάφορον τοῦ ζα, 17· δις προσχηματισμός, 14.
- εάτ.κους, κατάληξις ἐπιθέτων, 15.
- ε+a=εα, 81.
- \*Εγκλισις τόνου, 22· τῶν δημάτων εἰμι, εἰδα, ἔπνα, 23.
- ε+ε, ε+i=e, 79.
- ει, εου, 17· ει ἀντὶ ερ, 73.
- ειζ ἀντὶ -έζεις (αίζεις), -εις ἀντὶ -έσεις, 19.
- ένω ἀντὶ -ινω ἐν δημασι, 26.
- εο, 16· ἐκ του γιο η κατ' ἀναλογίαν, 16· δτι διάφορον τοῦ ιο, 18.
- ε+o (ε+ω, αι+ο)=εο, 78.
- \*Ἐπιφώνημα, 14.
- \*Ἐρρινα, 46 κ. ἐ.
- έρνιους κτλέξις μετουσιαστικῶν, 72.
- Z, 41 κ. ἐ. ἀντὶ σ, 41· δτι οὐχὶ ἐκπτωσις αύτοῦ ἐν τῷ ἑνικῷ δημάτων, 19, 20· γίνεται τζ, 43.
- ζ=εις τὴν η εις τοῦ, 41, 52· μαλακύνεται, 43· μετὰ τὸ μ ηρ, 44.
- Θ ἀντὶ φ, 35.
- Θάμνων δηλωτικὴ κτλέξις, 14.
- θηκή η θηκή ἐκ τοῦ τχκ, 38.
- θ+σ=c (τς) η τζ, 35, 46.
- I ἀντὶ ε (ε, αι), 9, 10, 64· i τονύμενον ἀντὶ ε, 26· i ἀτονον σφίζεται, 10· ἀποβάλλεται, 9, 20· ἐκπίπτει καὶ γεννᾶται διφθογγος, 18· i ἀναπτύσσεται ἀναλογικῶς, 20, 59· πρὸ τοῦ στῶν κτητικῶν ἀντωνυμιῶν, 56· ἐν τῷ θέματι τῶν δημάτων φτῶ καὶ σδῶ, 60.
- i+a=a η εχ, 78.
- ια δτι διάφορον τοῦ εα, 17.
- i+e=e, i+i=i, 79, 80.
- ι=ι μακρόν, 17.
- ιζ ἀντὶ -έζεις (-άζεις, -είζεις κλπ.).

- ψες ἀντὶ -ίσεις (-ύσεις, -έσεις, ντ=δ η νδ, 39.  
κλπ.), 19,
- ι+ο (ι+ω)=ο (ω), 79,  
κο δτι διάφορον τοῦ ερ, 17.
- ι+ου=ου, 79.  
ου, 13.
- Κ γίνεται γ, 22, 36.  
κε, κι οὐρανικά, 30.
- Κηλιδος δηλωτική κτλξις, 14.  
κι ἐκ τοῦ χι, 63.
- κ+σ=ξ, 30.
- Λ ἑτερόρροπον (λι), 56· η οὐχι, 47.
- Μ (η ν) ὑπερωϊκόν, 39.  
μ' (=μου) παρέχει ουμ, 55.
- Μεσοδοντικά, 35 κ. ἔ.
- Μετάθεσις φθόγγων, 74.
- Μετάπτωσις, 9.
- Μέτρου δηλωτική κτλξις, 14.  
μι+φωνήντι=μνι+φωνήντι, 62.  
μι τονιζόμενον ἀντὶ μέ, 80.
- Μόρια, 85· μόριον δεικτικόν, 14.  
μπ προφέρεται ως b η μb, 39.  
μσ, 42· ἀντὶ μψ, 70.
- Ν οὐρανικὸν η ὑπερωϊκόν, 39, 46,  
47· ἀναπτύσσεται ἐν τῷ ἐνεστῶτι  
και παρατατικῷ, 62· ν τελικόν,  
49, 53—55.
- νδ=δ η νδ, 39· νdj=νδj, 40 νι,  
46· νμ μὲ ν ὑπερωϊκόν, 48.
- ν+κ ἐν λέξει, 30.
- Νότιοι Ἐλληνες, 9· νοτίων Ἐλλή-  
νων ἐπίδρασις, 25.
- Ο, ἄρθρον ἀπωλέσθη, 38.  
Οδοντικά, 35 κ. ἔ.
- ο+i=o, 80.
- οις ἀντὶ -όζεις (ώζεις), -οις ἀντὶ<sup>1</sup>  
-όσεις (ώσεις), 19.
- Όνόματα κατ' ἀναλογίαν σχηματι-  
σθέντα, 82.
- Οι=αι, 29.
- Οι, οοι, ουι, οου, διφθογγοι, 17.
- Ου ἀντὶ ο (ω), 9, 10· και ἐν ρή-  
μασι, 29· ἀντὶ i (ε ἀτόνου), 24,  
27· ου ἀτονον σφέται, 10· ἀπο-  
βάλλεται, 9, 12· ἀναπτύσσεται,  
55· παράγεται κατ' ἀναλογίαν η  
ἀφομοίωσιν, 27.
- ου+α = α, 79· ου+ε = ο, 80·  
ου+i=ου η ουι, 80.
- ούις ἀντὶ -ούζεις, -ούις ἀντὶ -ού-  
σεις, 19.
- Οσμῆς δηλωτική κτλξις, 14.  
-ούλλα, -ούλλι, -ούλτες κτλξεις κυ-  
ρίων δνομάτων, 84.
- Οὐρανικά, 29 κ. ἔ.
- Π γίνεται b, 33, 37.
- Παρετυμολογία, 81 κ. ἔ.
- Παροιμίαι, 13, 15, 16, 32, 38,  
49, 54, 59, 62, 64, 88.
- Πληγῆς δηλωτική κτλξις, 14.
- π+σ=ψ, 33.
- ποῦ (=δστις) γίνεται ἀποῦ, ἀπ',  
59.
- Προσχηματισμός, 14.
- Προσφώνησις, 23.

Ρ ἐτερόρροπον, 47, 48.

-ρεά, -ρεός, 47.

‘Ρήματα, 26, 69, 70, 86, 87· δη-  
μάτων ἐνεστώς μὲ ε ἀντὶ ι 25·  
δημάτων τονισμός, 21.

ρσ, 42.

Σ, 41 κ.έ. δτι δὲν ἐκπίπει, 19· τρέ-  
πεται εἰς ζ ἢ εἰς σ (τς), 41· προ-  
φέρεται ως σχ, 42.

σι τονούμενον ἀντὶ σέ, 80.

σκ ἐκ τοῦ σχ, 40.

σοῦ ἀντὶ σί (=σέ), 24.

στ ἐκ τοῦ σθ, 40.

Στρατοῦ ἐπίδρασις, 25.

Συμπλέγματα συμφώνων, 39.

Σύμφυρσις, 81 κ.έ.

Σύμφωνα, 29 κ.έ. 39 κ.έ.

Συναίρεσις, 78 κ.έ. 80.

σχ νεοφανές, 40.

Σχολείων ἐπίδρασις, 25.

Τ (=τοῦ ἢ τὴν) γίνεται δ ἢ ἀπο-  
βάλλεται, 36, 37· τ ἀρκτικὸν  
γίνεται δ, 36· τ διατηρεῖται πρὸ<sup>τοῦ</sup> ή γ g, 37· γίνεται θ. 38·  
τ ἢ τε ἢ τι ἀναπτύσσεται μετα-  
ξι λέξεων, 65.

τ+ζ ἐν συνεπείᾳ, 46· τ+σ διατη-  
ροῦνται χωρισμένα ἢ ἐνοῦνται εἰς  
σ (τς), 35, 45· τ+σθ=τζθ, 45.

τζ ἐκ τῶν δ+ζ ἢ δ+ζ ἢ θ+σ ἢ  
τ+σ, 36, 45, 46· ἀντὶ τοῦ ζ,  
43· ἀντὶ τοῦ τσ ἐν ἀρχῇ λέξεως,  
44· τζ=τς (=τῆς, τούς, τάς), 44.

την (ἀρθρον) γίνεται τν ἢ τ ἢ ν ἢ  
-ω ἀντὶ -ιω ἐν δήμασι, 69.

δ ἢ δλως ἐξαφανίζεται, 52, 53·  
ἐγκλιτικὸν (=αὐτή), 86.

τι ἀντὶ -ετε ἐν δήμασι, 70· τι (τχι)  
=θηχ ἢ θχι, 38.

τν+σ=τζ, 44· τνι ἀντὶ τν, 46.

Τονισμός τῆς τετάρτης ἀπὸ τοῦ  
τέλους συλλαβῆς, 21 κ.έ.

Τόνος, 9· ίσχυρός, 20· ἐν δυσὶ<sup>τ</sup>  
συλλαβαῖς μιᾶς λέξεως, 21· τό-  
νου ἀναδιβασμός, 88.

τοὺ τονούμενον ἀντὶ τό, 80.

τς (σ) ἐκ τοῦ σ, 41· γίνεται τζ  
ἐν ἀρχῇ λέξεως, 44, 51· διατη-  
ρεῖται πρὸ τοῦ μ, 46· τς (=τῆς,  
τούς, τάς) γίνεται τζ ἢ ἀφανί-  
ζεται, 44, 71.

τσμ γίνεται τζμ, 46.

Τγρά, 46 κ.έ.

Τπερωϊκά, 29 κ.έ.

Φ γίνεται δ, 34· φ+σ διατηροῦν-  
φατνιακά, 41 κ.έ. [ται, 34.  
φυτοῦ δηλωτική κτλξις, 14.  
φωνήντα ίδιαζοντα τῇ Θεσσαλικῇ  
διαλέκτῳ, 13 κ.έ. φωνηγέντων  
μεταβολαί, 23 κ.έ.

Χ ἀντὶ γ, 38· χ+σ=ξ ἢ προφέ-  
ρονται διακεκριμένως, 32.

Χι=κι, 63· χια, χιο, 17.

Ψ=π+σ, 33.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

Πρόλογος Α'. καὶ Β' . . . . .	Σελ.	3
Εἰσαγωγή . . . . .	»	7
Μετάπτωσις. . . . .	»	9
Φωνήεντα (ἰδιάζοντες φθόγγοι εω, εο, ιου) . . . . .	»	13
Δίφθογγοι (αχ, αου, ει, εου, οι, οου, ουι, ουου, υ) . . . . .	»	17
Τόνος (ἰσχυρός, πρωτεύων, δευτερεύων) . . . . .	»	20
*Ἐγκλισις τόνου . . . . .	»	22
Μεταβολαι φωνηέντων (ε ἀντὶ i, ου ἀντὶ i, κλπ.) . . . . .	»	23
Πάθη συμφώνων. . . . .	»	29
α'. Οὐρανικὰ ἢ ὑπερωᾶκα . . . . .	»	29
β'. Χειλικὰ ἢ χειλοδοντικὰ . . . . .	»	33
γ'. Ὁδοντικὰ ἢ μεσοδοντικὰ . . . . .	»	35
δ'. Συμπλέγματα συμφώνων . . . . .	»	39
ε'. Γλωσσικὰ ἢ φατνικὰ σ, z . . . . .	»	41
ζ'. Γγρὰ καὶ ՚ρρινα. . . . .	»	46
*Ἀνάπτυξις φθόγγων . . . . .	»	55
α'. φωνήεντος. . . . .	»	55
β'. συμφώνου . . . . .	»	61
γ'. *Ἀνάπτυξις συμφώνου μεταξὺ λέξεων. . . . .	»	65
δ'. *Ἀνάπτυξις συλλαβῆς. . . . .	»	66
*Ἀποβολαί . . . . .	»	67
α'. φθόγγων. . . . .	»	67
β'. συλλαβῆς. . . . .	»	74
Μετάθεσις φθόγγων . . . . .	»	74
*Ἀφομοίωσις . . . . .	»	75
α'. Προληπτικὴ (1 <sup>ον</sup> φωνήεντος, 2 <sup>ον</sup> συμφώνου) . . . . .	»	75
β'. Ἐξακολουθητικὴ. . . . .	»	77
Συναίρεσις . . . . .	»	78
*Ἀναλογία, παρετυμολογία, σύμφυρσις . . . . .	»	81
Πίναξ λέξεων. . . . .	»	89
Πίναξ πραγμάτων . . . . .	»	95

## ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΑ

Ἐν σελίδι	11	στίχῳ	11	ἀντὶ	ν.ρὸ	γράφε νιρὸ
»	12	»	32	»	Ἔτο.	» Ἔτοι
»	29	»	10	»	-οῦ	» -οῦ
»	36	»	4	»	βατλὸδησα	» βατλὸδησα
»	37	»	8	»	δ ḡ γ	» δ ḡ γ
»	46	»	3	»	κούρριζε	» κούρριζε

Ἐν σελίδι 22, στίχῳ 16, μετὰ τὴν λέξιν μᾶς πρόσθεις τὰς λέξεις:  
σί=σέ, σᾶς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000005877



ΔΚΑΔΗΜΙΑ

A03951

  
**TIMATAI ΔΡΑΧ. 1.60**